

**FHS**  
**A I 96**

*Pleni protokoll för år 1901.*

1.  
År 1908 den 27. februari  
kl. 6. e. m. sammanträdde H.  
F. Hushållningssällskapet till  
Plenum och närvaro därvid  
Sällskapets viceordförande,  
ordföranden i Bestyrelsen hr.  
A. Stigzelius, ledamöterna i Be-  
styrelsen, godsegarne A. Allén,  
R. Hedenberg, J. W. Marjalin och  
G. v. Pettig, kamreraren, friherre  
U. v. Troll, suppleanten i Be-  
styrelsen, godsegarne J. F. Back-  
ström, delegerade, hr. lektor  
G. Cygnæus, krigskommis-  
sarien, kapten A. Ugglå, kom-  
munalrådet G. Hoffstedt, fabriks-  
idkaren greve Aug. Cron Arm-  
felt, lektor H. Ahlman, lands-  
kamreraren assessor F. Edv.  
Stenvik, vicepresidenten H.  
Sthinaeus, redaktör J. F. Hag-  
fors och doktor B. G. Hahl  
samt medlemmarna i Säll-  
skapet, rådman A. Mannström  
politichefsmästaren R. v. Wille-  
brand, godsegarne, greve G.  
Armfelt, redaktören J. Pöder-  
holm och godsförvaltaren O.  
Schöldström afvensom un-  
dertecknad sekreterare.

Viceordföranden Stigzelius öpp-  
nade mötet med följande  
ord, hvilka af samtliga när-  
varande stående afhördes:  
Mina Herrar!

Innan vi öfvergå till behandlingen  
af de på föredragningslistan upptagna ä-  
rendena, må det tillåtas mig att med någ-

ra ord beröra den smärtsamma förlust, som efter senaste plenum drabbat Sällskapet genom dess värderade ordförandes, Professor Carl Jakob Arrhenius dödliga förfälle. Vid hans graf har jag redan varit i tillfälle att framföra Sällskapets tack för det arbete och det intresse han ända i det sista visat Sällskapet. Det förtjenar måhända i detta sammanhang nämnas att Professor Arrhenius ännu dagen före den sjukdom vidtog, hvilken sedan förde honom i grafen, besökte Bestyrelsens sammanträde. Det är visserligen sant att Professor Arrhenius hufvudsakliga verksamhet under en lång följd af år var egnad åt ungdomens uppfostran. Detta hindrade honom dock icke att tillika visa ett lifligt intresse för landets utveckling på det ekonomiska området. Detta intresse kom äfven Hushållningssällskapet till godo i det att Professor Arrhenius från år 1864 under en följd af år fungerade såsom inspektör för det af Sällskapet underhållna så kallade experimentalfältet i Runsala, i hvilken egenskap han äfven företog en studieresa till de skandinaviska länderna. Dessutom deltog han under åren 1867, 1868, 1869, 1872 och 1873 såsom ledamot i Bestyrelsens arbeten.

Jag har velat nämna detta för att antyda att Professor Arrhenius var väl förtrogen med Sällskapets verksamhet, då han för mindre än ett år sedan valdes till dess ordförande. Det var dock Sällskapet icke förunnadt att länge få se honom bekläda ordförandeplatsen. Allhärjaren, döden, hvars lie under det nyss tilländalupna året nedmejat tre de förnämste bland Sällskapets funktionärer, afklippte i början af detta år äfven Professor Arrhenius lifstråd.

Kort, alltför kort var sålunda Professor Arrhenius verksamhet i denna förtroendepost. Men om vi därför icke få någon längre tid arbeta under hans erfarna ledning, kände vi ju ändock alla honom och värderade vi alla i honom den rättrådige, arbetsamme medborgaren och den hängifne, uppoffrande fatterlandsvännen och såsom sådan skall han förvisso bland Sällskapets många framstående ordförande städse intaga en bemärkt plats.

Frid öfver hans minne!

§ 1.

Från Landbrukstyrelsen hade sedan senaste plenum inkommit följande skrivelser:

a) af den 17. januari N: 118, hvori meddelas att Landbrukstyrelsen till Landskontoret i Åbo och Björneborgs län utfärdat 8. skilda anordningar i af Bestyrelsen rekvirerade Statsanlag, hvarförutom Landbrukstyrelsen anmäler att det af Bestyrelsen äfvenledes rekvirerade anslaget för ploginstruktörens aflöning påförts Landbrukstyrelsens specialstat, med anledning hvaraf Landbrukstyrelsen allaredan utfärdat anordning i ploginstruktörens arvode för januari månad, att af honom i läneränteriet lyftas. Därjämte anhåller Landbrukstyrelsen att Bestyrelsen ville meddela Landbrukstyrelsen hvar och när ploginstruktören Wallgren härför innan lyftat sin aflöning, om detta skott i förskott eller i slutet af hvarje aflöningsperiod samt på grund af hvilka förordnanden sådant skett. Tillika motiver Landbrukstyrelsen meddelande om hvilket förfarande vid utanordnandet af ploginstruktören Wallgrens aflöning Bestyrelsen för sin

del för framtiden skulle förorda.

b) af den 5. februari N: 261 med anhängan att Bestyrelsen ville förordna föreståndaren för Kemiska och frökontrollstation i Åbo att resa till Helsingfors för att med föreståndaren för Agrikultur- och Handelskemiska laboratorium därstädes konferera angående användandet af samma metoder vid utförandet af analyser, betingade af den emottedda lagen om handel med gödningsämnen, kraftfoder och frövaror;

c) af samma dag N: 264, i hvilket Landtbrukstyrelsen anhåller det Bestyrelsen ville före utgången af instundande april månad afgifva utlåtande angående det betänkande, som komiten för undersökning af de privata skogarna i landet afgifvit till Hans Majestät;

d) af den 12. februari N: 336. med meddelande om att Landtbrukstyrelsen numera utanordnat allmänna ploginstruktören Wallgrens arvode för tiden 1. mars till årets utgång med till sammans 1500.-mark att af Bestyrelsen lyftas i Länverästeriet i Åbo, hvarjämte Landtbrukstyrelsen förordnat det må ploginstruktören Wallgren framdeles uppbära sitt arvode genom Bestyrelsens förmedling på samma sätt som kårförinnan. Tillika tillkännager Landtbrukstyrelsen att den bemyndigats att framdeles utfärda anordning jämväl i det arvodes-tillskott af 400.-mark om året, som Wallgren är 1892. tillerkänt och anmodar Bestyrelsen att framdeles hos Landtbrukstyrelsen anhålla om utanordnande af detta tillskottsarvode på de tider Bestyrelsen finner för sig lägligast.

§ 2.

Föredrogs Industristyrelsens bref af den 18. januari N: 78, hvari meddelas att Kejsarliga Senaten beviljat ett anslag af 900 mark till

## Användning af särsk. anslag år 1900

Anslaget af den 1 Maj 1861.

Tillgångar:

Statsanslag för året	5000
Brist till år 1901.	992: 67
	<hr/>
Samt	5.992: 67

Utgifter

Bidrag till tryckning af Skpt's handlingar	500.-
Föredrag	941.-
Upphöfpta skrifter	219: 55
Orubastvård för landbruksnibsdag	450.-
Stipendier	1.725.-
Understöd af tidskrifter	1.356.-
Resanslag	150.-
Premier	50.-
Halpa postportat för år 1900	171: 32
Skummar, tryck m. m.	256: 80
Diverse	179.-
	<hr/>
Samt	5.992: 67

## Jordbruksanslaget

Inngångar:

Balans från 1899	2.746:71
Statsanslaget för året	12.000
	15.746:71

Utgifter:

Bidrag till Vaktmästarhus afloning	100:
Afloning för 3 instruktörer i rotffält odling 1: 1200 2: 1000 u. b. p.	3.200
Heras resor	1.435:88
Afloning för maskininstruktören	1.500:
Hus resor	167:74
Auslag till gillen	4.100:
Hjupa till Ensk. fonden	500:
Annonser, tryck u. m.	622:95
Diverse redskap u. m.	199:
	11.825:57

Behållning till 1901	3.921:14
	15.746:71

## Slöjdanslaget

Inngångar

Statsanslaget för året	4.000:
Prisf. betyckt in kvadrater fonden	1.530:80
	5.530:80

Utgifter:

Föreståndarinnans för Slöjdskolan afloning	1.200:
Lärarinnans i väfning	900:
Till lärarinnans	1.094:80
Hjupa	1.200
Wed o. lyse	788:60
Annonser u. m.	145:30
Diverse	202:10
	5.530:80

## Kreaturspremieringsanslaget

Inngångar

Balans från 1899	5.143:92
Statsanslaget för året	9.000:
	14.143:92

Utgiften:	
Konsulentens afloning	2.666.66
Dess resor	187.76
Utbetalda premier	1.370.-
Premierings namndens resor	728.79
Auktionskost för försörjning (Månst)	100
Utbetalda för Konsulentmötena	47.62
Frysak o. smaskostnader	183.45
Diverse	560.50
	<hr/>
	N: 5.844.79

Behållning till 1901.	8.299.13
Förj	14.143.92

bestridande af Sällskapets kostnader för dess deltagande i Parisexpositionen

§ 3.

Föredrogs Bestyrelsens redogörelse för användningen under år 1900 af anslaget af den 1. maj 1881, jordbruksanslaget, slöjdanslaget och kreaturspremieringsanslaget, hvilken redogörelse här intogs under

sign. Anslagens användning  
och skulle redogörelse för dessa anslag insändas till Landtbrukestyrelsen utom för slöjdanslaget, hvilket insändes till Industristyrelsen.

§ 4.

Bestyrelsen gjorde till Sällskapet följande förslag och framställningar:

a) Vid sammanträde den 27. september hade Bestyrelsen i princip godkänt ett af en för ändamålet tillsatt komite uppgjortt förslag angående inrättande af uppfödninganstalter för tjurkalvar af finsk ras och af ett afvelscentrum afsedt att leverera afvelsdjur af ren finsk ras. En beräkning öfver kostnaderna härför hade sedermera uppgjorts af sekreteraren och hade Bestyrelsen godkänt denna, och på grund af dessa beräkningar velat föreslå att Sällskapet skulle upprätta ett afvelscentrum med en ladugårdsbesättning mellan 20-50 kor, beroende på hvar anstalten komme att placeras och på den person, som åtog sig densamma. Kostnaderna hade beräknats första året till 5000.- mark, hvilket belopp för ändamålet reserverats i Kreaturspremieringsanslaget.

b) Föreningen "Djursvännernas" anhållan att få i 1902 års almanacka införd en uppsats i djurskydd villo Bestyrelsen för sin del förorda och hade eventuellt äfven godkänt en af föreningen insänd uppsats benämnd: "Rättvisa åt alla" "Tankar i djurskydd." Härtill biföll äfven Sällskapet.

c) Sedan Fällskapet Nura Trädgårdsvänner anhållit om ett understöd af 500.-mark att användas såsom pris vid en af sagda Fällskap tillämnad frukt och blomsterutställning, hade Bestyrelsen för sin del velat förorda utgifvandet af detta anslag; och godkände Fällskapet samtliga dessa förslag.

§ 5.

Bestyrelsen lämnade Fällskapet följande meddelanden:

a) att Bestyrelsen med anledning af den af agronomen Bremer vid novemberplenium inlämnade motionen tillsatt en komité bestående af motionären, godsegarer G. v. Pettig och Fällskapets sekreterare.

b) att Bestyrelsen ännu icke vidtagit någon åtgärd med anledning af den af godsegarer C. G. Rosenberg vid samma plenum inlämnade motionen angående användningen af Ahlmaniska fondens räntemedel, ty denna fordrade långvarig, grundlig beredning.

c) att Komité kontrollförening ansökt om ett organisationsanslag och om årsbidrag, icke öfverstigande hälften af föreningens kostnader. Att föreningen har beviljats ett anslag, beräknadt till högst 1 mark för hvarje kontroll undertecknad ko, men finna detta belopp i ingen händelse öfverstiga hälften af föreningens kostnader. Anslaget utbetalas vid årets utgång, sedan föreningen inlämnat årsberättelse och redovisning. Något organisationsanslag beviljades däremot icke.

d) att åt Hoskis kontrollförening beviljats ett liknande anslag, beräknadt efter samma grunder, men skulle dettas belopp i ingen händelse få öfverstiga 250.-mark, hvilken summa föreningen begärt.

e) att åt Afvelsföreningen i Åland beviljats

100.-mark utgörande  $\frac{2}{3}$  af det pris föreningen erlagt för en afvelstjur af finsk ras. Detta belopp är allaredan utbetaldt.

f) att sedan plenum öfverlämnat åt Bestyrelsen att på grund af det förslag Wiborgs Läns Landbruksallskap skulle inkomma med, bestämma om utgifvande af Holmska fondens räntemedel, Bestyrelsen i enlighet med detta förslag tilldelat sörmerskan, enkan Helena Florsvila från Päkijärvi kyrkoby, 20.-mark och smeden Johan Tarasts från Nikås i Wiborgs socken minderåriga döttrar Marianna 13.-mark och Ida Maria 12.-mark, insatta på Ränne- och Kapitalbildningsanstalten i Åbo.

g) att Bestyrelsen af "Landbrukarens småskrifter III": "Mjölknings- och mjölkningsarbetet" inköpt 300 ex. på svenska och 1000 ex. på finska à 10 pi. sty samt 500 ex. "Gods råd" och 1500 ex. "Hyvia neuroja". Bestyrelsen har dessutom prenumererat på 200 ex. af Pellerovs svenska upplaga, hvilka spridts i alla svenska socknar inom Fällskapets område. 50 ex. af "Metränytävä" hafva likaledes af Bestyrelsen prenumererats.

h) att Bestyrelsen till skogsinstruktör antagit forestkonduktören Gyöste Lång i stället för forestkonduktören H. Branders, som afgått.

i) att Bestyrelsen har öfvertagit ett belopp om 273.-mark 50 pi, hvilken summa förvaltas som en skild fond, benämnd Ernst Rönnsbäckes grafvond. Fonden bokföres såsom utlånad till Enskilda fonden, hvilken härå erlägger högsta gällande ränta.

j) att arbetsledaren G. Jalonen har tilldelats ett stipendium om 200.-mark för att bli i tillfälle att lägga sig in i kreaturskötsel och utfodring.

k) att Bestyrelsen till ombudsmän antagit

apotekaren Bernhard Lundblom i Björneborg i st. får doktor Schildt som afsagt sig samt vice konsul Gustaf Hamberg i Lovisa i st. för bankdirektör K. Forsell, hvilken äfventledes afsagt sig uppdraget.

l) att rotfruktsinstruktören Mandelin och skogvaktar Wägg hafva bemyndigats att emot en godtgörelse af 6:-mark per föredrag hålla intill 50 föredrag hvardera.

m) att kontrakten med rotfruktsinstruktörerna Isaksson och Mandelin, hvilkas tjänstetid utgått, af Bestyrelsen förnyats tillsvidare.

n) att Bestyrelsen beviljat Lällskapet tre trädgårdsmästare en löneförhöjning om 200:-mark åt hvarje.

o) att Lällskapet funktionärer, skogsinstruktören Lång, kreaturskonsulenten Olsson, rotfruktsodlingsinstruktören Mandelin och skogvaktar Wägg hafva beordrats att vid å särskilda orter afhålla landtmannakurser hålla föredrag i sina resp. fackämnen.

p) att Bestyrelsen åt Björns Tjur och Afvellsförening beviljat  $\frac{2}{3}$  af inköpspriset för 2 styk ayrshire-tjurar med Fmg 573.32

q) att Lällskapet Kemiska och präkontrollanstalt, hvilken hittills varit bokförd såsom tillhörig Ahlmaniska fonden, numera af Bestyrelsen öfverförs på Enskilda fonden, hvadan Ahlmaniska fonden godtskrifvits med anstaltens bokförda värde 6000:- mark.

Sagde anstalt har för innevarande år liksom tidigare af Stadfullmäktige i Åbo beviljats ett eventuellet anslag af 2000:-mark.

r) att af sockerbetsodlingspremieringsanslaget utdelats premier åt 26 odlare med tillsammans 2375:- mark.

s) att åt mejeristen Georg Nordqvist beviljats ett stipendium om 300:-mark och åt bonden

B. Järvinen 400:-mark för utbildning i rotfruktsodling och för inkämtande af kännedom om huru det lilla landtbruket bedrifves.

t) att Bestyrelsen fastslått följande <sup>platser</sup> för kreaturspremieringarna innevarande år, å hvilka de komma att hållas å nedanangifna tider:

1:) Måndagen den 10. juni kl. 9 f.m. å Kirilä i Reso socken för Reso och Nädendals landsförsamling.

2:) Tisdagen den 11. juni kl. 9 f.m. å Humikka-la gästgiveri för Masku socken.

3:) Onsdagen den 12. juni kl. 9 f.m. i Nouse kyrkoby för Nouse socken

4:) Fredagen den 14. juni kl. 9 f.m. å Puotila gård i Mehmo för Mehmo socken och Lokalaks kapell.

5:) Lördagen den 15. juni kl. 10 f.m. i Paltruori by i Töpsala för Töpsala socken och Telkua kapell.

6:) Måndagen den 17. juni kl. 10 f.m. i Kivimaa kyrkoby för Kustaavi socken och Imis kapell.

7:) Onsdagen den 19. juni kl. 10 f.m. i Nykyrka kyrkoby för Nykyrka socken och Nyttads landsförsamling

8:) Torsdagen den 20. juni kl. 10 f.m. i Letala kyrkoby för Letala socken.

9:) Fredagen den 21. juni kl. 10 f.m. i Pyhämaa kyrkoby för Pyhämaa socken och Kodisjoki kapell.

10:) Måndagen den 27. juli kl. 10 f.m. å Karsämäki gård i St. Marie för St. Marie socken samt Ruoko och Wahto kapeller.

11:) Tisdagen den 30. juli kl. 10 f.m. å Mäkkylä, J. Mäkkilä egendom i Lundo för Lundo socken, samt Paattis kapell.

12:) Onsdagen den 31. juli kl. 10 f.m. å Mäki Jaakkola hemman i Pöytis för Pöytis socken söder om



- Riihikoski by samt Brunkkala kapell.
- 13:) Torsdagen den 1. augusti kl. 10. f. m. i Pöytis kyrkoby för Pöytis socken norr om Riihikoski by samt Orihpää kapell.
- 14:) Freidagen den 2. augusti kl. 10. f. m. i Yläne nygård för Yläne socken.
- 15:) Måndagen den 5. augusti kl. 10. f. m. i Nokka by i Karinais för Karinais och Aura kapell.
- 16:) Tisdagen den 6. augusti kl. 10. f. m. i Hirvas by i St. Märten för St. Märten socken samt Koskis kapell

## § 6.

Fällskapet godkände det af Bestyrelsen uppgjorda budgetförslaget, med tillägg att det arvodeslillskott om 400.-mark, som tilldelats Wallgren och hvilket Bestyrelsen komme att lyfta afven upptages i staten för ploginstruktörsarslaget. Budgeten intogs här nedan.

## § 7.

På förslag af Bestyrelsen tilldelade Fällskapet bonden A. Iohi Pakka i Perko dess mindre silvermedalj för allmän medborgerlig tjänst.

## § 8.

På förslag af Bestyrelsen tilldelades följande personer nedanupptagna belöningar för långvarig och trogen tjänst:

a) mindre silvermedalj.

- 1) Trädgårdsmästaren Pehr August Herala.
- 2) Skepparen Johan Fridolf Sandell.
- 3) Drängen Johan Gustaf Andsten.
- 4) Drängfogden David Kallenpoika
- 5) Drängen Isak Aleksis Palin.

b) bronsmedalj.

- 6) Drängen Kustaa Laaksonen
- 7) F. d. drängen Juho Kustaa Kataristo
- 8) F. d. drängen Kalle Grönholm.

- 9) F. d. drängen Kalle Saarinen
- 10) Drängen Karl Edvard Bollström
- 11) Spannmålstorparen Klais Fredrik Ekström
- 12) Staldrängen Juho Emil Juhonpoika
- 13) Staldrängen, kuiken Johan Edvard Moberg
- 14) Staldrängen Josef Lidman
- 15) Staldrängen Kustaa Fredrik Blomqvist.

c) hederstecken i silver.

- 16) Gårdsföreståndarinnan Klara Karolina Landa
- 17) Tjänarinnan Augusta Maria Tornberg
- 18) Tjänarinnan Erunilla Jokinen
- 19) Tjänarinnan Eufrosyne Lindell
- 20) Överbaderskan Eva Sofia Bergström
- 21) Överbaderskan Greta Lisa Andersson
- 22) Kammarjungfrun Hedvig Karolina Lundström
- 23) Tjänarinnan Helena Juhontytär Heikkonen
- 24) Tjänarinnan Kristina Imeldinon
- 25) Tjänarinnan Amanda Sofia Rosendahl.
- 26) Tjänarinnan Vendla Matilde Mattsson.

## § 9.

Till ordförande i Fällskapet i stället för aflidne professor C. J. Arkenius valdes guvernören, generalmajor W. Th. v. Kaemer med samtliga afgifna 19 röster.

## § 10.

Till nya ledamöter inballoterades följande vid senaste plenum till sådana föreslagna personer, hvarvid endast hvita kulor förekommo i hvit urna och svarta kulor i svart urna:

- 1) Apotekaren Axel Rosenberg, Kronoberg —
- 2) Forstkonduktören A. B. Helander, " —
- 3) Pastor Kaarlo Sahlberg, Kuhmois. —
- 4) Jordbrukaren Juho Heikkinen, " —
- 5) Godsegarer Hugo v. Heideman, Hikkala. —
- 6) Apotekaren Aron Grönmark, Laktis. —
- 7) Ingeniören G. A. Appelberg, Heinola. —
- 8) Vicehäradshöfding F. Lemström, " —
- 9) Häradsskrifvaren, v. häradshöfdingen Viktor Ahrenberg, —

- 10) Öfverstelöjtnanten A. Marik Brunod
- 11) Konsularagenten C. Edvin Ekström
- 12) Fältkamreraren Brutus Lagercrantz
- 13) Landskamreraren Karl Gust. Rönneberg
- 14) Handlanden Seth Lohberg
- 15) Landtränsmästaren G. W. Timgren
- 16) Handlanden C. G. Eugen Wolff
- 17) Landtmäterinspektören A. P. O. Grottenfelt
- 18) Öfverste Adv. Furuhjelm, Uleåborg
- 19) Guvernören F. G. Björnberg, Wasa
- 20) Öfverste Alex. von Minkwitz, Helsingfors
- 21) Apotekaren Bernhard Sundblom, Björneborg
- 22) Agronomen H. F. Aminoff, Masku
- 23) Jurisdoktor, h. f. professorn J. W. Chydenius, Helsingfors
- 24) Forstkonduktören, skogslaxatorn A. W. Granit, "
- 25) Juris dokt. prot. sekred. A. Charpentier, Helsingfors
- 26) Fil. dokt. statsarkivarien R. Hausen, "
- 27) Hofrättskanslisten B. Arrhenius, Åbo
- 28) Vicehäradshöfd. G. Arrhenius, "
- 29) Civilingeniören Alb. Lindsay v. Julin, Fiskars
- 30) Jur. dokt. vicehäradshöfd. G. H. Hellander, H. fors
- 31) Jur. dokt. redaktören A. Lille
- 32) Jur. dokt. professorn R. F. Hermanson
- 33) Jur. kand. friherren R. von Willebrand
- 34) Forstmästaren, friherren N. von Willebrand
- 35) Fil. mag. civilingeniören G. O. Matteson
- 36) Generalmajoren, godsägaren R. P. von Willebrand
- 37) Jordbrukaren Mauritz Vilhelm Malmström, Pukkila, Piikkis
- 38) Jordbrukaren Oskar Hakkilakti, Iaksa, Piikkis
- 39) Jordbrukaren Juhon Kustaa Ulrik Tuominen, Tanha-Seppälä, Piikkis
- 40) Agronomen Gösta Langman, Littois

§ 11.

Till nya ledamöter föreslogos följande personer:

1<sup>o</sup> distriktet

Doktor U. Holck, Kemii

Kronofogden J. V. Parlin, Tornå.

H. O. Hurskainen, Kittilä

Borgmästaren O. L. Helander, Kemii

2<sup>o</sup> distriktet

Magister J. Dahlström, Uleåborg

Kommunerädet H. A. Inellman, "

Kronofogden M. Lindner, "

3<sup>o</sup> distriktet

Handlanden H. Korhonen, Kajana

Rektor H. A. Ticcander, "

4<sup>o</sup> distriktet

Lektor A. Holmström, Brahestad

Assessor H. Rehnback, "

Kronofogden C. G. Ahnger, Haapajarvi.

Häradsskrifvaren H. H. Runsten, Brahestad

5<sup>o</sup> distriktet

Tullförvattaren H. Nyman, Kuopio

6<sup>o</sup> distriktet

Lektor J. W. Romimus, Joensuu

Handlanden M. G. Piipponen, Joensuu

8<sup>o</sup> distriktet

Bankdirektör H. Basilier, Jordevala

Agronomen H. Cleve, "

10<sup>o</sup> distriktet

Bankdirektör A. Aarnio, Kexholm.

Kronofogden W. Stenberg, "

11<sup>o</sup> distriktet

Bankdirektör A. Pikkis, Nyslott.

Lektor Wm Juutilainen, "

12<sup>o</sup> distriktet

Doktor A. Lindholm, St. Michel.

13<sup>o</sup> distriktet

Doktor M. Oker-Blom, Willmanstrand

15<sup>o</sup> distriktet

Kaptenen W. Björk, Fredrikshamn.

16<sup>o</sup> distriktet

Magister A. Relander, Lovisa

17<sup>de</sup> distriktet

Löjtnanten, godsägaren W. Hellman, Borgå  
Pastor Y. Martenson, Borgå

18<sup>de</sup> distriktet

Professorn Robert Tigerstedt.

20<sup>de</sup> distriktet

Doktor S. Chydenius, Hangö  
Rektor K. Malm, Åkenäs

21<sup>de</sup> distriktet

Landthushållaren O. Köhler, Gals, Pakkaruori

22<sup>de</sup> distriktet

Stadsingenjören G. Hindersson, Åbo  
Ingenjören K. Schultzy, "  
Skogsinstruktören G. W. Lång, "

24<sup>de</sup> distriktet

Kyrkoherden J. W. Roos, Nystad  
Kaptenen, frih. O. Rehbinder, Mehmo.

25<sup>de</sup> distriktet

Prosten W. Kaitila, Raumo

27<sup>de</sup> distriktet

Refallningsmannen R. Rosenlind, Pankalaitio

29<sup>de</sup> distriktet

Doktor H. M. J. Relander, Temmerfors  
Fabrikanten H. Liljeroos, "

31<sup>de</sup> distriktet

Godsägaren J. V. Gainis, Iouuro

32<sup>de</sup> distriktet

Doktor K. O. Lindeqvist, Tavastehus  
" K. v. Fieandt, "

33<sup>de</sup> distriktet

Handlanden A. Saxberg, Heinola  
Rektor K. O. Grönros, "

36<sup>de</sup> distriktet

Doktor O. Relander, Jyväskylä

38<sup>de</sup> distriktet

Doktor G. Wendelin, Kristinestad

39<sup>de</sup> distriktet

Doktor A. Th. Ekström, Wasa

41<sup>de</sup> distriktet

Doktor G. F. Staudinger, Gamla Karleby  
Handlanden Alfr. Björklund, "  
Apothekaren Fr. Löfhjelm, "  
" G. Wallin, "

Borgmästaren G. J. Lagerlöf, "  
Kaptenen Axel Andstén, "  
Käradskrifvaren Filip v. Bonsdorff

Jurisutrisgrekand. Jonas Castrén,  
Doktor Niilo Durckman,

Biskop Juho Rudolf Forsman  
Vicekäradsköfd. A. R. Hjelt,

Redaktören, doktor Arvid Neovius  
Doktor Anzias Reuter

Kaptenen Rafael Schauman

Agronomer Johan Walter Rosenberg

Johan Wallendorff, Kimito, Nordans.  
§ 12.

Att justera detta protokoll utsågas  
på förslag af ordföranden assessor F. Edv.  
Stenwik, redaktör John Söderholm och godsä-  
garen A. Allén.

In fidem:

Arthur Allén

Justerat:

Edv. Stenwik.

John Söderholm.

Arthur Allén

17.  
 År 1901 den 28 maj sam-  
 manträdde K. F. Hushållnings-  
 sällskapet till plenum, hvar  
 vid närvaro Sällskapets ord-  
 förande, general von Kraemer,  
 viceordförande, assessor Stig-  
 zelius, ledamöterna i Besty-  
 relsen, godsägarens Allén, He-  
 denberg, Marjalin och von Rettig,  
 suppleanten i Bestyrelsen, gods-  
 ägaren G. F. Backström, kamre-  
 raren, friherre von Troil, dele-  
 gerade, kommunalrådet G. Hoff-  
 stedt, assessor F. Edv. Stenwik,  
 trädgårdsmästaren O. R. Gauffin,  
 fabrikören C. Jönson, bankdi-  
 rektören Leon. Gestrin, doktorn  
 B. G. Hahl, lektorn Gustaf Cyg-  
 naeus, redaktören Föderholm,  
 domkapitelsnotarien A. J. Malm-  
 gren, greve Aug. Cron Arm-  
 felt, redaktören Hyltönen, le-  
 damoten i Sällskapet, förval-  
 taren Oskar Schöldström samt  
 undertecknad sekreterare.

Ordföranden, general von  
 Kraemer öppnade plenum med  
 att uttrycka sin tacksamhet  
 mot Sällskapet för det för-  
 troende Sällskapet visat honom  
 genom att kalla honom till  
 dess ordförande.

§1.

Föredragas Landbrukstyrelsens skrifvel-  
 ser N:o 479<sup>2</sup> af den 26 februari, 860 af den 19.  
 april och 1019<sup>2</sup> af den 7 maj, anställande Landt-  
 bruksstyrelsen i



ständigheter, hvadan Bestyrelsen icke kan meddela några upplysningar;

att Bestyrelsen med anledning af den sist skrifvelsen genast insändt den begärda uppgiften, hvilken icke tidigare tillstått Landbrukstyrelsen på grund där af, att här fördrade förfarande ej för iakttagits.

Samtliga dessa meddelanden godkändes, och föranledde de upplästa skrivelserna icke till någon åtgärd från Fällskapets sida.

§ 2.

Föredrogs från Industristyrelsen ankommna skrivelser:

a) af den 26. mars jämte afskrift af Handels- och Industriexpeditionens bref N<sup>o</sup> 251. af den 20. december 1900. tillkännagifvande att ansökt anslag till Fällskapets ägen slöjdskola och till de under Bestyrelsens inspektion stående slöjdanstalter beviljats. Med anledning här af hade anslagen utrekrirats.

b) af den 9. april N<sup>o</sup> 812, med förfrågan om Raumo slöjdskola tillkommande statsanslag för tillsändas sagde skola direkt. Anslaget hade emellertid före denna skrivelser ankomst utrekrirats af Bestyrelsen, som sedermera tillställt Raumo slöjdskola detsamma.

§ 3.

Föredrogs revisionskommissionens berättelse för år 1900, här intagen under signum Revisionsberättelse,

och meddelades på grund af här i gjord tillstyrkan såväl Bestyrelsen som Fällskapets tjönstemän full ansvarsfrihet.

§ 4.

Anmältes att Bestyrelsen med anledning af den af agronomen Bremer vid plenum den 9. november väckt motionen om sammankallande af en komité af delegerade från

till åtgärder, hvares klammar för Fällskapet upplästes;

att Bestyrelsen med anledning af den andra skrivelser svarat, att densamma icke erhållit underrättelse om hvor i skrivelsern afsedda afvelsdjur äro placerade, eller åt hvilka personer subvention för inköp af sådana beviljats, alldenstund Bestyrelsen icke ägt taga befattning med hithörande om-

samtliga Fällskap för att överlägga om åtgärder vidtagande för befrämjande af rationell svinskötsel och rotfruktsodling. Tillsatt en komité, hvilken behandlat frågan och om densamma afgifvit utlåtande, hvilket af Bestyrelsen godkänts, hvarjämte föreslagits att frågan skulle föreläggas det ordinarie delegerade möte, hvilket sammanträder på våren 1902 i Helsingfors. Förslag till de erforderliga åtgärderna hade äfven allaredan utarbetats. Fällskapet beslöt att motionen skulle hänskjutas till delegerade mötet såsom en af Fällskapet uppställd fråga.

### § 5.

Följande framställningar och meddelanden af Bestyrelsen gjordes nämligen:

att Fällskapet ville bevilja hästafvelsföreningen Hippos ett anslag om 300.-mark, att användas som premier vid en tillämnad utställning i Åbo den 29. juni;

att Fällskapets ambuleraande funktionärer under vintervinterns lopp förordnats att vid diverse gillens möten och af dem anordnade landtmannadagar hålla föredrag, hvilka af allt att döma, tyckas verka upplifvande och väckande;

att, sedan den af Fällskapets Bestyrelse tillsatte inspektorn för Öfverby mejeriskola, agronomen Axel Björkenheim, afflyttat från landet, Bestyrelsen till inspektor för skolan utsett godsförvaktaren Arton Andelin;

att Bestyrelsen i cirkulär till samtliga gillen inom Fällskapets värksamhetsområde uppmanat desamma att anskaffa lämpliga triörer eller sädes sorterare, till hvilkas bekostande Bestyrelsen utlofvat bidrag stigande till 30% af inköpspriset;

att Bestyrelsen tilldelat Afvelsföreningen

för Ayrshireboskap i Finland 300.-mark till bidrag för bekostande af en stamtjurutställning i Lahti.

att Bestyrelsen till stipendiater för inhämtande af kännedom i rotfruktskultur antagit bland 30 sökande följande personer, nämligen: arbetsledaren Kaarlo Jahlstedt från Nummis socken; arbetsledaren Johan Vickberg från Tammele; arbetsledaren Ernst Kittiä från Koskis kapell; rusthållaresonen Oskar Herman Heikkilä från Alastaro; bondesonen Johan Albinus Helin från Rimito samt bondesonen Allan Wake från Turas.

att Bestyrelsen beslutat underrätta de s. k. Ahlmanska socknarna om den Rosenberg-ska motionen och infordra deras utlåtande där om, äfvensom att Bestyrelsen ämnat tillsätta en komité för att uppgöra förslag till de åtgärder, hvilka med anledning af motionen och socknarnas utlåtande kunna påkallas. Till medlemmar i denna komité har Bestyrelsen föreslagit assessor Aug. Juselius, hr. Eric von Rettig, A. Reuter, kommunalrådet K. Stjernvall, motionären C. G. Rosenberg, samt till suppleant agronomen Fedi Idman. Kostnaderna för komiténs sammanträden böra bekostas af Ahlmanska fonden;

att ombudsmannen i 24. distriktet, godsägaren Oscar von Torcken, anhållit om entledigande från sin befattning, till hvilken Bestyrelsen kallat godsägaren friherre Berndt Otto Rehbinder;

att Bestyrelsen beviljat Pemar Landtmannagille 25% af inköpspriset för ett rotfruktsfrösämningsmaskiner;

att ett helningstelegram aflåtits till Fällskapets hedersledamot, professor Th. R. Lejelcke, på hans 71. födelsedag den 2. maj;

att Bestyrelsen tilldelat:

Masku Landtmannagille		250.- mark
Bjerno	♂	350.- "
Försala	♂	350.- "
Piikkis	♂	200.- "
Pargas	♂	250.- "
Kimits	♂	350.- "
Pemar	♂	400.- "
Pöytis	♂	300.- "
Reso	♂	250.- "
Wirmo	♂	250.- "
Lundo	♂	300.- "

att Sällskapets slöjdskola under värtermi-  
nen varit besökt af 70 elever, samt att vid ter-  
minens slut utdimitterats från väfnadsafdel-  
ningen såsom lärarinnor i väfnad Egertrud  
Johansson, Lydia Wikman, Fanny Wählroos och  
Wilhelmina Andersson; från klädsömnadsaf-  
delningen Wendla Amanda Heinsonen och Fran-  
siska Wilhelmina Wainio; från klädsömnads-  
afdelningen Wendla Amanda Heinsonen. Samt-  
liga dessa meddelanden och framställningar  
godkändes af Sällskapet.

§ 6.

På förslag af Bestyrelsen tilldelade  
Sällskapet för långvarig och trogen tjänst  
sin

mindre silvermedalj

- 1) F.d. handelsresanden Johan Rosenbergs för 15  
års tjänst hos firmen G. Meidlinger och dess efter-  
trädare The Singer Manufacturing Co.
- 2) Agenten Erland Konst för 17 års tjänst hos  
samma firmor.
- 3) Handelsagenten Karl Gustaf Ahlgren för 17  
års tjänst hos samma firmor.
- 4) Fogden Johan Richard Kuisman för 22 års  
tjänst dels i Hatanpää gård i Messaby dels

ö densamma underlydande Nekala utgård.

- 5) Fogden Johannes Juhonpoika And för 16 års  
tjänst i Wilms gård i Messaby.
- 6) Fogden August Kaarlenpoika Laakso för 13 års  
tjänst i samma ställe.
- 7) Tegelmästaren Karl Kustaa Helenius för 21 års  
tjänst darsammastädes.
- 8) Drängen Lars Herman Kustaanpoika för 27  
års tjänst darsammastädes.
- 9) Bryggmästaren Matti Jorlinpoika Tasa för 19  
års tjänst vid Honiemi bryggeri invid Nyslott.
- 10) Drängen Akseli Hermanninpoika Palmgren  
för 26 års tjänst i Kalliola gård i Hattula un-  
der olika husbönder.
- 11) Drängen Mikko Kallio för 31 års tjänst i Tam-  
mela prästgård.
- 12) Drängen Johan Andersson för 32 års tjänst i  
samma ställe.
- 13) Drängen Juho Mikonpoika Kitunen för 32  
års tjänst i Tarkkila gård i Pyhäjoki socken.
- 14) Värkmästaren Anton Frans Job Josef Wester-  
lund för 24 års tjänst hos fabrikanter Rich. Heim-  
berg i hans snickerifabrik.
- 15) Brädgårdsbokhållaren Henrik Johan Lindfors  
för 30 års tjänst hos ofvannämnda personer.
- 16) Snickaren August Wilhelm Ekholm för 31 års  
tjänst i samma ställe.
- 17) Snickaren Erik Johan Lindfors för 25 års  
tjänst i samma ställe.
- 18) Snickaren Johan Henrik Partanen för 25  
års tjänst i samma ställe.
- 19) Fogden Johan Ström;
- 20) Fogden Wilhelm Törnqvist;
- 21) Manufakturmeden Israel Lühr;
- 22) Hammarsmeden Johan Adamsson;
- 23) Skalldrängen Erik Nybondas;
- 24) Arbetskarlen Johan Strömberg och
- 25) Arbetskarlen Abraham Mahin, hvilka samt-



- liga i öfver 25 års tid tjänat i Strömfors bruk.
- 26) Packmästaren Esaias Tynnala för 21 års tjänst vid Ummeljoki träsliperi.
- 27) Fogden Juho Richard Rönholm för 23 års tjänst hos kofrättsrådet John Lindström, dels i Mickala hemman dels i Gröna udd benämnda lägenhet.
- 28) Inspektoren Antti Toivonen för 19 års tjänst hos pastor K. W. Brummer i kaplansbolet i Pyhäjärvi W. l.
- 29) Mekanikern Johan Adolf Herkman för 20 års tjänst hos firmen G. Seidlinger och dennes efterträdare The Singer Manufacturing Co.
- 30) Mekanikern Michael Bernhard Anberg för 18 års tjänst hos samma firma.  
bronsmedalj.
- 31) Stalldrängen Kalle Heikinpoika Saarinen för 18 års tjänst hos geheimerådet Torsten Costander i Notsjö.
- 32) Spanmälsdrängen Antti Herman Isterholm för 24 års tjänst i samma ställe.
- 33) Spanmälsdrängen Johan Henrik Ponsén för 29 års tjänst i Årsammastades.
- 34) Spanmälsdrängen Klas Matinpöika Manström för 16 års tjänst i samma ställe.
- 35) Stalldrängen Oskar Johan Wilhelmipoika för 19 års tjänst.
- 36) Spanmälsdrängen Heikki Niklas Lindgren för 18 års tjänst och
- 37) Spanmälsdrängen Matti Yhtori Hermannipoika för 17 års tjänst; alla dessa tre sistnämnda i Keppilä utgård under Notsjö.
- 38) Brandvakten Karl Kustaa Simonpoika Lindström för 20 års tjänst.
- 39) Stalldrängen Kustaa Overt Hermannipoika för 16 års tjänst.
- 40) Drängen Kustaa Konstantin Isakinpoika Mäkelä för 19 års tjänst.

- 41) Drängen August Tallgren för 11 års arbetstid, dels som daglönare, dels från 1. Nov. 1894 som dräng.
- 42) Stalldrängen Karl Kustaa Heikinpoika Palenius för 28 års tjänst.
- 43) Stalldrängen Matti Kalliolakti för 17 års tjänst samt
- 44) Timmermannen Esaias Tulonen för 16 års tjänst; samtliga 7 sistnämnda i Hatanpää gård i Messuby.
- 45) Husken Robert Kaarlenpoika Roos för 17 års tjänst och
- 46) Stalldrängen Karl Joonanpoika för 17 års tjänst hos kommunalrådet K. Stjernvall i Vilmis gård i Messuby.
- 47) Tegelbruksarbetaren Kustaa Fredrikipoika för 24 års arbetstid i Rauha Tegelbruk i Junakkala.
- 48) Tegelbruksarbetaren Matti Bliet för 24 års arbetstid vid samma bruk.
- 49) Tegelbruksarbetaren Mikko Paavilainen för 21 års arbetstid vid samma bruk.
- 50) Tegelbruksarbetaren Kustaa Adolf Gustafsson för 20 års arbetstid vid samma tegelbruk.
- 51) Drängen Tuomas Mikonpoika Kivveri för 15 års tjänst i Tauhila gård i Pyhäjärvi socken.
- 52) Snickaren Jakob Englund för 19 års tjänst vid fabrikanter Rich. Humbergers möbelsnickeri.
- 53) Snickaren Enoch Edvard Odell för 19 års tjänst vid samma fabrik.
- 54) Snickaren Henrik Pettersson för 19 års tjänst vid samma snickeri.
- 55) Smiden Magnus Willehad Martin för 17 års tjänst på samma ställe.
- 56) Drängen Lanteri Leonterinpoika för 13 års tjänst hos bonden Henrik Ferdinand Sikkala i Wirdois.
- 57) Färgaregesällen Kalle Kustaa Blom för 10 årig tjänst hos färgaren C. Fr. Svahn i Kurpis.

58) Tegelbruksarbetaren Matti Jakonpoika Mutka för 25 års arbetstid vid Rauha tegelbruk i Janakkala.

59) Tegelbruksarbetaren Adolf Andersson för 25 års arbetstid i samma bruk.

hederstecken i silver

60) Tjenarinnan Malborg Leppänen för 32 års tjänst hos kommunalrådet F. J. Franzén och dennes svärson lagman Lars Prytz.

61) Tjenarinnan Lida Wilhelmina Helen för 12 års tjänst i Katanpää gård i Messuby.

62) Tjenarinnan Karolina Johanson för 15 års tjänst hos handlanden Andrej Piräjeff i Helsingfors.

63) Hushållerskan Sofia Mathilda Helenius för 29 års tjänst hos smedsmästaren J. P. Grunell i Nystad.

Säremot godkände Sällskapet icke en af Läkarens öfbygggeri gjord af Bestyrelsen äfventades af styrkt anhållan om tilldelande af medalj åt arbetaren Johan Oskar Lektoren och Taavi Heikinpoika, då dessa icke innehåft oafbruten 10 årig befattning vid bryggeriet.

§ 7.

Till nya ledamöter i Sällskapet invaldes efter värdstald balloting, hvarvid endast hvita kulor lägo i hvit urna och svarta kulor i svart urna följande vid senaste plenum till sådana föreslagna personer:

— Doktor U. Holck, Kemi

— Kronofogden J. V. Parlin, Torneå

— " H. O. Hurskainen, Kittilä

— Borgmästaren O. L. Helander, Kemi.

— Magister S. Dahlström, Uleåborg.

— Kommerserådet H. A. Snellman, Uleåborg.

— Kronofogden M. Lindner, Uleåborg.

— Handlanden K. Korhonen, Kajana.

— Rektor H. A. Ticcander, "

— Lektor A. Holmström, Brakelad

Assessor H. Rehnäck, Brakelad.

Kronofogden C. G. Ahnger, Haapajarvi

— Heradskrifvaren H. A. Runsten, Brakelad.

Tullförvaltaren H. Nymän, Kuopio.

Lektor J. W. Ronimus, Joensuu.

Handlanden M. G. Piipponen, Joensuu.

Bankdirektör H. Basilier, Jordevåla.

Agronomen H. Cleve, "

Bankdirektör A. Sarnio, Helsingfors

Kronofogden W. Stenberg, "

— Bankdirektör A. Likiö, Nyslott.

Lektor Wm Juutilainen, "

Doktor A. Lindholm, St. Michel.

Doktor M. Oker-Blom, Willmanstrand.

Kaptenen W. Björk, Fredrikshamn.

Magister A. Relander, Lovisa.

Ljtnanten, godsägaren W. Hellman, Borgå.

Pastor Y. Martenson, Borgå.

Professur Robert Tigerstedt. obs!

Doktor S. Chydenius, Hangö.

Rektor K. Malin, Ekenäs.

Landthushållaren O. Köhler, Fab, Pakkaruori

— Stadsingenjören G. Hinderson, Åbo.

Ingenjören K. Schultz, "

— Skogsinstruktören G. W. Lång, "

Kyrkoherden J. W. Roos, Nystad.

Kaptenen, frik. O. Rehbinder, Nohms.

— Prosten W. Kaitila, Raumo.

Befallningsmannen R. Rosenbinder, Puskalaitio.

Doktor H. M. J. Relander, Tammerfors.

Fabrikanten H. Liljeroos, "

— Godsägaren T. Y. Jäms, Somers.

Doktor H. O. Lindeqvist, Tavastehus.

" H. v. Fieandt, "

Handlanden A. Sjöberg, Heinola

Rektor K. O. Cronroos, "

Doktor O. Relander, Jyräskylä.

Doktor G. Wendelin, Kristinestad.

- Doktor A. Th. Ehrström, Wasa
- Doktor G. F. Claudinger, Gamla Karleby.
- Handlanden Alfr. Björklund, "
- Apothekaren Fr. Löfhjelm, "
- " G. Wallin, "
- Borgmästaren G. J. Lagerlöf, "
- Kaptenen Axel Andstén, "
- Heradskrifvaren Filip v. Bonsdorff
- Jurisutrikeskand. Jonas Castrén
- Doktor Niilo Durchman
- Biskop Juho Rudolf Forsman
- Viceheradschefd. A. R. Hjelt.
- Redaktören, doktor Arvid Neovius
- Doktor Enzio Reuter
- Kaptenen Rafael Schauman
- Agronomen Johan Walter Rosenberg
- " Johan Wallendorff, Kimito, Nordana.

§ 8.

Till nya ledamöter föreslogos:

- 31. distr. Kamrerare Carl J. Björkman, Mustiala
- Magister Kustaa Ruokonen, "
- Veterinär läkare Allan Höjer, "
- Friherre Viktor de la Chapelle, Saaris, Tammele.
- 5. distr. Kommerserådet F. Löf, Huopis.
- Befallningsmann G. M. von Essen, Maaninka.

§ 9.

Till representant för Sällskapet, hvilket af Bestyrelsen för 19. allmänna landbruksmötet i Gefle inbjudits att genom delegerade låta representera sig, utsågs Sällskapets sekreterare.

§ 10.

Vid härpå förrättadt val af viceordförande i Sällskapet i stället för assessor A. Stigzelius, hvilken afflyttat från orten, utsågs här till assessor August Juselius med 18 röster.

§ 11.

Till att justera protokollet valdes på förslag af ordföranden bankdirektör Leon. Gestrin, assessor F. Edv. Stenwik och Trädgårdsmästare O. Gauffin

Justeraedt. Edv. Stenwik. Leon. Gestrin, O. Gauffin

År 1901 den 25 oktober sammanträdde K. F. Hushållningsällskapet inom Åbo och Björneborgs län bosatta medlemmar till sammanträde i Sällskapets sessionsal, hvarvid närvaro Sällskapets viceordförande, hr. A. Juselius, ledamoten i Bestyrelsen, hr. G. W. Marjalin, Sällskapets kamrerare friherre U. von Trail, delegerade hr. M. Ingman, O. G. Jönsson, A. Uggla, J. Fr. Hagfors och M. Ahlman samt medlemmarna i Sällskapet herr Axel Ceder, Wm Mustelin, Alfred Jakobsson och L. Sekro, der äfven som undertecknad sekreterare.

Ordförandens frånvaro <sup>ledes för handläggningen vid</sup> ~~ledes~~ mötet af viceordföranden Juselius. (hvilken uppläste §§ 33 och 34 i Härliga Förordningen af den 1892 angående inrättande af en Landtbrukstyrelse samt uppmärksade de närvarande att på grund häraf sprida till vat.)

§ 1.

Till först företogs härpå val af ordinarie ledamot i förstärkta Landtbrukstyrelsen, och utsågs här till godsägaren, friherre Otto Albert Wrede med samtliga afgifna röster, för nästa triensperiod.

§ 2.

Vid härpå förrättadt val af två nya suppleanter i sagde styrelse utsågos

härtilu godsägarene, friherre Axel Cedercreutz  
och kommunalrådet Karl Konstantin Fieandt.

§ 3.

Till att justera protokollet utsågos  
hrr. J. Fr. Hagfors, J. W. Marjalin och Aug.  
Juselius.

Justerat och godkänt:

August Juselius. J. W. Marjalin Joh. Fr. Hagfors

År 1901 den 12. november  
sammansåddes K. F. Huskäl-  
ningsällskapet till ordina-  
rie årsplenium, och närvo-  
ro vid detsamma Sällska-  
pets ordförande, guvernören  
generalmajor W. von Kraemer,  
ordföranden i Bestyrelsen,  
assessor August Juselius, le-  
damöterna i Bestyrelsen, gods-  
ägarene Arthur Allén och  
J. W. Marjalin, suppleanterna,  
rusthållaren Kaarlo Wärrö, gods-  
ägaren J. F. Backström och  
läneveterinären L. Fabritius,  
delegerade hrr. folkskollära-  
ren M. Ingman, agronomen  
Uno Bremer, fabrikören E.  
G. Jönsson, kommunalrådet  
G. Hoffstedt, magister Uno  
Collan, bankdirektören Leon.  
Gestrin, kollegieassessor F.  
Edv. Stenvik, doktor A. P.  
Spoof, krigskommissarien  
kapten A. Uggla, lektorn Gu-  
staf Cygnæus och redaktören  
John Löderholm, medlemmar-  
na i Sällskapet borgmästar  
W. von Willebrand, rusthåll-  
aren J. Kaskinen, godsägaren  
M. Nieminen, godsägaren Gjo-  
sta Rosenberg, godsförvalta-  
ren Oscar Schöldström, gods-  
ägaren ekonomidirektören  
F. F. Björni, redaktören Dr.  
Lund Hylönen, doktor Lemart

Stråhle, landtkushållaren J. H. Lauste, veterinären Karl Alfr. Nyberg, rådman A. Mannström och godsägaren Arthur Wittfooth, Lällskapetts kamrere, rare friherre Uno von Troil samt undertecknad sekreterare.

§ 1.

Föredrogs följande från Landtbrukstyrelsen ankomna skrivelser:

- a) af den 21 maj N: 1110 med underrättelse om att Landtbrukstyrelsen samma dag för agriskultur och handelskemiska laboratorium i Helsingfors fastställt det förslag till instruktion för undersökning af gödselämnen, fodermedel och provor som på Landtbrukstyrelsens föranstaltan uppgjorts af professor A. Rindell, doktor A. W. Forsberg och filosofimagistern U. Collan, samt med anhängan att denna instruktion, af hvilken ett exemplar bifogats, måtte tillvidare antagas afven vid Kemiska och Frökontrollanstalten i Åbo, hvarjämte Landtbrukstyrelsen meddelar att så snart den emotsedda lagen om handeln med dessa ämnen blir gällande, nu fastställda instruktion för undersökningarna kommer att blifva obligatoriskt gällande. Med anledning häraf har Bestyrelsen beslutit anmoda föreståndaren för Kemiska och Frökontrollstationen, magister U. Collan, att framdeles tillämpa ofvan berörda instruktion.
- b) af den 31 maj N: 1352, hvori Bestyrelsen underrättas om att Landtbrukstyrelsen godkänt magister K. J. Karlecor, som genom transportresolution öfvertagit arrendet å Haga kungsgård af agronomen F. O. Mesterton, till före-

- ståndare både för den å sagda kungsgård förlagda jordbruksskolan och mejeriskolan, hvarjämte redogöres för anslaget för mejeriskolan beräknande och utanordnande. Med anledning häraf har Bestyrelsen vid utrekvirande af anslaget följt de gifna anvisningarna;
- c) af den 23 juli N: 1642 med underrättelse om att Landtbrukstyrelsen anmodat föreståndaren för mejeriskolan å Öfverby, godsägaren J. G. Bergroth, att till länsrättsverket i Åbo återföra 733-märk 33 pi, hvilket belopp han uppgifvit sig hafva uppburet för mycket. Med anledning häraf har förklaring i saken privat lämnats Landtbrukstyrelsen af sekreteraren;
- d) af den 2 augusti N: 1699 med infordrande af Bestyrelsens utlåtande om komitens för undersökning af privata skogarna i landet till Hans Kejsersliga Majestät afgifna underdäniga betänkande. Det begärda utlåtandet hade emellertid före ankomsten af denna skrivelse afsändts.
- e) af den 2 augusti N: 1712, med anmälan att Landtbrukstyrelsen funnit sig icke kunna ingå med framställning till jordbruksexpedition därom att den behållning om 5175-märk, som förefinnes i sockerbetspremieringsanslaget, måtte på användas till premiering af lyckad odling af andra rotfrukter, hvarom Bestyrelsen anhängit. Med anledning häraf har Bestyrelsen direkt vändt sig till jordbruksexpeditionen i samma syfte;
- f) af den 7 augusti N: 1724, hvori Landtbrukstyrelsen meddelar att dess skrivelser N: 1642 berodde på ett misstag;
- g) af den 1 oktober N: 1983, uti hvilken Landtbrukstyrelsen anmodar Bestyrelsen att på lämpligt sätt låta förståndiga de inom Lällskapet

vårksamhetsområde befintliga föreningar eller enskilda personer, hvilka äga med bidrag af statsmedel inköpta afvets kreatur, att till Landtbrukstyrelsen inkomma med uppgift rörande i olika kreatur värdställda tuberkulininjektioner, hvilka vid bidragens beviljande bestämts att företagas minst en gång om året. Med anledning häraf anhålls om uppgift på de personer, hvilka äga olika kreatur, på det Bestyrelsen måtte bli i tillfälle att tillställa dem ofvannämnda förståndigande.

## § 2.

Från Industristyrelsen hade sedan senaste plenum anländt följande skrifvelser:

- a) af den 28. maj N: 1135 med förfrågan om deltagande i allmänna ryska slöjndindustri-utställningen i Petersburg 1902 är att förvärva från Sällskapets och under dess inseende ställda slöjdskolor, samt
- b) af den 30. maj N: 1159, hvori meddelas att sagda skolor vore i tillfälle att delta i den internationella utställningen i Glasgow år 1901 inom den ryska afdelningen; som svar på dessa skrifvelser meddelades att något deltagande ej vore att förvänta.

## § 3.

Sällskapet beslöt på Bestyrelsens förslag att i den afhandling i 1903 års almanacka, som Sällskapet äger låta författa, behandla lagarna om andelslag och handel med frövaror, gödselämnen och beredda fodervaror.

Sällskapet godkände afven Bestyrelsens förslag att i 1903 års almanacka lämna plats för en lättfattlig uppsats om farsoters

hämmande, hvarom läkarsällskapet Duodecim i Helsingfors anskallit.

## § 4.

Enligt förslag från Kuopio läns landtbrukssällskap, hvilket detta är anmodats därmed inkomma, har Bestyrelsen beslutit tillstyrka att åt sömmerskan enkan Fredrika Josefina Kaukonen från Leppävirta skulle utgifvas 25.-mark och åt snickaren Anders Wilhelm Turunen från Kuopio stad 20.-mark, i hvardera fallet skulle de gifvas såsom insättning i kapital och lifranteanstalt åt dessas äldsta barn, dottern Martha Emilia Kaukonen och sonen Armas Vilho Turunen. Detta godkändes af Sällskapet.

## § 5.

Bestyrelsen lämnade till Sällskapet följande meddelanden, nämligen

- 1) att Bestyrelsen den 25 maj afgifvit utlåtande öfver förslaget angående åtgärder till förkommande af skogsförödelse, hvarvid Bestyrelsen i huvudsak förenat sig med det af komiteén för undersökning af de privata skogarna i landet uppgjorda förslaget. Dock hade vissa inskränkningar i skogsnämndens befogenhet föreslagits; äfvensom att dessa nämnder skulle väljas af kommunalstämma och icke af guvernören samt att en skogvakt nödvändigt bör ställas till skogsnämndens disposition.
- 2) att ny instruktion för undersökning af gödselämnen, fodermiddel och frövaror, som på Landtbrukstyrelsens föranstaltande uppgjorts af professor A. Rindell, doktor A. W. Forsberg och magister Uno Collan samt sedermera af Landtbrukstyrelsen stadfästats, af Bestyrelsen antagits att gälla vid den

af Hushållningsällskapet underkällna kemiska och frökonsultstationen. I frågararandets instruktion har uppgjorts med särskild hänsyn till den nya lagen om handel med i densamma berörda ämnen.

- 3) att Sällskapets slöjdskola och andra under Bestyrelsens inspektion stående slöjdirrättningar bereds tillfälle att deltaga i industriutställningen i St. Petersburg 1902 och internationella utställningen i Glasgow, som under sommaren pågått, men att Bestyrelsen varit nödsakad att afslå härifrån, på den grund att en del af omförmälda skolor förfärdiga sina slöjdartiklar så godt som uteslutande på beställning, medan andra åter i följd af det knappa anslag, som är dem tilldeladt, nödgas efter hand realisera sina tillvärkningar, då de ej hafva råd att ligga inne med större lager dyrbarare väfnader.
- 4) att Ålands landbruksgille tilldelats ett anslag om 500.-mark, sedan det beslutat att i sina stadgar intaga några af Sällskapet fordrade stipulationer.
- 5) att Sällskapets skogvakt K. Wägg tilldelats 40.-mark som resebidrag för att bli i tillfälle att besöka ett skogvaktaremöte i Orismala.
- 6) att Sällskapets rotfruktsinstruktör Paavo Lääski anhållit om ett resestipendium af 400.-mark för att under en tid af 3 månader i Danmark utbildta sig i ladugårdsskötsel och kreatursutfordring, uti hvilken bransch han efter sin hemkomst sedermera skulle meddela undervisning, men att Bestyrelsen ej ansett sig kunna bifalla denna anhållan.

- 7) att med anledning af den Hegslundska mjölkkningsmetodens stora betydelse för en inkomstbringande kreaturskötsel Sällskapets länsmejerska, fröken Vera Eklund, förordnats till Mustiala, för att där genomgå en kurs i denna mjölkkningsmetod.
- 8) att folkskoleläraren K. F. Koskinen från Aitolahki skola i Messaby anhållit om ett anslag af 150.-mark för att bli i tillfälle att genomgå en fyra veckors slöjdkurs hos folkskoleläraren A. Vieksten i Tammele, samt att Bestyrelsen afslagit denna anhållan, emedan Bestyrelsen ej disponerat öfver härför användbara medel.
- 9) att två ombudsman i 24 distriktet utsetts godsegarer, kaptenen, friherre Berndt Otto Rehbinder.
- 10) att Sällskapets museum, som varit inrymt i en del af nedre våningen af Sällskapets hus, med bestyrelsens för Åbo historiska museum bifall öfverflyttats till slottet, och att i dess ställe numera sjukolan inrymts i förra museilokalen.
- 11) att Direktionen för Finska forstföreningen af Bestyrelsen inbegärt dess uttalande angående frågan: "til hvilken erfarenhet har skogsinstruktörernas värksamhet ledt och i hvilken riktning bör den fortgå," och att Bestyrelsen med anledning häraf afgifvit det begärda uttalandet.
- 12) att Halikko-Angelmiemi landtmannagille beviljats ett anslag af 200.-mark, sedan det i likhet med Ålands landbruksgille i sina stadgar intagit de fordrade bestämmelserna, och något utvidgat området för sin värksamhet.

- 13) att ett lån om 10,000.-mark ur Ahlmaniska fondens räntemedel på 20 är beviljats Ylöjärvi kommun, att emot kommunens gemensamma ansvarighet och två procents ränta användas såsom lån åt enskilda jordbrukare inom kommunen, hvilka förbinda sig att enligt af läneagronom eller landbruksingeniör uppgjord plan uppödra eller torrlägga sankta eller vattendränkta marker. De enskilda låntagarna betala 3 procent, och kommunen skall under de sista 10 åren inbetala lånet med en tionde del årligen.
- 14) att äfven Birkkala kommun ansökt ett liknande lån, men då alla disponibla medel redan lofvats Ylöjärvi, icke i år kunnat erhålla det. Så snart medel åter inflyta, skall denna Birkkala kommuns anhållan uppfyllas.
- 15) att en fjärde trädgårdsmästare af Bestyrelsen engagerats för september och oktober månader, i det densamma anlitat trädgårdsmästaren Aron Oleson att utföra de förordningarna, hvilka Lällskapets ordinarie tre trädgårdsmästare i följd af det stora antalet rekommendationer icke medhinnat.
- 16) att Bestyrelsen hos Landbrukstyrelsen anhållit om dess förord för att den behållning om 5,175.-mark, som finnes i det s.k. rockerbetsodlingspremieringsanslaget måtte få användas till för anställande af lärlingar i odling af rotfrukter för utfodringsändamål. Sedan Landbrukstyrelsen emellertid anmält sig icke kunna ingå med hemställan i antydt syfte, har Bestyrelsen vändt sig direkt till jordbruksexpeditionen i K. Senaten med enahanda anhållan.

- 17) att den Rosenbergiska motionen angående framtida användning af Ahlmaniska fondens räntemedel har varit föremål för öfverläggningar i de s.k. Ahlmaniska socknarna, hvilka alla samt och synnerligen förkastat densamma i den form den af motionären framställt. Innan den af Lällskapet utsedda komitéen tager frågan i slutligt öfvervägande, har den ännu hänvisats till behandling vid gemensam kommunalstämma af de intresserade socknarna.
- 18) att stadgar för tjur- och afvelsföreningen Punike i Wehmo m.fl. socknar af Bestyrelsen granskats och godkänts, och att Bestyrelsen äfven beviljat ett anslag om 133.-mark till inköp af en tjur åt sagda förening.
- 19) att äfven för Koskis tjurförening Bestyrelsen godkänt uppgjortt förslag till stadgar, samt förordnat Lällskapets kreatursafvelskonulent att för föreningens räkning utse lämpliga afvelsdjur.
- 20) att stipendier för resa till Danmark hafva ansöpts af eleverna vid Längsjö jordbruksskola Nikolai Lindblad och Ivar Norrman, i afsikt att därstädes idka studier i kreaturskötsel, men icke kunnat utgifvas, då härfor erforderliga medel saknas.
- 21) att Brake-Lalo landtmannagille i Uleåborgs län anhållit att få sig tillsänd landbruksliteratur och att med anledning häraf ett större antal etc. af såväl Lällskapets förlagsartiklar som äfven af till Lällskapet inköpta småskrifter tillsändts detta gille.
- 22) att bidrag till underhåll af tre stamtjurar i Pöytis af Bestyrelsen beviljats på vilkor att



- Sällskapets kreaturskötarekonsulent efter värkstald besiktning godkänner dem och intyg öfver att de ej reagera för tuberkulin presteras.
- 23) att Sällskapets 7 stipendiater till Sverige för vinnande af kändedom i rotfruktsodling i början af oktober återkommit och från sina principaler upptett hedrande och rekommenderande intyg.
- 24) att Sällskapets stipendiat till Danmark bonden H. Järvinen från Pöytä under sin vistelse därstädes genomgått kurser i olika mjölkningssatoder, i ladugårdskontroll, i biskötsel och rotfruktsfröodling, hvarjämte han gjort sig förtrogen med förhållandena inom det s. k. lilla landtbruket därstädes.
- 25) att Bestyrelsen till kreaturskötarekonsulent efter agronomen Oskar Olsoni, som afgått, bland 13 sökande utsett agronomen J. Rosenberg från Angelniemi.
- 26) att Sällskapets handarbetskola berökes af 73 elever, af hvilka 40 vid väfnadsafdelningen och 33 vid sömnadsafdelningen.
- 27) att Bestyrelsen beslutit förlänga kontrakt angående underhåll af en stamtjur i Lunds till årets utgång, och skulle förnyandet därpå efter denna tid bero på utlåtande af Sällskapets nya kreaturskötarekonsulent, som den 1<sup>a</sup> januari tillträder sin befattning.
- 28) att Bestyrelsen hos Handels och Industriespeditionen i Kejsarliga Senaten anhållit om ett anslag af 5.400.- mark för underhåll af Sällskapets handarbetskola. Skolan har hittills åtnjutit ett understöd af 4.000.- mark, hvilket emellertid alltid varit otillräckligt.
- 29) att enahanda ansökningar om anslag till

- handarbetsskolorna i Letala och Raumo samt väfskolan i Pikkis hafva af Bestyrelsen förordnats.
- 30) att föreningen Fjäderfäskötselns vänners anhållan om ett anslag af 4.000.- mark i tre års tid för att bli i tillfälle att värkssammara fullfölja det mål föreningen förelagt sig, af Bestyrelsen likaledes tillstyrkts.
- 31) att till delegerade vid det möte af ombud för samtliga landets hushållnings- och landtbruksällskap, som afhölls i Helsingfors den 10-15 mars 1902, valts hrr Eric von Rettig och Arno Reuter, samt till dess suppleanter hrr. Arthur Allén och J. F. Backström.
- 32) att landtbruksdirektör J. Smitt i Christiania till Bestyrelsens disposition ställt 15 ex. af en af honom författad bok: "Öfversikt öfver landtbrukets utveckling i Norge i det 19 århundradet," och har Bestyrelsen härpå aflåtit en tacksågelseskrifvelse.
- 33) att Bestyrelsen föranställt ett möte med delegerade från samtliga med Hushållningsällskapet värkande landtmannagillen måndagen den 11. decem. k. 5. e. m.
- 34) att Sällskapets instruktörer och konsulenter allesamman i betydligt högre grad än tidigare anlitats, hvilket ju utgör ett tecken på att större lifaktighet råder bland jordbrukarene samt att dessa numera företa att lägga värde på det bistånd de af dessa funktionärer erhålla.
- 35) att Bestyrelsen för sin del godkänt en del ändringar i Wehmo distrikts Landtmannagilles stadgar.
- 36) att Bestyrelsen beviljat Tjuv och afvelsföreningen Punike 100.- mark som bidrag till

inköp af en afvelstjär, samt  
37) att Bestyrelsen för sin del godkänt stad-  
gar för en husbondeförening i Wehmo socken.  
§ 6.

Medlemmen i Sällskapet, rusthållaren  
Kaarlo Wärri, uppsteg och tackade Sällska-  
pet för det diskussionsmöte, som föregä-  
ende dag hållits med medlemmar från  
landtmannagillena och Bestyrelsen och för Sällska-  
pets omsorg för de mindre jordbrukarnas intres-  
sen, som äfven härå tagit sig ett uttryck.

## § 7.

Jämlikt Bestyrelsens förslag tilldelade  
Sällskapet sin mindre silvermedalj för landt-  
mannaidoghet åt arrendatorn Anders Johan Häu-  
ström från Esbo.

En ansökan om enahanda belöning åt bon-  
den Pehr August Karlsson från Finström, hvil-  
ken ansökan af Bestyrelsen afstyrktes, blef icke  
af Sällskapet beviljad.

## § 8.

Sällskapet beviljade på förslag af Besty-  
relsen för långvarig och trogen tjänst

- a) mindre silvermedalj åt
- 1) Direktören Kaarlo Vladimir Jurovelius för 25 års tjänst
  - 2) Arbetaren Matti Aaronpoika Hölmborg för 29 års tjänst
  - 3) " Matti Matinpöika Mattin " 29 " "
  - 4) " Kaarlo Antinpoika Jokipää " 28 " "
  - 5) " Juho Maunurpoika Lindsten " 27 " "
  - 6) " Kaarlo Juho Spets " 27 " "
  - 7) " Juho Viktor Samulinpoika Hietala " 25 " "
  - 8) Arbetsledaren Antti Oskar Kronholm " 24 " "
  - 9) Kontoristen Kaarlo Antero Enegren " 20 " "
  - 10) Maskinisten Juho Robert Pihlström " 20 " "
  - 11) " Juho Kustaa Lindfors " 20 " "

- 12) Kassören Karl David Skippari,
  - 13) Stockförmannen Jeronias Juhonpoika Utter,
  - 14) Mjölaren Jaakko Juhonpoika Wappula,
  - 15) Plaldrängen Taavi Apraminpoika Weckman,
  - 16) Mjölaren Teodor Tritthof Nord,
  - 17) Förre snickaren, nuvarande bonden Juho  
Woutilainen,
  - 18) Förre tjänaren, nuvarande backstugasitta-  
ren Kustaa Rikonen,
  - 19) Färgaregesällen K. G. Blom,
  - 20) " Taavali Kristian Wallin,
  - 21) Maskinisten Alexander Otto Ahlfors,
  - 22) Fabriksarbetaren Taavi Matinpöika,
  - 23) " Daniel Lind,
  - 24) " Fredrik Wirtanen,
  - 25) " Johan Hauska,
  - 26) " Antti Juho Tuomaanpoika,
  - 27) " Erik Lood,
  - 28) " Jonas Luursalmi,
  - 29) " Erik Lindqvist,
  - 30) " Johan Anders Malin,
  - 31) " David Herttula,
  - 32) " Herman Lindroos,
  - 33) " Emanuel Salmi,
  - 34) " Johan Lilander,
  - 35) " Matti Kiekkä,
  - 36) " Fredrik Wilhelm Sallmén,
  - 37) " Anders Gustaf Fern,
  - 38) " David Roos,
  - 39) " David Telkkinen,
  - 40) " Tobias Puolakka,
  - 41) " Mikko Okka,
  - 42) Fogden Matti Sormunen
  - 43) " Wille Kallenpoika Ojala
- b) bronsmedalj
- at 1) Trädgårdsmästaren Adolf Rund,
  - 2) Spannmålstorparen Aapo Görman,
  - 3) Lågställaren Juho Viktori Jokinen,

- 4) Arbetsledare Kalle Wankala,
- 5) Drängen Kalle Viktori Mäenpää,
- 6) Spannmålskarlen Juhon Kustaa Faven,
- 7) Sägställaren Juhon William Järvinen,
- 8) Arbetsledaren Albert Jokinen,
- 9) Perukmakarebiträdet Magnus Reinhold Lindström,
- 10) Stalldrängen Johan Willehad Lindholm,
- 11) Gårdskarlen Karl Evert Mickelson,
- 12) Spannmålstorporen Viktor Johansson,
- 13) " Henrik Johan Nymän,
- 14) Smiden Johan Ferdinand Bergholm,
- 15) Drängen Juhon Fredrik Juhonpoika,
- 16) Spannmålstorporen Herman Fredriksson,
- 17) Arbetaren Jafet Matinpoika Nymän,
- 18) " Viktor Kaarlenpoika Riihonen,
- 19) " Iven Pättiniemi,
- 20) " Heikki Heinonen,
- 21) " Pietari Pietarinpoika Latokangas,
- 22) " Karl Lintunen,
- 23) " Jaakko Jaakonpoika Orin,
- 24) " Matti Sakarinpoika Björk,
- 25) " Paavali Davidinpoika Puoranta,
- 26) " Matti Heikinpoika Koskinen,
- 27) " Matti Kustaanpoika Kontola,
- 28) Filaren Juhon Kustaa Ylin,
- 29) Arbetaren Juhon Heikki Mikonpoika Lindell,
- 30) " Heikki Antinpoika Paup,
- 31) " Kaarle Robertinpoika Järvinen,
- 32) " Matti Mikonpoika Laktinen,
- 33) " Otto Erkinpoika Saldén,
- 34) " Samuli Matinpoika Keskinen,
- 35) " Wilhelm Juhonpoika Honkanen,
- 36) Maskmisten Juhon Aoner Otonpoika Pättiniemi,
- 37) Arbetaren Erik Heikinpoika Korpela,
- 38) " Viktor Kaarlenpoika Lintunen,
- 39) " Wilhelm Kustaanpoika Lind,
- 40) " Samuli Nikodemus Juhon Koivunen,

- 41) Arbetaren Henrik Juhonpoika Utter,
- 42) " Heikki Sakarinpoika Koivunen,
- 43) " Abraham Juhonpoika Salminen,
- 44) " Emil Erlandinpoika Nieminen,
- 45) " Kaarle Matinpoika Mänttä,
- 46) " Herman Juhonpoika Nittynen,
- 47) Järnsvarfaren Frans Henrik Löderström,
- 48) Arbetaren Matti Juhonpoika Luoti,
- 49) " Samuli Saronpoika Niemelä (Koiu),
- 50) " Gabriel Wuolle,
- 51) " Markus Pietarinpoika Riontonen,
- 52) Fabriksarbetaren Robert Henrik Reolin,
- 53) " David Knappila,
- 54) " Johan Perälä,
- 55) " Daniel Kansikas,
- 56) " Sylvester Hamari,
- 57) " Daniel Puhjo,
- 58) " Emanuel Seppola,
- 59) " Tavetti Knappi,
- 60) " Elias Puhjo,
- 61) " Daniel Tommola,
- 62) " Karl Oskar Selander,
- 63) " Alexander Johansson,
- 64) " Elias Paakkola,
- 65) " David Puhjo,
- 66) " Matti Kristola,
- 67) " Antti Juhonp. Korpi,
- 68) " Matti Romo,
- 69) " Sylvester Waija,
- 70) " Mikko Kusk,
- 71) " Daniel Roos,
- 72) " Klas Alexius Sanmark,
- 73) " Sylvester Herttula,
- 74) " Jaavi Jaavinp. Serenius,
- 75) " Gustaf Pulkkinen,
- 76) " Tobias Sjögren,
- 77) " Alexander Makarow,
- 78) " Viktor Wiljander,

- 79) Fabriksarbetaren Antti Koppa  
 80) " Antti Saarenpää (Sarlund)  
 81) " Magnus Karlsson,  
 82) " Daniel Halinen,  
 83) " Antti Issula,  
 84) " Adam Ferm,  
 85) " Johan Wilhelm Grönlund,  
 86) " Johan Ferdinand Pehrman,  
 87) " Daniel Viktor Linder,  
 88) " Erik Johan Orkola,  
 89) " Karl Gustaf Sjöblom,  
 90) " Erik Jyräs,  
 91) " Daniel Bälman,  
 92) " Reinhold Richard Rändelin,  
 93) " Anders Skyttä,  
 94) " Anders Saksa,  
 95) " Daniel Kola,  
 96) " Berndt Ferdinand Lindberg,  
 97) " David Tommola  
 98) " Erik Joonas Jyräs,  
 99) " Herman Nurminen,  
 100) " Juho Weckman,  
 101) " Ernst Sallmén,  
 102) " David Mannari,  
 103) " Petter Partanen,  
 104) " Wille Rihn,  
 105) " Samuli Wäkevä,  
 106) " Anton Wallenius,  
 107) " Petter Pulkka,  
 108) " Juho Saavinpoika (Saavila),  
 109) " David Ferm,  
 110) " Sylvester Huovila (Kauppila)  
 111) " Anders Grönroos,  
 112) " David Kajander,  
 113) " David Nummelin,  
 114) " Erik Laaksonen,  
 115) " Juho Juhonp. Leppälä,  
 116) " Nikko Juutila,

- 117) Fabriksarbetaren Erik Niemi (Nieminen),  
 118) " Hemming Lampinen (Mattson),  
 119) " David Priha,  
 120) " Daniel Edtipää,  
 121) " Axel Luhtanen,  
 122) " Juho Laakso,  
 123) " Juho Heino,  
 124) " Emil Wirtanen,  
 125) " Emanuel Kokkonen,  
 126) " Herman Heino,  
 127) " Johan Praf,  
 128) " Karl Adolf Helin,  
 129) " David Priha,  
 130) " Adam Nikula,  
 131) " Juho Heino,  
 132) " Anton Niemi,  
 133) " Erik Nikula,  
 134) " Antti Juho Rusi,  
 135) " Daniel Cajander,  
 136) " David Johan Rimpä,  
 137) " Anton Saarenpää,  
 138) " Hans Oskar Ingman,  
 139) " Emil Forsman,  
 140) " Karl Kyöperi,  
 141) " Karl Kustaa Hatto,  
 142) " Anton Wisander,  
 143) " Matti Tuominen,  
 144) " Antti Laakso,  
 145) " Karl Hilding Nyman,  
 146) " Adam Adamsson,  
 147) " Antti Lehtonen,  
 148) " David Honni,  
 149) " Elias Nikula.  
 150) Drängfogden Viktor Mikael Tuominen,  
 151) Arbetsfogden Matti Tuunanen  
 1) hederstecken i silver åt  
 1) Huskällerskan Stina Lissa Sorsa,  
 2) Dejan Wilhelmina Järvinen,

- 3) Tjenarinnan Anna Gustafva Honkakoski,  
 4) " Wilhelmina Taavintytär,  
 5) " Maria Laurintytär Grönberg,  
 6) " Edla Wilhelmina Uotinen,  
 7) " Ulrika Lindberg,  
 8) " Kaisa Lovisa Tabell,  
 9) " Selma Maria Hannelin,  
 10) " Brita Maria Tokola,  
 11) " Maija Liisa Åker,  
 12) " Johanna Charlotta Widgrén,  
 13) " Sofia Katarina Malin,  
 14) " Amanda Muuttainen,  
 15) " Anna Alexandra Steffansdot-  
 ter Fonsel,  
 16) " Wilhelmina Eriks,  
 17) Fabriksarbeterskan Liisa Taavintytär (Arola),  
 18) " Maria Simola,  
 19) " Anna Liisa Rusi,  
 20) " Eva Liisa Puolakka,  
 21) " Eva Verona,  
 22) " Liisa Sofia Skönroos (Sjöroos),  
 23) " Anna Harén,  
 24) " Juliaanne Osipoff,  
 25) " Maria Majander,  
 26) " Anna Sofia Puolakka,  
 27) " Eva Niemi (Nieminen),  
 28) " Maria Forsman,  
 29) " Anna Nummelin,  
 30) " Maria Hämäläinen,  
 31) Tjenarinnan Josefa Emilia Nylund,  
 32) " Emilia Lovisa Sjölund,  
 33) " Alvina Kivela.

d) Sällskapets inskription

- 1) i silverklocka, gifven af kapten O. Ekström  
 af hans tjenarinna Karolina Stefanintytär för  
 15 års tjenst.

§ 9.

Flärefter företogs val af ordförande för

Sällskapet för år 1902 och utsågs härtille ge-  
 neralmajoren, guvernör W. Th. von Kraemer  
 med samtliga afgifna 54 röster. Med anled-  
 ning af valets utgång tackade guvernör von  
 Kraemer för det honom bevisade förtroendet.

§ 10.

Vid nu företaget val af viceordförande,  
 tillika ordförande i Bestyrrelsen, för år 1902, ut-  
 sågs härtille med 48 röster assessor August Ju-  
 selius. Krigskommissarien A. Uggla erhöi 8  
 röster och hofrättsrådet J. Lindström 1 röst.

§ 11.

Till ledamöter i Bestyrrelsen återvaldes  
 kommunalrådet J. W. Marjalin med 42 röster  
 och godsägaren Robert Hedenberg med 39 röster.  
 Godsägaren Uno Bremer erhöi 3 röster.

§ 12.

Till suppleanter i Bestyrrelsen återvaldes rust-  
 hållaren Kaarlo Wärri med 19 röster och läne-  
 djurläkaren Ludvig Fabritius med 14 röster.  
 Arrendatorn J. H. Lindholm fick 1 röst.

§ 13.

Till ledamöter i Revisionskommissionen  
 återvaldes de afgående, kommunalråden O. Fr.  
 Junnelius med 10 och G. Hoffstedt med 9 röster.

§ 14.

Till suppleant i Revisionskommissionen  
 återvaldes krigskommissarien, kapten A. Uggla  
 med samtliga afgifna 8 röster.

§ 15.

Till delegerade för åren 1902 och 1903 utså-  
 gos: godsägaren Uno Bremer och greve Aug.  
 Esen Armfelt med 13 röster, trädgårdsmästar  
 O. Gauffin, magister Axel Malmgren, doktor  
 R. G. Hahl och assessor Alexander Humlin  
 med 12 röster, assessor F. Edv. Stenvik, bank-  
 direktör Leon. Gestrin och redaktör Jok. Fr.  
 Hagfors med 11 röster samt arrendatorn

J. H. Lindholm-Lauste med 8 röster.  
 I stället för handlanden J. Österblad,  
 som oflidit, utsågs för år 1902 handlanden  
 O. G. Wahlström med 5 röster.

## § 16

Förmedels balloting, hvarvid endast  
 hvita kulor lägo i hvit urna och svarta ku-  
 lor i svart urna invaldes till medlemmar  
 i Sällskapet följande vid plenum i maj  
 därtill föreslagna personer, nämligen:

- Kamrerare Carl J. Björkman, Mustiala.
- Magister Kustaa Ruskonen, "
- Veterinär-läkare Allan Höjer, "
- Friherre Viktor de la Chapelle, Saaris, Tammsala
- Kommerserådet J. Löf, Kuopio.
- Befallningsman G. M. von Essen, Maaninka.

## § 17

Till nya medlemmar föreslogos:

- 21. Agronomen J. G. Rosenberg, Angelnienemi,
- 24. Juko A. Jöblom, Söfsala, Isosärkila,
- 35. Possessionaten Henrik Silén, Lysmä, Nordenlund,
- 22. Direktör Svante Svensson, Abo,
- 21. Handlanden J. Löfdahl,
- 2. Tandläkaren Karl Alarik Bahne, Abo
- Handlanden August Wahlström,
- Agronomen Selim Liipola, Koski.
- Landbrukaren O. Knuutila, Bjerno.
- " Jnto Angervo, Angelnienemi
- " August Lindholm, Fröjdböle, Karuna.
- " Eilemon Finsala, Pernar.
- " H. Gust. Achrenius, Halikko.
- " A. J. Heerman, Muurila.
- " H. F. Kaarlonen, Bjerno.
- " Waino Luojanen, Lemo, Nynäs.
- " Emil Rautio, Saqu.
- " Heikki Järvinen, Pöytis
- " Johan Mäkelä, Ladro, Näden-  
dals landsförsamling,

Instruktören Juko Torvelainen, Helsingfors,  
 Kapellanen J. R. Ullilä, Ruoko,  
 Kyrkoherden J. Hollmén, Gustafs.

## § 18.

Till att justera protokollet utsågos  
 rådman Alb. Mannström, doktor H. A. Ny-  
 berg och slöjdläraren M. Ingman.

In fidem:

Amorenty

Justerat. Abo, den 17. Februari 1902.

Abel Niinistö

Karl Alf. Nyberg

M. Ingman

Bestyrelsens protokoll år 1901.

År 1901 den 4 januari sammanträdde H. F. Huskänningssällskapets Rättstyrelse, hvar vid närvaro vidföranden hr. Stigzelius, ledamöterna fru Allén, Hedenberg och v. Rettig, suppleanten her J. F. Backström, kamreraren baron Uno von Troil samt undertecknad sekreterare.

§ 1.

Protokollat för den 21 December 1900 upplästas och justerades.

§ 2.

Enligt § 32 af Sällskapets stadgar uppdrogs vid detta sammanträde åt ledamöten Marjalin att handhafva kassainspektionen; åt ledamöten Allén att granska inkommande räkningar samt hafva insende öfver värden och underhållet af Sällskapets gård; åt ledamöten Hedenberg att handhafva inspektionen af Sällskapets slöjdskolor samt åt ledamöten v. Rettig att jämte apotekaren A. Kyrklund fungera såsom inspektör för Sällskapets Kemiska- och Föökontrollstation.

§ 3.

Enligt mellan Landtbrukestyrelsen och veterinären L. Fabritius upprättadt kontrakt angående underhållet af en koppslagskola i Åbo stad åligger det Sällskapet att handhafva den närmaste tillsynen öfver skolan likasom hitintills, och valdes till medlemmar i direktionen för sagde skola landssekreteraren W. Nyberg, godsägaren J. F. Backström och Sällskapets sekreterare.

§ 4.

Föredrogs till Sällskapet inlämnade förslag till stadgar för åtskilliga landt-



mannagillen, och godkändes samtliga förslag, för så vidt det ankom på Bestyrelsen, med några mindre ändringar, hvarjämte några jämkningar med afseende på gillernas områden äfven vidtogas. Stadsborna godkändes stadgarna för Pargas landtmannagille, omfattande Pargas socken; för Himto landtmannagille, omfattande Himto socken samt Dragsfjärd, Westanfjärd och Hütis kapeller äfven som de delar af Angelniemi och Karuna, som ligga på Himto landet; för Tofsala, Nekmo, Lokalaks, Nykyrko och Nystads landsförsamlings gemensamma landtmannagille omfattande nyssnämnda socknar; för Wirmo, Mietois och Kärylä gemensamma landtmannagille, likaså omfattande dessa socknar; för Reso, Rusko och Näden dals landsförsamlings gemensamma landtmannagille; för Pöytis landtmannagille omfattande Pöytis och Yläne socknar; för Pömar, Sagu och Karuna gemensamma landtmannagille; för Äura landtmannagille, omfattande Lundo, Marie, den del af St. Karins, som ligger väster om Åbo, äfvensom Paatis och Brunkkala kapeller.

§ 5.

Med anledning af att kronolånsman Edw. Ljöman i St. Märten i skrifvelse af den 18. Februari 1900 anmätt att St. Märten kommunalförening, omfattande St. Märten socken, samt Koskis, Eura och Karinais kapeller, beslutit upplösa sig samt ombilda sig till ett för dessa kommuner gemensamt landtmannagille, beslöts att uppmana hr. Ljöman att insända stadgar för det nya landtmannagillet,

§ 6.

Från Bjerno hade inkommit ett pro-

tokollsutdrag, utvisande att man där önskade att Bjerno och Finby tillsammans skulle få utgöra område för ett landtmannagille, medan det från Sällskapet sida föreslagits att Bjerno, Kisko och Luomusjärvi skulle bilda ett distrikt och Finby hänföras till Bjerno. <sup>Med anledning härpå beslöts hänföra Finby till Bjerno</sup> samt uttala önskligheten af att äfven Kisko och Luomusjärvi skulle förena sig om samma gille. Stadgarna för detta landtmannagille skulle äfven infördras.

§ 7.

Föredrogs rotfruktsinstruktören A. W. Mandelins årsberättelse, och beslöts med anledning af däri väckt förslag om upprättande af en anstalt för odling af sockerbetspro, att tills vidare åtminstone låta frågan förfalla, all den stund Bestyrelsen hade sig bekant att denna odling, för att bedrivas rationellt, erforderade såväl tekniskt bildad personal som äfven åtskilliga dyra anläggningar, hvilka Sällskapet ej disponerade öfver.

§ 8.

Föredrogs läne mejerskan fröken Vera Åklunds årsberättelse, hvilken ej föranledde till någon åtgärd från Bestyrelsens sida.

§ 9.

Föredrogs en skrifvelse från S. Järvi-  
men, som i Pöytis landtmannagilles vägnar anhåller om att agronomen K. Setälä måtte på Sällskapets bekostnad få hålla några föredrag i allmänt jordbruk vid gilletts pågående landtmannakurser. Sekretären meddelade att han, då Bestyrelsen ej sammanträdde innan föredragen skulle hållas, tillskrifvit agronomen Setälä här om, samt att denne mot en ersättning af 30 mark per föredrag lofvat hålla desamma. Detta sekretärens åtgörande godkändes.

Föredrogs en från H. F. Kaarlonen ä Bjerno Landtmannagillet vägnar inkommen skrifvelse åtföljd af ett af kreaturskonsulenten Olioni utfärdadt intyg öfver afvelsdugligheten hos de två af Bjerno afvelsförening inköpta tjurarna för hvilka Sällskapet förbundit sig erlægga  $\frac{2}{3}$  af priset, äfvensom af en af handelsfirman Johannes Preetymann utfärdad räkning, lydande ä 150 mark 5 penni, uti hvilken skrifvelse anhålles att Sällskapet ville utbetala de utlofvade  $\frac{2}{3}$  af priset för tjurarna med 583 mark 34 penni, äfvensom att Sällskapet ville till  $\frac{2}{3}$  bekosta kostnaderna för tjurarnas inköpande och transport med 33 mark 36 penni och  $\frac{2}{3}$  af nyssnämnda räknings belopp med 100 mark 5 penni. Då emellertid ännu icke utredts att Bjerno afvelsförening värligen utlagt egna medel för bestridande af  $\frac{1}{3}$  af omförmålde tjurars inköpspris, hvilket gjorts till vilkor för att det af Sällskapet utlofvade bidraget skulle utfalla, kunde Bestyrelsen ännu icke bifalla till den gjorda ankällan så vidt den rör detta belopp. Hvad åter beträffar de två andra posterna hade Bestyrelsen icke för sådana kostnader utlofvat något bidrag, och ansåg sig icke heller kunna bestrida dem då anslagen äfven eljes voro strängt anlitade.

Föredrogs en af föreståndaren för Sällskapets Kemiska och Frökontrollstation, magister Uno Collan, ingifven skrifvelse, i hvilken han anhålles att Sällskapet ville för stationens räkning inlösa en af honom under förlidet år inköpt miniatyrtryckpress äfvensom en märsmaskin, hvilka båda ma-

skiner han nödgats inköpa för att snabbt och för stationen möjligast billigt kunna utföra plomberingar och utfärda analysattester. Bestyrelsen beslöt med bifall till den gjorda framställningen att ur <sup>speciell</sup> Ahlmaniska fondens medel utanordna för tryckpressen 116 mark och för märsmaskinen 38 mark 75 penni.

På ankällan af magister Uno Collan beslöt Bestyrelsen att för komplettering af Kemiska och Frökontrollstationens bibliotek under detta år reservera ett belopp af högst 175 mark, för att framdeles emot inlämnad specificerad räkning till magister Collan utanordnas.

Föredrogs en från Magistraten i Åbo anländ skrifvelse N: 1487 af den 29 December 1900, uti hvilken Sällskapet under rättas om att Stadspfullmäktige beviljat Sällskapets Kemiska och Frökontrollstation för år 1901 ett eventuellt anslag af ända till 2000 mark, på samma vilkor som till förene. Skrifvelsen föranledde ej till åtgärd.

Föredrogs en från delegationen för jordbrukaremitens anländ skrifvelse med underrättelse om att Sällskapet tillvändts 20 svenska och 20 finska ex af det vid mötet den 11-17 Mars 1900 förda protokollat, med ankällan att dessa mätte på lämpligt sätt distribueras.

Sekreteraren meddelade att rotfruktsodlingsinstruktören N. Isaksson insändt erkännande af att han emottagit likvid för sin reseräkning samt han äfven förklarar

sig villig att vara rotfruktsodlingsinstruktör vid Sällskapet för år 1901 på de af Bestyrrelsen föreslagna förändrade villkoren, och beslöts att med Isaksson nytt kontrakt skulle uppgöras.

§ 16.

Sekreteraren meddelade att han granskade kontraktet med rotfruktsodlingsinstruktören A. W. Mandelin samt funnit att äfven dennes tjänstetid den 1 dennes utlupit, samt föreslog att nytt kontrakt med honom måtte upprättas på obestämd tid mot det att han åtnjöt sina nuvarande löneförmåner samt för öfrigt på samma villkor som bestämts för Isaksson. Härtill bifölls.

§ 17.

Sekreteraren meddelade att kommunalnämndens ordförande i Tottijärvi, H. Jusmaala, erkänt emottagande af sagde socken för år 1900 ur Ahlmanska fondens räntemedel tilldeladt anslag, stort 275 mark, för upphjelpande af slöjdundervisningen i sockens folkskolor.

§ 18.

Sekreteraren meddelade att fru Olga Kiseleff anhöllit om duplett af diplom N<sup>o</sup> 333, utvisande att hennes tjänarinna Maria Serafia Grönlund erhållit Sällskapets hederstecken år 1876 eller 1878. Då duplettexemplar ej funnos skulle ett nytt diplom å nu gällande blanketter utfärdas såsom afskrift.

§ 19.

Sekreteraren meddelade att fabrikören H. Liljeros i Tammerfors erkänt emottagande af Tmj 368 i likvid för af honom till väpnskolan levererade garn.

§ 20.

Sekreteraren föredrog en skrifvelse från

en Berndt Lunden på Åland, hvilken frågar om ej Sällskapet kunde engagera honom eller ejes anskaffa honom någon plats såsom rotfruktsodlingsinstruktör. Då Sällskapet nu ej hade någon användning för honom, föranledde detta meddelande ej till någon åtgärd.

§ 21.

Att Sällskapets kamrerare, baron Uras von Troil, uppdrogs att vid rådstufvurätten i Åbo bevaka Sällskapets fordringar i aflidne sekreteraren G. J. Stråhles konkurs.

§ 22.

På förslag af kamreraren beslöts att Önskiilda fonden skulle från den 1 januari detta år öfvertaga Hemiska och Frökontrastationen af Ahlmanska fonden, hvilken skulle härför godtgöras med 6000:- mark eller det värde till hvilket stationen f. n. är bokförd.

§ 23.

Kamreraren meddelade att baron Lars Gabriel von Haartman förfrågat sig om han mot proprietärborgen af godsägaren öfverste Arnile von Haartman, bankdirektören, greve Carl Mannerheim och postållsinspektorn Gregori Aminoff kunde erhålla ett lån, stort 8000 mark, hvartill bifölls.

§ 24.

Vid sammanträdet gjorda anordningar finnas i anordningsjournalen upptagna.

In fidem:

*J. von Troil*

År 1901. den 30 januari  
sammanträdde K. F. Huskäll-  
ningsdållskapets Bestyrelse,  
hvarvid närvaro ordföranden,  
hr. Stiggelius, ledamöterna  
hr. Allén, Hedenberg, Mar-  
jalin och v. Rettig, kamre-  
raren baron Uno v. Troil och  
undertecknad sekreterare.

§ 1.

Protokollet för den 4 januari upplästes  
och justerades.

§ 2.

Föredrogs en af Selim Lippola ä Koskis  
Landtmannagilles vägnar gjord anhållan  
om att Bestyrelsen ville tilldela gillet ett  
anslag af 200.- mark till bidrag vid aflönan-  
de af en ambuleraende trädgårdsmästare, hvil-  
ken gillet skulle antaga och, såsom ansökan  
bilagda utdrag ur protokollet för gillets sam-  
mantråde den 28. dec. 1900 utvisat, för sin  
del aflöna med 200.-mark, hvilka medel  
skulle anskaffas sålunda att gillet skulle  
af kommunen begära 100.-mark och en ga-  
rantiförening skulle ansvara för andra  
100.-mark. Då trädgårdsmästarens anslaget  
allredan uppvisade brist och Bestyrelsen  
ej heller hade några andra medel, som  
den kunde anslå till detta ändamål, samt  
då den tillika ansåg att det knapt vore an-  
tagligt att gillet för en aflöning af 400.-  
mark kunde anställa en fullt kompetent  
person, och en olämplig sådan åter medför-  
de mera skada än gagn för saken, kunde  
Bestyrelsen icke bifalla till den gjorda an-  
hållan, men beslöt att uppmana gillet att  
begära Sällskapets ambulatoreske trädgårds-  
mästare sig till biträde, då Bestyrelsen skulle

gå i författning om att gillet finge åtnjuta  
dennes biträde så länge som möjligt. Gillet  
borde endast inkomna med rekvisition å  
denne funktionär samt uppgifva hvilka  
gårdar han skulle besöka, hvilka arbeten å  
ett hvar ställe komma till utförande samt  
huru lång tid som beräknades att på hvarje  
ställe ätgä. Om detta Bestyrelsens beslut  
skulle gillet underrättas.

§ 3.

Föredrogs en här nedan under  
Signum Aland

intagen skrifvelse, med anledning hvaraf  
Bestyrelsen beslöt att kreaturskonsulenten O.  
Oleson skulle förordnas att på framdeles  
af Alands landtmannagille uppgifvande tid  
biträda gillet med bedömande af ladu-  
gårdsskötseln å de lägenheter, som deltaga  
i af gillet utlyst täflan.

§ 4.

Föredrogs en af fröken Sofia Joimi-  
nen samt Helena Nyman och Ida Joiminen  
undertecknad skrifvelse, i hvilken de, bifö-  
gande ett anbefallningsbref från Direktionen  
för Satakanta Landtbrukssällskap och en re-  
dogörelse för värksamheten vid den af dem  
ledda pedagogiska hushålls- och husmoderska-  
lan i Björneborg, anhålla om något penning-  
understöd för sagda skola af medel, som  
stå till Bestyrelsens förfogande. Då emeller-  
tid Sällskapets anslag icke få användas utom  
Sällskapets värksamhetsområde och Sällska-  
pets fonder icke heller äro afsedda för så-  
dana ändamål, kunde Bestyrelsen ej bifal-  
la till den gjorda anhållan, utan beslöt  
hänvisa dem till Satakanta Landtbruchs-  
sällskap.

S. N. 25  
1901

Ordnan den 14 januari 1901.

Signum Aland.  
Lagan gård den 7 januari 1901.Till Bestyrelsen för S. T. Huslind-  
ningsrättskapet. Åbo.

Alands landtbruksgille beslöt  
vid sitt senaste sammanträde  
den 31 december att inom sitt  
distrikt innevarande år anordna  
en pristäflan mellan jordbru-  
karens på orten. Täflingen skul-  
le omfattas: 1° välskött ladugår-  
dar, 2° välskött jordbruk och  
3° väl och ändamålsenligt tillva-  
ratagen gödsel. Dessom öfver  
deltaga i täflan böra anmäla sig,  
och skulle de en prisvärd resa  
till ort och ställe i sin för bestäm-  
de af det anmälda. Ladugårds-  
och jordbruksskötseln skulle  
bedömas i slutet af mars eller början  
af april, under det att de båda  
andra grupperna komma att be-

uppgifva och anmäla sig till täflan och vidare  
att Bestyrelsen icke hölle på uppfödningssan-  
slatters inrättande, utan att densamma för  
Sällskapet vid plenum den 27 februari skulle  
förelä att Sällskapet måtte inrätta ett af-  
velscentrum med en kreatursbesättning mellan  
20 och 50 kor, beroende på hvar lämplig  
plats kunde erhållas.

lösas på höstommar.

I och för bedömandet af Ladugårds-  
sköthelu skulle Ålands Landtbruks-  
gille härmed anhålla om biträde  
af H. F. Hushållningssällskapet, Kre-  
aturskonsulent, som i samråd med  
två af gillet valda personer skul-  
le besöka de annalda länningarna och  
bedöma deras ladugårdsskötset.

Den tid som här förkommer att åtgär-  
den ännu icke uppges förän anmälan  
gämnar om deltagande inkommit men  
torde väl en 6-8 dagar komma att åtgär-  
den betraktande af gillet ytterst begrän-  
sa de tillgångar nödiga gillet afven anhålla  
om att det begärda biträdet af Kre-  
aturskonsulenten icke måtte åsamka gillet  
många större verkkostnader.

På bestyrrelsens för Ålands  
Landtbruksgilles vägnar.

H. J. Karlsson.  
Sekreterare.

Länsallskapet värksamhetsområde och Länska-  
pets fonder icke heller äro afsedda för så-  
dana ändamål, kunde Bestyrrelsen ej bifal-  
la till den gjorda anhållan, utan beslöt  
hänvisa dem till Galakanta Landtbruks-  
sällskap.

Föredrogs en af folkskolläraren Abr.  
Björck i Pemar ingifven skrifvelse åtföljd af  
årsberättelse öfver Pemar husmodersskolas  
värksamhet år 1900. I denna sin skrifvelse  
anhåller Björck att Bestyrrelsen ville gifva  
något pekuniärt understöd åt husmodersskolan  
för att underlätta kostnaderna för trädgår-  
dens skötsel och underhåll vid sagda skola.  
Bestyrrelsen, som hade sig bekant att ansö-  
kan om förhöjdt statsanslag för skolan in-  
gifvits till vederbörlig ort, ansåg sig dock  
åtminstone icke ännu kunna bifalla till  
den gjorda anhållan, utan skulle det defi-  
nitiva afgörandet få bero tills man erfarit  
hurvida det begärda statsanslaget bevil-  
jats eller ej.

Föredrogs redovisning för användan-  
det af Weilakti kommuns lån ur Ahlmanska  
fondens räntemedel för torrläggning af sank-  
marker, afgifven af Matti Leppälä, och då  
den afgifna redogörelsen befanns fullt till-  
fredsställande, föranledde den ej till någon  
åtgärd.

Föredrogs af sekreteraren uppgjorda  
kostnadsberäkningar såväl för uppfödning-  
anstatter för 20 och 10 kalvar årligen som  
och för afvelscentrum med 40 och 20 kor. De  
uppgjorda beräkningarna godkändes och beslöts  
att Bestyrrelsen icke hölle på uppfödning-  
anstatters inrättande, utan att densamma för  
Länsallskapet vid plenum den 27 februari skulle  
föreslå att Länsallskapet måtte inrätta ett af-  
velscentrum med en kreatursbesättning mellan  
20 och 50 kor, beroende på hvar lämplig  
plats kunde erhållas.

Förslaget intogs här nedan under  
Signum Kostnadsberäkning.

§ 8.

Föredrags en från Landbruksstyrelsen inkommen skrifvelse N: 118 af den 17. januari, hvori sagde styrelseverk, med anledning af Bestyrelsens rekvisition i bland andra anslag afven anslaget för allmänna ploginstruktörrens aflöning, anför att detta arvodsbelopp påförts Landbruksstyrelsens specialstat och att det i likhet med andra liknande belopp månatligen i förskott utansordnas i vederbörligt landtränteri. Dessutom anskall Landbruksstyrelsen att Bestyrelsen ville meddel Landbruksstyrelsen kost och när ploginstruktören Wallgren här förinnan haft sin aflöning, om detta skett i förskott eller i slutet af hvarje aflöningsperiod samt på grund af hvilka förordnanden sådant egrum. Tillika moter Landbruksstyrelsen meddelande om hvilket förfaringsätt vid utansordnande af Wallgrens aflöning Bestyrelsen för sin del för framtiden skulle förorda.

Med anledning här af beslöts, sedan sekretären meddelat alla de upplysningar i ärendet som af i Sällskapets arkiv förvarade handlingar kunde erhållas, att afgifva de begärda meddelandena samt föreslå att Wallgrens aflöning framdeles liksom hittills finge utbetalas af Sällskapet.

§ 9.

Föredrags Industristyrelsens bref N: 78. af den 18. januari, hvori meddelas att Kerserliga Senaten beviljat Sällskapets väfskola en summa af 900. mark till bestridande af kostnaderna för dess deltagande i Parisers exposition. Beloppet, som bifogats i bankpostväxel, hade af kamreren redan lyftats och

Signum Kostnadsberäkning.

Beräkning

afven kostnaderna för uppfödning af en uppfödning anstalt med alternativt 20 och 10 kalvar om året, samt för uppfödande af kalvar i afvelscentrum med alternativt 40 och 20 kor.

A. Uppfödninganstalt.

1. Med 20 kalvar årligen.

Enligt det af Bestyrelsen i princip godkända förslaget anställas årligen tvänne auktioner, höst och vår, vid hvilka ungtjurarna försäljas vid c. 1½ års ålder. Som följd här af anslages att kalvarna uppköpas hufvudsakligen höst och vår, och erhållas de följande kostnadsförslag.

1<sup>a</sup> året

10 st. kalvar om hösten (grupp a) i 30mg	300.-
Frakt och transport af dem till anstalten i 5mg	50.-
11 månaders uppfödning/kalvarna i om m. i i guld i 500.-	
10 kalvar om våren (grupp b) i 30mg	300.-
Frakt och transport af dem till anstalten i 5mg	50.-
6 månaders uppfödning/kalvarna i om m. i i järn i 100mg/1000.-	3,200

2<sup>da</sup> året.

6 månaders uppfödning af grupp a i 90mg per år	900.-
10 st. kalvar om hösten i 30mg	300.-
Frakt och transport af dem till anstalten i 5mg	50.-
11 månaders uppfödning af dem i 150mg	1,500.-
11 månaders uppfödning af grupp b, där af för 5 månader 50mg och för 6 månader 90mg	1,100.-
10 st. kalvar om våren i 30mg	300.-
Frakt och transport af dem till anstalten i 5mg	50.-
6 månaders uppfödning i 100mg	1000.-

af dessa kostnader utgör första årets till fulla beloppet. Under andra året försäljas vid auktionerna 20 st. ungtjuror, under förutsättning att de allsammans lever, och som ju utken kostnadsförslaget antages, och under förutsättning att de alla utvecklat sig så att de kunna påsom afvelsdjur försäljas. Ni kunna ha märkande antaga att de

vid auktionerna betinga sig ett medelpris af 200 mark per styck.  
 Vi få de andra året en inkomst af 4000 mark, hvilkens for-  
 drag de beräknade kostnaderna för samme är 5500 mark.  
 Sällskapet kommer själunda, om det vill genomföra detta  
 program i denna skala att få betala första året 2,200  
 mark och hvorefter följande år 1,500 mark. Huruvida kom-  
 ma inspektions och auktioners kostnader, hvilka kunna  
 beräknas till 200 mark om året.

2. Med 10 kalffor om året

Enligt samma beräkning får vi i kostnaderna  
 i detta fall hälften mindre, eller för första året 1,600 mark  
 och för 2<sup>da</sup> året 2,250 mark.

Under samma förutsättningar som i förra fall  
 inkluderar sig Sällskapet ännu en kostnad af 1,600 mark  
 det första året samt det andra och därpå följande år af  
 1,000 mark, förutom inspektionskostnaderna, hvilka inte  
 skilja utan utgå till samma belopp 200 mark.

B. Afvelscentrum

1. Med 40 kor.

Enligt förslaget skola alla besättningen för  
 finstiga djur vara antingen premierade eller åtminstone alla  
 vara premierade, samt vara af ren finsk ras. Sällskapet  
 skulle bekosta uppfödandet af alla kalffor, utom af de  
 som erfordras för remsort af besättningen. Vi få de  
 samma priser för uppfödningen följande beräkning  
 kostnaderna för 32 kalffor, sedan 8 subventors för  
 besättningens öfriga komplettering.

1<sup>o</sup> året.

16 kalffor under första halvåret à 180 my	2880:-	
16 kalffor under andra halvåret à 120 my	1920:-	4,800:-

2<sup>da</sup> året

16 kalffors uppfödning i bndt à 90 my	1,440:-	
16 kalffors " " " " " " " " " " " " " " " "	2,400:-	
Årets pålägg likasom under 1 <sup>o</sup> året	4,800:-	8,640:-

Med denna summa återfås efter beräkning af

medeltal 100 mark per djur (en stort antal utgåas af kor, vilka inte betinga sig samma pris, som tjurarna) 4,800 mark, hvadan Sällskapet utgifter komme att första året utgå 4,800 mark och sedermera årligen 3,840 mark, hvortill kom-  
 ma inspektionskostnaderna.

2. Med 20 kor.

Efter samma beräkning grund får vi hälften  
 mindre utgifter, eller första året 2,400 mark och de andra  
 åren 1,920 mark, förutom inspektionskostnaderna.

För jämförelse har jag uppgjort en kalkyl öfver  
 kostnaderna för en antatt, i hvilken utgifterna uppgifvas  
 endast till ett års ålder. Denne bli betydligt billigare.  
 Första året får utan en auktion till förmån, hvorefter 10 my.  
 tjurarna kunna säljas. Antaga vi att dessa betalas med 100  
 mark per styck, erhålles en inkomst af 1,500 mark, som  
 förändras första årets utgift 2,200 mark. Återstår själunda  
 som förlust första året 1,700 mark. De följande åren bli  
 förlusten årligen endast 700 mark. — Uppgifvas vid an-  
 stalten endast 10 kalffor årligen, får vi hälften af detta  
 belopp eller resp. 850 och 350 mark.

Med afvelscentrum öfver förlusten, om kalfforna  
 uppfödas endast till 1 års ålder, och under förutsättning att  
 de då betalas med 120 mark första året till resp. 2,880:-  
 och 1,440 mark mot resp. 4,800:- och 2,400 mark samt de andra  
 åren resp. 1,920 och 960 mark mot resp. 3,840 och 1,920 mark

ett afvelscentrum torde vara det medel, som bäst  
 för till målet, anskaffande af dagliga afvelsdjur af finsk  
 ras. I öfrigt är bristen på tjurarna stor, och kunde därför  
 Sällskapet utvärden inkränka sig till att träffa aftal  
 med enskilda personer, hvilka hade en stam af 20 pre-  
 miervärda finska kor, att han mot ett omräknat värde  
 mig skulle uppföda och till Sällskapet disponera  
 stam och tjurkalffor vid 1½ års ålder. Man måste  
 nämneligen medgifva att det är förmodat med stor risk,



att blott den stora allmänheten föreläsa tyvar vid blott  
 års öfver. Kyrkalkorna har latugårdsstyren näst en fjärdedel  
 mera öfver. Antaga vi nu att 50% af kyrkornas utgifter  
 kyrkalkor få vi följande kostnadsberäkning.

1<sup>a</sup> året

5 kyrkalkor om hösten	à 180 mark	900:-	
5 " " om våren	à 120 mark	600:-	1,500:-

2<sup>a</sup> året

Uppfostring af 5 kalvar i bygd i 20 m	450:-	
5 " " i 120 m i 150 m	750:-	
Arts följgg likom under 1 <sup>a</sup> året	1,500:-	2,700:-

Andra året föreläsa 10 st. nyttigare, hvilken för  
 säljning efter tidigare antaget pris af 2000 mark, ger en vinst  
 af 2000 mark. Sällskapets utgifter skulle således bli  
 till 1500 mark det första året samt de följande åren till  
 700 mark. Här till komma sedan auktionens och ingångens  
 kostnader.

För min del skulle jag vilja föreläsa att  
 Sällskapet skulle acceptera detta förslagna förslag  
 som jämförelsevis billigt och torde föränt till min  
 Åbo den 29 December 1860

*Amos Leule*

beröts att det skulle antecknas som inkomst  
 på Svahniska fonden

§ 10

Föredrag en skrifvelse från Direktio-  
 nen för Uleåborgs Låns Hushållningssällskap  
 N: 16 af den 9 januari, hvori Direktionen med-  
 delar att bonden Juho Honkamäki eller Musta-  
 kallio den 13. förlidne december i kyrkoher-  
 debolet i Haapajärvi emottagit den honom  
 af H. F. Hushållningssällskapet tilldelade mindre  
 silfvermedalj för landtmannaidoghet.

§ 11

Föredrag en från Sällskapet Pelleros  
 anländ skrifvelse, i hvilken framhålls bety-  
 delsen af den af Sällskapet utgifna tidskrif-  
 ten såsom varande den enda landtmannatid-  
 skrift afsedd för de mindre jordbrukarene,  
 hvarjämte Sällskapet anhåller att Hushåll-  
 ningssällskapet ville i en eller annan form  
 understöda utgifvandet af den svenska upp-  
 lagen af tidskriften, hvilken upplaga i följd  
 af det jämförelsevis ringa prenumerant-  
 talet icke bär sig. Med anledning häraf  
 beröts att Sällskapet skulle prenumerera  
 på 200 ex. af sagda upplaga, och skulle  
 dessa ex. från utgifningsorten direkt för-  
 sändas till kommunalstämmoordförändene  
 i de svenska socknar, som höra till Hus-  
 hållningssällskapets värksamhetsområde. At  
 sekreteraren uppdrags att på grund af folk-  
 mängden i de olika socknarna uppgöra  
 fördelning af antalet ex. som till hvarje  
 socken bör sändas, samt att härom un-  
 derrätta tidskriften Pelleros Redaktion  
 och resp. kommunalstämmoordförände.  
 Medlen till prenumerationsafgifterna skul-  
 le tagas ut anslaget af 1/4 1861.

§ 12.

Föredrogs en af sekreteraren uppgjord förteckning öfver de personer, hvilka anmält sig till täflan om de af Sällskapet utfästade sockerbetsodlingspremierna samt öfver dem hvilka uppfyllt de för erhållande af pris fastställda fordringarna och sålunda voro berättigade till erhållande af premier inom de olika kategorierna. De sålunda utfallna priserna utgöra tillsammans 2375.-mark. Förteckningen intogs här under

Signum Sockerbetsodlare.

Då ännu en stor del af det Sällskapet för detta ändamål tilldelade anslaget var odisponerat, beslöts att å vederbörlig ort anhålla om att dessa medel fortfarande finnge af Sällskapet användas till samma ändamål.

§ 13.

Föredrogs skogvaktens K. Wäggs årsberättelse, hvilken icke föranledde till någon åtgärd.

§ 14.

Föredrogs likaledes trädgårdsmästarens Englund's, Lindholms och Jansons årsberättelser, hvilka icke heller föranledde till någon åtgärd.

§ 15.

Öfverby mejeriskolas årsberättelse skulle ställas på cirkulation.

§ 16.

Föredrogs fruntimmersföreningens i Nystad berättelse för år 1900 om dess förlagsvärksamhet med spånad och väfnad. Denna skulle i sinom tid insändas till Industristyrelsen jämte slöjdskolornas berättelser.

Signum. Sockerbetsodlare. Förteckning öfver de personer, hvilka anmält sig till täflan om de af Sällskapet utfästade sockerbetsodlingspremierna

De täflandes namn	Lagenhetens namn	Socken	odlad areal hektar	Totalskörd betor Kg	Kg betor pr hektar	Sockerhalt %	Producent sockermängd per hektar Kg.
Koivunen, K.	Mälikkälä	Resso	II 1,0	15,525	15,525	14,4	2,235,60
Meen, A.	Artukais	Resso	V 5,0	45,070	9,014	13,0	1,171,82
Fagerström G. F.	Rautala	Rimito	I 0,25	3,391	13,564	14,4	1,953,22
Kummelin, A. R.	Kurkkainen	Rimito	I 0,25	638	2,552	12,1	308,79
Forsström, M.	Raula	Rimito	I 0,25	1,837	7,348	13,7	1,026,68
Kummelin, O.	Suutarla	Rimito	I 0,25	422	1,688	13,9	234,63
Sundström, K.	Mistupa	Rimito	I 0,25	1182	4,728	13,7	647,74
Helin, J.	Peltola	Rimito	I 0,25	599	2,396	14,5	347,42
Margalin, J. W.	Kärsämäki	Marie	IX 3,0	56,435	18,812	14,1	2,652,49
Jansson, C.	Kirves	Marie	III 1,5	11,910	7,940	13,7	1,087,78
Hendius, J. J.	Kasila	Marie	III 1,5	20,030	13,353	14,9	1,989,60
Lack, O.	Avik	Marie	V 6,5	126,075	19,396	14,4	2,793,02
Vordfors, W.	Bränneriet	Sundo	III 2,0	10,903	5,451	13,6	741,34
Kaijala, J.	Kaijala	Taattis	I 0,5	4,165	8,330	13,1	1,091,23
Mitala, C.	Ytitala	Taattis	II 0,75	6,305	8,406	14,6	1,227,28
Alho, K.	Alho	Taattis	I 0,25	1,565	6,260	12,8	801,23
Arkkila, O.	Arkkila	Taattis	I 0,35	1,815	5,186	13,8	715,67
Paavola, K.	Paavola	Taattis	I 0,5	2,120	4,240	14,1	597,81
Miirikki, H.	Miirikki	Taattis	I 0,25	630	2,520	12,3	309,96
Saikkula, J.	Saikkula	Saimijoki	II 1,0	370	370	13,7	50,69
Arkkila, J.	Arkkila	Pöytä	I 0,25	928	3,712	14,0	519,68
Laarelainen, J.	Laarelainen	Pöytä	I 0,35	3,382	9,663	14,0	1,352,82
Taneli, J.	Taneli	Pöytä	I 0,35	2,112	6,034	14,0	844,76
Paavola, J. W.	Paavola	Metsämaa	I 0,5	5,000	10,000	15,4	1,540,00
Heikkilä, J. E.	Heikkilä	Metsämaa	I 0,25	1,958	7,832	13,3	1,041,66
Krouvi, K.	Krouvika	Urdiala	I 0,25	665	2,660	11,7	311,22
Ronlund, J. J.	Leosäng Lapträsk, Marie	Korpo	IV 3,0	45,657	15,219	13,8	2,100,22
Pensamme, J.	Mattias, Jutars bolag	Nagu	IV 2,25	41,787	18,572	14,5	2,692,94
Chauman, V.	Hoggar	Nagu	V 5,5	53,550	9,736	13,3	1,294,89
Fogelberg, J.	Wikom	Nagu	I 0,748	9,056	12,107	14,2	1,719,19
Lohansson, K.	Mielis	Nagu	I 0,215	4,056	18,865	14,1	2,659,96
Pettig, C. von	Spurila	Pemar	IV 2,5	50,271	20,108	14,2	2,853,40
Reuter, A.	Tepois	St. Karins	IV 2,75	57,379	20,865	13,3	2,775,08

34. Björkenheim, A.	Latokartano	Bjerno	III	1.25	17,500	14,000	15.3	2,100
35. Oksanen, J.	Koski bruk	Bjerno	I	0.375	4,300	11,466	13.5	1,500
36. Lindholm, Y.	Frälsi	Bjerno	I	0.5	7,250	14,500	13.9	2,000
37. Nirvander	Nirva	Bjerno	I	0.5	9,310	18,620	13.5	2,500
38. Bergroth, J. C.	Olverby	Bjerno	III	1.2	29,700	24,750	13.7	3,300
39. Nymann, K.	Alimäskilä	Bjerno	I	0.45	8,970	19,933	14.6	2,900
40. Eriksson, K.	Ylönkylä	Bjerno	II	1.0	26,580	26,580	13.8	3,600
41. Tykö Bruk	Tykö pateri	Bjerno	III	1.5	17,000	11,333	12.7	1,400
42. D.	Kalfsnäs		III	1.5	24,200	16,133	13.2	2,100
43. Westerberg	Nurkkila	Bjerno	I	0.25	2,750	11,000	14.2	1,500
44. Kettig, P. von	Raadelma	Piikkis	III	1.5	26,980	17,986	14.2	2,500
45. Räikkä, A.	Aerla	Piikkis	II	0.98	11,560	11,800	13.9	1,600
46. Mittler, J. F.	Bussila	Piikkis	II	0.8	14,940	18,219	14.4	2,600
47. Sauvola	Sauvola	Piikkis	II	0.70	14,140	20,200	13.0	2,600
48. Lillberg, W.	Hemböle	Sagu	I	0.5	6,150	12,300	13.4	1,600
49. Hjelt, A. R.	Kangas	Uskela	II	1.0	12,790	12,790	14.3	1,800
50. Järvinen	Nokka	Uskela	I	0.5	11,842	23,684	12.6	2,900
51. Heerman	Kijälä	Muurta	I	0.5	8,090	16,180	14.0	2,200
52. Almir, C.	Björklada	Himito	III	1.12	21,520	19,214	13.6	2,600
53. Lemberg, O.	Pargas				3,113		14.6	
54. Johansson, J. R.	Levo	Pargas			12,277		13.8	
55. Wickström, W.	St. Marie				3,190		14.0	
56. Berg, J.	Ab's stads utmark		I	0.22	4,690	21,318	13.0	2,700
57. Karlsson, K. J.	Körnsvik	Finström	I	0.18	4,274	23,744	14.0	3,300
58. Sundberg, J.	Ornäs	Finström	I	0.21	6,802	32,390	14.0	4,500
59. Heinonen	Tröstgården	Finström	II	0.6	12,950	21,583	13.0	2,900
60. Isaksson, G.	Amnäs	Finström	I	0.15	2,587	17,246	14.0	2,400
61. Lundström, A.	Träsk	Finström	I	0.21	13,20	10,154	14.0	1,400
62. Johansson, C. C.	Stromma	Hammerland	I	0.41	12,732	31,053	14.7	4,500
63. Jansson, C.	Busköle	Jomala	I	0.12	18,23	15,915	14.0	2,200
64. Blomberg, K. C.	Haraldsby		III	1.71	26,096	15,261	13.0	2,000

Örtäckning öfver de vidstående bruket vid år 1900 utlyst till den tillräckligt prisd.

Kategori I Areal 0.5 ha och därunder.

I pris 25 mark. Skörd minst 18 tons per ha. Foderhalt minst 12%

1) Johansson, C. C.	Hammerland	Stromma	0.41	12,732	31,053	14.7	4,564.79	50
2) Sundberg, J.	Finström	Ornäs	0.21	6,802	32,390	14.0	4,534.60	50
3) Karlsson, K. J.	Finström	Stromma	0.18	4,274	23,744	14.0	3,324.16	50
4) Järvinen, W.	Uskela	Nokka	0.50	11,842	23,684	12.6	2,984.18	50
5) Nymann, K.	Bjerno	Alimäskilä	0.45	8,970	19,933	14.6	2,910.22	50
6) Jero, Y.	Ab's	Orla	0.22	4,690	21,318	13.0	2,971.34	50
7) Johansson, K.	Sagu	Miles	0.25	4,056	18,865	14.1	2,659.96	50
8) Nirvander	Bjerno	Nirva	0.50	9,310	18,620	13.5	2,513.78	50

II pris 25 mark. Skörd minst 15 tons per ha. Foderhalt minst 11%

1) Isaksson, G.	Finström	Amnäs	0.15	2,587	17,246	14.0	2,414.44	25
2) Heerman, A.	Muurta	Kijälä	0.50	8,090	16,180	14.0	2,265.74	25
3) Jansson, C.	Jomala	Busköle	0.12	18,23	15,915	14.0	2,228.18	25

Kategori II Areal 1.0 ha och däröver till 2.5 ha

I pris 100 mark. Skörd minst 18 tons per ha. Foderhalt minst 12%

1) Eriksson, K.	Bjerno	Ylönkylä	1.0	26,580	26,580	13.8	3,668.04	100
2) Sauvola	Piikkis	Sauvola	0.70	14,140	20,200	13.0	2,626.00	100
3) Heinonen	Finström	Tröstgården	0.60	12,950	21,583	13.8	2,979.18	100
4) J. F. Mittler	Piikkis	Bussila	0.80	14,940	18,219	14.4	2,623.84	100

II pris 50 mark. Skörd minst 18 tons per ha. Sockerhalt minst 14%		Transport	875
1) Korunen, K.	Pris	15,525	50
2) Kattala	1,00	15,325	50
Kategori III Areal 2,0 ha och domens två 1,0 ha			
I pris 150 mark. Skörd minst 18 tons per ha. Sockerhalt minst 12%			
1) Bergroth, J. G.	Pris	24,750	150
2) Ahmer, K.	1,12	19,214	150
II pris 150 mark. Skörd minst 18 tons per ha. Sockerhalt minst 11%			
1) Rottig, Antas, vm	1,50	17,986	75
2) Blomberg, H. G.	1,71	15,261	75
Kategori IV Areal 3,0 ha och domens två 1,0 ha			
I pris 200 mark. Skörd minst 18 tons per ha. Sockerhalt minst 12%			
1) Rottig, Antas, vm	2,50	20,108	200
2) Reuter, O.	2,75	20,865	200
II pris 100 mark. Skörd minst 15 tons per ha. Sockerhalt minst 12%			
1) Majalan, J. W.	3,0	18,812	100
2) Leo Ahngrip och bolag	2,25	18,572	100
3) Leo Ahngrip och bolag	3,0	15,219	100
Kategori V Areal 3 ha			
I pris 300 mark. Skörd minst 18 tons per ha. Sockerhalt minst 12%			
1) Jack, G.	6,5	19,396	300
		2,793,02	300
			Summa 2,375

# 17.

Föredrags en skrifvelse från en trädgårdsmästare Elias Nieminen i Lemo socken, uti hvilken skrifvelsen han anhåller om ett förord af Bestyrelsen för en af honom tillämnad ansökan till Kejsarliga Genaten om ett reserpendium för att i utlandet inhämta kännedom i biskötsel, eller eventuellt ett anslag af Lällskapet för att i samma syfte företaga en resa inom landet. Då Nieminen emellertid var för Bestyrelsen fullkomligt obekant och de af honom inlämnade intygen icke närmare angäfvom mättet af hans kunskaper i ifrågavarande näringsgren, ansåg sig Bestyrelsen ej kunna bifalla till nämnda ansökan.

# 18.

I Koskis Landtmannagillet vägnar hade inkommit en skrifvelse med anhållan att Lällskapets skogsinstruktör skulle förordnas att hålla ett föredrag i skogshushållning vid något af gillet's sammankommanden. Härtill beklöts bifalla och skulle skogsinstruktören härmed underrättas.

# 19.

Föredrags en skrifvelse från Direktionen för Latakunta Landtbrukssällskap med anhållan om att få sig tillstånd att halpa länsmjerskeanslaget, hvilket det Hushållningssällskapet öfverflyttat på sagda Lällskap. Beslöts att det begärda penningbeloppet skulle remitteras till Latakunta Landtbrukssällskap.

# 20.

Föreningen "Djurvännerna" hade genom fru Constance Ullner insändt en förfrågan om sagda förening fingo i 1902 års almanacka intaga en uppsats i djurvänligt syfte. Härtill

beslöt bifalla, men skulle uppsäten, som icke finge öfverstiga 6 sidor, böra inlämnas till Bestyrelsen före den 22. februari, då nästa Bestyrelsesammanträde äger rum.

§ 21.

Med anledning af Redaktionen för tidskriften Metsänystårva gjord förfrågan om Fällskapet för innevarande år liksom tidigare ville prenumerera på 50 ex. af tidskriften, beslöt Bestyrelsen att så göra, samt att dessa ex. skulle genom skogsinstruktören och skogvaktaren utdelas.

§ 22.

En af kassaförvaltaren för Bjerns kreatursafvelsförening, Filemon Haarlonen, ingifven redovisning öfver kassans ställning, föredrogs, och inhämtades därur att föreningen var skyldig 2,500:- mark samt innehade i kassan 1977:- mark 58 penni. Denna redogörelse hade inlämnats för att bevisa att föreningen af egna medel utbetalt den 1/3 af priset för tvänne inköpta afvelstjurar, hvilket förhållande satts till vilkor för att Fällskapet skulle utbetala 2/3 af samma pris. Emellertid framgick att föreningen inköpt 4 tjurar, att den erhållit statsanslag, belöpande sig till 2/3 af priset för 5 tjurar, men att af detta anslag bidrag hittills lyftats för endast två tjurar. Med anledning häraf beslöt Bestyrelsen vidblifva sitt förra beslut, att utbetala det af densamma utlofvade anslaget först sedan statsanslaget blifvit till hela sitt belopp lyftat för 5 inköpta tjurar och föreningen dessutom inköpt tvänne stycken, för hvilka sistnämnda då det af Bestyrelsen utlofvade bidraget skulle utbetalas.

§ 23.

För att till plenum den 27. februari för

bereda den af hr. Bremer vid November plenum inlämnade motionen, tillsatte Bestyrelsen en komité bestående af dess ledamot mag. G. v. Rettig, motionären Bremer och sekreteraren.

§ 24.

Sekreteraren föreslog att de s. k. Ahtmanska socknarna skulle underrättas att de kunde erhålla 10,000:- mark af Ahtmanska fondens räntemedel såsom lån för torrläggning af sankta marker, och beslöt att sekreteraren skulle här om underrätta sagde socknar.

§ 25.

Sekreteraren meddelade att i Fällskapets väfsskola funnos intagna 33 elever och i syskolan 27 elever.

§ 26.

Sekreteraren föreslog att allmänna ploginstruktören Wallgren, som sedan hösten innehaft sin befattning i 40 år måtte hos vederhörande föreslås till erhållande af något lämpligt erkännande för sin långvariga tjänst. Hertil beslöt bifalla.

§ 27.

Beslöt hos Bestyrelsen för Åhus Historiska museum göra förfrågan huruvida denna kunde emottaga Fällskapets museiföremål såsom depositum och inrymma dem i Historiska museets lokal.

§ 28.

Sekreteraren anmätte att syskolan uppsagts af hyresvärdin, hr. Törnqvist, till aflyttning den 1<sup>o</sup> instundande juni. Beslöt att försöka få den inrymd i nuvarande museilokalen, om där förvarade föremålen, såsom man hoppas, blifva öfverförda till Historiska museum.

§ 29.

Sekreteraren anmätte att Fällskapets

ombudsman i 8<sup>de</sup> distriktet, kronolånsman A. Hammaren, bortflyttat och till sin efterträdare föreslagit agronomen H. Clew. Besluts att tillfråga honom om han vore villig emottaga uppdraget.

§ 30.

Sekreteraren meddelade att härads-höfding Georg Jägerhorn i Helsingfors frågat kuruvida Fällskapet utdelar belöningar för välskötta jordbruk, hvartill sekreteraren svarat nekande.

§ 31.

Sekreteraren anmälte att possessionsnaten C. Gustafsson i Pargas rekviserat skogsinstruktören, och besluts att denne skulle förordnas att biträda honom.

§ 32.

Sekreteraren anmälte att bonden Fridolf Lundgren i afvelsföreningens i Åland vägnar erkänt emottagandet af 100:- mark, utgörande beviljade  $\frac{2}{3}$  af inköpspriset för en afvelstjur af finsk ras.

§ 33.

Sekreteraren meddelade att godemännen i aflidne sekreteraren G. J. Stråbles konkurs afvenom borgesmannen Jacobsson tillåtit försäljning af fondbörsauktion i Åbo af de af Fällskapet som pant innehafda aktierna, och besluts att dessa vid förstinfallande sådan skulle föryttras. Dock borde sydelomännen i konkursen underrättas om dagen då detta skulle ske.

§ 34.

Sekreteraren meddelade att han emottagit erkännande öfver att Delegationen för ombudsmötetna bekommit densamma till-sända 250:- mark.

§ 35.

Landbruksstipendiaten, Elis Tuominen, hade anhållit om utbekommande af honom beviljad stipendium med 100:- mark, och besluts att detta belopp skulle honom till-sändas.

§ 36.

Kamreraren anmälte att länets N: 126 om 7.000:- mark ur Enskilda fonden, hvilket län innehafves af bokhandlaren Wallenius, hvilken numera gjort konkurs, af borgesmännen uppsagts till betafning den 18. april.

§ 37.

Vid sammanträdet gjorda utanordningar finnas i anordningsjournalen införda.  
In fidem:

*J. J. J. J.*

*[Faint, illegible handwriting on a grid background, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

Förslag till Statu

för

N. F. Hushållningssekskapets Fonder

år 1911.

# N F Hushållningsäll-

## Enskilda Fonden

Tillgångar	
Sällskapets gärd	84.000
längdorn	13.000
Kom. o. Frökontrollstationen	6.000
P. M. Stråhle, obetald ränta län N 140	533 33
Kassabehållning	31.477 80
<u>Sum</u>	<u>135.061 13</u>

## Inkomster

Kassabehållning från 1900		31.477 80
Förvaltningsaff. fr. Ahlmaniska fonden	3.980 30	
Bilmarkiska	190 40	
Swahuska	767 02	
Sw. Casarits	198 69	
Skuliniska	556	
Scharliniska	1048 63	
Hisingerska	69 33	
Wallreuska	52 21	
Bidrag till tryckningskostnader fr 1/61.	500	
Ulyra för slöjdetekniklotalen i Säll-		
skapets hus fr. Swahn. fonden	1.000	
Ulyra från Jordbruksnämndens	1.000	
Inflytande ledam. o. afgifter	3.500	
Lösen för utmärkelsetecknen	2.500	
Inflytande räntor	4.000	
Kassan postportot fr. ansl. 1/61.	200	
Anslaget till Kom. o. Frökont. Stationen	3.000	22.562 58
<u>Sum</u>		<u>54.040 38</u>

# Skapets Staten 1901.

## Utgifter

Aflöningar åt Skpts tjänstemän och väktmästare	4.071 20	
Föreläsningar fr. Kom. Stationen	3.000	
Arvodet åt Bestyrelsen och Revisionskommissionen	1.200	
Utmärkelsetecknen	1.000	
Kausliet och poton	1.000	
Tidningar och tidskrifter	200	
Foyé och anuonkostnader	3.000	
Gårdens underhåll och andra	4.500	
Wed och lyro	1.500	
Kom. och Frökontrollstationen	400	
Rivare	1.200	21.071 20
Oprensare		32.969 18
<u>Sum</u>		<u>54.040 38</u>

## Ahlmaniska Fonden

Grundfond	84.000	
Förtesfran	181.353 24	
<u>Sum</u>		<u>265.353 24</u>

## Kontra

Utestående län	258.000	
Kassabehållning	7.353 24	
<u>Sum</u>		<u>265.353 24</u>



Inkomst

Kassabehållning från 1900	7.353 24	
Räntor a län	15.500	
	<u>Finj</u>	<u>22.853 24</u>

Utgifter

Förvalt. afgifter 1 1/2% a ingående balans	3.980 30	
Auslag till skolornas i Stångarab 675, Bristkåls 675, Lumpväli, 675, Söti, järvi 275, Messuby 1125, Teisko 525, Desilaks 775 och Yläjärvi 275	5.000	
Auslag till län för massadlingar och härruttverkningar	11.000	18.980 30
Afrenska		3.872 94
	<u>Finj</u>	<u>22.853 24</u>

Bilmarkska Fonden

Grundfond	11.400	
Förskott	1.298 87	
	<u>Finj</u>	<u>12.698 87</u>

Kontra

Utestående län och obetalda räntor	10.597 67	
Kassabehållning	2.101 20	
	<u>Finj</u>	<u>12.698 87</u>

Inkomst

Kassabehållning från 1900	2.101 20	
Räntor	750	
	<u>Finj</u>	<u>2.851 20</u>

Utgifter

Förvalt. afgifter 1 1/2% a ing. balans	190 40	
Afrenska	2.660 80	
	<u>Finj</u>	<u>2.851 20</u>

Swamska Fonden

Grundfond	10.024	
Förskott	41.111 40	
	<u>Finj</u>	<u>51.135 40</u>

Kontra

Utestående län	48.000	
Kassabehållning	3.135 40	
	<u>Finj</u>	<u>51.135 40</u>

Inkomst

Kassabehållning från 1900	3.135 40	
Räntor a län	3.000	
Terminsaavgifter från Slöjdskolan och behållning a satta arbeten	2.000	
	<u>Finj</u>	<u>8.135 40</u>

Utgifter

Förvalt. afg. 1 1/2% a ingående balans	767 02	
Härbrekkommunen i Hus	330 60	
Slags för slöjdskolalokalen	1.000	
Bidrag till slöjdsanstallet	1.500	3.597 62
Afrenska		4.537 78
	<u>Finj</u>	<u>8.135 40</u>

Swahnska Casarettis fonden

Grundfond	5.840	
Förköpfan	7.406 21	
	<u>Fm</u>	<u>13.246 21</u>

Kontra

Utestående lån	11.500	
Kassabehållning	1.746 21	
	<u>Fm</u>	<u>13.246 21</u>

Inkomster

Kassabehållning från 1900		1.746 21
Räntor à lån		700
	<u>Fm</u>	<u>2.446 21</u>

Utgifter

Förvaltn. aff. 1 1/2% å ingående balans	198 69	
Lämningskost i S. hus	300	498 69
Operakost		1.947 52
	<u>Fm</u>	<u>2.446 21</u>

Mullinska Fonden

Grundfond	32.000	
Förköpfan	5.067 38	
	<u>Fm</u>	<u>37.067 38</u>

Kontra

Utestående lån	34.000	
Kassabehållning	3.067 38	
	<u>Fm</u>	<u>37.067 38</u>

Inkomster

Kassabehållning från 1900		3.067 38
Räntor à lån		2.200
	<u>Fm</u>	<u>5.267 38</u>

Utgifter

Förvaltn. aff. 1 1/2% å ingående balans	556	
Rotfruktsodlings stipendier	1200	1.756
Operakost		3.511 38
	<u>Fm</u>	<u>5.267 38</u>

Scharlinska Fonden

Grundfond	20.000	
Förköpfan	49.908 62	
	<u>Fm</u>	<u>69.908 62</u>

Kontra

Utestående lån o. depositioner	63.000	
Obligationer	6.000	
Kassabehållning	908 62	
	<u>Fm</u>	<u>69.908 62</u>

Inkomster

Kassabehållning från 1900		908 62
Räntor à lån o. depositioner		4.000
à obligationer		270
	<u>Fm</u>	<u>5.178 62</u>

Utgifter

Förvaltn. aff. 1 1/2% å ing. balans	1048 62	
Operakost	4.129 99	
	<u>Fm</u>	<u>5.178 62</u>

### Holmska Fonden

Grundfond	1000	
Förköfran	22 69	
	<u>Fmj</u>	<u>1022 69</u>

### Kontra

Obligationer	1000	
Kassabehållning	22 69	
	<u>Fmj</u>	<u>1022 69</u>

### Inkomster

Kassabehållning från 1900		22 69
Räntor på obligationer		45
	<u>Fmj</u>	<u>67 69</u>

### Utgifter

Præmii åt stöjdare	45	
Åfverskott	22 69	
	<u>Fmj</u>	<u>67 69</u>

### Hisingerska Fonden

Grundfond	1800	
Förköfran	2822 28	
	<u>Fmj</u>	<u>4622 28</u>

### Kontra

Utestående lån	4000	
Kassabehållning	622 28	
	<u>Fmj</u>	<u>4622 28</u>

### Inkomster

Kassabehållning från 1900		622 28
Räntor på lån		240
	<u>Fmj</u>	<u>862 28</u>

### Utgifter

Förv. afgifter 1 1/2% på ingående balans	69 32	
Åfverskott	792 95	
	<u>Fmj</u>	<u>862 28</u>

### Wahrenska Fonden

#### Tillgångar

Balans från 1900		3481 39
Inkomster		
Räntor på deposition		150
	<u>Fmj</u>	<u>3631 39</u>

#### Utgifter

Förvaltn. af 1 1/2% på ingående balans		52 21
På disposition		3579 18
	<u>Fmj</u>	<u>3631 39</u>

### Furuhjelmska Fonden

#### Tillgångar

Balans från 1900		137 43
Inkomster		
Räntor på deposition		6 73
	<u>Fmj</u>	<u>144 18</u>

#### På disposition

	<u>Fmj</u>	<u>144 18</u>
--	------------	---------------

E. Rönnbäcks grafvond.

<u>Tillgångar</u>	
Balans från 1900	274 78
Inkomster	
Räntor	14
	<u>Sum 288 78</u>
<u>Till disposition</u>	<u>Sum 288 78</u>

Stats anslaget

<u>Inkomst</u>	
Statsanslaget för året	<u>Sum 3428 80</u>

<u>Utgifter</u>	
Aflöningar för Sällskapet hvar stämning och vaktmästare	<u>Sum 3428 80</u>

Anslaget af den 16 Cl.

<u>Inkomst</u>	
Statsanslaget för året	<u>Sum 5000</u>

<u>Utgifter</u>	
Pris från 1900	992 67
Föredrag i landbruk	1000
Bidrag till tryckningskostnader	500
Till inköp o utgifrande af skrifter	1000
Anslag för mejeriställen i Håge	960
Transport	4452 67

Transport 4452 67

Anslag till utdelning af mejeritidning och andra uppbyggningar	250	
Halfta protokoll för året	200	4902 67
Till öfriga med anslaget afsedda ändamål		97 33
	<u>Sum</u>	<u>5000</u>

jordbrukets anslaget

<u>Inkomst</u>		
Kassabehållning från 1900	3921 14	
Statsanslaget för året	12000	
	<u>Sum</u>	<u>16921 14</u>

Utgifter

Aflöning för 3 instruktörer i rot		
fruktställning / 1 a 200 2 a 1000 /	3200	
Resor	1500	
Aflöning för maskininstruktören	1500	
Resor	300	
Aflöning för skogvaktten	1000	
Resor	300	
Anslag till landbruksgillan	5000	
Hyresbidrag till Eneheds fonden	1000	
Stipendier	1500	
Bidrag till Vaktmästarans aflöning	100	
Anu arbet m. m.	400	15800
Till öfriga med anslaget afsedda ändamål		1121 14
	<u>Sum</u>	<u>16921 14</u>

Slöjdanslaget

<u>Inkomst</u>		
Statsanslaget för året	4000	
Pris betäckes ur Swahusts fonden	1500	
	<u>Sum</u>	<u>5500</u>

Utgifter

Aflöning åt föreståndarinnan	1.200	
Lärarinnan i väfning	900	
Skiilärarinnan	1.100	
Utyra för sybetelekaler	600	
Föreståndarinnans bostad	600	
Red och lya	600	
Annonser, inventariel m. m.	500	
	<u>Fin</u>	<u>5.500</u>

Anslaget till särsk. Slöjdskolor

Inkomst

Statsanslaget för året	<u>Fin</u>	<u>2.900</u>
------------------------	------------	--------------

Utgifter

Anslaget till Ingmans Slöjdskola	600	
Betala	600	
Pubbis väpsterla	600	
Pauus handarbetskola	600	
Nystads fruntim. förning	500	
	<u>Fin</u>	<u>2.900</u>

Länsmjerskeanslaget

Inkomst

Kassabehållning från 1900	2016 18	
Statsanslaget för året	2000	
	<u>Fin</u>	<u>4016 18</u>

Utgifter

Satakunta Landtbruksämbetskap		
Kalpa anslaget för andra mjerskan	1000	
Aflöning för länsmjerskan	600	
Offers resor	200	
Stipendier för mjerskor	800	
Diverse, annonser m. m.	1416 18	
	<u>Fin</u>	<u>4016 18</u>

Plaginstruktörsanslaget

Inkomst

Kassabehållning från 1900		5656
Statsanslaget för 10 månader	1300	
Arvode åt G. Wallgren	400	1900
	<u>Fin</u>	<u>1956 56</u>

Utgifter

Plaginstruktörens aflöning o. arvode	1900	
Diverse	5656	
	<u>Fin</u>	<u>1956 56</u>

Trädgårdsmästareanslaget

Inkomst

Statsanslaget för året	21400	
Prorit till år 1902	2671 65	
	<u>Fin</u>	<u>5071 65</u>

<u>Utgifter</u>		
Prut från år 1900		271 65
Aflöning för 3 trädgårdsmästare re à 1200	3.600	
Resor	700	
Bivaro, annonser m. m.	500	4.800
	<u>Sum</u>	<u>5071 65</u>

Kreaturspremieringsanslaget

<u>Inkomst</u>		
Kassabehållning från 1900		8.299 13
Statsanslaget för året		9.000
	<u>Sum</u>	<u>17.299 13</u>

<u>Utgifter</u>		
Aflöning för Kreaturskonsulenten	2.916 67	
Resor	800	
Ansly till kontrollföreningar	2.000	
till fjärföreningar	2.000	
till premiss	2.500	
Premieringsnämndens resor	500	
Omkostnad för inrättandet af ett apelsencentrum	5.000	
Annorser m. m.	500	
Till öfriga med anslyet afsetta ändamål	82 46	
	<u>Sum</u>	<u>17.299 13</u>

Skogshushållningsanslaget

<u>Inkomst</u>		
Kassabehållning från 1900		122 89
Statsanslaget för året		3.500
	<u>Sum</u>	<u>3.622 89</u>

<u>Utgifter</u>		
Skogsinstruktörens aflöning	2.500	
Resor	500	3.000
Till öfriga med anslyet afsetta ändamål		622 89
	<u>Sum</u>	<u>3.622 89</u>

Sockerbetspremieringsanslaget

<u>Inkomst</u>		
Kassabehållning från 1900	<u>Sum</u>	5.175
Till disposition	<u>Sum</u>	5.175

År 1901. den 22. februari  
sammanträdde H. F. Hus-  
hållningssällskapets Bestyrel-  
se, hvarvid närvaro ordfö-  
randen hr Stigzelius, leda-  
möterna hr. Hedenberg, Allen,  
Margalin och v. Rettig, kam-  
reraren baron v. Thoil och  
undertecknad sekreterare.

§ 1.

Protokollet för den 30. januari upp-  
lästes och justerades.

§ 2.

Till behandling upptogs uppgörandet  
af Sällskapets budget. Härvid beslöts att  
för Sällskapet föreslå det alla de utgiftspo-  
ster, hvilka under namn af bidrag till  
tjänstemännans aflöning, bidrag till tryck-  
ningskostnader, hyresbidrag m. m. utgått  
från de flesta fonder, skulle upphöra, hvar-  
emot samtliga fonder skulle till enskil-  
da fonder inbetala 1 1/2% å sin ingående  
balans såsom förvaltningsavgift, för så  
vidt testamentsbestämmingarna icke sat-  
te hinder härför. Häremot skulle en-  
skilda fonder ensam bestrida samtliga  
de utgifter, i hvilka de andra fonderna  
hithills deltagit med godtyckligt äsatta  
bidrag. I öfverensstämmelse med detta be-  
slut uppgjordes här nedan intagna

Förelag till staten,

hvilket vid plenum skall föreläggas Säll-  
skapet till eventuellt godkännande.

§ 3.

Skuldsedel utförd af baron L. G.  
von Haartman för åt honom af Bestyrel-  
sen tidigare beviljad lån upplästes och  
godkändes.

Upplästes och granskades en af fabri-  
kören Meli Oloni inlämnad skullförbin-  
delse ä 2000.-mark, ä hvilken propis-  
borgen tecknats af handlandene Carolus  
Nyberg, Wilhelm Gådeke och Harald  
Blomberg, slöjdläraren Märten Ingman  
och bankdirektören H. J. Ström. Den sålun-  
da presterade borgen godkändes och lä-  
net beviljades.

Kamreraren anmätte att possessio-  
naten John Backman, hvilken tillhandlat  
sig Paustila egendom i Sagu, anhållit att  
det lån om 40000.-mark, hvilket Flustå-  
ningsällskapet i tiden beviljat förre ega-  
ren af Paustila mot inteckning i lägen-  
heten näst efter Finlands Statskontors for-  
dran om 35000.-mark, samt fyllnadsbor-  
gen, måtte få af honom öfvertagas utan fyll-  
nadsborgen. För att Bestyrelsen säkrare mät-  
te kunna bedöma egendomens värde, hade  
h. Backman bifogat af kaptenen F. Han-  
delstads utfärdadt instrument öfver af ho-  
nom med biträde af agronomen H. J. Jonck  
och inspektoren F. W. Wikblom värkställd  
hypoteksvärdering. Af denna framgick att  
egendomen utgöres af följande lägenheter:  
Paustila säteri, Jussila, Fiskars och Kantors  
skattehemman i Timberlä by samt Pää-  
kylä, Paavola och Heikkikylä i Foagdila  
by af Sagu socken äfvensom Luukpää  
hemman i Pemas socken, om tillsammans  
4 $\frac{1}{4}$  mantal samt att af dessa lägenhetens  
hela areal 550,80 ha, 303,24 ha utgjordes af  
åker och 25,75 ha af ång. att ä lägenhe-  
ten underhölls 20 hästar, 4 tjurar och 96  
kor samt 11 ungnöt förutom af torpare under

hållna 16 hästar, 2 ocar, 40 kor och 15 ungnöt, äfvensom att egendomens försäljningspris uppskattats till 170000.-mark medan det genom hypoteksvärderingen erhållna belåningsvärdet utgjorde 183,900.-mark 17 pi.

På grund häraf och den kända Bestyrelsens medlemmar personligen egde angående Paustila gård, beslöt Bestyrelsen bevilja den gjorda anhållan, hoarom possessionaten Backman skulle underrättas.

In fidem:

*[Signature]*



År 1901. den 23 Februari sammanträdde K. F. Hushållningssällskapet Bestyrelse, hvarvid närvaro ordföranden hr. Stigzelius, ledamöterna Hedenberg, Allén, Marjalin och v. Pettig samt undertecknad sekreterare.

## §1.

Föredrogs Landtbruksstyrelsens skrifvelse N<sup>o</sup> 261 af den 5 febr., uti hvilken skrifvelsen Landtbruksstyrelsen under antydning om att den af ständerna antagna lagen om handel med godningsämnen, kraftfoder och prövaror snart torde komma att promulgeras, framhåller att nämnda lag förutsätter tillvaron af laboratorier garanterade af statsmakten, hvarjämte däri framhålls önskvärdheten af att de vid dessa laboratorier utförda analyserna, för undvikande af förvecklingar borde vara väkställda enligt samma metod. Och då i landet existera endast tvänne sådana anstalter, nämligen Agrikultur och Handelkemiska laboratoriet i Helsingfors samt Kemiska och Frökontrollstationen i Åbo, anser Landtbruksstyrelsen att vid ett personligt sammanträffande mellan föreståndarens nödig öfverenskommelse i antydt afseende lättast kunde ernås, hvarför Landtbruksstyrelsen anhåller att Bestyrelsen ville förordna föreståndaren för Kemiska och Frökontrollanstalten i Åbo att för i skrifvelsen framhållet ändamål resa till Helsingfors i tid, som af Landtbruksstyrelsen främdeles utsättes, såsom densamma fått del af Bestyrelsens ätzöranden i saken. Besluts att meddela Landtbruksstyrelsen att Bestyrelsen för sin del icke har någonting att invända häremot, hvidan föreståndaren för Kemiska och Frökontrollanstal-

ten bemyndigas att efter erhållen kallelse för det afsedda ändamålet företaga den föreslagna resan. Föreståndaren för anstalten skulle äfven häröfver underrättas.

§ 2.

Föredrogs Landbruksstyrelsens skrifvelse N: 264 af den 5. februari med uppmaning till Bestyrelsen att innan utgången af April månad inkomma med yttrande angående det af komitén för undersökning af de privata skogarna i landet till Hans Kejsertliga Majestät afgifna underdåniga betänkande. Beslöt uppmana skogsinstruktören lång att utarbета det begärda utlåtandet, hvilket sedermera skulle af Bestyrelsen granskas.

§ 3.

Härefter föredrogs Landbruksstyrelsens skrifvelse N: 336 af den 12. februari, hvori Bestyrelsen underrättas om att Landbruksstyrelsen, med anledning af Bestyrelsens svarskrifvelse i Landbruksstyrelsens tidigare skrifvelse N: 118 af 17 januari (se Best. prot. för 30. jan.) till Landskontoret i Åbo och Björneborgs län utfärdat utanordnande i ploginstruktören Gustaf Wallgrens arvode och arvodesförhöjning för tiden från och med den 1<sup>o</sup> Mars till årets utgång med tillsammans ettusenfemhundra (1500.-) mark att utbetalas till Bestyrelsen, hvarjämte Landbruksstyrelsen förordnat att ploginstruktören Wallgren framdeles må genom Bestyrelsens förmedling uppbära sitt arvode på samma sätt som hittills.

Därjämte meddelas att K. Senaten bemyndigat Landbruksstyrelsen att framdeles utfärda anordning jämväl i det arvodestillskott om 400.- mark, som K. Senaten

den 1. Nov. 1892. tillerkänt Wallgren, och anmodas Bestyrelsen att framdeles hos Landbruksstyrelsen anhålla om utanordnande af sagde tillskottsarvode.

Sedan upplyst blifvit att kamreraren allaredan i Landtränteriet i Åbo uppburit de i förra delen af skrifvelsen omnämnda 1500.- mark, föranledde denna del icke till någon åtgärd. Däremot skulle hos Landbruksstyrelsen anhållas om anordning i det i senare delen af skrifvelsen omnämnda arvodes tillägget.

§ 4.

Föredrogs Landbruksstyrelsens cirkulär N: 333 af 5. februari med viskan om att de skrifvelser, hvilka från bestyrelsen eller direktionen för hushållnings- och landbrukssällskap aflämnas till embetsmyndigheter, böra vara undertecknade af bestyrelsens eller direktions ordförande samt kontrasignerade af sekreteraren. Då detta förfarande, hvilket äfven bestämmas i Sällskapets stadgar, städes af Bestyrelsen iakttagits, föranledde cirkuläret ej till någon åtgärd.

§ 5.

Öfverby mejeriskolas årsberättelser, som varit på cirkulation, föredrogs, men föranledde ej till annan åtgärd än att den skall insändas till Landbruksstyrelsen.

§ 6.

Kreaturskonsulenten Oskar Olsons berättelse öfver kreaturspremieringarna år 1900 samt öfversigt öfver hans värksamhet samma år föredrogs, men föranledde ej till någon åtgärd.

§ 7.

Föredrogs en skrifvelse från agronomen Georg Nordqvist, hvilken nu vistades

i Danmark för vidare utbildning i mejerifacket, och hvori han anhöll om ett stipendium för att möjliggöra hans fortsatta vistelse utrikes för samma ändamål. Beslöts att ur Jordbraksanslaget bevilja honom 300.-mark.

§ 8.

Plaginstruktören G. Wallgrens och maskininstruktören U. Holmströms tabelleriska redogörelser för värksamheten år 1900 föredrogs utan att föranleda till åtgärd.

§ 9.

Föredrogs Trättselkammarens i Tavastehus skrifvelse N: 6 af den 2. Februari med redogörelse för användandet af anslaget för medicin och läkarehjälps för fattiga sjuka i Tavastehus ur Svabnska fonden, och beslöts att samma anslag för år 1900 skulle till Trättselkammaren i Tavastehus remitteras.

§ 10.

Tvånni skrifvelser från ingenjör R. Raneberg i Helsingfors föredrogs. Desamma gällde fastställandet af hvilka föremål tillhörande Sällskapets väfskolas utställningskollektion vid världsexpositionen i Paris, som icke därifrån återkommit, och för hvilka ingenjören sålunda hade att redogöra. Sedan sekreteraren upplyst att de begärda uppgifterna allaredan meddelats, föranledde dessa skrifvelser ej till någon åtgärd.

§ 11.

Tvånni uppsatser i Djurskydd, afsedda att med Sällskapets tillåtelse ingå i 1902 års almanacka och insända af föreningen "Djurvännernas" sekreterare, fru Constance Ullner, upplästes, och beslöts att till införande i almanackan godkänna den ena uppsatsen, benämnd "Rättvisa mot alla, Tan-

kar i djurskydd." Den andra uppsatsen skulle återställas till fru Ullner.

§ 12.

Föredrogs en af Filemon Kaarlönen och H. O. Hnuutila i Bjerno Ljuv och afvetsförenings vägnar undertecknad skrifvelse, i hvilken de framhålla vissa omständigheter, hvilka enligt deras förmenande kunde föranleda Bestyrelsen att frångå sitt tidigare beslut, och sålunda åt sagde förening utanordna tidigare beviljad anslag af  $\frac{2}{3}$  af inköpspriset för två stycken afvetsjurar af Byrskireras. På grund af denna skrifvelse samt de meddelanden i saken sekreteraren och bestyrelseledamoten v. Rettig afgifvo med anledning af hvad de hade sig i saken bekant, beslöt Bestyrelsen utnordna det begärda beloppet med 573.-mark 32 penni ur Kreaturspremieringsanslaget.

§ 13.

Föredrogs en af Sällskapet Sura Trädgårdsvänner ingifven skrifvelse med anhållan om ett anslag af 500.-mark att hufvudsakligen användas såsom premier vid en af Sällskapet tillämnad frukt- och blomsterutställning. Bestyrelsen beslöt att vid plenum förorda beviljandet af detta anslag.

§ 14.

En af kreaturskonsulenten O. Olsoni insänd skrifvelse med anhållan om att det kontrakt angående underhåll af en stamtjur, som uppgjorts med bonden J. Minikula i Lundo och af Bestyrelsen bestämts att träda i gällande kraft från den 1<sup>o</sup> Okt. 1900, medan Minikula i öfverensstämmelse med mellan aflidne sekreteraren Stråhle och Olsoni gjordt aftal trots att detsamma skulle gälla från 1. April 1900. <sup>dette omfattar inte mätte förändring</sup> Olsoni förestår

tillika att kontraktet icke skulle ändras, men att Alinikula skulle erhålla en betäckningsavgift af 3.-mark för hvarje af hans stamtjur under den ifrågakvarande tiden betäckt ko, utom hans egna. I detta af seende hade bifogats af Alinikula uppgjord förteckning öfver betäckningarna. Bestyrrelsen ville för sin del dock ej godkänna detta förslag, utan utanordna åt Alinikula 60.-mark för tiden 1. April - 1. Oktober 1900, hvilken summa utgör hälften af det belopp Alinikula tillerkänts i årligt underhåll för tjuren.

§ 15.

Af kreaturskonsulenten Olesoni uppgjorde förslag till marschruta för årets kreaturspremieringar granskades och godkändes med smärre förändringar och intogs här nedan under

sign. Marschruta.

§ 16.

Föredrogs en skrifvelse från agronomen J. Jernström, som där i erbjuder Sällskapet "Träktighetstabell" - "Tüneystaulu" för 4 pi per styck samt "Kreatursafvel och ladugårds-handtering som inkomstkällor" för 15 pi per ex. Besluts att af de förra tagas 800 ex finska och 200 ex svenska och af den senare skriften 400 ex på finska och 200 ex på svenska. Medlen tagas ur Anslaget af 1/8 1861.

§ 17.

En af åtskilliga intyg åtföljd ansökan af bonden H. Järvinen i Pöytis föredrogs här efter. Uti denna skrifvelse anhåller Järvinen om ett stipendium om 400.-mark, på det han måtte bli i tillfälle att i Sverige förfullkomna sig i rotfruktsodling, hvar efter han i Danmark ärnade lära känna

N<sup>o</sup> 67  
1901.

Aukom den 11 Februari 1901.

## Marschruta

H. F. Hushållningssällskapet

kreaturspremieringsmätan år 1901.

1<sup>sta</sup> Måndagen, den 10 juni kl. 9 f. m.

✓ i Birilä i Reso socken för Reso och Häden-  
dals landsförsamling.

2<sup>dra</sup> Tisdagen den 11 juni kl. 9 f. m.

✓ i Humikkala gästgifveri för Masku-  
socken.

3<sup>dje</sup> Onsdagen den 12 juni kl. 9 f. m.

✓ i Nousis kyrkoby för Nousis socken och  
Vahto kapell.

4<sup>de</sup> Fredagen den 14 juni kl. 9 f. m.

✓ i Kuotila gård i Wehmo för Wehmo  
socken och Lokalakes kapell.

5<sup>te</sup> Lördagen, den 15 juni kl. 10 f. m.

✓ i <sup>27 juli</sup> Paltruoni by i Jäfsala för Jäfsala  
socken och Velkua kapell.

6<sup>te</sup> Måndagen den 17 juni kl. 10 f. m.

✓ i Kivimaa kyrkoby för Kivimaa socken  
och Inio kapell.

7<sup>de</sup> Onsdagen den 19 juni kl. 10 f. m.

✓ i Nykyrka kyrkoby för Nykyrka socken  
och Nystads landsförsamling.

78<sup>de</sup> Torsdagen den 20 juni kl. 10 f. m.  
i Letala kyrkoby för Letala socken.

79<sup>de</sup> Frederagen den 21 juni kl. 10 f. m.  
i Pyhämaa kyrkoby för Pyhämaa socken  
och Kodisjoki kapell.

10<sup>de</sup> Måndagen den 29 juli kl. 10 f. m.  
i <sup>Käppänmäki</sup> ~~Hoikka~~ gård i St. Marie för St. Marie  
socken samt <sup>och Wanta</sup> Rusko kapeller

11<sup>te</sup> Tisdagen den 30 juli kl. 10 f. m.  
i <sup>Makkola J. Minikallan</sup> ~~Nantala~~ egendom i Lundo för Lundo  
socken, samt Paattis kapell.

12<sup>te</sup> Onsdagen den 31 juli kl. 10 f. m.  
i <sup>Yläne församlingens hemman</sup> ~~Ruuskooski~~ egendom i Pöytis för  
Pöytis socken söder om Riihikoski  
by samt Brunkkala kapell.

13<sup>de</sup> Torsdagen den 1 augusti kl. 10 f. m.  
i <sup>Kaarloinen Kallio</sup> ~~Pöytis kyrkoby~~ för Pöytis socken  
norr om Riihikoski by samt Orihpää  
kapell.

14<sup>de</sup> Frederagen den 2 augusti kl. 10 f. m.  
i Yläne nygård för Yläne socken.

15<sup>de</sup> Måndagen den 5 augusti kl. 10 f. m.  
i <sup>Ängö</sup> ~~Maasilta~~ Nokka by i Karinais för Karinais  
och Eura kapell.

16<sup>de</sup> Tisdagen den 6 augusti kl. 10 f. m.  
i Hirvas by vid St. Mårtens för St.  
Mårtens socken samt Koskis kapell.

sättet för det lilla jordbrukets rationella be-  
drifvande. Bestyrelsen beslöt att på grund af  
den kändedom Bestyrelsen hade om järvi-  
nen tilldela honom det begärda stipendiet.  
§ 18.

En af samme järvinen i Pöytä Landt-  
mannagillet vägnar insänd anhållan om  
att kreaturskonsulenten Olsoni och länemejer-  
skan Eklund måtte förordnas att biträda gil-  
let vid de ambulatoriska kreaturskötarekur-  
ser, som gillet under 4 veckors tid från den  
4. Mars ämnar anordna, föredrogs, och beslöts  
att nämnda funktionärer skulle till sagde  
föreläsningar förordnas.  
§ 19.

Föredrogs en af viceordföranden för  
Bjerno Landtmannagille, K. O. Knuutila, in-  
sänd skrifvelse med anhållan att rotfrukts-  
odlingsinstruktören Mandelin och skogvaktan  
Wägg måtte förordnas att den 10. och 11. Mars  
infinna sig i Klisko för att hålla föredrag  
i ämnen hörande till deras resp. fackom-  
råden vid det tillfälle, då en denna socken  
omfattande afdelning af Bjerno Landtman-  
nagille konstitueras. Till denna anhållan  
bifölls och skulle sekreteraren förordna Man-  
delin och Wägg att på uppgifven tid in-  
finna sig i Klisko.  
§ 20.

På grund af därom från kommu-  
nalstämmeordföranden i Perko inkommen  
ansökan och densamma bilagda intyg  
beslöt Bestyrelsen föreslå  
f. d. bonden Antti Yuhonpoika Sahipakka  
till erkännande af mindre silfvermedalj  
för allmän medborgerlig förtjenst.  
§ 21.

Med anledning af därom gjorda an-

sökningar och på grund af dessa närslutna intyg beslöt Bestyrelsen föreslå att nedan uppräknade personer skulle för långvarig och trogen tjänst tilldelas:

Sällskapets mindre silfvermedalj

- 1) Trädgårdsmästaren Pehr August Hesse för 21 års tjänst hos Geheimerådet Alexander von Otter å Rattula gård i Årtsjö.
- 2) Skepparen Johan Fridolf Sandell för 40 års tjänst som skutskeppare hos rusthållaren Johan Fredrik Strandberg i Bromarsocken.
- 3) Drängen Johan Gustaf Andsten för 37 års tjänst å Öitbacka gård i Kyrkslätt hos godsägaren Feodor Kiseleff och dennes numera aflidne fader.
- 4) Drängfogden David Kallanpoika för 21 års tjänst hos godsägaren, friherre Sten Otto Rehbinder samt efter dennes död hos hans son friherre Berndt Otto Rehbinder å Korsnäs i Nohmo.
- 5) Drängen Isak Aleksis Palin för 31 års tjänst hos landthushållaren Oskar Rundman å Myllybacka i Kurmijärvi.

Bronsmedalj

- 6) Drängen Kustaa Laaksonen, för 19 års tjänst hos bonden Juho Penttilä i Punkalaitio.
- 7) F. d. drängen Juho Kustaa Katavisto för 12 års tjänst hos densamme, såsom dräng och därefter 6 år som ständigt arbetare.
- 8) F. d. drängen Kalle Grönholm för 13 års tjänst hos densamme som dräng och därefter 4 år som ständigt arbetare.
- 9) F. d. drängen Kalle Laarinen afvenledes för 13 års tjänst hos samme husbonde såsom dräng och därefter 4 år som ständigt arbetare.
- 10) Drängen Karl Edvard Bollström för 15 års

tjänst å Öitbacka i Kyrkslätt hos godsägaren Feodor Kiseleff;

- 11) Spannmålstorparens Klais Fredrik Åkström för 15 års tjänst hos densamme;
- 12) Statdrängen Juho Emil Jukonpoika för 16 års tjänst hos grefvinnan Marianne Armfelt i Carlberg i Ukkela;
- 13) Statdrängen, kusken Johan Edvard Norberg för 15 års tjänst å samma ställe;
- 14) Statdrängen Josef Lidman för 20 års tjänst å samma ställe;
- 15) Statdrängen Kustaa Fredrik Blomquist för 11 års tjänst darsammastädes;

Hederstecken i silfver

- 16) Gårdsföreståndarinnan Klara Karolina Sandell för 40 års tjänst hos Ljökaptenen G. I. Bredenberg och efter dennes år 1892 timade död hos hans arvingar å Östansberg gård i Bromarf.
- 17) Tjänarinnan Augusta Maria Tornberg för 20 års tjänst hos destillatören J. M. P. Lindgren och hans enka ämna Sofia Lindgren.
- 18) Tjänarinnan Gunilla Jokinen för 17 års tjänst hos kyrkoherden Eugen Nyholm i Punkalaitio.
- 19) Tjänarinnan Rufrosyne Lindell för 19 års tjänst hos kommerserådinnan Olga Kiseleff.
- 20) Öfverbaderskan Eva Sofia Bergström för 29 års tjänst vid Tattenkuranstalten i Looisa.
- 21) Öfverbaderskan Greta Lisa Andersson afvenledes för 29 års tjänst å samma anstalt.
- 22) Kammarjungfrun Hedvig Karolina Lundström för 16 års tjänst hos enkegreffvinnan Marianne Armfelt i Carlberg i Ukkela.

- 23) Tjenarinnan Helena Juhontytär Heikko-  
men för 20 års tjänst hos värdinnan  
Anna Tiipuri i Tiuri hemman i Päi-  
sälä.
- 24) Tjenarinnan Kristina Imeläinen för 16.  
års tjänst hos prostinnan Alma Hännälä  
i Jaakkima.
- 25) Tjenarinnan Amanda Sofia Rosendahl  
för 20 års tjänst hos köpmannen Mi-  
chael Groenstrand i St. Petersburg.
- 26) Tjenarinnan Vendla Matilda Mattson för  
20 års tjänst hos doktor D. G. Hahl i Åbo.  
§ 22.

Sekreteraren meddelade att ekonomie-  
direktören F. F. Björni i egentliga Finlands  
Mindre Landbrukares Sällskaps vägnar an-  
hållit om att Hushållningssällskapets in-  
struktörer måtte förordnas att vid de af  
det af honom företrädda Sällskapet anord-  
nade landtmannakurserna i Åbo stad  
den 18. och 19. februari inleda diskussionsfrå-  
gor med något kortare föredrag. Då Be-  
styrelsen icke sammanträdde dessförinnan  
hade sekreteraren förordnat skogsinstruk-  
tören Lång, kreaturskötarekonsulenten Ol-  
soni, rotfruktsodlingsinstruktören Mandelin  
och skogvaktan Wägg, hvilket tillgärande  
af Bestyrelsen godkändes.

§ 23.

Sekreteraren meddelade att landt-  
hushållaren Oskar Köhler i skrifvelse af  
den 2. februari anhållit om förordnande  
för Olsoni att vid kreatursauktionen i  
Tuorla den 9. i samma månad utväl-  
ja åt honom möjligen till afvel lämp-  
liga djur af Hyrshire ras, och hade sek-  
reteraren i nylsberört afseende förord-  
nat Olsoni till Tuorla, hvilket godkändes.

§ 24.

Sekreteraren meddelade att Satakun-  
ta Landbrukssällskap erkänt emottagandet  
af halfta länsmjerskeanslaget för 1901.

§ 25.

Likaså meddelade sekreteraren att  
expeditionen för tidskriften "Landbrukaren"  
insändt kvitto öfver emottagna 20.- mark  
som likvid för tidskriftens tillgodohafvan-  
de för annonser för år 1899.

§ 26.

Sekreteraren meddelade att diverse  
personer, hvilka tillsändts dem tilldeladt pre-  
mium för sockerbetsodling erkänt emottagan-  
det af desamma.

§ 27.

Meddelades att Tammerfors Linné- och  
Jernmanufakturaktiebolag sändt kvitto öfver  
emottagna 154.- mark 61 penni i likvid för  
till väfskolan levererat garn.

§ 28.

Trädgårdsmästare Lindholms kvitto öf-  
ver emottagen likvid för reseräkning med-  
delades.

§ 29.

Sekreteraren meddelade att kommunalstäm-  
moordförändene i Jomala och Naga uppgifvit till hvil-  
ka personer de af Sällskapet utdelade exemplaren af  
Pellervo utgifvits.

§ 30.

Sekreteraren meddelade att bonden H. Tallmön  
i Pemar anhållit om förordnande för länseagronom att in-  
stundande vår fördela skyldigheten att öppna och underhålla  
ett utfallsdike. Då Sällskapet ej har rätt att förordna länseagro-  
nomen hade sekreteraren tillskrifvit Tallmön och bedt ho-  
nom vända sig direkt till denne funktionär, hvilket  
godkändes.



## § 31.

Utl från Carl Mannerheims kontor i Helsingfors anländt bref, i hvilket utbjöds skrivmaskiner och apparater för mångfaldigande af skrifter, föredrogs och beslöts att sekreteraren skulle taga reda på priserna på någon af de sistnämnda. Bestyrelsen skulle sedermera afgöra huruvida den ville inköpa någon sådan eller ej.

## § 32.

Sekreteraren föreslog att trädgårdsmästarna i sina berättelser böla uppgifva hvarifrån de inköpa de frukttrån och buskar, hvilka de anskaffa åt sina rekvisiter, priset till hvilket de af dem tillhandahållas rekvisiterna, samt hvilka sorter som af dem utplanterats eller inympats. Detta förslag godkände Bestyrelsen och skulle dessa uppgifter införas för år 1900, så fullständiga som numera möjligt vare.

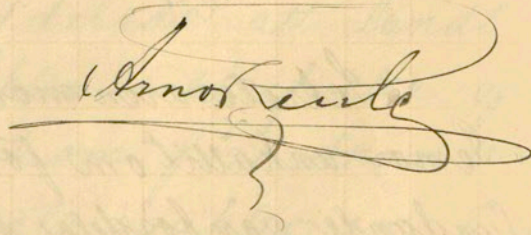
## § 33.

Sekreteraren anmätte att sekreteraren vid Stå-Harjala Landbruksällskap, agronomen Cleve, lofvat åtaga sig ombudsmannaskapet i 8de distriktet, och beslöts att bref om hans antagande skulle till honom aflämnas.

## § 34.

Vid sammanträdet gjorda utanordningar finnas i anordningsjournalen införda.

In fidem:



År 1901. den 15 mars sammanträdde K. F. Hushållnings-sällskapets Bestyrelse, hvarvid närvaro Sällskapets ordförande, guvernör W. von Kraemer, ordföranden i Bestyrelsen herr Stigzelius, ledamöterna herr Allén, Hedenberg, Marjalin och v. Rettig, kamreraren baron U. von Troil och undertecknad sekreterare. Förhandlingarna leddes af hr. Stigzelius.

## § 1.

Protokollen för den 22 och 23 februari upplästes och justerades.

## § 2.

Föredrogs en från Landbrukstyrelsen anländ skrifves af den 26 februari N<sup>o</sup> 4792 med anmodan att Bestyrelsen ville afgifva yttrande och förslag med anledning därpå att jordbruks-expeditionen i öfvervägande tagit, huruvida icke mejerihandteringen tilläfsentyr kunde i särskilda trakter af landet på ett ändamålsenligare och mer värksamt sätt befrämjas genom andra åtgärder än antällande af resande mejerskor, samt vederbörande landbraks- och hushållnings-sällskap förty borde berättigas att efter olika förhållanden och behof använda de åt dem till aflöning och resekostnadsersättning åt resande mejerskor beviljade anslag äfven till öfriga åtgärder för mejerihandterings befrämjande, och dessa anslag i sådant afseende förhöjas. Utlåtande skulle af Bestyrelsen med försla afgifvas.

## § 3.

Föredrogs Bestyrelsens för nittonde allmänna svenska landbruksmötet i Grefle inbjudan till Sällskapet att vid detta möte låta representera

sig genom utsedda ombud. Då det enligt Sällskapets stadgar ankommer i plenum att utse representanter för Sällskapet, kommer denna inbjudning att vid plenum i maj föredragas.

§ 4.

Föredrogs ett från Föderström & C: Förlagsaktiebolag i Helsingfors ankommnet cirkulär, där Sällskapet ombedes att understöda ett af sagde firma till utgifvande afsett uppslagsverk, benämndt "Vårt Land", en uppslagsbok öfver Finland genom utarbetande af en förteckning öfver de uppslagsord, hvilka enligt Sällskapets mening borde i arbetet intagas, samt genom föresläende af lämpliga medarbetare för det särskilda område Sällskapets verksamhet omfattar. Med erkännande af det beaktansvärda i företaget ansåg sig Bestyrelsen likväl icke såsom sådan kunna åtaga sig något medarbetarskap, men skulle däremot gärna lämna de upplysningar och meddelanden, hvilka till äfventyrs i särskilda fall komme att af densamma begäras.

§ 5.

Föredrogs en till sekreteraren privat insänd skrifvelse, hvori afsändaren, friherre B. O. Rehbinder i Nckmo, förelär att det kreaturspremieringsmöte, hvilket enligt Bestyrelsens förslag skulle afhållas i Palletouori i Töpsala den 15. juni måtte uppskjutas till den 23. juli, då Töpsala med flere socknars landtmannagille samtidigt afhöve ett möte darsammastädes jämte utställning af kvigor, ungtjurar, får, svin och fjäderfån. Tillika anhålls om kreaturskonsulentens beordrande att vid tillfället assistera som prisdomare och föredragare.

Då emellertid genom uppskjutande af detta premieringsmöte till den 23. juli en extra kostnad komme att drabba Sällskapet genom att kro-

aturskonsulenten och ordinarie ombudet för kreaturspremieringarna komme att göra en resa enkom härifrån fram och tillbaka, ansåg sig Bestyrelsen ej kunna bifalla till det gjorda förslaget. Däremot skulle nog kreaturskonsulenten få tillstånd att närvara vid mötet i fråga.

I samma skrifvelse meddelades tillika att två ortsombud vid premieringen i Puotila i Nckmo utsetts godsegarer Juho Kaskinen Lokalaks, samt för premieringarna i Nykyrka och Töpsala inspektoren I. J. G. Törnström, Lundholm.

§ 6.

Landtbruksstyrelsens cirkulär af den 8. mars N: 555 med anmodan till direktionerna för samtliga Hushållnings- och Landtbruksällskap, som åtnjuta direkt statsunderstöd, att i medlet af mars, juni, september och december hos Landtbruksstyrelsen ankälla om utanordnande af de sällskapen tillkommande statsanelagen för det kvartal, som vidtager den 1<sup>sta</sup> i påföljande månad, hvarvid bör specificeras de olika belopp, som sällskapen för skilda ändamål äga åtnjuta, föredrogs, och skulle för framtiden lända till efterrättelse.

§ 7.

Föredrogs en från mag. H. J. Karlsson på Åland insänd skrifvelse, i hvilken han omnämner de personer, hvilka anmält sig sinnade att täfla om de af Ålands Landtmannagille utfäste premierna för välskött ladugård, hvarjämte han upplyser om, att Gillet ansatt lämpligaste tiden för granskning och besiktning af de täflande ladugårdsbesättningarna vara slutet af mars eller början af april, hvadan kreaturskonsulenten, hvilken Bestyrelsen lofvat sända Gillet till biträde vid prisbedömningen, då borde infinna sig. Understånd denne emellertid af andra förrättningar var förhindrad att då infinna sig, beslöt Be-

styrelsen att han finge afresa till Åland den 10 April, hvareom mag. Karlsson skulle under rättas.

## § 8.

En af landbruksstipendiater Elis Tuominen framställd anhängan att erhålla ett yttermera anslag om 200.-mark, för att bli i tillfälle att under 6 månaders tid utbildas sig i mejerifacket, afsees på grund därpå att Bestyrelsen icke ansåg det lämpligt att understöda en och samma person vid studiet af så pass olika brancher i landthushållningen, som fallet blefve om Tuominen erhöle det ansökte stipendiet. Dessutom funnos inga medel direkt disponibla för det afsedda ändamålet.

## § 9.

Landbruksstipendiater G. Talonens anhängan om ett ytterligare anslag af 200.-mark för bedrivande af praktiska studier i rotfruktsodling i Sverige beslöt Bestyrelsen bifalla till, i händelse de intyg han bör prestera från den gård, där han för närvarande på Sällskapets bekostnad vistas i och för inkämtande af praktisk kännedom i rationel ladugårds-handtering befinnas rekommenderande. Medlen skulle tagas från Thulinska fondens räntemedel, hvilka äro till detta ändamål anslagna.

## § 10.

De kompletterande uppgifter till sina årsberättelser, hvilka trädgårdsmästarene Englund, Lindholm och Danson insändt, skulle sändas på cirkulation.

## § 11.

Föredrogs föreståndarens för Tuorla jordbruksskola, agronomen Uno Bremers anhängan om att Sällskapets skogsinstruktör måtte erhålla förordnande att under tiden från och med den 11. till den 20. april hålla en serie föreläs-

ningar i skogshushållning å Tuorla jordbruksskola samt leda af eleverna väkställande skogs-gallring, fällning och om möjligt plantering och sädd, och beslöts att härtill bifalla för den händelse han ej af andra förrättningar vore förhindrad.

## § 12.

Glöjdläraren M. Ingmans årsberättelse öfver värsamheten vid den af honom ledda och underhållna slöjdskolan i Åbo föredrogs, och skulle densamma insändas till Industristyrelsen.

## § 13.

På grund af därom inkommen ansökan beslöts att förordna skogsinstruktören Lång, kreaturskonsulenten Olioni och rotfruktsinstruktören Mandelin att den 2. april hålla föredrag vid af Pemas framstegsförening sagde dag för anställd landemännadag.

## § 14.

Uti privata skrifvelse till sekreteraren hade föreståndaren för Ålaga mejeriskola på Åland anmält att i skolan till julen funnits 3 kvinnliga och en manlig elev, hvilken sistnämnda dock icke återkom efter julen. Iedermåra hade där funnits 4 kvinnliga elever, men hade föreståndaren varit tvungen afskeda en på grund af hos henne förekommande moraliska och andra olater. Föreståndaren frågar om han på grund af dessa ometändigheter skall nödgas gå in i om statsanslaget, och uttalar sin förhoppning att Bestyrelsen utan afseende härpå skall förordna statsanslagets utanordnande. Då emellertid kontraktet angående skolans underhåll uttryckligen stipulerar att vid skolan skola finnas inskrifna 4 kvinnliga elever och att anslaget för densamma utgår i ett för allt med 1600.-mark, utan att hägnoring säges om bestämd ersättning per elev, ansåg sig Bestyrelsen icke

kunna förorda anslaget beviljande, med mindre än att en ny elev intager den nu föräfskedades plats.

## § 15.

En af godsejaren Oscar von Torcken till sekreteraren aflämnade privat skrifvelse med förfrågan om han kunde erhålla Bestyrelsens rekommendation i och för en af honom tillämnad resa till Sverige för inhämtande af ökade insigter i rotfraktsodling, föredrogs och ansåg Bestyrelsen sig nog kunna gifva åskad rekommendation. Dock hörde herr von Torcken först uppgifva hvilka ställen i Sverige han ärnade besöka.

## § 16.

Sekreteraren meddelade att kommunal stämmeordförändene i Hammarland, Korpo, Saltvik, Westarfjärd, Finström, Gund och Lemland insändt infordrad uppgift öfver de personer, till hvilka de af Sällskapet prenumererade ex. af tidskriften Pellerwo utdelats, och hade de äfven samtliga framfört emottagarenes tacksägelse för gifvan.

## § 17.

Sekreteraren meddelade att särskilda personer på Åland insändt erkännande öfver emottagna sockerbetsodlingspremier.

## § 18.

Likarä meddelade sekreteraren att stipendiaten Elis Tuominen erkänt att han emottagit hälften af honom för halfåret 1 Nov-1 maj tilldeladt stipendium med 100.-mark.

## § 19.

Kreatursafvelsföreningens i Bjerno kassör Filemon Kaarlson hade insändt kvitto öfver emottagna Fmg 573:32 utgörande  $\frac{2}{3}$  af priset för tränne af föreningen inköpta afvelstjurar af ayrshire ras.

## § 20.

Sekreteraren meddelade att bonden J. Hlinikula i Lundo lofvat taga emot kreaturspremieringen för sagde socken, hvarjämte han insändt särskildt kvitto öfver emottagna 60.-mark, utgörande ersättning för underhåll af stamtjur för tiden 1. april - 1. oktober.

## § 21.

Sekreteraren meddelade att rotfraktsodlingsinstruktören W. Isakson erkänt att han mottagit 1<sup>o</sup> kvartalets aflöning med 250.-mark.

## § 22.

Vidare meddelades att fabrikören C. O. Lindgren i Helsingfors insändt ett tacksägelsebref för det hederstecken, som Sällskapet tilldelat tjenarinnan Augusta Maria Thornberg.

## § 23.

På grund af inkommen rekvisition beslöts förordna maskininstruktören Holmström att resa till Åland efter erhållen uppgift å lämpligaste tiden därför.

## § 24.

Sekreteraren meddelade att skogsinstruktören Lång för honom anmält att han rekvisiterat 3 st. diameterklofvar af Karlsons patent, och förslag tillika att Sällskapet skulle öfvertaga dem, då ju dessa redskap ständigt behöfdes af såväl skogsinstruktören som skogvaktten. Detta blef äfven Bestyrelsens beslut, och skulle klofvarnas inköpspris 59. mark 30 penni påföras Skogshushållningsanslaget.

## § 25.

Sekreteraren meddelade att Sällskapet tillställts program för Frö- och rotfraktsutställningen i Helsingfors 1901.

## § 26.

Meddelades att ingenjör R. Runberg numera sändt likvid för de vid Pariserspo-

sitionen försälde väfnader, hvilka af Fällska-  
pets slöjdskola därstädes utstälts, och utgjorde  
denne summa efter afdrag af 5% provision  
Fmg 393:05.

§ 27.

Sekreteraren anmätte att Öfverby kom-  
binerade mejeri- och kreaturskötarenskola var  
i afsaknad af inspektor, alldenstund agrono-  
men Axel Björkenheim, som härtill varit af  
Bestyrelsen förordnad, afflyttat från landet.  
Till inspektor utsågs härefter godsförvaktaren Anton An-  
delin, hvilken skulle anmodas emottaga uppdraget,  
hvarjämte föreståndaren för Öfverby mejeriskola skulle  
om valet af ny inspektor notificeras.

§ 28.

Beslöts att till samtliga landtmannagillen inom  
Fällskapets värksamhetsområde afläta ett cirkulär,  
hvare de skulle uppmanas att lägga sig till ordentliga  
sådesorteringsapparater eller triörer, och skulle de, i  
den händelse de inköpa sådana, hvilka Bestyrelsen  
för ändamålet godkännt, ~~skulle de~~ erhålla 30% af inköpspriset  
från Fällskapet. Gillerna berättigas att för begagnandet af ma-  
skinen beräkna ersättning.

§ 29.

Kamreraren anmätte att linena N<sup>o</sup> 140 och 153, hvarde  
ra om 10000. mark och innehafda af Fällskapets numera afledne sekreta-  
rare G. J. Stråhle till fullt jämte upplupen ränta inbetalats, samt att det  
samma vore fallet med linet N<sup>o</sup> 126 om 7000.- mark, hvilket innehafvs  
af bokhandlaren W. Wallenius.

§ 30.

Kamrerarens enligt uppdrag framställda förfrågan huru-  
vida grefvoinnan Marianne Brmfelt skulle berättigas att utan uppsäg-  
ningstid göra afbetalningar af hennes från Fällskapets fonder  
innehafvande lån, bifölls.

§ 31.

Tid sammanträdet gjorda utanordningar äro i  
anordningsjournalen införda.

In fidem:

*John Kurl*

År 1901 den 12 April samman-  
trädde H. F. Huskällningssäll-  
skapets Bestyrelse, hvarvid när-  
voro Fällskapets ordförande gu-  
vernör W. von Kraemer, Bestyrel-  
sens ordförande hr. Stigzelius,  
dess ledamöter hr. Allén, He-  
denberg, Marjalin och v. Pettig,  
kamreraren, baron von Tröil och  
undertecknad sekreterare.

§ 1.

Protokollet för den 15 Mars upplästes och  
justerades.

§ 2.

Ett af sekreteraren uppsatt utlåtande med  
anledning af Landtbrukstyrelsens arkellan om  
Bestyrelsens yttrande därofver att jordbruksexpedi-  
tionen i skrifvelser till Landtbrukstyrelsen ställt  
i utsigt ett eventuellt förökande af anslagen för  
länmejererskanslaget samt medgifvande att detta  
finge användas äfven till andra ändamål för  
kreaturskötselns och mejerihandteringens befräm-  
jande än till aflönande af ambuleraende mejerskor,  
hvilket utlåtande varit på cirkulation bland Be-  
styrelsens medlemmar, godkändes, och skulle det  
insändas till Landtbrukstyrelsen.

§ 3.

Föredrogs af revisionskommissionen afgif-  
ven revisionsberättelse, hvilken skall föredragas  
för Fällskapet vid plenum i Maj.

§ 4.

Den af Bestyrelsens ledamot magister Eric  
von Pettig författade almanacksafhandlingen,  
hvilken cirkulerat, godkändes.

§ 5.

Trädgårdsmästarens tillägg till årsberättel-  
sen, hvilka varit på cirkulation, föransedde ej till  
någon åtgärd.

§ 6.  
Föredraget Wäggs berättelse öfver sin föredragsverksamhet, hvarvid han hållit 50 föredrag, hade varit på cirkulation, och förordade ej till utgård.

§ 7.  
En från Afvelsföreningen för ayrshire boskap i Finland insänd skrifvelse med anhängan om ett bidrag om 300.-mark för bestridande af kostnaderna för en slambokstjuvutställning i Riihimäki innevarande år föredrogs, och beslöts att bevilja det begärda anslaget.

§ 8.  
Af inspektör för Sotala handarbetskola insänd årsberättelse för sistlidet år föredrogs, utan att förordade till annan utgård än att densamma skall till Industristyrelsen öfversändas. Likaså föredrogs och stadfästades för detta ändamål af hr. Rosendahl insändt förslag till arbetsordning vid sagda skola.

§ 9.  
Föredrogs Landtbrukstyrelsens cirkulär N<sup>o</sup> 555 angående sättet och tiden för utrekvirerande af anslagen för mejeriskolorna, och skulle det där i anbefallda förfaringssättet framdeles iakttagas.

§ 10.  
Föredrogs Landtbrukstyrelsens cirkulär N<sup>o</sup> 720 angående insändandet af årsberättelse, och skulle med anledning här af sekreteraren, som emellertid ej ännu hunnit få den i ordning, försöka få den utarbetad så fort sig göra låter.

§ 11.  
Föredrogs en af Industristyrelsen utfärdad skrifvelse af den 26. Mars 1901, åtföljd af ett aftryck af Handels- och Industriexpeditionens i H. Pentten skrifvelse till Industristyrelsen, dagtecknad den 20. December 1900 och anlämd till Industristyrelsen den 23. Mars 1901. Ut i den förra

anhåller Industristyrelsen att Bestyrelsen ville inkomma med uppgift på beloppet af de för vårterminen erforderliga anslag för de handarbetskolor och slöjdanstalter, hvilka stå under Fällskapets öfverinseende, och hvilka för år 1901 tilldelats i den senare skrifvelsen uppräknade anslag. Sekreteraren meddelade att den begärda uppgiften allaredan afsändts i sammankang härmed föredrogs en från Industristyrelsen anlämd skrifvelse N<sup>o</sup> 812 af den 9. April, i hvilken skrifvelse frågas om anslaget för Raumo handarbetskola får utbetalas åt sjökaptenskan Lidda Ignatius. Då rekvisition i samtliga anslag allaredan afgätt, ansåg Bestyrelsen skäl ej föreligga att här i vidtaga någon förändring.

§ 12.  
Föredrogs sysselemannens vid länesjukhuset i Tavastehus J. Mobergs skrifvelse af den 26. Mars, däruti han utbegär ett anslag om 293.-mark ur Svahnska lasaretsfonden för bestridande af utgifterna för i denna fonds bekostnad underhållna sjuksängar. Det begärda anslaget skulle utbetalas.

§ 13.  
Föredrogs en från en P. O. Jeffrey i Queensland i Australien insänd skrifvelse, uti hvilken han anhåller om redogörelse för landbruksundervisningens anordnande genom ambulatoriska lärare och instruktörer m. m. Öfverlämnades åt sekreteraren att om han har tid och lust utarbeta en sådan redogörelse och öfverstyra den till vederbörande.

§ 14.  
De anslagna rotfruktsodlingsstipendierna hade ansökts af 30 personer, och beslöt Bestyrelsen, efter genomgående af ansökningshandlingarna att till stipendiater antaga arbetsledaren Kaarlo Dahlsedt från Nummis socken, arbetsledaren

Johan Wickberg från Tammela, arbetsledaren Emil Kittilä från Koskis kapell, rusthållaresonen Oskar Herman Heikkilä från Alastaro samt bondesonen Johan Albinus Helin från Rimito äfvenom bondesonen Allan Wahl från Cura.

## § 15.

Föredrags af stipendiaten Elis Tuominen lmnadt intyg från godsägaren Paul Woern i Slättäng i Skåne, hvarett han nu i ett års tid vistats på Fällskapets bekostnad. Det föredragna intyget var i alla afseenden särdeles rekommenderande.

## § 16.

Föredrags af stipendiaten Erland Salonen insänd anhängan om att återstoden af honom tidigare beviljad stipendium med 75.- mark skulle honom tillsändas. Då det skrifvelsen äföljande intyget var godt, skulle den begärda summan tillställas honom.

## § 17.

En af finska mosskulturföreningen insänd skrifvelse af den 14. Mars, med anhängan att nytt val af en representant för Åbo län och en suppleant för denne i föreningens bestyrelse skulle utses ~~för~~ <sup>för</sup> treårsperioden 1902-1904, föredrags. Då detta val skall försiggå vid Fällskapets årsmöte, beslöts att vid detta tillfälle ~~det utskade valet skulle försiggå.~~ <sup>för en delsumma</sup>

## § 18.

Föredrags en skrifvelse från kapellanen i Pedersöre Johannes Arvonen, hvilken anhåller att Fällskapet ville understödja ett af honom inom sagde kommun bildadt landtmannagille. Då de anslag Fällskapet förfogar öfver icke få användas utöfver Fällskapets egentliga värksamhetsområde, kunde den gjorda anhängan ej beviljas.

## § 19.

Föredrags Agronomen Uno Bremers i Piik-

is Landtmannagilles vägnar insända skrifvelse, i hvilken han meddelar att gillet beslutat inköpa en Krügers triör för 750.- mark, hvarejämte han anhåller om att det i utligt ställda bidraget om 30% af inköpspriset måtte beviljas gillet. Med anledning häraf beslöts att bidraget skulle utbetalas först sedan räkning öfver triören förelästs.

## § 20.

Kreaturskonsulenten Oroni förordnades att på begäran af agronomen Uno Bremers biträde Sökkis landtmannagille med utseende af stamdjur för en inom orten tillärd afvelsförening, mot vilkar att gillet skyldigkännes att tillhandahålla konsulenten kvarter och mat.

## § 21.

Sekreteraren meddelade att Finlands allmänna slöjdförening sändt ett cirkulär med tillkännagifvande att föreningen utsänder en "ströskrift" den lösa befolkningen och hemlöjden, uti hvilken äfven annonser rörande försäljning af inhemska slöjdaliter komme att intagas, hvarejämte Fällskapet uppmanas att insända sådan annons. Bestyrelsen ansåg någon sådan dock ej vara för Fällskapets väfskolas vidkommande behöflig.

## § 22.

Sekreteraren anmätte att ordföranden för Pargas landtmannagille, landthushållaren Johannes Laurén insändt uppgift i de personer, hvilka erhållit de af Fällskapet till gillet förfogande ställda ~~de~~ af Pellerov.

## § 23.

Vidare meddelade sekreteraren att mejeristen Georg Nordqvist erkänt sig hafva emottagit Kr. 215.36 motsvarande 308.- mark i finskt mynt.

## § 24.

Sekreteraren anmätte att en Sigfrid Hagman

i Nummela anmält sig villig att tråda i Fälskapets tjänst som rotfruktsodlingsinstruktör, samt att sekreteraren härpå svarat att någon sådan funktionär i år ej behöfdes. Detta svar godkändes

§ 25

Sekreteraren anmätte att det inkommit protokollsutdrag från Reso landtmannagille, utvisande att landbrukaren Kustaa Koivunen utsatts till ordsombud vid premieringsmötet i Reso.

§ 26

Från kommunalstämмоordföranden J. M. Mattila i Pyhämaa hade äfven anländt protokollsutdrag från kommunalstämma den 26. mars, utvisande att till ordsombud vid kreaturspremieringsmötet i Pyhämaa utsatts bonden G. V. Loukola från Rohdois by.

§ 27

Sekreteraren meddelade att trädgårdsmästaren Lindholm sändt kvitto öfver till honom afsänd första kvartalets aflöning.

§ 28

Föreländarinnan för Fälskapets handarbetskola, fröken M. Tammela, hade anskänkt att få med en kollektion väfnader deltaga i en utställning föranstaltad af Tavastehus Låns Landbruksfälskap i Pälkäne instundande sommar. Härtill bifölls på vilkor att deltagandet i utställningen ej finge vara officiellt i Fälskapets vägnar, utan af mer privat natur, såsom af föreländarinnan själf föranstaltad.

§ 29

Nästa plenum utsattes att äga rum tisdagen den 28 maj kl. 6. e.m och skulle å föredragningslistan följande ärenden upptagas:

- 1) Från Kejsertliga Pensten ankomna skrifvelser;
- 2) Från Landbrukstyrelsen ankomna skrifvelser;
- 3) Från Industristyrelsen ankomna skrifvelser;

- 4) Revisionskommissionens berättelse för år 1900;
- 5) Förslag till åtgärder med anledning af vid plenum i november af agronomen Bremer väckt motion;
- 6) Framställningar och meddelanden af Bestyrelsen;
- 7) Förslag till utmärkelser för landtmännadaghet och annan medborgerlig förtjänst;
- 8) Förslag till utmärkelser för långvarig trogen tjänst;
- 9) Inkallande af nya ledamöter;
- 10) Förslag till nya ledamöter.

§ 30

Besluts att underrätta de Ahlmanska socknarna om Rosenbergskas motionen och begära deras utlåtande angående densamma.

§ 31

Besluts att låta förteckna Fälskapets museum, samt därefter afläta skrifvelse angående förflyttandet af detsamma till Glottet till Bestyrelsen för Historiska Museum.

§ 32

Bestyrelsen underrättades om att sekreteraren i samråd med inspektör för Fälskapets slöjdskola, bestyrelseledamöten Hedenberg och Bestyrelsens ordförande upphyrst lokal om 2 rum och kök åt föreländarinnan för skolan, fröken M. Tammela.

§ 33

Sekreteraren meddelade att biträdande föredraganden vid Handels- och Industrispeditionen i skrifvelse af den 23 mars meddelat att Fälskapets väf- och handarbetskola samt öfriga under Fälskapets inspektion stående slöjdskolor och anstalter i Åbo län beviljats samma anslag som förut att utgå under detta år, samt att Bestyrelsen egde vända sig till Industristyrelsen för bekommande af anslagen. Dessa upplysningar hade afgifvits på grund af Sekre-



varons förfrågan om huru det förhöll sig med anslagens beviljande. Meddelandet föranledde ej till åtgärd, då sådan allaredan vidtagits.

§ 34.

Sekreteraren meddelade att föreståndaren för Haga mejeriskola, magister H. J. Harkson, förfrågat sig angående utanordnande af anslaget för skolan, i hvilken ej elever till fullt antal finnas inskrifna. Bestyrelsen beslöt att först invänta af inspektor för skolan, kyrkoherden Fallqvist, infordradt utlåtande.

§ 35.

Sekreteraren meddelade att kreaturskonsulenten Oskar Oloni på grund af en uppmärkning från allmänna konsulenten H. Savola insändt en skrifvelse, i hvilken han anhåller att kontrollvårksamheten måtte blifva uppmärksammad i det utlåtande Bestyrelsen afgif i Landtbrukestyrelsens skrifvelse angående länmejeri-anslaget. Då denna omständighet allaredan bekvit i utlåtandet vidrörd, föranledde meddelandet ej till åtgärd.

§ 36.

Sekreteraren meddelade att en bonde A. Tütinen tillsändt Sällskapet en skrifvelse med anhållan om att få 25 liter topinambur eller jordärtskockor, hvilka enligt ett skrifvelsen bifogadt tidningsutklipp skulle vara alldeles utmärkta till föde för såväl människor som djur. Sekreteraren skulle härå lämna lämpligt svar.

§ 37.

Kamreraren meddelade att assessor Klenvik ökat säkerheten för hans ut Sällskapets fonder innehafvande lån N<sup>o</sup> 1 i Fmg med yttermera 5 aktier i Nya Bryggeriaktiebolaget och 5 aktier i Sbo Utminuterings aktiebolag.

§ 38.

Af kanlisten vid fängvårdestyrelsen Edvard Tolon ingifven skuldsedel i 15,000:- mark med borgen af herr Nils och Fedi Idman godkändes.

§ 39.

Kommunabrådet J. W. Marjalins anhållan att få amortera sitt innehafvande lån N<sup>o</sup> 1 i 12,000:- mark under årets lopp bifölls.

§ 40.

Att sekreteraren öfverlämnades att granska de resande funktionärernas inkommande reseplaner samt i dem vidtagna nödig befunna ändringar.

§ 41.

Vid sammanträdet gjorda utanordningar finnas i anordningsjournalen intagna.

In fidem:

År 1901. den 4 Maj sammanträdde K. F. Hushållnings-sällskapets Bestyrelse, hvarvid närvaro dess ordförande hr. Fliggelius, ledamöterna hrr Hedenberg, Marjalin och Allén samt suppleanten hr Backström äfvensom underskrifven sekreterare. Sällskapets ordförande guvernör W. von Kraemer öfvervarade äfven en del af sammanträdet.

§ 1.

Protokollet för den 12. April upplästes och justerades.

§ 2.

Föredrogs Landtbrukstyrelsens skrifvelse af den 19. April N: 560 med anhängan om att Bestyrelsen ville snarast möjligt insända uppgift om på hvilka ställen såväl kronan tillhöriga, i landet utstationerade, om ock med subvention af kronan inköpta afvelsdjur äro placerade på det det blefve konsulenten i kreatursafvel och boskapskötsel möjligt att fullgöra honom i § 1 uti nämnda instruktion af den 29. maj 1896 ålagdt öfvervakande af att olika afvelsdjur väl värdas och att de vilkor, på hvilka de till enskilda personer öfverlämnats, fullgöras.

Bestyrelsen, hvilken icke haft att taga befattning med hithörande frågor, beslöt att i svarskrifvelsen framhålla, att den icke ägde någon kännedom om hvar i landet i skrifvelsen berörda djur vare placerade, alldenstund densamma icke erhållit officiell kännedom om vare sig inköp för statens räkning af afvelsdjur eller om subventions beviljande för sam-

ma ändamål af enskilda personer eller föreningar. Dock skulle Landtbruksstyrelsen meddelas att Bestyrelsens medlemmar privat hade sig bekant att godsägarene Ljosta Jack i Aivik och J. G. Bergroth i Öfverby afvenom afvelsföreningen Unitas i Somero och kringliggande socknar erhållit lån af statsmedel i och för import af afvelsdjur af ayrshire ras. Bjerno Landtmannagillet afvelsförening har afven erhållit bidrag till inköp af en afvelstjur af samma ras. Angående villkoren för understödens eller lånens beviljande hade Bestyrelsen sig däremot ingenting bekant.

## § 3.

Ombudsmannens i 24 distriktet, godsägaren Oscar von Torckens, på grund af bortflyttning från orten gjorda anhållan om entledigande från befattningen bifölls, och skulle godsägaren, kapten, friherre Berndt Otto von Rehbinders anmodas att öfvertaga det sålunda ledigblifna ombudsmannskapet.

## § 4.

Föredrogs en af folkskoleläraren Abi Björck i Paimion Edistysseuras vägnar insänd skrifvelse, hvori han, under ömförmalande af att föreningen indelat sitt område i 6 rotfruktsodlingsdistrikt med hvar sin förman, anhåller om att föreningen måtte beviljas penningbidrag för inköpande af en rotfruktsfrösäningsmaskin för hvarje distrikt, afvensom att någon af Sällskapet rotfruktsodlingsinstruktörer måtte förordnas att gifva råd och anvisningar under första säningsperioden. Med anledning häraf beslöts att efter föreläggande af faktura bevilja 25% af inköpspriset för 6 rotfruktsfrösäningsmaskiner, hvar jämte rotfruktsodlingsinstruktören Isaksson skulle förordnas att i ömförmaladt afseende

bista föreningen.

## § 5.

Med anledning af att Bestyrelsen för Håstafvelsföreningen Hippos i Åbo i skrifvelse af den 2. maj, hvilken skrifvelse om föredrogs, anhållit om att Bestyrelsen ville hos Hushållningssällskapet utvärka att föreningen måtte tilldelas ett anslag af fyra hundra mark att utdelas såsom pris vid en af föreningens tillämnade hästutställning i Åbo den 29 nästkommande juni beslöts att vid plenum den 28 maj föreslå att föreningen måtte beviljas ett anslag af 300.- mark för det uppgifna ändamålet.

## § 6.

Föredrogs en till Sällskapet ställd i Höpenhamn den 12. april 1901 daterad och af tre personer undertecknad skrifvelse, hvori Sällskapet under hänvisning till ett skrifvelsen bilagdt cirkulär underrättas om att professor Th. R. Segelcke den 2. maj fyller 70 år samt att en större festlighet till hans åra var beramad att äga rum samma dag, i hvilken fest afven Sällskapet skulle haft rätt att genom delegerad deltaga. Sekreteraren anmälte att han då Sällskapets såväl ordförande som viceordförande varit frånvarande efter samråd med främste ledamoten i Bestyrelsen, hr Hedenberg, afsändt ett af denne underskrifvet och af sekreteraren kontraseradt telegram till jubilaren. Denna åtgärd godkändes.

## § 7.

Landtbruksstyrelsens cirkulär af den 9 April 1901 N: 763 föredrogs här efter och beslöts att tillsända de inom Sällskapets verksamhetsområde opererande sågvarksbolagen en anhållan om uppgift öfver antalet lägenheter, som inom detsamma blifvit af

desamma inköpta, och skulle i dessa uppj-  
ter grundad svarskrivelse aflätas till  
Landtbrukstyrelsen innan den 15. Novem-  
ber.

## § 8.

Föredrogs en af kommunalstäm-  
ordföranden i Perho, Antti Lohipakka d. g.  
anlånd skrifvelse, hoarur framgick att den  
medalj, som Sällskapet vid plenum den 27  
Februari tilldelat Antti Lohipakka d. a. för  
allmän medborgerlig förtjenst åt honom  
öfverräckts i Perho kyrka söndagen den 14.  
April efter slutad gudstjenst af församlin-  
gens kyrkoherde Henrik Fabian Häki. Skrif-  
velsen förantledde ej till någon åtgärd.

## § 9.

Föredrogs en af ordföranden i Halikko,  
och Angelniemi landtmannagille Fridolf  
Fagerlund insänd skrifvelse af innehåll  
att gillet, som allaredan år 1899 förskaffat  
sig en triör, hvilken begagnas af gillet  
medlemmar afgiftsfritt, men af andra  
mot en ersättning af 10 pi per hektoliter,  
anhåller att på grund af Bestyrelsens be-  
slut att understöda inköp af sådana ma-  
skiner genom att bevilja 30% i inköpspris-  
set, detta kostnadsbidrag måtte tillerkän-  
nas äfven Halikko och Angelniemi landt-  
mannagille. Som svar härpå skulle gillet  
underrättas om att beslutet gälde bidrag  
till inköp af nya maskiner, samt att  
detsamma ingalunda afsåg utgifvande af bi-  
drag för tidigare inköpta triörer. Då gillet  
icke var i behof af detta redskap kunde det  
däremot möjligen erhålla bidrag för inkö-  
pande af något annat.

## § 10.

Föredrogs en från direktoran för tid-

skriften "Maamies" anlånd skrifvelse med an-  
hållan att det af Sällskapet sagde tidskrift  
beviljade understödet om 500:- mark måtte di-  
rektionen tillställas och beslöts att denna an-  
hållan skulle efterkommas.

## § 11.

Föredrogs en från fru Ida Lagerstedt  
i Forsa insänd skrifvelse åtföljd af två Han-  
dels och Industriexpeditionen i H. Senaten  
ställd berättelse öfver användningen af det  
lån om 600:- mark, hvilket henne beviljats  
ur släjd-fonden i Statskontoret för tillverk-  
ning och försäljning af hemväfda tyger  
i Lauttakylä by i Hvittis socken, äfvensom  
af 500:-. I denna skrifvelse anhåller  
hon att berättelsen och de bilagda pennin-  
garna, utgörande den sista afbetalningen å  
lånet, måtte genom Bestyrelsen öfversän-  
das till Handels och Industriexpeditionen,  
och beslöts att tillmötesgå denna begäran.

## § 12.

På af Pöytis Landtmannagille gjord  
anhållan beslöts att förordna rotfruktsin-  
struktören A. W. Mandelin och skogvakten  
H. Wägg gillet till biträde, den förre på  
15 dagar, den senare på 1 dag.

## § 13.

På anhållan af landthushållaren  
Oskar Höhler förordnades kreaturskonsulen-  
ten Oskar Oloni att den 7 maj besöka  
Gerknäs gård och att den 8 maj närvara  
vid kreatursauktion i Riihimäki för att  
gifva råd vid val af en afvelstjär.

## § 14.

På begäran af ordföranden för Ha-  
likko och Angelniemi landtmannagille  
förordnades rotfruktsodlinginstruktören  
J. Lidski att den 28 maj kl. 4 e. m. hålla

ett föredrag i rotfruktsodling vid gilletts  
sammankomst i Halikko kommunalkhus  
§ 15.

Rotfruktsinstruktören A. W. Mandelin  
förordnades att biträda majoren Egidern  
Palander i Junila i Wirmo med råd vid  
sockerbetsodling.

## § 16.

Då ordföranden för Västanfjärds Ung-  
domsförening å föreningens vägnar anhållit  
att Sällskapets ambulatoriska trädgårdsmä-  
stare skulle förordnas att i höst besöka  
Västanfjärd för att meddela råd och anvis-  
ningar vid trädgårdsanläggningar samt hål-  
la något föredrag i trädgårds-skötsel, beslöt  
Bestyrelsen att förordna trädgårdsmästaren  
Englund att utföra denna förrättning  
strax efter det hans värbeten avslutats, då  
det möter svårigheter att inpassa densamma  
i reseplanen för hösten och den lika väl  
kunde utföras om sommaren.

## § 17.

Sekreteraren meddelade att till ortsom-  
bud vid premieringsmötena utsetts agrono-  
men J. J. Sundvall för Suvas område af  
Pöytis socken, kommunalnämndens ordföran-  
de Viktor Salmi från Yläne för Hyrkoby  
område i Pöytis samt kommansägaren  
Nik. Manttaali från Pöytis för Yläne pre-  
mieringsområde, kommunalstämmod-  
föranden A. Reivonen för Masku premi-  
eringsområde och kyrkoherden Janne Holl-  
mén för Gustafs premieringsområde.

## § 18.

Sekreteraren meddelade att kungörd-  
sen angående plenum den 28. maj den 27 april  
kompletterats genom tillägg af 2<sup>ne</sup> moment,  
angående val af viceordförande för Säll-

skapet i stället för assessor Stiggelius, som  
då blifvit officiellt utnämnd till häradshöf-  
ding i Helsinge och Sälunda kommo att läm-  
na orten, samt angående val af representan-  
ter för Sällskapet vid utställningen i Esjle  
i sommar. Detta tillgörande godkändes.  
§ 19.

Sekreteraren anmätte att föreståndar-  
en för Öfverby mejeriskola, godsägaren  
J. E. Bergroth anmätt att halfårsanslaget  
för skolan utgör 2,200.-mark, hvilket belopp  
han den 14. <sup>November</sup> ~~Maj~~ 1900 uppburit för tiden  
1. Nov. 1900 - 1. Maj 1901. Från inspektor försko-  
lan, godsförvaltaren A. Andelin hade ock  
inkommit uppgift på elevantalet samt  
meddelande om att skolan befinner sig  
i af gammalt välkändt skick. Så grund  
af dessa uppgifter hade sedermera utreki-  
rerats Ing 733:33 för Maj och Juni månader.

## § 20.

Sekreteraren meddelade att alla de ut-  
sedda rotfruktsodlingsstipendiaterne afrest  
till Sverige samt att af dem 4 beordrats  
till Herr W. Weibull i Landskrona, som själf  
öfvertagit en och välvilligt lofvat anskaffa  
de andra tre plats på närliggande ägendo-  
mar. Till Herr Waern på Slättång hade en  
begifvit sig och en till Herr Riety på Skar-  
hult.

## § 21.

Sekreteraren meddelade att han af  
rotfruktsodlingsinstruktören Isakson emot-  
tagit ett bref, hvori han mot något tillskott  
i sin lön erbjuder sig att betjena allmän-  
heten äfvenledes med handledning i täckdis-  
ning, hvarjämte han i fall Bestyrelsen reflek-  
terar i anbudet antäller att få på Sällska-  
pets bekostnad besöka Jöderkulla jordbraks-

skola för förfullkomnande af sina insigter i täckdikning. Bestyrelsen ansåg emellertid anbudet icke förtjena afseende, då på grund af tidigare vunnen erfarenhet det knapt var att antaga att någon skulle begagna sig af det sålunda till hands stående biståndet.

§ 22.

Tid sammanträdet gjorda utanordningar finnas i anordningsjournalen införda.

In fidem:

*Arnot Kurlu*

År 1901. den 22. Maj sammanträdde H. F. Hushållnings-sällskapets Bestyrelse, hvar vid närvaro dess ordförande hr. Stiggelius, ledamöterna hrr. Hedenberg, Allén, Marjalin och v. Röttig, kamreraren baron von Troil och underskrifven sekreterare.

§ 1.

Protokollet för den 4. Maj justerades.

§ 2.

Föredrogs Industristypelsens skrifvelse af den 30. April N:o 974 med meddelande om att tiden för öppnande af den allmänna slijs-industriutställningen i St. Petersburg uppskjutits till mars månad 1902 samt att senaste terminen för anmälan om deltagande i expositionen utsatts till den 1. Nov. 1901.

Då Sällskapet vid plenum den 9. Nov. 1900. beslutit att icke deltaga i utställningen, alldenstund det var ogörligt att inom den korta tid, som då återstod till den ursprungliga anmälningstidens utgång, hinna tillvärka några expositionsartiklar, ville Bestyrelsen äfven denna gång hänskjuta frågan afgörande till plenum, men skulle härmed antä till plenum i Nov., emedan man antog att sista anmälningsdagen var utsatt enligt gamla stilen. Emellertid skulle Bestyrelsen försöka få veta om Finland kommer att uppträda med någon kollektiv utställning, i hvilket fall Bestyrelsen ansåg att Sällskapets väfskola äfven borde vara representerad. I motsatt fall höll Bestyrelsen före att skäl till deltagande i utställningen ej förelåg.

#3

Föredrogs Landbruksstyrelsens skrifvelse af den 17 Maj 1892, hvori Landbruksstyrelsen anholder att fordernsammast få emottaga uppgift om tiden och orterna för sommarens kreaturspremieringsmöten. De begärda uppgifterna skulle genast afsändas.

#4

Föredrogs en skrifvelse från Guverneren öfver Åbo och Bjärneborgs län, af innehåll att allmänna ploginstruktören Gustaf Wallgren af Jordbruksexpeditionen i Kejsarliga Senaten tilldelats en gratifikation om 200 mark för den tid af 40 år, hvilken Wallgren varit anställd i statens tjänst, hvarjämte meddelades att detta penningbelopp stod att i läneränteriet lyftas af Wallgren. Detsamma att härom underrätta ploginstruktören Wallgren, hvarjämte Bestyrelsen skulle för honom uttrycka sin tacksamhet för det nit han idagalagt under denna långa tjänstetid, hvarunder hans arbetsförhållningar bestämts af Hushållningssällskapets Bestyrelse.

#5

Föredrogs det utlåtande med anledning af agronomen Uno Bremers vid plenum den 9 November 1900 väckta motion om åtgärders vidtagande för höjande af landets soinafvel och rotfruktskultur, som till detta sammantredde ingifvits af den för detta ändamål af Bestyrelsen tillsatta komitén. Utlåtandet, hvilket äfven innehöll förslag till åtgärder för de uttalade önskningsmålen realisering, de intogs här under signum

#### Uvin och rotfrukter

Bestyrelsen godkände i princip de af komitén föreslagna klämmarna, men ansåg att det föreslagna förfarandet att inbjuda de

## Signum

### Uvin och rotfrukter

Detänkande afgifvet till Bestyrelsen för H. F. Hushållningssällskapet med anledning af Hens Uno Bremers <sup>motion</sup> inlemnad till H. F. Hushållningssällskapets plenum den 9 nov. 1900, med förslag, "att H. F. Hushållningssällskapet ville uppmana samtliga statsbidrag åtnjutande Hushållningssällskap i landet, att hvart för sig utse en praktiskt erfaren delegerad att deltaga uti ett möte i Åbo stad, och för uppgörande af förslag till hela landet omfattande energiska åtgärder för rotfruktsodlingens och soinshöjningens höjande inom landet."

Firlands snöexport, som var i beständigt stigande ända till år 1897, då den nådde sin högsta punkt och utgjorde 14,361,243 kgr eller om importen 2,168,14 kgr afdrages 14,099,429 kgr, har sedan dess nedgått och utgjorde år 1900 9,824,726 kgr samt med afdrag af importen, hvilken var 192,787 kgr, 9,631,939 kgr. Samtidigt har landets import af fläck betydligt stigit, och utgjorde enligt tullspecialerna importen af färsk kött och fläck år 1891 kgr 892,348 och år 1900 kgr 2,237,576. Saltat, rökt och torrakt kött och fläck importerades år 1891 kgr 172,753 samt år 1900 kgr 3,191,055. Dessa sista summa utgöres så godt som helt och hållet af amerikanskt fläck. Till jämförelse kan nämnas, att Danmarks export af fläck uppgick år 1897 till ungefär 6,000,000 kgr.

I Danmark funnos år 1898 79 et soin per 100 innevärdhets af detta sällskap.  
I Tyskland år 1897 27,5 stycken, i Sverige år 1898 16,0  
och i Finland 9 stycken. Hvad Finland beträffar torde  
dessa tal få anses som approximatit, ty vår statistiska  
hänvisningar torde ej vara fullt pålitlig. Emellertid får  
man dock ett ungefärligt begrepp om, huru liten värd-  
sänktam är, och huru mycket ännu återstår att göras.

Hvad rotfruktsodlingen beträffar är det svårt att  
framställa några exakta siffror hvad Finland angår.  
Att vi i denna odling stå på en mycket låg ståndpunkt  
är tillräckligt säkert. Dr. Grottenfelt uppgifter skörden  
rotfrukter utom potatis till 448.726 hliter år 1890,  
skulle motsvara en areal af c 800 hektar. Sedan de  
har odlingen gått framåt men är fortsättningsvis  
ohöjdhj. Landets åkerareal utgjorde år 1890 980.000  
och så var då endast ungefär 0,1% af landets åkerareal  
använd till ifrågakommande odling. I Danmark var  
tal samtidigt ungefär 3,5. I Finland hafva vi till  
1 hektar per 1000 nötkreatur odlas med rotfrukter,  
Danmark år 1888 hade ungefär 27 och år 1896 37 hektar

I Danmark, der noggranna försök blifvit  
görande rotfruktsodlingens rentabilitet, har på ett  
tillfredsställande sätt blifvit bevisadt, att en hektar  
besädd med rotfrukter lemnar 2-3 ggr mera för-  
enhet, ~~per hektar~~ än om samma jord varit besädd  
med sad.

Vårt klimat sätter intet hinder i vägen för  
en rationell rotfruktskultur ända långt upp i  
norden.

På grund af hvad här ovan anförts, har  
komitén i princip godkänt Hrn Bremers motion  
hvad beträffar behöfligheten af ett intensivare arbete  
för rotfruktsodlingens och svinshötselns höjande, samt  
då K. F. Hushållningssällskapet har bedömler i hela landet  
har komitén också ansett lämpligt, att initiativ i fråga

af detta sällskap.

För att ernå den bästa möjliga lösning anser komitén,  
att K. F. Hushållningssällskapet bör utarbota förslag till  
förändring, hvilket förslag bör tillställas samtliga sällskap  
minst en månad före mötet med anledning. Hången  
blefve dessa antagligen bättre förberedda för diskussion  
i frågorna.

Komitén får således föreslå:  
att K. F. Hushållningssällskapet inbjuder samtliga stats-  
bidrag ät nyttjande Hushållnings och Landtbrukssällskap, att  
hvar och en sända en delegerad till ett möte i Åbo stad  
i och för uppgörande af förslag till hela landet omfattande  
åtgärder för rotfruktsodlingens och svinshötselns höjande. Detta  
förslag föreläggas sedan samtliga sällskap till afgörande.

att K. F. Hushållningssällskapet Bestyrelse får i uppdrag  
att bestämna tiden för detta möte.

att K. F. Hushållningssällskapet behåller de med mötet  
förbundade allmänna utgifterna.

att K. F. Hushållningssällskapet gifver sin Bestyrelse  
i uppdrag att utarbota förslag till åtgärder och att minst  
en månad före mötet tillända resp. sällskap detta förslag

Under förutläggning af att ofruktande  
klämmor vinna Sällskapet godkännande har komitén  
uppgjort nedanstående förslag till åtgärder för rotfruktsodlingens  
och svinshötselns befrämjande.

Förslag till åtgärder för rotfruktsodlingens höjande.

Kunskapen om huru en rationell rotfruktsodling skall  
bedrivas är mycket liten. Det sämste sättet för spridandet  
af denna kunskap är utan tvifvel den praktiska under-  
visningen ute på fältet. Komitén får därför föreslå:

att de Sällskap, som ännu icke äro eller i allmänhet  
antal hafva rotfruktsodlingsinstruktörer, anställa sådana  
i den mån behöfet påkallar.



Jämte den praktiska undervisningen är det af vigt att odlaren har till sin disposition tillräfflig litteratur som vid behof rädföras. Sådan finnes på såväl svenska som finska språket. Komitéen föreslår att Sällskapet måtte inköpa och sprida tillräfflig litteratur i brockyer i rotfruktsodling.

För erinrandet af ett gynnsamt resultat af rotfruktsodlingen är nödvändigt, att odlaren har till sin disposition ett godt frö af god och lämplig stam. Markkultur försök med olika slag af rotfrukter, hvarvid afseende ären i allmänhet, att ett inom landet odlat frö gifver bättre resultat än ett frö från sydligare trakter. För samt 2<sup>o</sup> att i olika delar af landet anordna jämförande mätningar finnes emellertid ej sådant i tillräcklig mån kultur försök med rotfrukter. Sålänge så är förhållandet, borde jordbrukaren tillhandla hållas lämpligt utländskt frö. Det är alltså vanligt, att handlanden köper det frö, som han sedermera säljer till allmoget allmänt slår sig på odling af rotfrukter. Någon garanti, för att fröet är af lämplig sort, finnes i allmänhet ej. Komitéen föreslår

att Sällskapet hvar och en uti sitt distrikt gå i fördrag om, att lämpligt rotfruktsfrö kommer att odlas inom området.

att Sällskapet vittala pålitlig person eller firma att skaffa och försälja lämpligt frö, sålänge sådant ej odlas i tillräcklig mängd inom området. Dessa försäljningar under Sällskapets kontroll.

Det är mycket möjligt, att en sort passar bäst på en ort än på en annan. Det är vidare faktum, att torrsubstansen det vill säga näringsvärdet hos olika slag af rotfrukter är mycket varierande; på en ganska betydlig skillnad kan finnas hos olika stammar af samma sort. Under det att kåkoten innehåller c. 12% torrsubstans innehåller turnipsen c. 9%. Men också hos de olika rotfruktsstammarna kan en variation af c. 2% förekomma. Det är därför för hela rotfruktskulturens framtid nödvändigt, att lämpliga sorter komma till användning. Det

är en väsentlig skillnad om skörden är 40000 eller 30000 kg per hektar, men skillnaden blir ännu större, om dessa 20000 kg dessutom innehålla en låg torrsubstansprocent. För att komma till ett godt resultat härvidlag fordras ett noggrannare arbete, än den praktiska jordbrukaren i allmänhet kan äta komma. Komitéen får därför föreslå

att Sällskapet gemensamt anställa lämplig person, hvilken det skulle älyga 1<sup>o</sup> att i en centralförörsöksanstalt anställa markkultur försök med olika slag af rotfrukter, hvarvid afseende skall fästas vid rotfrukternas såväl <sup>skörde</sup> kvantitet som kvalitet. 2<sup>o</sup> att i olika delar af landet anordna jämförande mätningar.

Om också Sällskapet anställa instruktörer och se till, att lämpligt frö finnes till sale, torde det dock räcka länge, em ny odling måste jämnas honom, och torde i detta afseende våra landtmannagiller vara lämpliga föremål. Komitéen föreslår i detta syfte

att Sällskapet uppmana landtmannagillena att tillsätta lämpliga personer, hvilka gå från gård till gård, uppmana byggarne att försöka sig på rotfruktsodling, upptaga under dessa oden till gilletts bestyrrelse, som utdelar det. Gillets bestyrrelse rekommenderar Sällskapets rotfruktsodlingsinstruktioner och vänder honom till de personer, som behöfva hans biträde.

Såsom ett medel att höja intresset för rotfruktsodlingen får komitéen stöttygen framhålla anordnandet af utställningar, och får komitéen därför föreslå

att Sällskapet anordna rotfruktsutställningar omfattande Sällshaps hela område.

att Sällskapet uppmana gillena, att förantalta små lokala utställningar till hvilka penningsbidrag till prislemmas af Sällskapet.

## Förslag till åtgärder för Svinafuelens höjning

Det är ju icke nog med att man konstaterar att fläskproduktionens behöfvor och kan höjas. Det gäller att utforska, kunnvåda en sådan ökning af fläskproduktionen här sig d. o. s. kunnvåda jordbrukaren hos oss kan ju ett fläsk lika billigt och godt som det amerikanska, om importerat. Klimatet och de naturliga förhållanden hos oss måste anses vara tillfredsställande. Näringsämnen kunna produceras hos oss fullt ut lika billigt som t. ex. Danmark. Dock hör man ofta, att svinafuelen icke här sig. Detta måste bero till stor del på, att svinstammen är dålig, att utfodringen och skötseln är felaktig och att svinstallarna äro dåliga och oändamålsenliga. Detta måste medgifvas, att det pris våra svin kunna omsätta för skumnyllesfoder till är lågt, men deraf följer ej, att svinafuelen icke här sig, ty för närvarande skulle denna skumnylle ej kunna användas på ett bättre sätt. Olika svinstammars förmåga att omsätta ~~skumnylles~~ fodret i fläsk är mycket olika, liksom deras slaktvikt förhållande till levande vikt. Så t. ex. kom Doene Fjord vid ett af sina försök till en 10% större viktökning hos ett förädladt svin än hos ett oförädladt samma utfodring. Slaktvikten har visat sig kunna vara t. ex. 70% af levande vikt hos ett svin, 90% hos ett annat. Det gäller således att se till, att i landet finnas i tillräcklig mängd afvelsdjur af lämplig ras. Man torde kunna påstå, att de bästa bufsdjuren äro en korsning af Yorkshire och Landras. Det tillkommer Sällskapet se till, att goda rena stammar af dessa båda raser finnas i landet. I detta syfte för komiten föreslås att Sällskapet vidtaga åtgärder för anordnandet på lämpliga ställen och i tillräckligt antal af afvelscentra för ren Yorkshire och ren Landras.

Våra finsta Yorkshire stammar äro ännu

mycket få och behöfvat uppföstrning utöfna. Komiten föreslår därför:

att Sällskapet måtte beivra enstilda och främst hållarene af afvelscentra vid import af goda afvelsdjur.

För att ~~den~~ undantäta spridandet af goda afvelsdjur kan man anse afvelsdjursauktioner åtminstone till en början vara af behöfvat påkallade. Sällskapet eller Landtmannagillerne uppköpa goda djur och bortauktionera dessa. Komiten föreslår:

att Sällskapet till en början uppköpa goda djur och bortauktionera dessa än på en ort än på en annan.

att Sällskapet uppmåna Landtmannagillerne att verka för, att några goda afvelsdjur finnas i hvars och ens distrikt.

Da det naturligtvis faller sig svårt för den mindre jordbrukaren, som ejer någon enda sugga, att anskaffa en god galt, vare det af nytta, att några gemensamt inhägnade galtar i hvar sitt distrikt. Detta kunde lättast ske genom bildandet af galtföreningar enligt samma principer som våra nutida tjurföreningar. Komiten föreslår därför:

att Sällskapet måtte verka för uppkomsten af galtföreningar afvensam.

att Sällskapet måtte beivra dessa galtföreningar penningbidrag till inhägn af afvelsgettar.

Också i svinafuelen måste det verka nöjandet af intresset, att jordbrukaren får se goda djur. Detta sker lättast genom utställningar. Små lokala utställningar af svin torde åtminstone tillvidare icke vara att förorda. Det är nämligen höjst antagligt, att de skulle komma att omfattas alltför få djur af värde för att vara instruktiva. Utställningarna torde böra omfattas ett större område. Komiten föreslår därför:

att Sällskapet viljen en kvar inom sitt område anordna en svinutställning, hvilken placeras än på en än på en annan ort.

att Sällskapet gemensamt hvart tredje år anordna

en hela landet omfattande svinutställning.

Thunshopen är en god och lönsam svinutställning  
är i allmänhet liten. Svinens utfodring är oftast baserad  
på råvete och skummjölk. Råmjöl är ett mycket vanligt  
svinfoder i vårt land åtminstone hos allmoget. För att  
producera 1 kg fläsk åtgår antagligen hos oss  
c. 6 kg råmjöl. Om nu råmjölens pris är 18 pmi, ha  
således 1 kg fläsk i direkt produktion 1,08 ml. 1 kg fläsk  
kan också erhållas af 60 kg rotfrukter till ett pris  
af 90 pmi. Således en skillnad i produktionskostnad af  
18 pmi. En rätt anordnad utfodring är således lika  
värtig, som att djuret är af god stam. Också förtjena  
jämföras att utfodring med grönfoder och hö samt bete  
äro för litet beaktas hos oss.

Sällskapet ej för närvarande några speciella  
undersökningar i svinutställning, och sällskapets budgeten torde  
benäppligt kunna nu betingas med löner för sådana  
Tortet mindrar dock, att Sällskapets nötkreaturskon-  
sulten och dejer skulle egnas uppmärksamhet åt de  
gren af husdjursutställning.

En broschyr behandlande fågar borde stå till  
dessa tjänstemäns disposition i och för utdelning till  
till ett lågt pris. Någon sådan lämplig finnes emell-  
om, utan borde åstadkommas. Den borde, innan  
den tryckes, granskas af praktiska svinuppfödare. På  
grund af hvad komitén nu haft äran anföra för  
komitén föreslå:

att Sällskapet skulle uppmana sina nötkreaturs-  
konsulten och dejer att lemna råd i ändamålsenlig  
svinutställning och i öfrigt verka för svinafvelns befrämjande

att Sällskapet skulle låta utarbета en kortfattad,  
populär, för våra förhållanden anpassad broschyr, behandlande  
svinutställning och svinafvel, hvilken till billigt pris skulle  
spridas af nötkreaturskonsulenterna, dejer och på annat  
sätt.

117.  
Åbo den 21 maj 1901.

Amos Kurla

andra Sällskapen till möte i Åbo skulle le-  
da till så pass dryga omkostnader för dessa,  
att de måhända icke ville ikläda sig så  
stora uppoffringar, och förefanns härtill så  
mycket mindre skäl, som det 3<sup>de</sup> mötet  
med ombud från samtliga statsunderstödd  
ätnjulande Landbruks- och Hushållnings-  
sällskap i hvarje fall skall föresiggå i Helt-  
singfors på vårvintern 1902, hvarvid frå-  
gan kunde upptagas och underkastas all-  
tidig dryftning. Bestyrelsen beslöt därför  
att för plenum föreslå att Sällskapet ville  
som diskussionsfråga vid detta möte upp-  
ställa de i motionen och utlåtandet berör-  
da omständigheterna, samt gifva Bestyrel-  
sen i uppdrag att i god tid tillsända resp.  
Sällskap det förslag till åtgärden, hvilket  
Bestyrelsen komme att utarbeta.

§ 6.

Föredrags föreståndaren för Slaga me-  
jeriskola magister H. J. Karlsons skrifvelse  
af den 19. April med anhängan om ut-  
rekvirerande af anslaget för skolan till  
den 1. Juli, samt inspektors för skolan, kyr-  
koherden H. A. L. Tallqvists inspektionsproto-  
koll, och beslöts på grund häraf att med  
framhållande af hvad Bestyrelsen hade  
sig bekant angående öfverlåtenheten af Slaga  
Sätesgård från agronomen O. F. Muterlon  
åt magister Karlson, föreslå att Landbruks-  
styrelsen ville utfärda utanordning å halfårs-  
anslaget för skolan för tiden 1. Nov. 1900-1. Maj 1901  
med 800.-mark, eller om detta måhända skulle  
anses inkorrekt, då faktiskt det bestämda elev-  
antalet ej förefanns, med 650.-mark, hvilken  
summa beräknats sålunda att från de 800.-  
mark, hvilka vid normala förhållanden böra  
tillfalla Slaga mejeriskola för halfåret, af

dragits 150-märk, utgörande, enligt den beräkningsgrund, som följes vid anslagens beviljande vid andra mejeriskolor, hälften af årsanslaget för 1 elev. Tillika skulle föreslås att anslaget för Slaga mejeriskola, i likhet med hvad fallet är vid andra liknande skolor, skulle utbetalas halfårsvis i förskott, och skulle under förutsättning att detta beviljas, anslaget för månaderna Maj och Juni enligt nyse nämnade grunder äfven utrekvireras. Vidare skulle föreslås sådan förändring i kontraktet att årsanslaget skulle beräknas att utgå med 400-märk för undervisningen och 300-märk för hvarje elev, dock ej för flere än fyra.

§ 7.

Årsberättelsen för Slaga ettåriga mejeriskola för året 1899-1900 föredrogs, och skulle densamma insändas till Landtbrukstyrelsen.

§ 8.

På grund dels af inkomna ansökningar dels därpå att åtskilliga gillen, hvilka understätt sina stadgar Bestyrelsens granskning, utan ansökning vore berättigade att erhålla bidrag af Hushållningsällskapet, beviljades följande Landtmannagillens anslag för år 1901 till nedan upptecknade belopp, nämligen:

Masku landtmannagille		250.-
Bjerno	§	350.-
Töfsala	§	350.-
Piikkis	§	200.-
Pargas	§	250.-
Kimito	§	350.-
Pemar	§	400.-
Päytä	§	300.-
Transport		2450.-

Transport		2450.-
Pess landtmannagille		250.-
Wirmo	§	250.-
Lundo	§	300.-
Summa		3250.-

Därjämte genomgingos och godkändes redovisningarna för tidigare beviljade anslag från Töfsala, Bjerno, Masku, Gustafs och Halikko.

Från Gustafs och Halikko landtmannagille samt Ålands landbruksgille inkomna ansökningar om anslag kunde ej beviljas, då dessa gillen ännu icke intagit i sina stadgar de stipulationer, hvilka Ällskapet uppstätt för anslags beviljande. Ej heller hade de använt att de vore villiga främdeles göra det.

§ 9.

En af folkskoleläraren Abr. Björck i Pemar i Pemas husmodersskolas vägnar insänd anhängan om bidrag till skolans underhåll afslogs, alldenstund Bestyrelsen ej disponerade öfver några medel, hvilka finge för sådant ändamål användas.

§ 10.

En af Sigfrid Hagman insänd anhängan om stipendium för en tillämnad resa till Cyfle utställning afslogs på den grund, att medel här för ej finnas.

§ 11.

På grund af inkommen ansökan förordnades skogsinstruktören G. Lång att uppgöra förslag till ordnad skogsvård inom de delar af St. Karins utskogsmarker i Wakte kapell, som f. n. innehafvas af greven Eric Armfelt och godsägaren Uno Bremer.

§ 12.

Föredrogs rotfruktodlingsinstruktören A. V. Mandelins berättelse öfver under vintern häll-

na 50 sty föredrag. Någon åtgärd föranleddes ej här af.

§ 13

Föredrag Ekonomiska Sällfundets i Finland anhängan att få träda i skriftutbyte med Sällskapet, hvartill beslöts med tacksamhet bifalla, och skulle till Sällfundet öfversändas ett exemplar af Sällskapets samtliga skrifter.

§ 14

Lindeteds Antikvariska Bokhandels anhängan om en förteckning öfver af Sällskapet förlagda tryckalster m. m. skulle efterkommas.

§ 15

Föredrag en till sekretären inkommen skrifvelse från fröken Hanna Lundell, hvori hon refererande till ett samtal med denne förslår att annons om tvänne kurser i biskötsel hos henne skulle utfärdas, samt att dessa skulle ställas så att den första kursen skulle försliga under juni månad och räcka 2 veckor, den andra skulle vara 1 vecka uti Augusti månad. Då Bestyrelsen emellertid icke ansåg platsen lämplig och tillika höll före att undervisningsmaterialet var för litet, beslöt den att några kurser icke skulle utlysas.

§ 16

Från Tjur och Afvelföreningen på Åland hade inkommit en anhängan om ett anslag af 120.- mark för bestridande af underhållskostnaderna för föreningens stamtjur. Härtil skulle svaras att sådant bidrag endast beviljas enskild hållare af stamtjur mot förpliktelse att på vissa vilkor upplåta den till betäckning af andra ladugårdsägares kor.

§ 17

På grund af inkomna ansökningar förordnades Mandelin att hålla föredrag vid Töfsala Landtmannagilletts möte i Wehmo nä-

gon dag i September, samt Lång och Olsoni att

Det 350  
1901.

Sub d. 9 Maj 1901.

Lign. Rosenkohl.

Finnska Hushållningsföreningens Bestyrelse.

Uitto i Statsbidraget till Letala handarbetskola för innevarande termin, 400 mark, får jag öfversända.

Derjunt får jag anmäla att jag de skola under denna termin besökas af följande elever:

Marie Lukander, 16 år gammal Jkräddaredotter från Letala undervisas i väfnad,

Marina Elers, 18 år gammal kyrkoherdedotter från Letala, undervisas i väfnad,

Julia Bohm, 18 år gammal gästgivaradotter från Letala, undervisas i väfnad, frilev.

Laina Helminen, 18 år gammal landthandlaredotter från Letala undervisas i sömnad, frilev.

Amanda Lehtonen, 18 år gammal torparedotter från Letala, undervisas i väfnad och sömnad,

Alina Ella, 24 år gammal bondedotter från Nykyrko, undervisas i väfnad,

Gertrud Johanson, Lydia Wikman, Sanny Wahlroos och Wilhelmina Andersson; från skolorns klädeömnadsafdelning: Wendla Amanda Heinonen och från dess slätsömnadsafdelning: Wendla Amanda Heinonen samt

na 50 sty föredrag. Någon åtgärd förordades ej

Suoma Lundholm, 16 år gammal bagaredotter från Letala, undervisas i väfnad,

Alva Fröberg, 25 år gammal Apotekarehustru från Letala undervisas i väfnad, samt

Emmi Nammelin, 36 år gammal garfvaredotter från Letala undervisas i väfnad.

Letala den 7 Maj 1901.

C. W. Rosendahl

gon dag i September, samt Lång och Olsoni att hålla föredrag i sina resp. fackämnen vid samma gilles möte i Galtrauri i Töfsala den 27. Juli.

§ 18.

Föredrogs inspektors för Letala handarbets skola godsägaren C. W. Rosendahls anmälan om eleverna vid skolan och intogs densamma här under signum

Rosendahl.

§ 19.

Föreståndaren för Sällskapet Hemiska och Frökontrollstation, magister Uno Collan, beviljades ansökt rätt att få hålla stationen stängd om måndagarna under juni, juli och augusti månaderna.

§ 20.

Sekreteraren meddelade att magister Collan den 6. Maj afrest till Helsingfors på några dagar, för att konferera med föreståndaren för Agrikultur- och Handelskemiska Laboratorium Lärstades angående åtgärder med arledning af lagen om handel med frö, gödningsämnen och beredda fodervaror.

§ 21.

Sekreteraren meddelade att till ortsbud vid premieringen i Nouseis utsatts säteriägaren Frans Lukkinen och i Letala apotekaren A. L. Fröberg.

§ 22.

Sekreteraren meddelade att vid handarbetskolans afslutning den 15. dennes utdimitterats från väfskolan såsom lärarinnor: Gertrud Johansson, Lydia Wikman, Fanny Wahlroos och Wilhelmina Andersson; från samskolans klädsömnadsafdelning: Wendla Amanda Heinonen och från dess slätsömnadsafdelning: Wendla Amanda Heinonen samt

betäckning af andra ladugårdsägares kor.

§ 17.

På grund af inkomna ansökningar förordnades Mandelin att hålla föredrag vid Töfsala Landtmannagilles möte i Wehmo nä-

Fransiska Wilhelmina Wainio.

§ 23.

Sekreteraren meddelade att syssloman-  
nen vid länsjukhuset i Tavastehus insändt  
erkännande att han emottagit till sjukhu-  
set remitterade Fmg 293.- utgörande afgiften  
för frisångar ur livahnska lasarettfonden,  
ävensom att erkännande ingått från hand-  
arbetskolan i Raumo, väfskolan i Letala, väf-  
skolan i Pikkis och Fruntimmersföreningens  
i Nystad Kläddepåt i desamma tillsända  
statsbidrag för denna termin. Stipendiaten  
O. Salonen hade äfven sändt kvitto öfver  
till honom afsända stipendiemedel.

§ 24.

Sekreteraren anmätte att rotfruktsodlings-  
instruktören Isaksson uppgifvit att hans beträ-  
de af ötskilliga personer direkt hos honom på-  
kallats; och skulle han få tillhandaga dem  
vid deras rotfruktsodling med nödigt bistånd.

§ 25.

Skogvaktens Wäggs förteckning öfver  
inkomna rekvisitioner samt trädgårdsmästare  
Englunds reseplan för hösten genomgås och  
godkändes.

§ 26.

För Sällskapet skulle vid plenum den  
28. dennes föreslås att Sällskapet skulle efter-  
komma inbjudan (till Gifte) att låta repre-  
sentera sig vid nittonde allmänna landbruks-  
mötet i Gifte den 8-14. Juli, samt att Sällska-  
pet skulle sända endast en representant, och  
ville Bestyrrelsen för sin del härtil föreslå  
sekreteraren. Reskostnaderna, hvilka skulle  
utgå ur Enskilda fonden, bestämde Bestyrrel-  
sen till 400.- mark.

§ 27.

För att genomgå den Rosenbergska mo-

Förteckning öfver Väfnader utförda i  
K. F. Hushållnings Sällskapets Högskola, Vårtermin 1901.

Dubbing

1 par Draperier

1 st Bordduk

10. Förkläden

1. " Föggelöde

Mattasvär

1 1/2 par Draperier

8 st Förkläden

1 st Föggelöden

1 st Divanmatta

1. " Stolsits

Opphänta

6 st Handdukar

1. " Förkläden

Opphänta med bindtrådar

6 st Förkläden

Tränssaflossa

1 st Gungstolsmatta

2. " Häftäcken

Ryeväfnad

2 st Divanmattor

3. " Gungstolsmattor

2. " Färgmattor

1. " Foffdyne

1. " Stolsits

Dubbelväf

3 st små Fekar

Dubbelväf i 8 skeft

5 st Färgmattor



Gassvärad

4 par Gardiner

Koffeltyg

3 st Fäcken

Dubbrosenging

18 meter Blustyg

Dammast

2 st Borddukar

9. Servietter

Maskinsäfsdräk

4 st Borddukar

23. Servietter

36. Handdukar

Dräk i 8 skift

4 st Borddukar

60. Handdukar

9. Servietter

Bläddringstyg i 8 skift

81 meter

Bläddringstyg i 6 skift

91 1/2 meter

Bläddringstyg i 4 skift

87 1/2 meter

Gardintyg i 6 skift

91 1/2 meter

Gardintyg med Markblåttänder

91 meter

Yllebläddringstyg

20 meter

Pique

6 1/2 meter

Ticot

5 meter

4 skiftigt Vaddädringstyg

5 meter

Parera Värad

5 st små Dukar

Orket Värad

20 st Förkläden

Trickigt tyg

3 st Brickdukar

20. Theservietter

Dammdukar

44 stycken

Notk. Tammständer

tionen samt att med beaktande af de s. k. Ahlmanska socknarnas utlåtande göra upp ett fullständigt förslag till den i motionen afsedda hälften af Ahlmanska fondens användande utsåg Bestyrelsen en komité, bestående af assessor Aug. Juselius som ordförande, kommunalrådet Knut Stjernvall från Messuby, motionären, kommunalrådet C. G. Rosenberg samt godsägaren Eric von Rettig och sekreteraren Reuter som medlemmar, hvarjämte till rådgämlant utsågs agronomen F. Tåman från Hattarpå. Kostnaderna för komiténs arbete skulle bestridas af Ahlmanska fonden.

§ 28.

Härefter vidtog granskning af Lällskaps <sup>skuldsedlar och andra</sup> svardepapper, och befunnos de samtliga i god ordning och öfverensstämmande med böckerna.

Till säkerhet för länet N<sup>o</sup> 120, hörande till Scharlinska fonden, gifven inteckning skulle förnyas, och ägde kamreraren härför vidtaga nödiga åtgärder. Överflyttande af länet N<sup>o</sup> 122, hörande till Ahlmanska fonden, från kommunalrådet J. W. Marjalin å bonden Kustaa Niemi, hvilken köpt Kankare benämnda hemman, i hvilket länet är intecknad, godkändes, liksom den presterade fullnadsborgen af hemmansägarene Kustaa Niola och Juho Nikula.

§ 29.

På grund af inkomna ansökningar och dem vidfogade handlingar beslöt Bestyrelsen för Lällskapet föreslå att detsamma ville för långvarig och trogen tjänst utgifva:

Gilfvermedalj.

- 1) F. d. handelsresanden Johan Rosenberg för 15 års tjänst hos firman G. Heidlinger och dess

- efterträdare The Singer Manufacturing Co.
- 2) Agenten Erland Konst för 17 års tjänst hos samma firmor.
  - 3) Handelsagenten Karl Gustaf Ahlgren för 17 års tjänst hos samma firmor.
  - 4) Fogden Johan Richard Kuismän för 22 års tjänst dels å Hatanpää gård i Messuby dels å densamma underlydande Nekala utgård.
  - 5) Fogden Johannes Juhonpoika And för 16 års tjänst å Wilms gård i Messuby.
  - 6) Fogden August Kaarlopoika Laakas för 13 års tjänst å samma ställe.
  - 7) Tegelmästaren Karl Kustaa Helenius för 21 års tjänst darsammastädes.
  - 8) Drängen Lars Herman Kustaanpoika för 27 års tjänst darsammastädes.
  - 9) Bryggmästaren Matti Joelinoika Tasa för 19 års tjänst vid Honiemi byggeri invid Nylund.
  - 10) Drängen Akeli Hermanninpoika Palmgren för 26 års tjänst å Kalliola gård i Hattula under olika husbönder.
  - 11) Drängen Mikko Kallio för 31 års tjänst å Tamnala prästgård.
  - 12) Drängen Johan Andersson för 32 års tjänst å samma ställe.
  - 13) Drängen Juko Mikonpoika Kitunen för 32 års tjänst å Tankila gård i Pyhäjärvi socken.
  - 14) Verkmästaren Anton Frans Job Josef Westlund för 24 års tjänst hos fabrikanter Rich. Heimberger å hans snickerifabrik.
  - 15) Brädgårdsbokhållaren Henrik Johan Lindfors för 30 års tjänst hos ofoannämnda personer.
  - 16) Snickaren August Wilhelm Ekholm för 31 års tjänst å samma ställe.
  - 17) Snickaren Erik Johan Lindfors <sup>för</sup> 25 års tjänst å samma ställe.
  - 18) Snickaren Johan Henrik Partanen för 25

- års tjänst å samma ställe.
- 19) Fogden Johan Ström;
  - 20) Fogden Wilhelm Törnqvist;
  - 21) Manufaktursmännen Israel Lühr;
  - 22) Hammarsmännen Johan Adamson;
  - 23) Stalldrängen Erik Nybondas;
  - 24) Arbetskarlen Johan Strömberg och
  - 25) Arbetskarlen Abraham Matin, hvilka samtliga i öfver 25 års tid tjänat å Strömfors bruk.
  - 26) Packmästaren Esaias Pynnälä för 21 års tjänst vid Ummeljoki träsliperi.
  - 27) Fogden Juko Richard Rönkkö för 23 års tjänst hos kofrättrådet John Lindström, dels å Mickula hemman dels å Lrona udd be. nämnda lägenhet.
  - 28) Inspektoren Antti Toivonen för 19 års tjänst hos pastor H. W. Brummer å kaplansbolet i Pyhäjärvi W. L.
  - 29) Mekanikern Johan Adolf Herkman för 20 års tjänst hos firmen G. Heidlinger och dennes efterträdare The Singer Manufacturing Co.
  - 30) Mekanikern Michael Bernhard Enberg för 18 års tjänst hos samma firmor.  
Bronsmedalj.
  - 31) Stalldrängen Kalle Heikinpoika Saarinen för 18 års tjänst hos geheimerådet Torsten Costander å Notsjö.
  - 32) Spanmälsdrängen Antti Herman Stenholm för 24 års tjänst å samma ställe.
  - 33) Spanmälsdrängen Johan Henrik Forsin för 29 års tjänst darsammastädes.
  - 34) Spanmälsdrängen Klas Matinpoika Marström för 16 års tjänst å samma ställe.
  - 35) Stalldrängen Oskar Johan Wilhelmipoika för 19 års tjänst.
  - 36) Spanmälsdrängen Heikki Niklas Lindgren för 18 års tjänst och

- 37) Spanmålsdrängen Matti Viktori Hermanninpoika för 17 års tjänst; alla dessa tre sistnämnda ä Hoppilä utgård under Nötjö.
- 38) Brandvaktten Karl Kustaa Simonpoika Lindström för 20 års tjänst;
- 39) Statdrängen Kustaa Evert Hermanninpoika för 16 års tjänst;
- 40) Drängen Kustaa Konstantin Lisakinpoika Mäkelä för 19 års tjänst;
- 41) Drängen August Fallgren för 11 års arbetstid, dels som daglönare, dels från 1. Nov. 1894 som dräng;
- 42) Statdrängen Karl Kustaa Heikinpoika Palenius för 28 års tjänst;
- 43) Statdrängen Matti Kalliolakti för 17 års tjänst samt
- 44) Timmermannen Esaias Tulonen för 16 års tjänst; samtliga 7 sistnämnda ä Hatanpää gård i Messuby;
- 45) Kusken Robert Kaarlenpoika Roos för 17 års tjänst och
- 46) Statdrängen Karl Joonanpoika för 17 års tjänst hos kommunalrådet H. Gejernoall ä Vilnis gård i Messuby.
- 47) Tegelbruksarbetaren Kustaa Fredrikinpoika för 24 års arbetstid ä Rauha Tegelbruk i Junakkala.
- 48) Tegelbruksarbetaren Matti Bliet för 24 års arbetstid vid samma bruk;
- 49) Tegelbruksarbetaren Mikko Paavilainen för 21 års arbetstid vid samma bruk.
- 50) Tegelbruksarbetaren Kustaa Adolf Gustafson för 20 års arbetstid vid samma tegelbruk.
- 51) Drängen Tuomas Nikonpoika Kivveri för 15 års tjänst ä Saukila gård i Pyhäjärvi socken.
- 52) Snickaren Jakob Englund för 19 års tjänst

- vid fabrikanten Rich. Heimbergers möbel-smickeri.
- 53) Snickaren Enoch Edvard Odell för 19 års tjänst vid samma fabrik;
- 54) Snickaren Henrik Pettersson för 19 års tjänst vid samma smickeri.
- 55) Smeden Magnus Willehad Martin för 17 års tjänst på samma ställe;
- 56) Drängen Janteri Leanterinpoika för 13 års tjänst hos bonden Henrik Ferdinand Piikala i Wirdois.
- 57) Färgaregesällen Kalle Kustaa Blom för 10 årig tjänst hos färgaren C. Fr. Soahn i Kuopio.
- 58) Tegelbruksarbetaren Matti Juhonpoika Mutka för 25 års arbetstid vid Rauha tegelbruk i Junakkala.
- 59) Tegelbruksarbetaren Adolf Andersson för 25 års arbetstid ä samma bruk.
- Hederstecken i silver.
- 60) Tjenarinnan Walborg Leppänen för 32 års tjänst hos kommunalrådet F. J. Franzen och dennes svärson lagman Lars Prytz.
- 61) Tjenarinnan Ida Wilhelmina Helin för 12 års tjänst ä Hatanpää gård i Messuby.
- 62) Tjenarinnan Karolina Johansson för 45 års tjänst hos handlanden Andrej Piräjeff i Helsingfors.
- 63) Huskällerskan Sofia Mathilda Helenius för 29 års tjänst hos smedsmästaren J. P. Grunell i Nystad.

\$30.

Vid sammanträdet gjorda kvartals och andra utanordningar finnas i anordningsjournalen införda.

In fidem:

*Arno Leule*

År 1901 den 25 maj samman-  
trädde H. F. Hushållningsäm-  
skapet Bestyrelsen, hvarvid  
närvaro des ordförande, hr.  
Stigzelius, ledamöterna hr.  
Allén, Hedenberg, Marjalin  
och von Rettig samt understeds-  
nad sekreterare. †

† Tid beänd-  
ling af skogska-  
mitens utlösnings-  
villkor afven Säll-  
skapets skogsom-  
struktur G. Lång.

§ 1.

Föredrogs en skrifvelse från Afvelsföre-  
ningen för kyrkskibeoskap i Finland med an-  
hållan att Bestyrelsen ville öfversända det bi-  
drag om 300.-mark, som densamma beviljat före-  
ningen för afhållande af en stamtjursutställ-  
ning i Lakti, åt föreningens kassör, kronfogden  
W. von Hauser. Denna begäran skulle efter-  
kommas.

§ 2.

På grund af inkomna ansökningar och  
dem åtföljande handlingar beslöt Bestyrelsen före-  
slå att Sällskapet för långvarig och trogen tjänst  
ville tilldela:

Silfvermedalj

åt packmästaren Asaias Tynnälä för 21 års tjänst  
vid Ummeljoki träskiperi, samt  
åt färgaregesällen Kalle Kustaa Blom för 15 års  
tjänst hos färgaremästaren O. Fred. Tohn i  
Kuopio.

Däremot kunde Bestyrelsen ej föreslå  
de personer, åt hvilka Lakis Ölbryggeri ansökt  
medaljer, till erhållande af sådana, då de ej va-  
rit den föreskrifna tiden af minst 10 år oafbru-  
ket i tjänst.

§ 3.

Genomgicks och granskades det förslag  
till lag angående åtgärder till förekommande  
af skogsförödelse i Storfurstendömet Finland,  
som utarbetats af komitén för undersökning

af de privata skogarna i landet, sedan Bestyrelsen enats om att i hufvudsak godkänna den princip, på hvilken förslaget var byggt.

I förslaget ville Bestyrelsen för sin del hafva följande förändringar och tillägg införda.

Ommedan fall förekomma då fröträden förstöras innan tillfredställande återväxt erhållits, borde till § 2. fogas ett nytt moment af ungefär följande lydelse: Hafva de kvarlämnade fröträden på ett eller annat sätt förstörts innan tillfredställande återväxt uppkommit, bör sådan genom lämpliga åtgärder anskaffas.

Med afseende därpå att den i § 4. omnämnda skogsnämnden, hvilken i regeln ej kommer att utgöras af fackmän på forstområdet, och då dess medlemmar dessutom vanligen vore strängt upptagna af andra värf, höll Bestyrelsen före att skogsnämnden, om verkligt gagn af denna institution vore att förvänta, borde till sitt förfogande hafva en skogsvakt, hvilken ägde på nämndens anmodan inspektera privata skogarna och sedan till nämnden inrapportera om hvad han under sina vandringar i dem erfarit. Någon befogenhet att på egen hand ingripa skulle dock ej tillerkännas skogsvakten.

Angående det i § 4 och 6 föreslagna sättet för skogsnämndernas utsedande, ansåg Bestyrelsen att skogsnämndens ledamöter i likhet med hvad vore fallet med medlemmarna i andra kommunala nämnder borde väljas i kommunalstämma, med skyldighet för denna dock att om valet underrätta guvernören.

För den händelse denna ändring vinne godkännande skulle § 8 ur lagförslaget utgå.

Om en skogsvakt på sätt Bestyrelsen öfrån förslagit ställes till skogsnämndens disposition

tillhör det denne i främsta rummet att förskaffa sig möjligtast noggrann kännedom om de enskilda skogarnas beskaffenhet. Bibehålles däremot de i § 13. ingående bestämmingarna om skogsnämndens verksamhet oförändrade, kommer nämnden i själva verket att åsamkas ett arbete, till hvilket den föreslagna aflöningen ej stode i någon proportion. Nämnden nödgades sålunda i större och vidsträcktare kommuner företaga fotvandringar till hvilka måhända åtgånga månader. Öfren kunde distriktsindelningen undvaras, om skogsvakt anställdes, helst skogsnämnden i sin helhet enligt Bestyrelsens tanke borde besöka hvarje ställe, hvarest enligt skogsvaktens anmälan öfverafverkning eller idelaggelse förekommer.

Hvad beträffar tillerkännande af rätt att skogsnämnd att ställa skog i dess helhet eller delvis under förbud, anser Bestyrelsen, att denna rätt med hänsyn därtill att i skogsnämnden måhända ej ingår någon fackman på forstområdet, må skogsnämnd tillerkännas endast i det fall att samtliga ledamöter äro förbudet ena. Yppas däremot inom nämnden skiljaktiga åsigter, borde skogsinstruktörs utlåtande inhämtas innan definitivt förbud finge utfärdas.

Aterkallande af förbud eller inskränkning, hvarom i § 15 mom. 1 talas, borde, med afseende främst på den omörlighet i nämndens sammansättning, som är att förutse, enligt Bestyrelsens förmenande ej få ske utan skogsinpektörs tillstyrkande utlåtande.

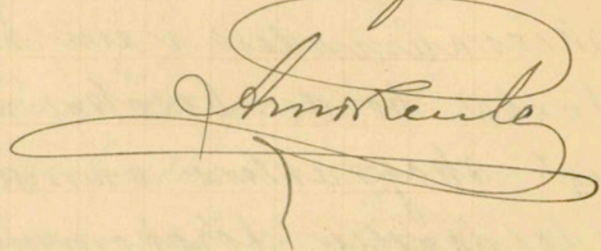
Med ledning af dessa anmärkningar skulle sekreteraren uppsätta det af Landtbrukestyrelsen begärda utlåtandet, hvilket sedermera skulle af assessor Stigzelius genomgås och underskrivas, på grund af att han deltagit i förhandlingarna angående denna fråga, oaktadt

kan vid utlåtandets afgifvande icke mer  
hoarstär som Bestyrelsens ordförande.

§ H.

Under sammanträdet ankommen skrif-  
velse från sekreteraren för nittonde allmän-  
na svenska landbruksmötet, Carl L. Bendix,  
med förfrågan om Sällskapet utsatt någon  
att representera detsamma vid ofvannämnda  
möte, föredrogs. På densamma skulle svar  
afslätas efter den 26. hållet plenum, hvarvid  
representanten utses.

En fidem:



År 1900 den 19. Juni sam-  
manträdde H. F. Huskällnings-  
sällskapets Bestyrelse, hvar-  
vid närvaro dess ordförande,  
assessor August Juselius, le-  
damöterna hr. Allén, Heden-  
berg, Marjatin och v. Rettig,  
samt undertecknad sekre-  
rare.

§ 1.

Protokollen för den 22 och 25 maj upp-  
lästes och justerades.

§ 2.

Föredrogs Landbrukestyrelsens skrifvel-  
se af den 21. maj N: 1110, uti hvilken Landt-  
brukestyrelsen anhåller att Bestyrelsen ville  
tillsvidare antaga det förslag till instruktion  
för undersökning af gödselämnen, fodermä-  
del och frövaror, som på Landbrukestyrelsens  
föranstaltan uppgjorts af professor A. Rindell,  
doktor A. W. Forsberg och magister Uno Collan,  
samt sedermera af Landbrukestyrelsen stad-  
fästats, hvarjämte Landbrukestyrelsen med-  
delar att, såsnart den emotsedda lagen om  
handeln med dessa ämnen blir gällande,  
den ifrågavarande instruktionen för under-  
sökningen kommer att blifva obligatoriskt  
gällande för alla de undersökningsanstalter,  
hvilka komma att enligt denna lag tiller-  
kännas vitsord i fråga om kontrollen. Be-  
slöts att ifrågavarande instruktion skulle tills-  
vidare tillämpas vid Sällskapets Kemiska och  
Frökontrollstation, och skulle Landbrukestyrel-  
sen härom underrättas samt föreståndaren  
för stationen, magister Uno Collan, äfven med-  
delas kännedom om Bestyrelsens beslut i och  
för iakttagande och efterföljande.

Landtbruksstyrelsens skrifvelse af den 24. maj N: 1270, med anskallan om utlåtande i anledning af medsänt förslag till omorganisation af landbruksstatistiken i landet, föredrag härpå, och skulle det begärda utlåtande i sinom tid afgifvas.

Föredrag Landtbruksstyrelsens skrifvelse N: 1352 af den 31. maj, hvori meddelas att Landtbruksstyrelsen, i anledning af Bestyrelsens skrifvelse N: 474 af den 23 i samma månad, godkännt magister H. J. Karlsson såsom föreståndare för ettåriga mejeriskolor i Håga, samt att anslaget för skolan beräknats till 600.-mark för den teoretiska undervisningen och 250.-mark per elev i underhåll, hvadan Landtbruksstyrelsen, i betraktande af de på Åland rådande förhållandena utanordnat för halfåret 1 jan. - 1. juli 737 mark 50 penni, eller 300.-mark för den teoretiska undervisningen, 375.-mark för 3 elever under ett halfår samt 62.-mark 50 penni för 1 elev under tre månader. För månaderna november och december år 1900 hänvisas Bestyrelsen att utrekvirera anslaget direkt i lärostyrelsen i Åbo. Slutligen bemyndigas Bestyrelsen att för framtiden utrekvirera anslaget för Håga mejeriskola liksom för öfriga enahanda skolor, d. s. s. för ett halfår är i förskott. Detta skulle för framtiden lända till efterrättelse och rekvisition i anslaget för nov - dec. 1900 göras hos guvernören i Åbo samt för juli - dec. detta år hos Landtbruksstyrelsen att utbetalas 1<sup>o</sup> infallande juli.

Föredrag Industristyrelsens skrifvelse af den 28. maj N: 1155 med anskallan om uppgift huravida deltagande i allmänna ryska

industriutställningen i Petersburg 1902 är att förvänta från de under Bestyrelsens tillsyn stående slöjdanstalterna. Då sekreteraren anmält att han vid af honom i Industristyrelsen gjord förfrågan erfarit att nekande svar ingått från de flesta landbruksällskap, och att någon kollektiv utställning representerande Finland sålunda ej kunde ifrågakomma, beslöt Bestyrelsen att underrätta Industristyrelsen om att deltagande från Bestyrelsens tillsyn underkastade skolor ej är att förvänta, så mycket mindre som en del af dem förfärdiga sina slöjdartiklar så godt som utslutande på beställning, medan andra åter i följd af de knappa anslag, som äro dem tilldelade, nödgas efter hand realisera sina tillhörigheter, då de ej hafva råd att ligga inno med större lager dyrbarare väfnader. För Sällskapets egen handarbetskolas vidkommande gäller det nyss sagda äfvenledes, om ock skolan på grund af den större omfattning, i hvilken undervisningen bedrivs, alltid innehar något större förråd väfnader. Då emellertid de bästa alla redan blifvit försälda, kunde de återstående ej anses representera den ståndpunkt, på hvilken skolan faktiskt står.

Föredrag Industristyrelsens skrifvelse af den 30. maj N: 1159 med meddelande om att Sällskapet vore i tillfälle att enligt de grunder, som en i afskrift bifogad skrifvelse af äldste kommissarien för ryska afdelningen vid internationella utställningen i Glasgow år 1901 innehåller, deltaga i berörde utställning. På de grunder, som nyss anförts, kunde Bestyrelsen ej sända några slöjdalster till utställningen i Glasgow för att där försäljas, och skulle Industristyrelsen härom underrättas.



Föredrogs ett cirkulär från Landtbruksstyrelsen, hvilken däri anskälder, att Sällskapet ville utdela till skolor och intresserade personer de planscher utvisande förloppet af de viktigaste näringsämnenas upptagning hos hafsväxten och Kaligödningsens invärkan på potatisplantans utveckling, hvilka blifvit till Landtbruksstyrelsens disposition ställda af händ. lander W. Benson i Helsingfors, och af hvilka ett antal blifvit af Landtbruksstyrelsen till Sällskapet öfversända. Denna anskälden skulle efterkommas.

## § 8.

Föredrogs en skrifvelse från Uleåborgs läns Huskällningssällskaps sekreterare J. Lakari, hvilken till inköp utbjuder af sagde Sällskaps förlagde småskrifter "Kananoidosta" och "Tyhyt opastus tärkeimpian ruokakasvien hoitoon ja käytäntöön," till i skrifvelsen upptagna pris. Sekreteraren meddelade att ett ex. af dessa böcker medföljt och att han lämnat den först omnämnda åt ordföranden i föreningen Fjäders fäskötselns vänner, kommerserådet V. Forselius, för att granskas. Beslöt att invänta hans utlåtande angående denna skrift, och skulle den andra under tiden cirkulera bland Styrelsens ledamöter.

## § 9.

Föredrogs insända berättelser öfver värksamheten vid Piikkis väfskola och Pau-mo handarbetsskola under år 1900 och skulle dessa berättelser afsändas till Industristyrelsen.

## § 10.

Föredrogs en i Ålands landbruksgillet vägnar af magister H. J. Karlsson insänd skrifvelse med upprepad anskälden att gillet måtte erhålla ett anslag om ettusen mark för

att bli i stånd att föranställa ett allmänt landbruksmöte för orten med utställning, samt fullfölja redan tidigare utlysta läfningar. Därjämte hade insändts utdrag ur protokollet förde vid gillet sammanträde i Godby den 15. juni detta år, hvarur framgick att gillet beslutat i sina stadgar intaga de bestämmingar, hvilka Huskällningssällskapet fördrat, såsom vilkor för att anslag skulle beviljas gillet. På grund häraf beslöt nu att Ålands Landbruksgille gifva ett anslag om 500.- mark, att användas såsom premier.

## § 11.

Föredrogs en skrifvelse från ordföranden i Piikkis Huskällningsförening, agronomen Uno Bremer, som insänder ett förslag till stadgar för Karins-Piikkis Landtmannagille med anskälden att Bestyrelsen ville göra sina anmärkningar emot förslaget innan fastställelse i detsamma begäres. Angående § 2. anmärktes att deri upptages hela St. Karins socken såsom hörande till detta gille, ehuru den del af sagde kommun, som ligger väster om Åbo stad alla redan förenat sig med Åura Landbruksgille. Dessutom ansågs någon bestämmelse om rätt att hafva underafdelningar inom olika delar af gillet område nödvändig. Dessa anmärkningar skulle delgifvas agronomen Bremer.

## § 12.

Föredrogs ekonomidirektören F. F. Björns från Yläne bref, åtföljdt af ett tryckt ex. af stadfästade stadgar för Piikkis-Yläne Landtmannagille, med meddelande om att han utsatts till gillet ordförande. I skrifvelsen föranledde ej till någon åtgärd.

## § 13.

En från kommunaletämmoordföranden i Mesilaks anländ skrifvelse, åtföljd af utdrag

af kommunalstämman protokoll för den 30. april, föredrogs härpå. Ur protokollet framgick att Wesilaks kommun beslutit icke taga något lån af de medel, hvilka Fällskapet ur Ahlmaniska fondens räntemedel reserverat till utgifvande af lån för sarka markers torrläggning inom de Ahlmaniska socknarna. Någon åtgärd påkallades ej härpå.

§ 14.

Föredrogs en skrifvelse från Fällskapets skogvakt Wägg med anhållan om ett resebidrag om 40:- mark för att bli i tillfälle att besöka ett tillärnadtt skogvaktar möte i Orismala, och beslöts bifalla till denna anhållan.

§ 15.

Uti en af Fällskapets rotfruktsinstruktör P. Pääski insänd skrifvelse, som nu föredrogs, anhåller denne att få ett resestipendium om 400:- mark för att under en tid af 3 månader i Danmark lära sig der Hagelundska mjölkningsmetoden och utbilda sig i ladugårdsskötsel och kreaturens utfodring med rotfrukter, uti hvilka branscher han sedermera efter sin hemkomst ville meddela undervisning. Bestyrelsen ansåg emellertid att det icke vore lämpligt att förena rotfruktsinstruktörsbefattningen med en sådan ambulerande kreatursköttjänst, hoarför den ej beviljade det begärda reseanslaget.

§ 16.

Med anledning af den Hagelundska mjölkningsmetodens stora betydelse för en inkomstbringande kreaturskötsel, väckte ledamöten Allén förslag om att Fällskapets ambulerande mejerska skulle förordnas att företaga en resa till Mustiala för att där inhämta kännedom i denna mjölkningsmetod,

och beslöts att sekreteraren skulle här till förordna länomejerskan Öklund.

§ 17.

Föredrogs en skrifvelse från folkskoleläraren vid Nitelakti folkskola i Messaby, K. F. Koskinen, med anhållan om ett understöd af 150:- mark för bekostande af en af honom tillärnad fyra veckors vistelse vid folkskoleläraren A. Vikstens slöjdkurs i Tammele, hvarvid han samtidigt skulle inhämta grunderna i trädgårdsskötsel. Denna anhållan kunde dock icke beviljas, då Fällskapets tillgångar allaredan vore strängt anlitade och Ahlmaniska fondens räntemedel ej heller kunde till detta ändamål användas.

§ 18.

Från Landbrukstyrelsen skulle utskrifteras följande anslag, nämligen:

- a) Tredje kvartalet af Jordbruksanslaget med 3250:- mark.
- b) Tredje kvartalet af Kreaturspremieringsanslaget med 2250:- mark.
- c) Tredje kvartalet af Trädgårdsmästareanslaget med 600:- mark.
- d) Tredje kvartalet af Skogshushållningsanslaget med 875:- mark.
- e) Ploginstruktören Wallgröns arvdestillskott, hvilket ännu icke erhållits, ehuru anhållan om utanordning i detsamma i Mars aflätits till Landbrukstyrelsen, med 400:- mark.

§ 19.

Till att under juli och Augusti månader handhafva kamrerarebefattningen i stället för kamreraren, friherre Uno von Troil, hvilken under dessa månader är förhindrad att fullgöra denna befattning åtföljande åligganden,

utsägs sekreteraren Arno Reuter.

§ 20.

Sekreteraren meddelade att friherre Berndt Otto Rekvinder förklarade sig villig åtaga sig ombudsmannaskapet i 24<sup>te</sup> distriktet och skulle med anledning häraf sedoartig kallelbeskrifvelse aflätas.

§ 21.

Sekreteraren meddelade att kommunalrådet H. Stjernvall förklarade sig beredd att som ledamot delta i den kommissions arbeten, hvilken har att behandla den Rosenbergiska motionen angående Ahlmanska fondens användande, äfvensom att agronomen F. Idman lofvat såsom suppleant inträda i samma kommission.

§ 22.

Sekreteraren meddelade att ordföranden för Pöytä-Yläne Landtmannagille, ekonomidirektören F. F. Björni, erkänt att han mottagit gillet tilldeladt anslag om 300.-mark.

§ 23.

Vidare meddelade sekreteraren att firman G. Luther i Helsingfors erkänt att densamma emottagit de bronsmedaljer och diplom, som vid plenum tilldelats några arbetare vid firman tillhöriga Rauha tegelbruk i Janakkala.

§ 24.

Sekreteraren bemyndigades att förordna Sällskapets kreaturskötarekonsulent att hålla föredrag vid Kisko- och Luomusjärvi Landtmannagilles sammanträde den 21. Juli.

§ 25.

Sekreteraren meddelade att rotfruktsodlingsinstruktörerna Lääski och Isakson insändt förteckning öfver de personer, hvilka

direkt hos dem anhängit om deras biträde. Skogvaktaren Wägg hade inlämnat uppgift på de förrättningar han tills dato hade utfört under året.

§ 26.

Sekreteraren meddelade att landbrukarene O. Lautela i Pemas och G. Erikson i Nagu rekvirerat Sällskapets maskininstruktör, den förra på fyra dagar, och den senare på två dagar, och hade sekreteraren förordnat instruktören Holmström att utföra de begärda förrättningarna. Denna sekreterarens åtgärd godkändes.

§ 27.

Sekreteraren meddelade att Sällskapet icke innehade afskrift af det kontrakt, som angående upprätthållandet af kombinerade mejeri- och kreaturskötareskolan i Öfverby i Bjerno upprättats mellan Landbruksstyrelsen och godsägaren J. G. Bergroth, hvarför han anhängit om sådan afskrift, hvilken var nödvändig, då det tillkom Bestyrrelsen att från Landbruksstyrelsen utrekvirera skolans anslag. Denna afskrift hade äfven allredan erhållits.

§ 28.

Sekreteraren meddelade att han efter samråd med ledamoten R. Hedenberg varit rest till Helsingfors, där han besökt Industristyrelsen för att taga närmare reda på förhållandena angående utställningarna i Petersburg och Glasgow samt Landbruksstyrelsen för ernående af samförstånd angående rekvisitioner af Sällskapet och under dess tillsyn stående skolor tillkommande anslag. Därjämte hade han hos arkitektfirman Gieselius, Lindgren & Saarimon beställt ut-

kast till medlemsdiplom för Sällskapet.  
Dessa åtgärder godkändes.

§ 29.

Sekreteraren anmälte att hofrättsauktori-  
tanten Herr Edvard Hedenberg genomgått  
de tryckskatter, som förvarats på Sällskapets  
vind, och inlämnade en af Herr Heden-  
berg ingifven ansökan om skäligt arrende  
för arbetet. Bestyrelsen beslöt att med 100-  
mark ersätta Herr Hedenberg. I detta äm-  
ne deltog inte ledamoten Hedenberg. 30.

Vid sammanträdet gjorda utan-  
ordningar finnas i anordningsjournalen  
införda.

Inne fidem:

Arno Reuley

År 1901. den 26 juli samman-  
trädde K. F. Huskällningssäll-  
skapets Bestyrelse, hvarvid när-  
voro dess ordförande hr. Jusélius,  
ledamöterna, hr. Allén, Heden-  
berg och Marjalin samt under-  
tecknad sekreterare.

§ 1.

Protokollet för den 19 juni upplästes och  
juterades.

§ 2.

Föredrogs en af Direktionen för Finska  
Forstföreningen insänd skrifvelse N: 504 af den  
14 juni, uti hvilken Direktionen anhåller om Besty-  
relsens uttalande angående en vid Forstföreningens  
senaste årsmöte förhöfd diskussionsfråga: "till hvil-  
ken erfarenhet har skogsinstruktörernas verksamhet  
ledt och i hvilken riktning bör densamma fort-  
gå;" hvarjämte Direktionen för underlättande af  
frågans behandling till besvarande uppställt några  
frågor.

Med anledning häraf beslöt Bestyrelsen  
i sin svarskrifvelse uttala att den anser att skogs-  
instruktörernas verksamhet visserligen medfört afse-  
digt gagn, men att deras antal är för ringa för att tillfreds-  
ställande kunna betjäna allmänheten. Därjämte skulle  
framhållas att skogsinstruktörsinstitutionen är för litet  
känd, hvarför flitigare annonsering och utsändande  
af cirkulär angående dessa tjänstemäns verksamhet  
bör anlitas. Populär literatur i forstnärliga ämnen  
bör spridas; rekvisiterna beredas tillfälle att med  
minsta möjliga besvär och omgångar erhålla skogs-  
instruktörs biträde, hvilket bör gifvas alldeles afgifts-  
fritt; föredrag med åtföljande diskussion i forstfrå-  
gor böra anordnas i landsbygden. Angående den  
till sist berörda frågan huru landbruks- och huskäl-  
ningssällskapens skogsinstruktörstjänster böra ordnas,  
för att medföra fullt gagn, så skulle framhållas

önskvärdheten af att de skogsinstruktörer, hvilka antagit tjänst hos i fråga varande sällskap, skulle berättigas att vid öfvergång till statstjänst beräkna den tid de tjänstgjort vid sällskapen såsom tjänstgöring såväl vid varitförteckningars uppgörande som vid pensionserhållande.

## § 3.

Föredrag från Kangasala, Messuby och Lempiälä inkomna redovisningar öfver användandet af anslagen ur Ahlmaniska fonden för slöjdundervisningens befrämjande, och godkändes samtliga dessa redovisningar, hvarjämte beslöts att örets anslag skulle tillsändas dessa kommuner med resp. 675.-, 1125.- och 675.-mark.

## § 4.

Föredrag en skrifvelse från ordföranden i Halikko - Angeniemi landtmannagille, Fridolf Fagerlund, med förnyad anhållan om bidrag till gillet, hvarjämte trånne protokollsutdrag, utvisande att gillet beslutat förändra sina stadgar och utvidga sitt område i öfverensstämmelse med Sällskapets önskan, samt gillet nu gällande stadgar medföljde. Beslöts att bevilja gillet ett anslag om 200.-mark, hvarförutom det borde uppmanas att till nästa år hafva omorganisationen färdig.

## § 5.

Föredrag en skrifvelse från folkskoleledaren Karlo Grönlund i Ylöjärvi, uti hvilken skrifvelsen han, biläggande ett utdrag ur protokollet förddt vid Ylöjärvi kommunalstämma den 29. april, utvisande att kommunen beslutat anhålla om ett lån om tiotusen (10.000.-) mark ur Ahlmaniska fondens räntemedel, afsedda att utgifvas som lån för sankt markers torrläggning, samt att kommunen befullmäktigat honom, Grönlund, att ansöka länet, skriva och underteckna skuldsedeln i Ylöjärvi kommuns vägnar samt att lyfta

och kvittera länet i vederbörlig ort, anhåller om att sagda lån måtte beviljas kommunen, samt skuldsedelformulär tillsändas honom.

För denna anhållan beslöts bifalla, hvarjämte Ylöjärvi kommun beviljades ett lån om 10000.- mark att ätnjutas och begagnas enligt de för sådant lån särskildt fastställda vilkor. Dock skulle kommunen tillstålla Bestyrelsen intyg öfver att guvernören i Tavastehus län stadfäst kommunens beslut angående lånets upptagande, innan länet finge lyftas.

## § 6.

En från Guvernörsembetet i Åbo den 26. juni dagtecknad med N<sup>o</sup> 1114 försedd skrifvelse föredrag härefter. Ur denna framgick att Guvernörsembetet icke ansåg sig kunna utanordna Haga mejeriskola tillkommande anslag för månaderna Nov. och Dec. 1900, utan hänvisar Bestyrelsen att från Landbruksstyrelsen anhålla om utanordning af medlen. Sekreteraren meddelade tillika att det varit fråga om saken med landskamreraren, hvilken, efter erhållna upplysningar, ansett att medlen måhända kunde utanordnas, om ny anhållan af Bestyrelsen göres jämte bifogande af afskrift af den del af Landbruksstyrelsens bref angående anslagen för sagda skola som rör det i frågavarande beloppet, och beslöts att ingå med ny rekvisition.

## § 7.

Sekreteraren meddelade att det inkommit så mycket ansökningar om trädgårdsmästarebiträde till hösten, att Sällskapets tre trädgårdsmästare icke kunna medhinna alla, hvarjämte han upplyste om att han vidtalat trädgårdsmästaren A. Olsson att under September och Oktober månader biträda Sällskapet, i den händelse Bestyrelsen ville antaga en extra trädgårdsmästare

för denna tid. Då trädgårdsmästarene Lindholm och Englands reseplaner redan uppgjorts, gällde det att fördela de återstående arbetena mellan trädgårdsmästarene Janson och Olsson. Bestyrelsen beslöt bifalla till denna framställning och skulle trädgårdsmästaren Olsson antagas för Sept. och Okt. månader på samma vilkor, som de ordinarie trädgårdsmästarene.

## § 8.

Sekreteraren meddelade att till lokalom-bud vid nötboskapspremieringen i Nokka by i Karinais kapell och i Hirovis by i St. Märten socken utsetts godsarrendator Johannes Nyberg samt till suppleant vid det förra tillfället boställsarrendatorn Hjalmar Rönmark och vid det senare godsägaren Magnus Grönfors.

Tillika meddelade sekreteraren att ordföranden i St. Märten kommunalförening, hvilken ombesörjt valen af dessa personer, på sekreterarens uppmaning att slutligen reorganisera sagda kommunalförening till ett landbruks-gille, så att detta kunde erhålla understöd af Fällskapet, svarat att föreningen icke ville gå miste om den större rätt till att samlas i och för andra än rent ekonomiska frågor dryftande, som föreningen på grund af sina nu gällande stad-gar innehar.

Med anledning häraf beslöts framhålla att det ingalunda var någon nödvändighet att upplösa kommunalföreningen, utan kunde landtmannagillet bildas oberoende och vid sidan af denna, och borde då Hoskis och Rura kapell ingå i det nya landtmannagillet.

## § 9.

Sekreteraren meddelade att stipendiaten H. Järvinen i en skrifvelse af den 20. juni anhållit om utbekommande af återstoden af det honom beviljade stipendiet, 200.-mark,

eller om ej allt kunde fås, åtminstone 100.-mark. Därjämte upplästes några af Järvinen till sekreteraren ställda skrifvelser, i hvilka redogöres för hvad han, Järvinen, under sin vistelse i Danmark iakttagit.

Beslöts att tillsända Järvinen 100.-mark och skulle återstoden tillsändas honom så fort han insändt intyg of de personer, hos hvilka han vistats.

## § 10.

Sekreteraren meddelade att till ledamot i premieringsnämnden för premieringsmötet i Ali-Nikula i Lundo utsetts agronomen Kaarle Selälä samt till suppleant landthushållaren J. Lagerström.

## § 11.

Sekreteraren meddelade att han på grund af inkomna ansökningar förordnat maskininstruktören Holmström till Meldola i Pemas och till Rungöla i Kimito.

## § 12.

På grund af i Pemas-Lagu landtmannagilles vägnar gjord ankävan beslöts att till den 12. Sept. då sagda gille afhåller sitt årsmöte i Lagu kyrkoby förordna några af Fällskapets instruktörer för hållande af föredrag.

## § 13.

Sekreteraren meddelade att trädgårdsmästaren Lindholm insändt sin reseräkning och kvitterat det honom tillsända andra kvartalet.

## § 14.

Sekreteraren meddelade att från Föreningsbanken i Finland ingått kapitalräkning i Furuhjelmiska fonden, utvisande att denna för närvarande utgör 140 mark 86 penni.

## § 15.

Sekreteraren meddelade att herr Fredriksson, som haft i uppdrag att förteckna

de i Sällskapets museum befintliga föremålen, numera slutfört detta arbete, och beslöts att härför tilldelas honom en ersättning om 150.- mark.

§ 16.

Vid sammanträdet gjorda utanordningar finnas i anordningsjournalen införda.

Im fidem:

Arno Kuley

År 1901. den 28 Augusti sammanträdde H. F. Huskällnings-sällskapets Bestyrelse, kvarvid närvaro dess ordförande hr Juselius, ledamöterna hrv Allen, Hedenberg, Marjalin och v. Pettig samt undertecknad sekreterare.

§ 1.

Protokollet för den 26. juli upplästes och justerades.

§ 2.

Föredrogs Landtbrukstyreliens skrivelser N:o 1643 af den 23 juli och 1724 af den 7. Augusti. I den förra anmäler Landtbrukstyreliet att godsägaren J. G. Bergroth anmält sig för halfåret 1. Maj-1. Nov. af anslaget för Öfverby mejeriskola hafva uppburit 733 mark 33 penni för mycket, hvarför Landtbrukstyreliet anmodat honom återbära detta belopp till Län-ränterist i Åbo, därifrån han lyftat penningarna. I den senare skrivelien meddelas Bestyrelsen, att Landtbrukstyreliet blifvit uppmärksamgjord på att godsägaren Bergroths framställning berott på ett misstag, och att Landtbrukstyreliet numera vidtagit åtgärd för att få detta rättadt. I skrivelserna föranledde ej till någon åtgärd.

§ 3.

Föredrogs Landtbrukstyreliens skrivelser af den 2. Augusti N:o 1699, uti hvilken anhålles att Bestyrelsen fordernammast ville insända begärdt utlåtande om komitens för undersökning af privata skogarnas i landet afgifna betänkande. Då sekreteraren meddelat att detta utlåtande från kansliet afsändts förrän denna skrivelser anländt, föranledde den ej till åtgärd.

§ 11.

Föredrogs Landtbrukstyreliens skrifvelse af den 2. Augusti N: 1712, uti hvilken Bestyrelsen underrättas om att Landtbrukstyrelien funnit sig icke kunna ingå till Kejsarliga Senaten med anhängan om att den återstod om 5.175: mark, hvilken finnes i Sällskapet's anslag för premiering af vällyckade sockerbetsodlingar, måtte få användas såsom premier för välskötta och lyckade odlingar af andra rotfrukter, hvarom Bestyrelsen vid afgifvande af redovisning för anslaget användning framställt. Med anledning härpå beslöts att Bestyrelsen skulle vända sig direkt till Jordbruks Expeditionen i Kejsarliga Senaten med samma framställning.

§ 5.

Från kommunalstämmoordförändene i Kangasala, Messaby, Weilakti, Tottjärvi, Lempiälä och Teisko insända utdrag ur kommunalstämmo protokoll angående i nyssnämnda socknar fattadt beslut i frågan om det af kommunalrådet C. G. Rosenberg föreslagna användandet af Ahlmaniska fondens räntemedel föredrogs, och beslöts att, innan den för frågans slutliga afgörande tillsatta komiteén sammanträder, och sedan de återstående tvänne socknarna inkommit med sitt uttalande, föranställa en för alla de s. k. Ahlmaniska socknarna gemensam kommunalstämma, vid hvilken de ännu vore i tillfälle att uttala sig.

§ 6.

Föredrogs en af kommunalnämndens ordförande i Weilaks, August Kyläkärki, insänd redovisning öfver användandet af Ahlmaniska anslaget för slöjdens befrämjande i socknens folkskolor. Redovisningen vann icke Bestyrelsens godkännande och skulle sek-

reteraren meddela Kyläkärki de gjorda anmärkningarna, som berörde inköp af diverse symaskiner, kyflar, skap m. m., om hvilka Bestyrelsen förmenade att de icke borde bekostas med Ahlmaniska anslaget.

§ 7.

Föredrogs en skrifvelse från prikeren B. O. Rehbinder i Wehmo, hvilken i afvelsföreningen Punikos vägnar anskriver att Bestyrelsen ville godkänna en rusthållaren Juho Kaskinen tillhörig tjur Jouki som afvelstjur samt förordna att Juho Kaskinen statsbidrag utgörande  $\frac{3}{4}$  af tjurens inköpspris

§ 8.

Föredrogs yttermera en skrifvelse från prikeren B. O. Rehbinder, hvilken, öfversändande ett ex. af tjur- och kreatursafvelsföreningen "Punikos" stadgar, hvilka af guvernören i länet enligt uppgift allaredan blifvit stadfästade, i och för erhållande af statsbidrag åt sagde förening, anskriver om Bestyrelsens godkännande af dessa, hvarjämte begäres att kreaturskonsulenten Olsoni måtte förordnas att den 15. instundande Oktober infinna sig i föreningens extra sammanträde samt följande dagar utvälja och märka stamkor för föreningen

Sedan Bestyrelsen granskad de insända stadgarna och funnit dem motsvara det med desamma afsedda ändamålet, godkände Bestyrelsen dem för sin del. Därjämte beslöts att förordna kreaturskonsulenten Olsoni att på den uppgifna dagen infinna sig i föreningens sammanträde samt sedermera bistå densamma med urval af afvelsdjur.

§ 9.

På grund af därom inkommen anskrif förordnades rotfruktsodlingsinstruktören A. W. Mandelin att hålla föredrag vid Wehmo Landtmannagildes rotfruktsutställning den 15.



§ 10.

Föredrag en från Industristyrelsen anländ skrifvelse N: 1388 af den 6. juli, uti hvilken Industristyrelsen anhåller att få emottaga årsberättelserna och därtill hörande statistiska uppgifter för löscåret 1900 rörande under Bestyrelsens tillsyn stående slöjdskolor. Besluts att sekreteraren med det första skulle afsända de begärda berättelserna.

§ 11.

Besluts att uppsäga Sällskapets Kreaturskötarekonsulent Oscar Oloni från hans innehafvande befattning, ägande han dock enligt kontrakt att tre månader framåt uppbära full aflöning, under hvilken tid han äfven ännu kvarstår i Sällskapets tjänst. Tillika besluts att anslå kreaturskötarekonsulentbefattningen att hos Bestyrelsen ansökas inom utgången af instundande September månad.

§ 12.

På grund af kreaturskötarekonsulenten Olonis uppsägning beslöt Bestyrelsen att icke förordna honom att bistå det beramade mötet med landets kreaturs- och mejerikonulenter, som afhållas i Helsingfors innevarande Oktober, hvilket möte konsulenten i Kreatursafvel H. Savola enligt honom lämnadt uppdrag anhållit att Sällskapets kreaturskötarekonsulent måtte beredas tillfälle att bistå, och skulle konsulenten Savola härom underrättas.

§ 13.

Sekreteraren meddelade att godsägaren J. J. Rott sändt kvitto öfver att han mottagit Ålands landtbruksgille tilldeladt anslag 500:- mark, samt bonden Fridolf Fagerlund att han fått Flabikko landtmannagille tilldeladt anslag 201:- mark, äfven

som att fabrikanten H. Liljeroos i Tammerfors sändt erkännande öfver emottagna 279:- mark 55 penni som likvid för till väfskolan levererade garn.

§ 14.

Sekreteraren meddelade att han på grund af därom inkomna ansökningar förordnat maskininstruktören Holmström till Wijk i Kimito och lärmejerskan Eklund till Lyydikkylä i Piikkis och godkändes dessa åtgärder.

§ 15.

Vid sammanträdet gjorda utanordningar finnas i anordningsjournalen införda.

In fidem:

*Arno Reuter*

År 1901 den 27 september  
sammansatte H. F. Huskäl,  
ningsallskapets Bestyrelse,  
och voro därvid närvarande  
des ordförande hr. Juselius,  
ledamöterna Allén, Heden-  
berg och Marjalin, kamreraren  
friherre v. Troil och under-  
tecknad sekreterare.

§1.

Protokoll för den 28. Augusti upp-  
lästes och justerades.

§2.

Från Ylöjärvi kommun inkommen af  
ordföranden i des kommunalstämma, Kaarlo  
Cronlund, enligt kommunallämnobeslut un-  
dertecknad skuldsedel i sagde kommun efter  
ansökan beviljadt lån om 10,000:- mark ur  
Ahlmanska fondens räntemedel, upplästes och  
godkändes, och skulle ofvannämnde belopp af  
Cronlund i sinom tid lyftas och kvitteras.

§3.

Föredrogs en af ordföranden för Koskis  
Landtmannagille, Selim Lipola gjord arkällan  
att Bestyrelsen ville godkänna och stadfästa ett  
hans skrivelser bilagdt förslag till stadgar för  
Koskis tjuvförening, hvilken voro afsedd att  
bildas inom gillet. Efter af Bestyrelsen före-  
tagen granskning befanns förslaget motsvara  
det med detsamma afsedda ändamålet och god-  
kändes sålunda. Däremot kunde Bestyrelsen  
icke stadfästa det, utan hänvisades föreningen  
i detta afseende till länets guvernör. Tillika  
ställdes i utligt ett bidrag om  $\frac{2}{3}$  af inköps-  
priset af en afvelstjur, mot vilkor att denna  
för ändamålet godkännes af Sällskapets krea-  
turskonsulent och vid väckstald tuberkulinin-

jektion befinnes vara från tuberkulas fri. Dess  
utom ögde föreningen att försäkra denna af-  
velstyre.

§ 4.

Föredrogs en af samma gilles ordföran-  
de insänd skrifvelse med anhängan att Fällska-  
pet under det kommande året ville understöd-  
ja en af en del af gillet medlemmar bildad  
kontrollförening på samma vilkor som för  
närvarande gälla för åtnjutande af det åt sagde  
kontrollförening för innevarande år beviljade  
bidraget, och beslöts att bifalla till denna fram-  
ställan och skulle bidraget alltså beräknas  
sålunda, att bidraget beviljas till högst 1 mark  
per hvarje kontroll underkastad ko, och tillsam-  
mans utgörande högst 250 mark, hvarjämte  
bidraget icke får öfverstiga hälften af före-  
ningens ägna kostnader.

§ 5.

Kommunalstämmoprotokoll från Ylöjär-  
vi, Birkkala och Lempäälä kommuner, utvisan-  
de dessa kommuners åsigt i den af kommunalrå-  
det C. G. Rosenberg väckta motionen angående  
användandet af Ahlmanska fondens ränteme-  
del, föredrogs, men föranledde ej till vidare  
åtgärd, än hvad redan med afseende å tidigare  
inkomna liknande uttalanden beslutats, näml-  
ligen att sammankalla en stämma gemensam  
för samtliga Ahlmanska socknar, och skulle  
kommunalrådet Skut Stjernvall i Messuby  
anmodas vidtaga här för erforderliga åtgär-  
der.

§ 6.

Föredrogs från Messuby och Teisko kom-  
muner inkomna rekvisitioner å sagde kommu-  
ner tillkommande anslag till folkskolorna för  
slöjdundervisningens befrämjande, varande dessa

Kris. Suomen Talousseuran  
Arv. Johtokunnalle

Nyt on taas se aika käsissä, jolloin Maami-  
sen Johtokunnan on käännyttävä Maamiestä kann-  
tamaan Maanviljelys- ja Talousseurojen puoleen pu-  
heeksi ottaa lehden vastaisen toiminnan ja talouden

Lehden toiminnasta ei liene muuta sanottavaa  
kuin että lehtiä on toimitettu sen ohjelman mu-  
kaan, joka Seuroille esitettiin ennen kuluwan vuorokauden

Lehden talous ei kuitenkaan ole entisestään  
ri parantunut, riippumatta siitä, että lehden  
situjamäärä ei ole kohonut riittävästi ja myös  
tota, että muutamat seurat joko vähensivät pyydettyä  
kannatusalaa tai kättäytyivät kokonaan ottamasta  
lehden ylläpitoa. Maamiehen talous on nykyään j-  
kunkin seuravallan kannalla.

Tulot:

Kannat:

Seurojen kannatus Sukk. 5700.-  
Tilauksista... 4600.-  
Lokkimäistä... 1900.-  
Suomen Sukk. 12,200.-  
Suomen Sukk. 12,200.-

Tässä kaudessa on onnollisesti laskettu mahdollisesti jokin  
allaisiksi yhtä, eli kättä on vielä viisi kappaletta  
Mikäli siis tähän astinen talous osottaa, tarvittaisiin  
edelleen ylläpitämiseksi ainakin yhtä suuri kannatus  
ennakkoon. Kun lehden kannattajista vain muutamat seurat  
päättävät nykyään tulevaisuudelle, loiset lehdet j-  
sen toistaiseksi ja osa vain kuluu vuodeksi, niin  
tää Maamiehen Johtokunta lähen kättä arv. Johtokun-  
nan puolesta kysymystä, missä määrin seuramme on  
edelleen Maamiestä kannattamassa. Tästä pyydämme

ta, jos mahdollista, ennen kuin tulevat lokakuun 30 päivän,  
tai ainakin kunkin arv. Johtokunnan mielipidettä asiassa.

Kuolimatta Maamiehen jatkuvasta huonosta taloudelli-  
tuloista, on Maamiehen Johtokunta kuitenkin koittanut  
mielillä toimenpiteitä lehden vastaisen toiminnan var-  
misttamiseksi, siten muodottaen maanviljelys- ja talousseuran  
edustajain toisen kokouksen lausuman päätöksiä asiassa,  
jonka mukaan lehtiä olisi ulosannettava kaksi vuotta  
eteenpäin sanotusta kokouksesta. Tämä ei kuitenkaan  
kuten jokaiselle on selviä, tapahtua ilman jatkuvaa  
kasta kannatusta seurojen puolelta tai siltä valtioapu.

Jälkimmäistä mahdollisuutta ei Johtokunta ole kii-  
kaan voinut ottaa huomioon, ennenkuin se on kysy-  
ssä tiedustellut seurojen mielipidettä. Lehtiä perustella  
se nimittäin sääntöistä mielipide, että seurojen yhti-  
sesti ulosantaman lehden tulisi olla avustuksella  
riippumaton hallituksesta, on vielä muuttamatta säilyt-

Pieni lausunnossa, että kysymyksen ratkaisemiseen  
viimeksi mainitulla tavalla olisi arv. Johtokunnan  
mielestä sopiva, pyytää Maamiehen Johtokunta tied-  
sistä, onko seuramme myönteisesti vastustamassa  
tä monista, jotka mahdollisesti ovat tarpeen y-  
liotuksen valtioavun.

Helsingissä 20 p. Syyskuuta 1901.

Johtokunnan puolesta.

Arthur Rindell

H. S. Schroder

rekvisitioner åtföljda af något slags redovisning  
öfver användandet af sagde anslag under före-  
gående år, och beslöts att till Missaby afsända  
1.125:- mark, medan från Teisko fullständigare  
redovisning skulle införas, innan denna kom-  
mun tillkommande medel kunde utanordnas.

§ 7.

En från kommunalstämмоordföranden  
i Birkkala kommun, Otto Thuneberg, insänd  
skrifvelse med meddelande om att sagde kom-  
mun beslutat upptaga ett lån, stort 10.000:- mark,  
ur den del af Ahlmanska fondens räntemedel,  
som är afsedd att användas till sanka markens,  
mossars och kärrs tomläggning, föredrogs och  
meddelade med anledning häraf sekreteraren  
att han allaredan underrättat Thuneberg om  
att ifrågavarande lån detta är icke mer kunna-  
de beviljas, då Sällskapet redan lofvat denna  
summa, utgörande hela det belopp, hvaröfver  
Sällskapet i är förfogade, till Ylöjärvi kom-  
mun, men att Birkkala kommun kunde få  
af de medel, hvilka vid slutet af nästa år blifva  
disponibla. Detta sekreterarens svar godkändes.

§ 8.

En från kommunalnämndens ordföran-  
de i Weilahti, August Hyläkärki, insänd skrif-  
velse med förklaring angående de af Bestyrrel-  
sen mot hans redovisning för Ahlmanska slöjd-  
medlens användning år 1900 riktade anmärk-  
ningar, föredrogs, och godkändes förklaringen  
utan att föranleda till vidare åtgärd.

§ 9.

Föredrogs en af direktionen för tidskrif-  
ten Maamies insänd skrifvelse, här intagen  
under signum

Maamies,

och beslöts att på grund af att Sällskapet anslag

allesammans voro ytterst strängt anlitade icke bevilja något understöd åt tidskriften för inkommande år, samt att icke godkänna förslaget om ankallande om statsunderstöd, utan hellre förorda tidskriftens upphörande.

§ 10.

Föredrags en till kännedom meddelad anordning af Industristyrelsen, utvisande att sagde styrelse utanordnat Huskällningsällskapet och under dess tillsyn stående slöjdanstalter tillkommande anslag för innevarande termin.

§ 11.

Besluts att till Landtbruksstyrelsen med förord insända af bondenonen A. L. Eriksson från Houtskär inlämnad ansökan att erhålla ett s. k. Ruuthskt stipendium samt att hänvisa till Bestyrelsens i fjol ingångna skrifvelse i samma ärende.

§ 12.

Med anledning af att eleverna vid Längsjö jordbruksskola Nikolai Lindblad och Ivar Norman frågat om Sällskapet i år utdelar stipendier för resa till Sverige i och för inhämtande af grundligare insigter i kreaturskötsel, besluts att som svar meddela att sådana stipendier i höst icke kunna utgifvas, då Sällskapets tillgångar ej medgifva det.

§ 13.

Föredrags en liknande ankallan af en af Sällskapets rotfruktsodlingstipendiater i Skåne, Oskar Heikkilä, men då sekreteraren meddelade att ~~han~~<sup>hänne</sup> i följd af privata angelägenheter strax efter afsändandet af brefvet återvändt till Finland, föranledde den icke till någon åtgärd.

§ 14.

Föredrags en af ordföranden i Raasala Landtmannagille, M. Kurko, insänd skrifvelse med ankallan om att Sällskapet ville ihogkomma sagde gille med att tillsända detsamma landtbrukslitteratur, och besluts att afsända ett antal exemplar af sådana skrifter, hvilka Sällskapet för närvarande innehar.

§ 15.

Med anledning af att ordföranden i Suomusjärvi landtmannagille, G. Karenius, ankallit om bidrag till förädling af finsk landtras och därvid förmått att afsedt vore att bilda en tjuvförening, besluts att anmoda honom att först bilda föreningen, anskaffa densamma lämpliga stadgar och stadfästelse å desamma, samt först därefter inkomma med ankallan om understöd. Däremot biförs hans i samma skrifvelse gjorda ankallan om att kreaturskötarekonsulenten Oloni skulle förordnas att gifva råd och anvisningar i kreaturskötsel samt utvälja lämpliga afvelsdjur.

§ 16.

Sekreteraren meddelade att kreaturskötarekonsulenten Oloni anmält att han i Pöytis granskat och godkänt till stamtjurar en afvelstjur å hvårje af följande lägenheter, nämligen Manttaali, Anttila, Punkka, Raatikainen, prästgården, Pinomäki och Pilla-va, samt frågat om alla dessa kunde påräkna underhållsbidrag af Sällskapet. Med anledning häraf besluts bevilja slikt bidrag för tjurarne å Manttaali, Raatikainen och Pinomäki, men skulle kreaturskötarekonsulenten först inlämna intyg öfver deras beskaffenhet samt tjurägarene införskaffa

bevis öfver att tjurarne icke reagera för tuberkulin.

## § 17.

Sekreteraren meddelade att t. f. kapell. lanen i Kåkar, J. Olenius, anhållit om trädgårdsmästarebiträde innevarande höst för församlingens räkning samt att bonden Aleks. Kauppila i Nykyrko afvenledes begärt dylikt biträde. Besluts att underrätta Lindholm och Jansson att de, om väderleken är lämplig, efter afslutade förrättningar finge besöka nyssnämnda rekvirenter, men skulle detta bero på resp. trädgårdsmästares eget omdöme i saken.

## § 18.

Sekreteraren meddelade att han på grund af därom inkomna ansökningar förordnat skogsinstruktören Lång och rotfruktsodlingsinstruktören Mandelin att vid Halikko Landtmannagilles årsmöte den 12. September hålla föredrag; i Kimito den 14. september vid Kimito Landtmannagilles då försiggående utställning, ävensom kreaturskötarekonsulenten Olioni och rotfruktsodlingsinstruktören Mandelin att hålla föredrag vid Rgentliga Finlands Landtbrukares sällskaps årsmöte i Salo den 2 oktober; och godkändes samtliga dessa sekreterarens åtgärder.

## § 19.

Sekreteraren meddelade att han på grund af inkomna rekvisitioner förordnat maskininstruktören Holmström till Gylltja Westergård, Prostrick Norrby och Hangslav alla i Nagu socken, och godkändes äfven detta.

## § 20.

Upplästes af Sällskapets stipendiater H. Järvinen, Oskar Heikkilä, J. Wickberg,

H. Kittilä och Kaarlo Tahlstedt insända intyg öfver deras förhållande i resp. uppehållsställen, och besluts att tillsända dem återstoden af deras stipendier.

## § 21.

På grund af därom inkommen anhållan af åtskilliga personer i Koskis kapell förordnades skogsinstruktören Lång att biträda dem med råd angående användandet af genom skogsbrand förstörda marker.

## § 22.

Sekreteraren anmälte att kvitton ankommit från firmorna Bischoff, Rodatz och Doufus Mieg & Cie öfver dem tillsänd likvid för levererade garn till Sällskapets väfskola.

## § 23.

Sekreteraren meddelade att rotfruktsodlingsinstruktören Mandelin inlämnat uppgift på de ställen, där han verkställt rotfruktsädden i våras, och skulle Bestyrelseledamoten Marjalin vid en resa i dessa trakter inspektera hans arbeten.

## § 24.

Vid sammanträdet gjorda utanordningar finnas i anordningsjournalen införda.

In fidem:

Amor Reule

År 1901. den 5. oktober  
sammansåddes H. F. Hus-  
hållningssällskapets Besty-  
relse, hvarvid närvaro  
ledamöterna Allén, He-  
denberg, Marjalin och von  
Pettig samt suppleanten  
Bäckström äfvensom under-  
tecknad sekreterare.

§ 1.

Föredrogs ansökningar till ledigarslag-  
na kreaturskötarekonsulentbefattningen från  
agronomen Matti Näppäri i Alajärvi, inspek-  
toren Pehr Dahlbom i Åbo, agronomen Uno Gra-  
pe i Saltvik, kontrollassistenten G. G. Niemelä  
i Somero, godsägaren Oskar Höhler i Halikko,  
agronomen J. Rosenberg i Angelniemi, krea-  
turskötarekonsulenten Emil Micklin i Uleå-  
borg, godsägaren H. J. Lonck i Sagu, agrono-  
men F. G. Kariniemi i Hyvinge, agronomen  
Fredrik Örlund i Piikkis, agronomen Kaarlo  
Setälä i Lundo, agronomen Ueli Rosengren  
i Ilmola och agronomen G. Lindström i Ljan-  
da, och beslöts att såsom kandidater till  
platsen tills vidare uppställas agronom J.  
Rosenberg, kreaturskötarekonsulenten G.  
Micklin och agronomen Fredrik Örlund. De-  
finitivt val bland dessa tre skulle anställas  
efter det närmare utlåtanden om ifrågava-  
rande kandidater erhållits af personer, till  
vilka sekreteraren skulle vända sig med  
anhållan härom.

§ 2.

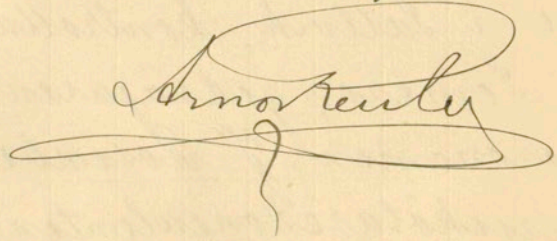
Sekreteraren meddelade att i Sällska-  
pets släjdskola finnas 40 elever inskrifna vid  
väfnadsafdelningen och 33 vid sömnadsafdel-  
ningen.



§ 3.

På därom af skogvaktan Wägg framställt förslag beslöts, att han inständande vinter skulle hålla föredrag i skogsskötseln rörande frågor i de till Lällskapet omräde hörande svenskatalande kommunerna, och bestämdes föredragens antal till 30, för hvilka Wägg i anseende till de med resor inom dessa kommuner förenade större kostnaderna, skulle få åtnjuta ett arvode om 10.- mark per föredrag eller sålunda tillsammans 300.- mark, ägande han därvid att själv bekosta alla med dessa förenade utgifter.

In fidem:



År 1901 den 12 oktober sammanträdde H. F. Hushållningssällskapets Bestyrelse, hvarvid närvaro ledamöterna hr Allén, Hedenberg, Marjalin och von Rettig, suppleanten hr Backström samt kamreraren, baron von Troil, öfvensom undertecknad sekreterare.

§ 1.

Protokollen för den 27. september och 5. oktober upplästes och justerades.

§ 2.

Sedan sekreteraren uppläst de till honom ställda svaren å gjorda förfrågningar angående de sökande till lediganslagna kreaturskonsulentbefattningen, hvilka af Bestyrelsen ansetts kunna komma i fråga vid platsens besättande, nämligen agronomen J. Rosenberg, kreaturskötarekonsulenten G. Micklin och agronomen F. Örlund, skreds till val, hvarvid suppleanten Backström först afgaf sin röst och därefter ledamöterna i den ordning de inrättas, börjande med den yngste, och utsågs efter sålunda fördupen omröstning till Lällskapet kreaturskötarekonsulent agronomen J. Rosenberg från Angelniemi, hvilken af afgifna fem röster erhöi tvenne. Ledamöten Hedenberg anhöll att till protokollet skulle antecknas, att han gifvit sin röst åt agronomen Örlund.

§ 3.

Föredrogs Landtbruksstyrelsens skrivelser af den 1. oktober N: 1983 med anställning af Bestyrelsen ville genom Lällskapet kreaturskötarekonsulent eller på annat sätt låta förståndiga de inom Lällskapet värksamhetsom-

råde befintliga föreningar eller enskilda personer, hvilka äga med bidrag af statsmedel inköpta afvelskreatur, att till Landtbrukstyrelsen inkomma med uppgift rörande ä sådant skapat värkställda tuberkulininjektioner, hvilka tuberkulininjektioner vid bidragens beviljande bestämts böra företagas minst 1 gång om året. Sekreteraren meddelade att han med anledning häraf privat tillskrifvit t. f. sekreteraren vid Landtbrukstyrelsen, Hjalmar Oker-Blom, och begärt uppgift på sådana enskilda personer eller föreningar, som i skrifvelsen äsyftas, på det Bestyrelsen måtte blifva i tillfälle att fullgöra det åt densamma gifna uppdraget, och beslöts att skrifvelsen icke skulle leda till någon åtgärd, innan de begärda uppgifterna inkommit.

§ 4

Föredrag af aktiebolaget Electron inlämnadt kostnadsförslag för införande af elektrisk belysning i Sällskapets lokal, och beslöts att godkänna detta samt sålunda anmoda bolaget att med görligaste första värkställa arbetet.

§ 5

På grund af därom inkommen ansökan förordnades Sällskapets skogsinstruktör mag. Gösta Lång till Veitakkala gård i Uskela socken.

§ 6

Sekreteraren meddelade att bondesonen Otto Wilhelm Maurio från Lagu inlämnat en till Landtbrukstyrelsen ställd af några intyg åtföljd skrifvelse, innehållande en begäran om att honom måtte tilldelas ett Puustikki stipendium, med anskallan att Bestyrelsen vilje förorda denna begäran. Då Bestyrelsen

emellertid saknade närmare kännedom om Maurio, beslöts att endast insända papperen utan det begärda förordet.

§ 7

Sekreteraren meddelade att Landtbrukstyrelsen underrättat om att den utsatt års-examen i Öfverby mejeriskola att försiggå lördagen den 26 oktober.

§ 8

Sekreteraren meddelade att det ingått kvitto från Direktionerna för Letala handarbetskola och Pikkis väfskola samt från fruntimmersföreningen i Nystad öfver dessa tillsända statsanslag om 200.-mark, samt från trädgårdsmästaren Lindholm och rotfruktsinstruktören Isaksson öfver af dem emottagna aflöningskvartal.

§ 9

Sekreteraren meddelade att Sällskapets stipendiater numera återkommit från Sverige och uppläste af stipendiaterna Talonen, Helin och Wähä-Waho inlämnade intyg från deras principaler, hvarjämte upplästes ett från godsägaren Weibull i Sverige anländt bref rörande stipendiaterna.

§ 10

Sekreteraren meddelade att kommunalnämndens ordförande i Messuby, Overt Grönti, förnyat sin anskallan om utbekommande af kommunens andel af de Ahlmanska anslagen för slöjdundervisningens befrämjande, samt att sekreteraren lätit honom veta att dessa anslag komma att utbetalas efter den 15. dennes.

§ 11

Sekreteraren meddelade att Sällskapets skogsinstruktör Lång anskallit om sådan för-

ändring i det med honom upprättade kontraktet att han ej vore berättigad att för sina förrettningar uppbära något arvode, men skulle Sällskapet ersätta honom för den sålunda från-gångna inkomsten med att prunumerera på några tidskrifter i försträsendet till ett pris af 50 à 60 mark årligen och skulle dessa tidskrifter komma under hans adress, men tillfalla Sällskapet. Hårtill biföds.

§ 12.

Sekreteraren anmälte att bonden Juka Alinikula i Lundo inlämnat uppgift å de af hans innehavande stamtjur betäckta korna, samt att kontraktet med Alinikula angående underhållet af sagda tjur utgätt den 1<sup>o</sup> oktober. På sekreterarens förslag beslöts förnya kontraktet till den 1<sup>o</sup> januari, och skulle ett yttermera förnyande på bero på det utlä-tande Sällskapets nye kreaturskötarekon-sulent afgäfvit om tjuren.

§ 13.

Beslöts att utsätta Sällskapets årsmöte till tisdagen den 12. november kl. 6. e. m., med nedanstående föredragningslista:

- 1) Från Kejsrerliga Senaten ankomna skrivelser;
- 2) Från Landtbruksstyrelsen ankomna skrivelser;
- 3) Från Industristyrelsen ankomna skrivelser;
- 4) Förslag till ämne för afhandling i 1903 års almanacka;
- 5) Förslag till utdelning af Holmska fondens räntemedel;
- 6) Framställningar och meddelanden af Bestyrelsen;
- 7) Förslag till belöningar för landtmanna-

idoghet och annan medborgertlig förtjenst.

- 8) Förslag till utmärkelsetecken för långvarig och trogen tjenst;
- 9) Val af ordförande i Sällskapet för år 1902.
- 10) Val af viceordförande, som tillika är-ordförande i Bestyrelsen;
- 11) Val af ledamöter i Bestyrelsen;
- 12) Val af suppleanter i densamma;
- 13) Val af ledamöter i Revisionskommis-sionen;
- 14) Val af suppleanter i densamma;
- 15) Val af delegerade;
- 16) Inkallande af nya ledamöter; samt
- 17) Förslag till nya ledamöter.

§ 14.

Tid sammanträdet gjorda anordningar finnas i utanordningsjournalen införda.

En fidejuss:  
 Ernst Reule

År 1901 den 28. oktober sammanträdde H. F. Huskällnings-sällskapets Bestyrelse, hvar vid närvaro Sällskapets ordförande, guvernör von Kraemer, ordföranden i Bestyrelsen hr Juselius, ledamöterna, fru Allén, Marjalin och von Rettig, suppleanten hr Backström, kamreraren, friherre von Troil samt undertecknad sekreterare.

Förhandlingarna leddes af hr. Juselius.

§ 1.

Protokollat för den 12. oktober upplästes och justerades.

§ 2.

Föredrogs en af delegationen för Landtbruks- och Huskällnings-sällskapens ombudsmöten insänd skrifvelse med anhållan att Bestyrelsen ville utse tvänne ombud och deras suppleanter till det tredje mötet, som afhållas i Helsingfors den 10-15 mars 1902, samt att skriftligen affattade förslag till öfverläggningsämnen måtte insändas före den 1. instundande december. Med anledning häraf utsågos sekreteraren Reuter och bestyrelseledamöten G. von Rettig till Sällskapets delegerade, och till desses suppleanter valdes Bestyrelseledamöten A. Allén och suppleanten i Bestyrelsen J. F. Backström.

§ 3.

Föredrogs Landtbrukstyrelsens brefkort af den 11. oktober N: 2083, med erinran om att före 1<sup>o</sup> november insända till Jordbruks-expeditionen i Kejsrerliga Senaten protokollet öfver val af konsultativ medlem och supple-

anter till förstärkta Landtbrukstyrelsen. De val allaredan föregående skulle protokollet in den utsatta tiden insändas.

## § 4.

Föredrogs Landtbrukstyrelsens cirkulär N: 2147 af den 18 oktober med erinran om att medel ej få öfverföras från ett anslag till ett annat, ej heller användas till andra än de därmed afsedda ändamålen. Då Sällskapet ej beröres af denna erinran föranledde den ej till någon åtgärd.

## § 5.

Föredrogs en skrifvelse från landthushållaren Oskar Puras i Hoskis, där han anhåller om förordnande för kreaturskötarekonsulenten att utse stamkor för Hoskis tillärdad tjuvförening, och meddelade sekreteraren att han allaredan förordnat kreaturskötarekonsulenten att utföra denna förriktning, hvilket godkändes.

## § 6.

Med anledning af tjuv- och kreatursafvelsföreningen Punikes i Wehmo därom gjorda anhållan, beslöt Bestyrelsen att såsom af velstjur för föreningen godkänna en friherre Björn Aminoff i Sundholm tillhörig tjuv Primus, af finsk ras, då kreaturskonsulenten Olsonis bilagda intyg öfver tjurens beskaftenhet var tillstyrkande och tjuren därjämte enligt bifogat utdrag af tuberkulos undersökningsprotokoll var reaktionsfri, och tillerkändes friherre Aminoff  $\frac{2}{3}$  af tjurens inköpspris med 133 mark.

## § 7.

Föredrogs kreaturskonsulenten Olsonis utlåtande om den till afvelstjur hos tjuv- och kreatursafvelsföreningen Punike föreslagna tjuren Jouhi samt ett af ordföranden i före-

ningen, friherre B. O. Rehbinder insändt utdrag ur protokoll öfver utförd tuberkulinundersökning på sagde tjuv. Då härur framgick att tjuren reagerat och att den sålunda var behäftad med tuberkulos, kunde Bestyrelsen icke godkänna tjuren Jouhi, oaktadt densamma enligt Olsonis intyg i öfrigt uppfyllde de villkor som af en god stamtjuv fordras.

## § 8.

Föredrogs en skrifvelse från landbruksdirektör J. Imitt i Christiania, i hvilken han anmäler att han till Bestyrelsens disposition ställer 15 ex af en af honom författad bok; en tacksägelseskrifvelse skulle med anledning häraf aflätas till landbruksdirektör Imitt.

## § 9.

Föredrogs af ordföranden i folkskolektionen i Teisko afgifven af Bestyrelsen infordrad specificerad redovisning öfver användandet af Ahlmanska anlagen för slöjdens befordrande, och godkändes denna redovisning.

## § 10.

En af friherrarna W. O. Wrede och Gustaf Wrede samt herr Gustaf Jansson insänd skrifvelse med anhållan att Sällskapet ville till underkäll af en elev vid deras gemensamt ägande Wijk's radiatormejeri i Himto under det första året anslå 250:- mark, samt därefter för två öfrige elever 500:- mark årligen, föredrogs, men ansåg Bestyrelsen att skäl ej förelåg att bifalla denna anhållan, då det var känt att elever, utom underkäll af Sällskapet, utbildade sig vid andra välskötta radiatormejerier, och då sådana radiatormejerier ej vid separatormejerier kunna tillgodogöra sig den lärdom de inhämtat vid ett radiatormejeri.

Föredrogs tvänne framställningar om tilldelande af Sällskapets mindre silfvermedalj för landtmannaidoghet åt bönderna Pehr August Karlsson i Finström och arrendatorn Anders Johan Hällström i Esbo, men då Bestyrelsen fann de skäl, på hvilka dessaförslag grundade sig, alltför svaga, ville Bestyrelsen för sin del icke förorda deras beviljande för Sällskapet.

På grund af därom gjorda framställningar och desamma åtföljande intyg beslöts att för Plenum föreslå följande personer att för långvarig och trogen tjänst erhålla

a) silfvermedalj

- 1) Direktören Kaarle Madimir Jurovicius för 25 års tjänst vid Mänttä bruk,
- 2) Arbetaren Matti Aaronpoika Holmberg för 29 års tjänst
- 3) " Matti Matinpöika Matlin för 29 års tjänst
- 4) " Kaarle Antinpöika Jokipää för 28 års tjänst
- 5) " Juho Maunupöika Lindsten för 27 års tjänst
- 6) " Kaarle Juho Spets för 27 års tjänst
- 7) " Juho Viktor Samukinpöika Hietala för 25 års tjänst
- 8) Arbetsledaren Antti Oskar Kronholm för 24 års tjänst
- 9) Kontoristen Kaarlo Antero Inegren för 20 års tjänst
- 10) Maskinisten Juho Robert Pihlström för 20 års tjänst
- 11) " Juho Kustaa Lindfors för 20 års tjänst
- 12) Kassören Karl David Skippari för 18 års tjänst
- 13) Glockförmannen Jeremias Juhonpöika Utter för 17 års tjänst; alla dessa äfventledes vid Mänttä bruk,
- 14) Mjölaren Jaakko Juhonpöika Wappula för 21 års tjänst hos Ojansuu kvarnbolag i Lii Kyri.
- 15) Staldvängen Tadvi Apraminpöika Weckman för 32 års tjänst hos rusthållaren H. G. Forstadius i Jaala,
- 16) Mjölaren Teodor Frithiof Nord för 20 års tjänst

på Lantamäki gård i Loppis.

- 17) Förre smickaren, nuvarande bonden Juho Houvilainen för öfver 19 årig tjänst,
- 18) Förre tjänaren, nuvarande backstugusittaren Kustaa Rikonen för öfver 32 årig tjänst, alla dessa tre ä Simananniemi jordbruksskola,
- 19) Färgaregesällen H. G. Blom för 16 årig tjänst hos firman Klara Ruotsalainen i Kuopio.
- 20) Färgaregesällen Paavali Kristian Wallin, för 19 års tjänst hos handlanden Wilhelm Herkman i Aitsjö.

b) bronsmedalj

- 1) Trädgårdsmästaren Adolf Rund för 12 års tjänst ä Mathildenhof gård invid Wiborg
- 2) Spannmålstorparen Aapo Gjörman för 19 års tjänst
- 3) Fågstellaren Juho Viktori Jokinen för 13 års tjänst,
- 4) Arbetsledaren Kalle Wanhala för 11 års tjänst
- 5) Drängen Kalle Viktori Mänpää för 11 års tjänst
- 6) Spannmålskarlen Juho Kustaa Faven för 11 års tjänst
- 7) Fågstellaren Juho William Järvinen för 11 års tjänst och
- 8) Arbetsledaren Albert Jokinen för 11 års tjänst, alla dessa 7 på Lantamäki gård i Loppis.
- 9) Perukmakarebiträdet Magnus Reinhold Lindström för 10 årig tjänst hos perukmakaren G. Gyllström i Helsingfors.
- 10) Stalldrängen Johan Willehad Lindholm för 12 års tjänst på Olkis gård i Mäntsälä.
- 11) Gårdskarlen Karl Evert Michelson för 10 årig tjänst vid barnbördshuset i Aho
- 12) Spannmålstorparen Viktor Johanson för 10 års tjänst
- 13) " Henrik Johan Nyman för 10 års tjänst
- 14) Smeden Johan Ferdinand Bergholm för 10 års tjänst, dessa sistnämnda 3 ä Eriksgård i Kyrkslätt.
- 15) Drängen Juho Fredrik Juhonpöika för 21 års tjänst ä Willnäs gård i Willnäs kapell.
- 16) Spannmålstorparen Herman Fredriksson för 19 års tjänst ä Lofsdal gård i Pargas,
- 17) Arbetaren Jafet Matinpöika Nyman för 24 års tjänst,

- 18) Arbetaren Viktor Kaarlenpoika Rihonen för 23 års tjänst
- 19) " Iven Pättiniemi för 23 års tjänst
- 20) " Heikki Heinsonen för 23 års tjänst
- 21) " Pietari Pietaripoika Latokangas för 22 års tjänst
- 22) " Karl Lintunen för 20 års tjänst
- 23) " Jaakko Jaakonpoika Orin för 20 års tjänst
- 24) " Matti Sakaripoika Björk för 20 års tjänst
- 25) " Paavali Davidinpoika Suoranta för 19 års tjänst
- 26) " Matti Heikinpoika Koskinen för 19 års tjänst
- 27) " Matti Kustaapoika Kontola för 19 års tjänst
- 28) Filaren Juko Kuslaa Ylén för 18 års tjänst
- 29) Arbetaren Juko Heikki Mikonpoika Lindell för 18 års tjänst
- 30) " Heikki Antinpoika Pauk för 17 års tjänst
- 31) " Kaarle Robertinpoika Järvinen för 17 års tjänst
- 32) " Matti Wilhonpoika Laitinen för 17 års tjänst
- 33) " Otto Erkinpoika Saldin för 16 års tjänst
- 34) " Samuli Matinpoika Heskinen för 16 års tjänst
- 35) " Wilhelm Juhonpoika Honkanen för 15 års tjänst
- 36) Maskinisten Juko Abner Oloppoika Pättiniemi för 14 års tjänst
- 37) Arbetaren Erik Heikinpoika Korpela för 14 års tjänst
- 38) " Viktor Kaarlenpoika Lintunen för 14 års tjänst
- 39) " Wilhelm Kustaapoika Lind för 15 års tjänst
- 40) " Samuli Nikodemus Juhonp Koivunen för 16 års tjänst
- 41) " Henrik Juhonpoika Utter för 14 års tjänst
- 42) " Heikki Sakaripoika Koivunen för 13 års tjänst
- 43) " Abraham Juhonpoika Salminen för 12 års tjänst
- 44) " Emil Erlandinpoika Nieminen för 12 års tjänst
- 45) " Kaarle Matinpoika Mänttä för 12 års tjänst
- 46) " Herman Juhonpoika Nittlynen för 11 års tjänst
- 47) Järnsvarfvaren Frans Henrik Söderström för 11 års tjänst
- 48) Arbetaren Matti Juhonpoika Luoti för 11 års tjänst
- 49) " Samuli Aaronpoika Niemelä (Niisi) för 16 års tjänst
- 50) " Gabriel Wuolle för 17 års tjänst
- 51) " Markus Pietaripoika Rientonen för 15 års tjänst

alla dessa sistnämnde 35 i Mänttä bruk i Keuru.

c) hederstecken i silver

- 1) Kuskällerskan Stina Lisa Forsa för 10 års tjänst, där af 8 år som kuskällersföreståndarinnas vid Simo-

- nonniemi jordbruksskola i Libelits;
- 2) Dejan Wilhelmiina Järvinen, för 14 års tjänst i Santamäki gård i Loppis socken.
  - 3) Tjenarinnan Anna Gustafva Honkakoski, för 10 års tjänst hos fil. mag. J. W. Juvelius i Åbo.
  - 4) Tjenarinnan Wilhelmiina Jaarintytär, för 21 års tjänst hos rusthållaren Johan Lassila i Tittis.
  - 5) Tjenarinnan Maria Laurintytär Grönberg för 25 års tjänst hos köpmannen Gustaf Pilvers i Petersburg.
  - 6) Tjenarinnan Edla Wilhelmiina Uotinen för 10 års tjänst hos konsul Emil Rothe i Wiborg.
  - 7) Tjenarinnan Ulrika Lindberg för 20 års tjänst hos numera aflidne lektor G. A. Schultz och hans enka fru Augusta Schultz.
  - 8) Tjenarinnan Kaisa Lovisa Tabell, för 15 års tjänst hos fru Sofia Swanljung i Brahestad.
  - 9) Tjenarinnan Selma Maria Hannelin, för 11 års tjänst hos förenämnda fru Swanljung.
  - 10) Tjenarinnan Brita Maria Tokola, för 24 års tjänst hos numera aflidna fru Elisabeth Fagervik i Brahestad.
  - 11) Tjenarinnan Majja Lisa Åker, för 45 års tjänst hos framlidne handlanden John Frieman och hans jämvald aflidna maka Marie Frieman samt sedermera hos deras barn, fröken Nina Frieman och bankdirektören Ivar Frieman i Brahestad.
  - 12) Tjenarinnan Johanna Charlotta Widgrén, för 19 års tjänst hos fröken Nina Frieman i Brahestad.
  - 13) Tjenarinnan Sofia Katarina Malin för 11 års tjänst hos statsrådinnan Maria Wahlberg i Helsingfors.
  - 14) Tjenarinnan Amanda Mustiainen, för 20 års tjänst hos justitieborgmästaren Karl Fr. Lilius i Åbo.
  - 15) Tjenarinnan Anna Alexandra Steffansdotter Fosen, för 10 års tjänst hos rektor Alfred Poppius i Åbo.

§ 13.

Besluts att för Sällskapets slöjdskola ankälla om förnyadt anslag om 5400.- mark, samt att med förord insända enahanda ansökningar från Piikkis Hushållsförening, Raumo handarbetskola och Lelala slöjdskola.

§ 14.

Besluts att ingå med hemställen om erhållande af ökad anslag för bekostande af trädgårdsinstruktörernas aflöning och re-  
sor.

§ 15.

Sekreteraren meddelade att han på grund af därom inkommen rekvisition afsändt 10 ex af Fabritius "Kotieläinten asunnoista" till Schlüterin Kirjakauppa Yh-  
tio i Joensuu.

§ 16.

Sekreteraren meddelade att det inkommit kvitto från Kangasala, Lempäälä och Messuby öfver mottagna anslag för slöjd-  
undervisningens befrämjande, äfvensom från Raumo handarbetskola öfver densamma tillställt anslag om 200.- mark.

§ 17.

Sekreteraren meddelade att godsäga-  
ren W. Weibull anmält att han numera lyftat samtliga penninganvisningar till de tvänne stipendiater, åt hvilka han förskottat dem tillkommande stipendiemedel.

§ 18.

Sekreteraren anmätte att han på an-  
kallan förordnat rotfruktsodlingsinstruktören A. W. Mandelin att den 30. dennes infinna sig i Tuorla för att anordna ett rotfrukts-  
odlingsexperimentalfält.

§ 19.

Besluts att subscribera på ett ex.

af Gösta Grotensfelts "Lärobok i äkerväxtod-  
lingens grunder."

§ 20.

Sekreteraren meddelade att Gustafs  
landtmannagille till sitt ombud vid det af-  
sedda delegerademötet för de olika gillena  
utsett kyrkoherden Janne Holmin, samt  
att Yläne-Päytis gille valt ekonomidirek-  
tör F. F. Björni, förra landtdagsmannen  
Kaarlo Wäri och landthushållaren H. Järvi-  
nen; att St. Märten's kommunalförening till  
sina ombud utsett godsarrendatorn Johannes  
Nyberg och kronolänsmannen Edv. Pjöman,  
hvarjämte sagde förening uppsätt som  
diskussionsfrågor: 1: Hvad bör åtgöras för  
östadkommande af en regelbunden vinter-  
trafik mellan Åbo-Danmark och England?  
Denno fråga skulle refereras af kommerser-  
rådet Forselius, samt 2: Huru böra de me-  
del, hvilka af H. F. Hushållningssällskapet  
utdelas åt landtmannagillena, användas, på  
det att de må medföra största möjliga gagn.  
Denno fråga inleddes af folkhögskoleläraren,  
agronomen Selim Liipola. Slutligen hade  
äfven Halikks landtmannagille valt till om-  
bud kyrkoherden J. N. Kallinen, landthushäl-  
laren K. G. Achrenius, J. Lindblom och F. Fa-  
gerlund samt S. Angervo.

§ 21.

Vid sammanträdet gjorda utanord-  
ningar finnas i anordningsjournalen in-  
förda.

In fidem:

J. N. Kallinen



År 1901 den 2 november  
sammmanträdde H. F. Huskäll,  
ningesällskapets Bestyrrelse,  
hvarvid närvars ordföran-  
den hr Jusélius, ledamöter-  
na hrr. Allén och Marjalin,  
suppleanterna, hrr. Backström  
och Fabritius, kamreraren,  
friherre von Troil och under-  
tecknad sekreterare.

§ 1.

Protokollet för den 28 oktober upplästes  
och justerades.

§ 2.

Föredrogs en från Sällskapet Pelleros  
insänd skrifvelse, däri detta anhåller att få  
sända någon af sina instruktörer till det  
möte med delegerade från samtliga inom  
Sällskapets värksamhetsområde arbetande lant-  
mannagillen, som Sällskapet arrangerar män-  
dagen den 11 dennes, för att hålla föredrag  
rörande andelsvärksamheten, och beslöts här-  
till bifalla.

§ 3.

Med anledning af därom gjorda ansök-  
ningar och på grund af inkomna handlingar  
beslöts tillstyrka bifall till utdelande af:

a) silfvermedalj åt

- 1) Maskinisten Alexander Otto Ahlfors för 22  
års tjänst hos Aktieföretaget "Neptun" i Tammer-  
fors.
- 2) Fabriksarbetaren Jaari Matinpöika för 28 års tjänst
- 3) " Daniel Lind " 28 " "
- 4) " Fredrik Wirtanen " 27 1/2 " "
- 5) " Johan Hauska " 27 " "
- 6) " Antti Juko Tuomaanpöika " 27 " "
- 7) " Erik Lood " 27 " "
- 8) " Jonas Luursalmi " 27 " "

9)	Fabriksarbetaren Erik Lindqvist för	27	års	tjänst
10)	Johan Anders Malin för	26	"	"
11)	David Kerttula "	26	"	"
12)	Herman Lindroos "	26	"	"
13)	Emanuel Palmi "	26	"	"
14)	Johan Lilander "	26	"	"
15)	Matti Kilkki "	26	"	"
16)	Fredrik Wilhelm Sallmén "	25	"	"
17)	Anders Gustaf Ferm "	25	"	"
18)	David Roos "	25	"	"
19)	David Telkkinen "	25	"	"
20)	Tobias Puolakka "	25	"	"
21)	Mikko Okka "	25	"	"
	b.) <u>bronsmedalj</u>			
22)	Fabriksarbetaren Robert Henrik Grolin för	24	års	tjänst
23)	David Knappila "	24	"	"
24)	Johan Perätalo "	24	"	"
25)	Daniel Kansikas "	24	"	"
26)	Sylvester Hamari "	24	"	"
27)	Daniel Puhjo "	24	"	"
28)	Emanuel Pekkola "	24	"	"
29)	Tavetti Knappi "	24	"	"
30)	Ulas Puhjo "	23 1/2	"	"
31)	Daniel Tommola "	23	"	"
32)	Karl Oskar Selander "	23	"	"
33)	Alexander Johansson "	23	"	"
34)	Ulas Paakkola "	23	"	"
35)	David Puhjo "	22	"	"
36)	Matti Kristola "	22	"	"
37)	Antti Juhann. Korpi "	22	"	"
38)	Matti Romo "	22	"	"
39)	Sylvester Waija "	21	"	"
40)	Mikko Kusk. "	21	"	"
41)	Daniel Roos "	21	"	"
42)	Klas Alexius Sanmark "	21	"	"
43)	Sylvester Kerttula "	21	"	"
44)	Taavi Taavinp. Serenius "	20	"	"
45)	Gustaf Pulkkinen "	20	"	"

46)	Fabriksarbetaren Tobias Sjögren för	20	års	tjänst
47)	Alexander Makarow "	20	"	"
48)	Viktor Wiljander "	20	"	"
49)	Antti Koppa "	20	"	"
50)	Antti Saarenpää (Sarlund) "	20	"	"
51)	Magnus Karlsson "	20	"	"
52)	Daniel Halinen "	20	"	"
53)	Antti Isula "	20	"	"
54)	Adam Ferm "	20	"	"
55)	Johan Wilhelm Grönlund "	19	"	"
56)	Johan Ferdinand Pehrman "	19	"	"
57)	Daniel Viktor Linder "	19	"	"
58)	Erik Johan Orkola "	19	"	"
59)	Karl Gustaf Jöblom "	19	"	"
60)	Erik Jyräs "	19	"	"
61)	Daniel Båtsman "	19	"	"
62)	Reinhold Richard Randelin "	19	"	"
63)	Anders Pyyttä "	19	"	"
64)	Anders Lakso "	19	"	"
65)	Daniel Kola "	19	"	"
66)	Berndt Ferdinand Lindberg "	19	"	"
67)	David Tommola "	19	"	"
68)	Erik Joonas Jyräs "	19	"	"
69)	Herman Nurminen "	19	"	"
70)	Juho Weckman "	19	"	"
71)	Ernst Sallmén "	19	"	"
72)	David Mannari "	19	"	"
73)	Petter Partanen "	19	"	"
74)	Wille Rihn "	19	"	"
75)	Sanelli Wäkewä "	19	"	"
76)	Anton Wallenius "	18 1/2	"	"
77)	Petter Pulkka "	18	"	"
78)	Juho Taavinpoika (Saavite) "	18	"	"
79)	David Ferm "	18	"	"
80)	Sylvester Huovila (Kauppila) "	18	"	"
81)	Anders Grönroos "	17	"	"
82)	David Kajander "	17	"	"
83)	David Mummelin "	17	"	"

84)	Fabriksarbetaren Erik Laaksonen	för 17 års tjänst
85)	Juho Juhonp. Seppälä	" 17 "
86)	Mikko Juutila	" 17 "
87)	Erik Niemi (Nieminen)	" 17 "
88)	Hemming Lämpinen (Mattson)	" 17 "
89)	David Priha	" 17 "
90)	Daniel Latipää	" 17 "
91)	Axel Luhtanen	" 17 "
92)	Juho Laakso	" 17 "
93)	Juho Heinonen	" 17 "
94)	Emil Virtanen	" 16 "
95)	Emanuel Koppinen	" 16 "
96)	Herman Heinonen	" 16 "
97)	Johan Bruf	" 16 "
98)	Karl Adolf Helen	" 16 "
99)	David Priha	" 16 "
100)	Adam Nikula	" 16 "
101)	Juho Kirinen	" 16 "
102)	Anton Niemi	" 16 "
103)	Erik Nikula	" 16 "
104)	Antti Juho Rusi	" 15 "
105)	Daniel Cajander	" 15 "
106)	David Johan Rimppe	" 15 "
107)	Anton Saarenpää	" 15 "
108)	Hans Oskar Ingman	" 15 "
109)	Emil Forsman	" 15 "
110)	Karl Kyöperi	" 15 "
111)	Karl Kustaa Salto	" 15 "
112)	Anton Wisander	" 15 "
113)	Matti Tuominen	" 15 "
114)	Antti Laakso	" 15 "
115)	Karl Hilding Nyman	" 15 "
116)	Adam Adamsson	" 15 "
117)	Antti Lehtonen	" 15 "
118)	David Honni	" 15 "
119)	Ulas Nikula	" 15 "

alla dessa i tjänst i Kymmene bruk.

c) hederstecken i silver

120)	tjenarinnan Wilhelmina Eriks	för 18½ års tjänst hos konsul C. W. Kraepelien i Kristinestad samt de senaste 11½ åren hos hans dotter lagmanskan Ellen Leopold i Hollola.
122)	fabriksarbeterskan Liisa Saavintytär (Aro)	för 27 års tjänst
123)	Maria Simola	" 25 "
124)	Anna Lisa Rusi	" 22 "
125)	Eva Liisa Puolakka	" 21 "
126)	Eva Merona	" 17 "
127)	Lisa Sofia Skönroos (Sjöros)	" 19 "
128)	Anna Flavin	" 19 "
129)	Juliaanna Oripoff	" 19 "
130)	Maria Majander	" 18½ "
131)	Anna Sofia Puolakka	" 18 "
132)	Eva Niemi (Nieminen)	" 16 "
133)	Maria Forsman	" 16 "
134)	Anna Nummelin	" 15 "
135)	Maria Hamäläinen	" 15 "

alla dessa 14 i tjänst i Kymmene bruk.

d) Lällskapets inskription

i silfverklocka, gifven af kapten O. Ahström af hans tjenarinna Karolina Stefanintytär för 15 års tjänst.

§ 4.

Genomgicks det förslag till ordnande af landtbruksstatistiken, som uppgjorts af en för ändamålet tillsatt komité, och skulle utlåtande, uppgjort i öfverensstämmelse med de gjorda anmärkningarna, aflätas till Landtbrukstyrelsen.

§ 5.

Föredrogs en af Föreningen Fjädersfåskötens Vänner ingifven anhållan om förord för en samtidigt inlämnad till Hans Majestät ställd underdänig ansökan om ett bidrag af 4000.- mark årligen i tre års tid, för att föreningen måtte bli i tillfälle att värksammas

arbets för det mål den förelagt sig, och beslöts att med fullt godkännande af Föreningens möte, vering lämna det begärda förordet.

§ 6.

Sekreteraren meddelade att Bjerno Landtmanngille till sina delegerade valt landtkorvararne H. F. Kaarlsson, Kaarlo O. Knuutila, Johannes Saklstedt och Kustaa Karenius; Aura gille: befälningssman J. H. Wirtanen, folkskolläraren J. W. Wirtanen och agronomen Kaarlo Setälä; Wehmo gille: magister A. Wittfooth, kreaturskonsulenten O. Olloni, rusthållaren J. Kaskinen och friherre B. O. Rehbinder; Pesmar gille: bönderna August Bäckling och Emil Rautio; Kimito gille: godsförvaltaren O. Schöldström, kyrkovården H. A. Mattsson, rusthållaren G. Jansson och friherre W. C. Wrede; Reso gille: pastor G. Ullilä, arrendatorn H. Koivunen och bonden K. Mäkelä

§ 7.

Sekreteraren meddelade att Halikko landtmanngille insändt följande diskussionsfrågor: 1° Vore det icke önskvärdt att H. F. Hushållningssällskapet mera skulle väcka i den riktning att landtmanngillenas arbetssätt blefve rationellare och enortadt inom egentliga Finland, och om så är fallet, på hvilket sätt? 2° Hvad hafva arbetsgifvarene att iakttaga med anledning af nu pågående arbetarörörelse? samt 3° Hvad är orsaken till tuberkulosens uppträdande i så hög grad bland nötboskapen, och om detta är känt, hvad bör göras för dess motarbetande. Piikkis gille hade föreslagit "anordnande af rotfruktsodlingsförsöksvärsamhet" som diskussionsfråga och Wehmo gille 1° motsvara de nuvarande kreaturpremieringsmötena sitt ändamål? hvilken inleddes af kreaturskonsulenten Olloni; 2° Vore det ej anledning att med allmänna medel premiera väl-

skötta smålandtbruk, hvilken fråga inleddes af rusthållaren J. Kaskinen.

Att sekreteraren överlämnades att uppgöra program för mötet samt att utvälja diskussionsfrågor. Dessutom beslöts att Sällskapet skulle inbjuda delegerade efter slutadt möte till en enkel supé på brandkärshuset.

§ 8.

Sekreteraren meddelade att det inkommit kvitto öfver till Teisko kommun öfversända 525:- mark ur Ahlmaniska slöjdmedel.

§ 9.

Sekreteraren meddelade att han till Akademiska bokhandeln i Helsingfors på här om gjord rekvisition öfversändt 1 ex. Cygnacus, Finska Hushållningssällskapet 1797-1897.

§ 10.

Sekreteraren meddelade att han på därom gjord anhållan förordnat skogsinstruktören mag. G. Lång till Laustila i Laagu; denne och rotfruktsodlingsinstruktören A. V. Mandelin att hålla föredrag vid Reso landtmanngilles möte i Rusko; den sistnämnde till bonden August Lüttinen i Töfsala; länemejerskan Wera Ekland till bonden Mahlamäki i Brunkkala och kreaturskonsulenten O. Olloni till Gustafs för att välja afvelsdjur; och godkändes samtliga dessa åtgärder.

§ 11.

Vid sammanträdet gjorda utanordningar finnas i anordningsjournalen införda.

In fidei:

Arno Kuntz

År 1901 den 12. november  
sammansåddes H. F. Huskäll-  
ningssällskapets Bestyrelse,  
hvarvid närvaro ordföranden  
hr Jusélius, ledamöterna hr  
Allén och Marjalin, suppl-  
anten hr Backström, kams-  
raren, friherre von Troil och  
underskrifven sekreterare.

§ 1.

Protokollet för den 2. november upplästes och  
justerades.

§ 2.

Läkarsföreningen "Sällskapet "Duodecim"  
hade i skriftligt anskänkt att densamma måtte be-  
redas tillfälle att i 1903 års almanacka införa en  
kort uppsats om förhindrandet af farsoter, och  
beslöt Bestyrelsen härtil bifalla.

§ 3.

Till föremål för behandling i den uppsats  
Sällskapet äger <sup>att</sup> ärligen i almanackan införa beslöt  
Bestyrelsen föreslår de nys utkomna författningar-  
na om andelslag och om handel med gödningsäm-  
nen, frövaror och beredda födermedel.

§ 4.

Om det förslag till fördelning af Holmska  
fondens räntemedel, som direktionen för Kuopio  
läns landtbrukssällskap på begäran insändt, be-  
slöt Bestyrelsen förena sig, och skulle sålunda  
för Sällskapet vid plenum föreslås att räntan skul-  
le utgifvas i två poster, den ena om 25:- mark  
åt sömmerskan enkan Fredrika Josefina Kaukonen  
i Leppävirta och den andra om 20:- mark åt snicka-  
ren Anders Wilhelm Turunen i Kuopio stad och  
skulle dessa medel insättas på ränte och kapi-  
talbildningsanstalt för hvardera af de sålunda pre-  
mierade slöjdidkarenes äldsta barn.

Föredrogs en af baron H. Standertskiöld Nordenstam insänd skrifvelse med förfrågan om v. häradshöfding Ossian Procopi i Tammerfors enligt honom för öfver ett år sedan gifvet uppdrag för hans räkning anhållit att en af honom, baron Standertskiöld-Nordenstam, inköpt guldbrosch måtte i Hushållningssällskapets vägnar öfverlämnas åt hans mångåriga hushållerska. Med anledning här af meddelade sekreteraren att v. häradshöfding Procopi i Augusti 1900 anhållit om upplysningar om huru i nys berättat afseende bör förfaras, samt att dessa blifvit honom meddelade, men hade sedermera intet afhörts; och beslöts att baron Standertskiöld-Nordenstam skulle här om underrättas.

## § 6.

Sedan statorädet A. G. Geitlin i Helsingfors yttermera kompletterat af honom tidigare insände intyg angående den af honom till erhållande af mindre silfvermedalj för landtmannaidaghet föreslagna arrendatorn Anders Johan Hällström från Esbo, beslöts att för plenum förorda denna anhållan.

## § 7.

På grund af därom inkomna ansökningar och dessa bilagda intyg beslöts att föreslå följande personer till erhållande af belöningar för långvarig och trogen tjänst, nämligen:

## a) silfvermedalj

1) fogden Matti Jormunen för 20 års tjänst hos godsägaren A. V. Ulfvengren i Hormola gård i Jordavala socken.

2) fogden Wille Kallenpoika Ojala för 18 års tjänst hos fil. mag. Karl Edv. Takkula och dennes fader och broder, hvilka tidigare innehaft ägendomen i Takkula gård i Hrittis socken;

## b) bronsmedalj

3) strängfogden Viktor Mikael Tuominen för 11 års

tjänst hos bonden Fabian Jallmin i Tirkkala hemman i Lokalaks kapell;

4) arbetsfogden Matti Tuunanen för 11 års tjänst hos godsägaren A. V. Ulfvengren i Hormola gård i Jordavala socken;

## c) hederstecken i silfver

5) tjänarinnan Josefa Emilia Nylund för 19 års tjänst hos assessor G. Kjällerfeldt i Helsingfors;

6) tjänarinnan Emilia Lovisa Sjölund för 20 års tjänst hos doktorinnan Naima Procopi i Helsingfors;

7) tjänarinnan Alviina Kivela för 18 års tjänst hos handlanden Erik Johan Willstedt i Helsingfors.

Däremot kunde barnavårdarinnan vid blindskolan i Kuopio, Maria Tikkanen, ej föreslås till erhållande af för henne ansökt belöning, emedan hon ej oafbrutet i 10 års tid innehaft sin befattning.

## § 8.

Föredrogs en skrifvelse från ordföranden i Mehmo distrikts landtmannagille, friherre B. O. Rehbinder, i hvilken han bland annat anhåller att Bestyrelsen ville granska och godkänna af honom jämväl insändt förslag till stadgar för ett tillänt triörandelslag samt tilldela detta andelslag för inköp af triörer beviljade 30% af inköpspriset.

Vid värkställd granskning befunnos stadgarna dock icke öfverensstämma med den nys utkomna författningen om andelslag, hvarför friherre Rehbinder skulle anmodas att låta om-arbeta stadgarna i öfverensstämmelse med förordningarna i denna författning. Däremot beviljades genast 30% af inköpspriset, och skulle detta belopp utbetalas efter det kvitterad faktura föreläts.

## § 9.

I samma skrifvelse omnämnda och skrifvelsen bifogade förändrade stadgar för Mehmo distrikts landtmannagille, i hvilka Bestyrelsens

godkännande begärts, genomgingos och gillades.

§ 10.

Uti samma skrivelser hade friherre B. O. Rehbinder yttermere anhållit att tjuren Pekka, för hvilken kreaturskonsulenten O. Ollonis utlåtande och tuberkulinundersökningsprotokoll tillika insändts, måtte godkännas såsom stamtjur för kreatursafuelsföreningen "Punike", samt  $\frac{2}{3}$  af inköpspriset med Fmg 100.- beviljas föreningen. Då intyget utvisade att tjuren af kreaturskonsulenten ansågs vara för ändamålet lämplig och ur det insända utdraget af tuberkulinundersökningsprotokollet framgick att tjuren ej reagerat, beslöts att godkänna tjuren och utbetala det begärda bidraget.

§ 11.

Uti af friherre B. O. Rehbinder inlämnat förslag till stadgar för en tilltänkt husbondeförening i Nehmo granskades och godkändes.

§ 12.

Upplästes det utlåtande ordföranden för föreningen Fjäderfåskötselns vänner, kommerserådet T. Forselius utarbetat angående den skrift "Kananhoidosta", som genom Uleåborgs Läns Hushållningssällskap erbjudits Sällskapet, och beslöts att delgifva Uleåborgs Läns Hushållningssällskap de gjorda anmärkningarna, samt underätta detsamma om att Sällskapet är benäget att köpa ett större antal exemplar af en möjlig andra upplaga, i hvilken dessa anmärkingar beaktats.

§ 13.

Föredrogs Landtbrukstyreliens brefkort af den 9. november, däri sagde styrelse anhåller att få de begärda upplysningarna om huru många lågenheter inom Sällskapets verksamhetsområde försäts till idkare af sägrörelse. Sekreteraren meddelade med anledning häraf

att dessa uppgifter som bäst inkomma från landsorten; och skulle dessa strax sammanställas och delgifvas Landtbrukstyreliens.

§ 14.

Sekreteraren meddelade att från landtmannagillena i Pargas och Masku inkommit uppgifter om hvilka personer blifvit valda till dessa gillens representanter vid det möte som föregående dag afhöllits med ombud från samtliga gillen.

§ 15.

Sekreteraren meddelade att han med anledning af därom gjorda ansökningar förordnat rotfruktsinstruktören A. T. Mandelin att hålla föredrag vid Suonusjärvi landtmannagilles möte den 17. november, och länemejerskan Vera Eklund att biträda kyrkoherden J. H. Mäkinen i Ulane med råd och undervisning i kreaturskötsel.

§ 16.

Sekreteraren meddelade att Samnerfors Linne & Jernmanufaktur aktieföretag insändt kvitto öfver emottagna Fmg 101:25 som likvid för garn, och kommunalnämndsordföranden i Vesilakti, August Hyläkärki, likaledes öfver mottagna 775.-mark Ahlmanskt slöjdbidrag.

§ 17.

Sekreteraren meddelade att bander till Sällskapets medaljer tagit slut och att han med anledning därpå rekvirerat 200 mtr. nya band från Stockholm, men kunde dessa enligt tillhandakomna meddelanden ej erhållas förr än i början af december. Då öfven förrådet af medaljer ansenligt minskats hade 200 st. silver och 500 st. bronsmedaljer beståtts från

myntvärdet.

§ 18.

Sekreteraren meddelade att t. f. kapell-  
nen i Kökar, J. Olenius, anmält att han ej  
kunnat tillskrifva Lindholm om den planta-  
ring, hvarom tidigare afhandlats, hvarför han  
anmodat sekreteraren att underrätta Lindholm  
om hans önskningsmål.

§ 19.

Sekreteraren meddelade att markegångs-  
taxor tillsändts Sällskapet från guvernörerna  
i Kuopio, Uleåborg, Wasa och Åbo.

§ 20.

Vid sammanträdet gjorda utanord-  
ningar finnas i anordningsjournalen inför-  
da.

En fidem:

Arno Reule

År 1901 den 4. december sam-  
manträdde H. F. Hushållnings-  
sällskapets Bestyrelse, och voro  
härvid närvarande Sällskapets  
ordförande general W. von Krae-  
mer, Bestyrelsens ordförande  
hr. Jusélius, ledamöterna Allén,  
Hedenberg och Marjalin, kam-  
reraren friherre von Troil samt  
undertecknad sekreterare.

Förhandlingarna leddes af  
hr Jusélius.

§ 1.

Protokollet för den 13. november upplästes  
och justerades.

§ 2.

Landbruksrådet Nestor Maximilian Bre-  
mer från Tavastehus framträdde och förmålde sig  
sinnad att till Bestyrelsens förvarande och förval-  
tande öfverlämna en donation om 20.000.-mark på  
vilka, hvilka af honom omrämdes och hvilka fin-  
nas upptagna uti här i afskrift under signum  
Bremerska julgäfrefonden  
intagna donationsbref jämte bilagor.

Bestyrelsens ordförande tackade härpå land-  
bruksrådet Bremer för hans förtroende, samt anhåll  
att Bestyrelsen måtte lämnas tillfälle att närma-  
re öfverlägga i saken, innan definitivt beslut fat-  
tas, hvarpå landbruksrådet Bremer aflägsnade  
sig, sedan han likväl erhållit meddelande om  
att han följande dag i Sällskapets kabin kunde  
få underrättelse om Bestyrelsens beslut.

Sedan härpå samtliga handlingar rörande  
den ifrågavarande donationen yttermera genom-  
gåtts och Bestyrelsen noggrant öfvertänkt de vid  
donationen fäste villkoren, ansåg Bestyrelsen sig



icke kunna fatta ett sluttigt afgörande, utan ville öfverlämna åt plenum i februari att bestämma om donationen skulle emottagas eller icke. Dock önskade Bestyrelsen för sin del icke tillstyrka donationens emottagande, på grund af att ändamålet med donationen ansågs ligga väl utom Sällskapets egentliga syftemål, samt emedan den utfästa ersättningen af 12 procent för förvaltningen icke på långt när motsvarar det dryga arbete och ansvar uppfyllandet af donationsvilkoren komme att medföra.

Detta Bestyrelsens beslut skulle sekreteraren meddela landbruksrådet Bremer.

§ 3.

Föredrogs jordbruks expeditionens i Kejsarliga Senaten skrifvelse af den 7 november med meddelande om att Kejsarliga senaten sagde dag till konsultativ ledamot i Landbrukstyrelsen för Nylands, Åbo och Björneborgs samt Tavastehus län för tiden räknadt från den 1 november detta år till utgången af år 1914 kallat godsägaren, friherre Otto Albert Wede samt till förste suppleant för honom utsatt godsägaren, friherre Axel Fredrik Nikolaus Cedercreutz och till andra suppleant kommunalrådet Karl Konstantin Fieandt. Meddelandet förordade ej till någon åtgärd.

§ 4.

Föredrogs Landbrukstyrelsens skrifvelse af den 23 november N: 2436, uti hvilken Bestyrelsen underrättas om att Kejsarliga Senaten icke bifallit till Bestyrelsens anskallan om att behållningen i sockerbetsodlingspremieringsanslaget, stor 5.175.-mark, måtte få användas till premiering af vålskötta och lyckade odlingar af andra rotfrukter, samt att detta belopp vid denna ut-

Signum Bremeriska julgärfondens.

Bremeriska Julgärfonden stiftad den 1 Dec. 1901.

å 20,000 Finska mark

Förvaras och förvaltas godhetsfullt af Bestyrelsen för Kejsarliga Finska Hushållnings-sällskapet.

Sedan mina syskon och kusiner, hvilka ärtujuta räntan enligt bilagda "Instrument" afgått, med föden, begymer ränta-utbetalningen till förmån för hushållnings- och andra landbrukssällsapps sekreterare

jeunte öfriga i sällskapet +) tjänst varande  
agronomiskt och forstligt utbildade personer,  
icke ordinarie lärare vid landbruksinstituten,  
landbruks- mejeri- och kreaturskötarskolor,  
skolor, biträdande landbruksingenjörer och  
agronomer, och föröfrigt från agronom läroverk  
utgående i offentliga ändamål till finska  
jordbrukets och dess binärings höjande,  
anställda personer, män och kvinnor, hvilka  
icke innehåfra pensions-tjänst.

Avräntan med afdrag af omkostnader  
ca 1/2 % delas i ett 1<sup>sta</sup> och ett 2<sup>a</sup> pris kalladt  
Bremerska Julgåfvan, som årligen vid slutet  
i november månad utbötas emellan perso-  
ner hvilka anmält sig till dragningen och  
dervid presterat intyg öfver att hafva varit  
minst ett år anställda och fortfarande inne-  
hafva någon af ofvannämnde arvodes tjänster.

Har lyckan gynnat en och samma per-  
son (3) gånger med vinst, utslutes han från  
dragningen.

1<sup>sta</sup> priset göres ettundra mark större  
än 2<sup>a</sup> priset och hvardera i jemna hundra  
talsmark, sålunda blifva prisen eller Jul-  
gåfvorna 500 och 400, — 600 och 500-700 och 600  
o. s. v. allt eftersom kapitalet förökas, dels ge-  
nom öfverskott och dels genom uttlagna vinster.

I början af oktober månad börje äran-  
seras i några af landets mest spridda tid-  
ningar en uppmannig till ofran kvalifierade  
+) Sällskap som åtnjutit direkt statunderstöd.

rade personer att innan 1<sup>sta</sup> november anmä-  
la sig till delaktighet i dragningen.

Julgåfvorna utbetalas efter 15 december det  
år dragningen försiggätt, hvarom jeunte vinst-  
tagarens namn och gåfvornas storlek genast  
efter dragningen tillkännagifves.

Vinst som ej under ett år efter dragningen  
uttages, lägges till kapitalet.

Tavastehus den 1 Dec. 1901.

Nestor Maximilian Bremer  
Född 1843, läneagronom 1874.

(sigill)

Instrument rörande Bremerska  
Julgåfve-fonden af den 1 December år 1901.

Kommer att förvaras och förvaltas af Re-  
styrelsen för Kejsarliga Finska Hushållningsrättshä-  
ret i Åbo, eller annan offentlig inrättning.

Räntan på fonden på 5 % utbetalas, om möj-  
ligt den 15 Juli och 15 December, årligen åt min-  
syster Eufefru Bertha Palmqvist, som deraf  
lemnar nödligt underhåll åt vår sjuka bro-  
der Rudolf Bremer.

Allierad Rudolf Bremer, ättmjöten Bertha Palmgrist ensam hela räntan, men om denne senare dör förut, erhåller Rudolf Bremer behöfligt innehåll och återstoden af räntan lägges till kapitalet.

När hvardera minna sysskon är dode, delas äro-räntan efterlevande hel-kusiner i lunda, att räntan med afdrag af förvaltningsskroddet delas i två lika pris, som utlottas i medlet af december och benämnas "Bremeriska Julgåfvan". Hvarje kusin har del i löningen som fortgår ärligen till dess endast tolvne lefva, hvilka ättmjöta halfta räntan hvardera. Den sistlevande helkusinen upphör ensam hela äro-räntan.

Föröfrigt förfäres i enlighet med denna förordningen, och Bestyrrelsen äger afgöra olikheter och möjligen uppkommande tvistigheter.

Tillägg:

Vid vinst-utdelningen åt kusinerna, ha här nedan äro uppräknade, iakttagas att utfallne vinster åt Överstelöjtnanterna Tor Carlstedt och Vladimir Carlstedt afdrages deras skulder till mig, 600 finska mark för den förra och 500 finska mark för den senare, hvilka fordringar, sålunda inkasserade, lägges till kapitalet.

Om vid utlämning erhålles mer än  $\frac{5}{100}$  och sedan förvaltningsarvodet  $\frac{1}{2}$  % afdraget

reserveras öfverskottet till tider då möjligen ränte-faten faller. Detta under Bertha Palmgrists lefnad, hvorefter öfverskottet och ett år efter dragningen uttagne vinster lägges till kapitalet, som icke får minskas.

Främlig äminnelse  
 Tavastehus den 1 December 1901. N. M. Bremer  
 Länsagru i Tomte län  
 från år 1874-

Af ofranstående instrument finnas 21 lika lydande exemplar försedda med min egenhändiga namnteckning samt placerade:

- |               |                                       |              |
|---------------|---------------------------------------|--------------|
| 1 exempl. hos | Kejsarliga Finska Högskolansällskapet | Åbo          |
| 1 " "         | Fru Bertha Palmgrist                  | "            |
| 1 " "         | Herr Rudolf Bremer                    | Naga         |
| 1 " "         | s. Landskämper Malakias Bremer        | Åbo          |
| 1 " "         | Fräken Alexandra Bremer               | "            |
| 1 " "         | Lektorinnan Wendla Mohberg            | Uleåberg     |
| 1 " "         | Herr Wilhelm Bremer                   | Sagu         |
| 1 " "         | " Walfrid Bremer                      | "            |
| 1 " "         | Kammaren Hildwig Bremer               | Wasa         |
| 1 " "         | Fru Selma Wendelin                    | Kristinestad |
| 1 " "         | " Helma Walström                      | Njuns        |
| 1 " "         | " Hilda Mich                          | Helsingfors  |
| 1 " "         | Överstelöjtnanten Tor Carlstedt       | Kaluga       |
| 1 " "         | " Vladimir "                          | Petersburg   |
| 1 " "         | Kontorschefen Konstantin "            | Saratow      |

- 1 exempl. hos Fröken Alexandra Carlstedt Helmsjö
- 1 " " Rådman Fredrik Wassenius " "
- 1 " " Hov Johan Wassenius " "
- 1 " " Fru Maria Björk " "
- 1 " " Fröken Lydia Wassenius " "
- 1 " " " Bertha " " "

Under 30 års arbete gjorda besparingar  
lemnas en del till detta ändamål.

Med slägt-kärlek

af  
Max Bremer

~~Utskrift~~

Promemoria.

I December 1901 inlemnad  
1 skuldsedel ä 12000 mk Fru Kaptenkan  
Anna Schalien  
1 " " 5000 " Agneta G. Skengren.  
1 " " 1600 " Fru Bertha Palmqvist.  
Contant 1400 "  
Så Sum 20,000 "

Genom årliga afdrag 200 mark i 8 års  
tid inbetalas Fru Palmqvist sin skuld till  
Londen, sålunda

år 1902 1 dec ränta 85 mk  
afdrag 200 "  
erhåller 220 " 500 mk.  
" 1903- 1 dec ränta 70 mk  
afdrag 200 "  
erhåller 230 " 500 "  
år 1904 erhåller hon 240 mk  
" 1905 " " " 250 "  
" 1906 " " " 260 "  
" 1907 " " " 270 "  
" 1908 " " " 280 "  
" 1909 " " " 290 "

Från och med 15 dec. 1910 erhåller Fru  
Bertha Palmqvist full pension 500 finsta  
mark årligen.

Dör Fru Palmqvist innan länet är inbe-  
talt, fylles kapitalet af öfverblifven ränta som  
innehålles, hvarefter utlösningsen af änsme-  
ne, enligt bilagda "Instrument" begynner, såsom  
efter deras död till allmänna i "Donationsbrevet"  
upptagna ändamål.

Endast af räntan i kapitalet bildas pen-  
sen 500 och 400, - 600 och 500 mk. o. s. v. i do-  
nationsbrevet.

N. M. Bremer.  
Länseagronom  
i Tavastehus län

gång af saken bör till vederbörande ränteri ä-  
terböras.

Denna anvisning skulle af kamreraren  
efterkommas och beloppet 5.175:- mark inleve-  
reras till ränterist i Abo.

§ 5.

Föredrogs Landbrukstyreliens cirkulär  
af den 12 november 1901 N<sup>o</sup> 2294. Uti detta tillkän-  
nages att Landbrukstyreliet instundande år år-  
nar utgifva 3000:- mark af kapten William Ruuths  
donation för resestipendier åt själfarbetande mindre  
jordbrukare, åt sex stipendiater med 500:- mark  
för enkvart, och anhålles att Bestyreliet innan  
den 15 januari 1902 mätte hos Landbrukstyreliet an-  
mäla, om den har sig bekant någon person, som  
vore lämplig och villig att emottaga ett sådant sti-  
pendium, hvarjämte vilkoren för erhållande af  
dessa stipendier meddelas.

Da Bestyreliet allaredan till Landbrukstyre-  
liet insändt ansökningar om sådana stipendier  
af tvänne personer, beslöts att endast härom an-  
mäla samt att dessa skulle förständigas att kom-  
plettera sina handlingar enligt i cirkuläret läm-  
nade anvisningar.

§ 6.

Rotfruktsodlingsinstruktören W. Isaksons  
årsberättelse öfver verksamheten under den förlid-  
na sommaren föredrogs, utan att föranleda till  
någon åtgärd.

§ 7.

En från Direktionen för tidskriften Maa-  
mies insänd skrifvelse med redogörelse för de  
olika Landbruks och Hushållningssällskapenas  
beslut angående framtida understöd åt tidskrif-  
ten föredrogs, och beslöts att med efterkommande  
af det i skrifvelsen tillika uttalade önskningsmål,

let, före Sällskapets till ombudsmötet i mars månad 1902 valde delegerade med fullmakt att i Sällskapets vägnar besluta i denna fråga, hvar, jämte tillika beslöt att dessa skulle vidhålla Bestyrelsens tidigare uttalande i frågan.

§ 8.

Föredrogs en af magister Arthur Wittfooth i Töpsala insänd öfverenskommeles om bildandet af ett under namn af Wiljalajittelia osuus-kunta tillämnadt andelslag med förslag till stadgar för detsamma, och godkände Bestyrelsen för sin del de föreslagna stadgarna.

§ 9.

Af föreståndarinnan för Koristo trädgårdsskolaskola, enkemajorskan R. Jack, insänd redogörelse för värksamheten vid skolan under läsåret 1 nov. 1900 - 1 nov. 1901 föredrogs, och skulle densamma insändas till Landtbrukestyrelsen.

§ 10.

Föredrogs en af kommerserådet V. Forselius insänd skrifvelse, innehållande ett meddelande om att kommerserådet instundande sommarstrax efter midsommaren ämnar föranställa en 14 dagars kurs i biskötsel å sin ägande Lawrila gård i Hvittis, hvarjämte han i nyssnämnda skrifvelse anhåller om ett understöd om 10:- mark per elev för högst 10 elever. Med känslighet om hr. Forselius stora intresse för saken och om de tilltänkta lärarens kompetens beslöt Bestyrelsen bifalla till den gjorda anhållan, hvar, om kommerserådet Forselius skulle underlåta.

§ 11.

En genom kommunalnämndsordföranden i Tottjärvi, K. Haavio, insänd redogörelse för användandet af Ahlmanska slöjdmedlen i näm-

## Signum Gillesmötet.

Första församling, tehty Keisarillisen Suomen Talousseuran kokouksessa seurain istuinhuoneessa marraskuun 11 p:nä 1901.

Läsnä: Talousseuran puheenjohtaja, lövänn herran kuvernööri, kenraali W. von Kraemer ja noin 50 seuratajaa Talousseuran toiminta alueella toimivasta maamiesseurasta.

18.

Kokouksen avasi Talousseuran puheenjohtaja kenraali W. von Kraemer valittaen, ettei Suomen ministeri-valtiofiskterin apulaisen kreivi Armpel-  
in saapumisen takia ollut itse tilaisuudessa kokouksen keskustelua johtamaan. Herran kuvernöörin esityksestä päätti, ratpuhil. H. Wärrin kiittäydtyttyä, K. S. Talousseuran sihteri, agronomi Arno Reuter puheenjohtajaksi ja sihteriksi alkukirjoittanut.

28.

Puheenjohtaja lausui saapuneet tervetulleiksi muistuttamun miten kypymys tällaisen kokouksen pitämiseksi ja puhe siitä oli kerätetty Talousseuran toimintakunnassa, jokin se lykkaantyi, kunnes maamiesseurat yhtivät muodotua. Kokouksen tarkoituksena oli saada Talousseuran ja sen alueella toimivien maamiesseurojen välillä syntyneen todellista yhteistoimintaa, saavuttaa yhdenmukaisuutta eri seurojen toimissa sitomatta heidän toimintavapauttaan. Tärkeintä ovat näet samat, niiden kypyttämisen voitavalla. Erikoisin nähtävä on kypyttävä yhdenmukaisuuteen ja johdonmukaisuuteen. Erityisammattien ja ammattien miehet on avustamassa tätä toivotta yhdenmukaisuutta, mutta paljo on vielä tehtävä. Olisi muodotettava senny-yhdistyksiä, karjan jalostus-yhdistyksiä, kontrolli-yhdistyksiä, juristikonsulttien viljelemis-yhdistyksiä, viljanlajittelian osuus-kuntia y. m. Näille tulee maamiesseuroin olla keskus-kunta. Talousseura on parma siitä, että tämä kokous, mikä ei pienä viimeinen, on tämän tarkoituksena toteuttamista.

Ensimmäisen kysymyksen: "miten olisi K. S. Talousseuran maamiesseuroille jaettava apurahat seurain piireissä käytettävät, jotta ne todellista hyödyä tuottaisivat" oli pohjuttanut Selma Lippola, joka ei kuitenkaan voinut itse pohjoistua saapua, jonka tähden talousseuran johtaja Uno Bremer puheenjohtajana erityisesti sukun mainitun pohjustuksen, joka pohjettiin seuraaviin

1<sup>ksi</sup>. Kysymyksessä olevat apurahat käytettäväksi maamiesseurojen omien tarkoituksien mukoinen tarkoitus, joka vaikuttavuus on suuri.

2<sup>ksi</sup>. Näitä rahojen käyttämisestä on tehtävä talousseuralle, joka sen tarkoituksella tehtävä muistutuksia.

3<sup>ksi</sup>. Talousseuran paikallisiin näyttelyihin sijasta alieksitoimintavalmatava näyttelyjä, käsitteä koko Seuran toimintaa alaa tai suurempaa osaa siitä, joissa näyttelyissä eri maamiesseurat esittäisivät kirkko sijoina.

Kysymys herätti vilkasta keskustelua, missä puolesta puolesta kannatettiin kahdessa ensimmäisessä puolesta kolmas puolesta jäi hajoomatta. Tuloksena tästä oli seuraava yksimielinen päätös:

K. S. Talousseuran johtokunta, josta 5 miehen kokouksessa läsnäolijista jäsenistä valittu komitea avustettiin ehdotuksen täydellisestä suunnitelmasta, joka lähetetään eri maamiesseurain tarkoitukseksi, josta jälkeen lopullinen järjestelmä kaikkein mahdollisimman vahvistetaan toiminta vapautta pitämällä tähän komiteaan valittiin: nimismies Eero Pääman, johtaja Uno Bremer, varajohtaja M. O. Wrede, tilallinen N. F. Naarlounen ja johtaja H. Karlsson.

H. S.

Seurain inspektööri J. Sorvelainen piti sitte innostuttavaa, lämpimää esitelmaa: "miten maamiesseurat voivat hyödyksi käyttää osuustoimintalain josta sukeutui lyhyt siikkaperäinen keskustelu, jossa esitelmaa melkein kaikki kannatettiin toivoen ja esteet miten erilaisten tavarain käyttäminen viljan, harjan y. m. alalla ovat yksimielisesti ja tarmolla jaottavat ja eri toiminnot liittyvät toisiinsa yhä enemmän.

I. S.

Seurain johtaja W. Bremerin vilkas ja asia esitys "Arvodnauvet af rotbruktsodling" josta huomautti miten tällöin oli tarkat kokoukset

maamiesseuroille jaettava apurahat seurain piireissä käytettävät, jotta ne todellista hyödyä tuottaisivat" oli pohjuttanut Selma Lippola, joka ei kuitenkaan voinut itse pohjoistua saapua, jonka tähden talousseuran johtaja Uno Bremer puheenjohtajana erityisesti sukun mainitun pohjustuksen, joka pohjettiin seuraaviin

Keskustelun johdosta päätettiin asettaa 3 miehen komitea asiaa valvittamaan nim. herrat Bremer, Maurelin ja Järvinen.

G. S.

Esitettiin kysymys: "Vore det rike önskvärde att K. S. Talousseuran maamiesseuroille jaettava apurahat seurain piireissä käytettävät, jotta ne todellista hyödyä tuottaisivat" oli pohjuttanut Selma Lippola, joka ei kuitenkaan voinut itse pohjoistua saapua, jonka tähden talousseuran johtaja Uno Bremer puheenjohtajana erityisesti sukun mainitun pohjustuksen, joka pohjettiin seuraaviin

I

"Miten olisi K. S. Talousseuran maamiesseuroille jaettava apurahat seurain piireissä käytettävät, jotta ne todellista hyödyä tuottaisivat?"

Ne apurahat, jotka K. S. Talousseura vuosittain jakaa alieksitoimintavalmatava näyttelyihin, joissa aina-kin edellä mainittuja kilpailuja tulee toimien pantavaksi ja Talousseuran apurahat siis yksinomaan näihin käytettäväksi.

johtaja Uno Bremerin puolesta ja johtaja W. Bremerin puolesta. Tuloksena tästä oli seuraava yksimielinen päätös: K. S. Talousseuran johtokunta, josta 5 miehen kokouksessa läsnäolijista jäsenistä valittu komitea avustettiin ehdotuksen täydellisestä suunnitelmasta, joka lähetetään eri maamiesseurain tarkoitukseksi, josta jälkeen lopullinen järjestelmä kaikkein mahdollisimman vahvistetaan toiminta vapautta pitämällä tähän komiteaan valittiin: nimismies Eero Pääman, johtaja Uno Bremer, varajohtaja M. O. Wrede, tilallinen N. F. Naarlounen ja johtaja H. Karlsson.

johtaja W. Bremerin puolesta ja johtaja W. Bremerin puolesta. Tuloksena tästä oli seuraava yksimielinen päätös: K. S. Talousseuran johtokunta, josta 5 miehen kokouksessa läsnäolijista jäsenistä valittu komitea avustettiin ehdotuksen täydellisestä suunnitelmasta, joka lähetetään eri maamiesseurain tarkoitukseksi, josta jälkeen lopullinen järjestelmä kaikkein mahdollisimman vahvistetaan toiminta vapautta pitämällä tähän komiteaan valittiin: nimismies Eero Pääman, johtaja Uno Bremer, varajohtaja M. O. Wrede, tilallinen N. F. Naarlounen ja johtaja H. Karlsson.

johtaja W. Bremerin puolesta ja johtaja W. Bremerin puolesta. Tuloksena tästä oli seuraava yksimielinen päätös: K. S. Talousseuran johtokunta, josta 5 miehen kokouksessa läsnäolijista jäsenistä valittu komitea avustettiin ehdotuksen täydellisestä suunnitelmasta, joka lähetetään eri maamiesseurain tarkoitukseksi, josta jälkeen lopullinen järjestelmä kaikkein mahdollisimman vahvistetaan toiminta vapautta pitämällä tähän komiteaan valittiin: nimismies Eero Pääman, johtaja Uno Bremer, varajohtaja M. O. Wrede, tilallinen N. F. Naarlounen ja johtaja H. Karlsson.

Ensimmäisen kysymyksen: "miten olisi H. S. Seuran maamiesseuroille jaettava apurahat seuraavissa piireissä käytettävät, jotta ne todellista hyötyä tuottaisivat pohjustanut Selma Lippola, joka ei kuitenkaan ollut itse kokoukseen saapua, jonka tähden talouskomiteaja Uno Bremer puheenjohtajan erityisesti sukki ja mainitun johjuttuun, joka kohvitui seuraaviin pousiin:

1<sup>ksi</sup> Kysymyksiä ovat apurahat käytettävissä maaseurojen oman parhaimman muodon tarkoituksiin, ja paikalliskunnalla sopii.

2<sup>ksi</sup> Tili rahojen käyttämisestä on tehtävä talousraportti, joka sen tarkoituksella tehdä muistutuksena.

3<sup>ksi</sup> Talouskomitean toimintaa on näyteltävä, jotta näytelystä saisi sijain alie...

Kysymys  
jostakin kahden  
kolmas pousi  
seuraava...  
H. S. Talou  
sessa läsk  
laatu eh  
lähettämään  
jälkeen lo  
paksi od.  
Tähän komi  
toori Uno Brei  
H. F. Kaarlou

Seuroissa  
innostuttavaa  
seurat voivat  
jotta suhteita  
esitelmän mu  
esteet kuten  
harjoit. y. m.  
tehtävät ja  
kennuun.

Seurasi p  
esitys "Arvo  
huomautti muun muassa pous...

Tarkitus on epäilemättä hyönteä siitä ei kuitenkaan liian sanottu tuottavatho apuraha näin käytettyinä mahdollisimman suuren hyödyn, eli ei kukaan käyttäisi muita käyttämistapojen jättä joihin käytettyinä otetaan tuottavivat suuremman hyödyn kuin nyt.

Tunnettu on, mitenkä Suomessa kaikissa suurissa maanviljelysseuroissa viime vuosina on näkynyt entistä paljon virkeämpää toimintaa. Tämä on epäilemättä ollut yhtenä syyinä suuremmat käyttövarat. On suhteellisesti enemmän toimien, kun on ollut varoja. Paikallisia pikkumaamiesseuroja on voitu osittain avustaa apurahoilla ja tämä taas on vaikuttanut virke-

maantieteellisen tutkimuksen, ei teoriassa, vaan kokeellisen avulla, jotta saataisiin suorat vastaukset mikä laji mistäkin maantieteessä parhain kysälyttö.

Keskustelun johdosta päätettiin asettaa 3 miehen komitea asiaa valmistamaan nim. herrat Bremer, Mandelin ja Järvinen.

Esitettiin kysymys: "Vore det rike önskvärde att H. S. Hushållningsföreningarna mera skulle värka i den rikliga an sandmannafällernas arbetsfara skulde blifva rationelare och snarare inom egentliga Finland, och om så är fallet, för hvilka sät."

vän sateen tavalla. Pienissä maamiesseuroissa on syntynyt virkeitä elämänsä, jäsenluku on lisääntynyt ja toiminta täten kohdistunut sen maan kansan luokkaan, joka näinkin asti on ollut pois suuren maanviljelysseuran vaikutuspiiristä. Tähän on siis tavallaan mennyt oikeaan suuntaan, sillä juuri noita pikkuviljelijöitä, joita syyjärjä olleita varten on työtä tehtävä ja ne mukaan jaatavat. Tuottelillisilla on mitään keinoja seurata aikaansa. Mutta on odaksen pikkuviljelijöitä mukavan paikallisiin maamiesseuroihin, täytyy jäsenmaksujen olla hyvin pieniä. Näin ollen maamiesseuran omat varat tulevat suhteellisesti vähäisiksi ja sitä kärsii hyöntejä.

toori O. Längin esikim miltä näyttävö...  
i järjestettävä. Tilit...  
tettävä quidem Karva...  
aku kikin suurtiloille...  
neuvon ja maamies...  
potenttiaisim...  
hakkuu alalla, joka...  
ta. Metjän kylvöä...  
tauksena kysymyksen...

tti O. Alsonin pohj...  
nykyiset harjoitukset...  
Pohjustaja ehdotti...  
tettäväksi ja siten...  
i koudihoitustyön...  
nessä keskustelu...  
uutettiin ja ignolla...  
ehdotuksista jätel...  
estelmän B...  
u laabitavaksi.

...gratunut, joi...  
...K. S. Talousseuran





Ensimmäisen kysymyksen: "miten olisi K. S. Seuran maamiesseuroille jaettava apurahat seuraavissa piireissä käytettävät, jotta ne todellista hyötystä tuottaisivat pohjustanut Selma Lipola, joka ei kuitenkaan ollut itse pohjustus saapua, josta tähden talouskomitea ja Uuno Bremer puheenjohtajan esityksestä luki mainitun pohjustuksen, joka pohjittui seuraaviin

- 1<sup>ksi</sup> Kysymyksiä ovat apurahat käytettävissä maaseurojen oman parhaimman muodon tarkoituksiin, ko. paikallakunnassa jospa.
- 2<sup>ksi</sup> Titi rahojen käyttämisestä on tehtävä talouspolitiikka, joka sen tarkoituksella tehdään muistutuksena.
- 3<sup>ksi</sup> Talouskomitean toiminta alustavissa näytelmissä, jospa.

Kysymys jaetaan kahdeksan kolmas osiin seuraava K. S. Talousseura lähtee läheteleään jalkaan ja palasi ja tähän komitea Uuno Bremer K. S. Haarlou

Seurassa esitys "Aho puomautti miten jalkaan" ja hyviä

Seurassa esitys "Aho puomautti miten jalkaan" ja hyviä

heidän oman intonsa elvyttämiseksi ja lisäämiseksi olla tarpeellinen määrä varoja saada näkyvästi aikaan. Juri tus ita on osasto jotain näkyvästä, jotain hyödyllisistä juri jance jäsenet paremmin kytymään yhteen ja puuhaamaan eteenpäin. Titi intoa kasvata ja intoa juri tarviitaan.

Juurannee kysymys, onko toiminta yleensä varoja tarvittaisiin, eivätkö kytymät kilpailut j. ne. edisi hyödyllisiä ja tarpeen vaatiina klmän muuta. Kysymyksessä olevilla jorilla paikallisnäytelystään epäilemättä merkityksensä. Ollaanhan niissä tilauidesja näkemään hyviä kytymä ja jaa, nähdään aistikkaita kasitaitakin ja kehottavathan ne osastan kilpailuun osaa.

maailmaan että kaikin puolein, ei teoriassa, vaan korkeutteen avulla, jotta saataisiin suorat vastaukset mikä laji mistäkin maailmassa parhain kysyttyä.

Keskustelun johdosta päätettiin asettaa 3 miehen komitea asiaa valmistamaan nim. herrat Bremer, Mandelin ja Järvinen.

C. S.

Esitettiin kysymys: "Vore det ike önskvärde att K. S. Hushållningsföreningarna mera skulle värka i den riktlning att handtvarna arbetarna och de bliva rationellare och snarare inom egentliga Finland, och om så är fallet, på hvilka sätt."

ottavia ja edeltäpäin paranemaan huotta ja viivaa siihen ~~muuttamattomasti~~ työhön, jolla aikoo kilpailla. Mitä kunninkin on, ikävä kyllä osasto niihin laimeata. Tasaan jokusia kytymä ja opireita saapua kilpailuun, vaan vähäsen saapua näyttelyesineitä, käsityö tuotteita y. m. Näyttely saa ikävän <sup>vähäpätöisen</sup> muodon, jospa jorilla ollaan jospa otetut joku enen jakamaan, nekin tavallisesti pieniä, koska varat eivät anna omjoden, ja näyttelyyn innostava vaikutus katoon <sup>täten</sup> melkein mitättömään. Ei ole mitään viivasta halua jatkaa <sup>näyttelyä jalkaan</sup> eteenpäin ja ponnistella tuotteita jospa jorunnaksi taita näyttelyä varien. Usim on asian laita, että koska asianomaisella sattuu olemaan jokin tavallista merkil-

komitea G. Langin esikim näiden näyttelyiden järjestettävä. Titi otettiin yksimielisesti päätettävä jospa kava-aku klmän seuroille neuvon ja maamies, jospa otettaisiin. hakuun alalla, jospa ta. Näytetään kytymä taurissa kysymyksessä.

Uuno Bremerin pohjissa kytymiset parhaimmiksi jospa jorunnaksi taita näyttelyä varien. Usim on asian laita, että koska asianomaisella sattuu olemaan jokin tavallista merkil-

Seurassa esitys "Aho puomautti miten jalkaan" ja hyviä



Ensimmäisen kysymyksen: "miten olisi K. S. Seuran maamiesseuroille jaettava apurahat seuraavissa piireissä käytettäväksi, jotta ne todellista hyötyä tuottaisivat pohjustanut Selma Siipola, joka ei kuitenkaan ollut itse pohjustus saapunut, josta tähden talouskomitea ja Uuno Bremer puheenjohtajan esityksestä luki mainitun pohjustuksen, joka pohjittui seuraavien...

1<sup>ksi</sup> Kysymyksiä ovat apurahat käytettävissä maaseurojen omien parkiunien muokkauksiin, ko...

2<sup>ksi</sup> Titi rahojen käyttämisestä on tehtävä talous...

3<sup>ksi</sup> Talous... toimissa...

Kysymys... K. S. Talou... laatu... lähetyksiä...

Seuroissa... innostuttava... seurat voivat...

Seurasi... esitys "Aho... puomautti...

raim kesken yhdessä, niin voim... ven tuottaman hyödyn jättää jo... hismaamiesseuran omassa piirissä... jättää pois. Niin, ammattu... ty esimerkiksi, sellaista ei löydy... jäsenten saatavissa useassakin... paikassa. Epäilemättä sellai... nenkin olisi monessa m: seuras... tarpeen vaatimalla tiedon levittä... misellä. Enitenkin portajia... nyt ollaan tilaisuuksilla saada... Talousseuran virkälajoista mu... mitään käytetään, ikävä kyllä... vähän, eikä niiden aika epäile... mättä riittävikään portajien... seen työhön samoin seuran kes... kunnossa ja varsinaiset pikku... tilalliset niistäkin vähemmän... hyötävät kuin keski kokonaiset... Tölpailijä joitten paikkajonon... mie seurajen kesken tulisi kyllä...

maailman että kaikin puolein, ei teoriassa, vaan... kokeuttien avulla, josta saataviin suorat vastauk... set mikä laji mistäkin maailmassa parhaan kys... dyttöä.

Keskustelun johdosta päätettiin asettaa 3 mielisinen... komitea asiaa valmistamaan nim. herrat Bremer, Mandelin ja Järvinen.

C. S.

Esitettiin kysymys: "Vore det ike önskvärde att K. S. Hushållningsföreningerna mera skulle värko i den rikliga an lantmannafällernas arbetsföru skul... se på ett rationellare och snarare inom lantliga... förhållande, och om så är fallet, på hvilka sätt...

toivon panna, mutta ne enemminkin... sanovaksi suljetuina. Jos kyntäji... näytellyssä osaa kyllä suorittaa... työnsä, niin ei ole sanottu, että hän... omalla pellollaan ollenkaan tekke... aptätyvä työtä. Jos tarkastetaan... koko talon kyntömaat ja... jalkitaan niin silloin tulee mie... kestäm jalkinto paremmin oikeam... aviksi väivannoksi on pajo om... rempi jalkintotuonnareilla. Toisi... han ottaa kysymykseen jalkinta... parhaiten hoidetut kesänto... maat, parhaiten säilytetyt ja... hoidetu kanta, parhaiten... hoidettu koko kanta, paras... juonikasvi viljely, metsä j.n.e... hukemattomasti asti. Työ on... silloin enemmän sisään päin... kohdistuvaa ja epäilemättä... työtä ja uhrauksia vaativat

toori G. Längin esi... kien nimen määränhoi... i järjestettävä. Tältä... ttiin yksimielisiä päät... ettävä joiden kaava... ku kukaan suurtaloille... uvojan ja maamies... jätettyt... hakuun aballa, joka... ta. Melkein kyllä... taakse kysymykseen.

tti O. Alsonin pohj... nykyiset parjaukset... " Pohjustaja ehdotti... ettäviksi ja siten... "i Soudinhoris typpien... eessä keskustelua... un abettiin ja suolla... ehdotettiin jätel... istelun... laadittavaksi.

... ja... K. S. Talousseuran

Ensimmäisen pyynnön: "miten olisi H. S. Seuran maamiesseuroille jaettavat apurahat seuraavissa piireissä käytettävät, jotta ne todellista hyötyä tuottaisivat..."

1<sup>ksi</sup> Pyyntö on se, että apurahat käytetään maaseurojen oman parhaimman muodon tarkoituksiin... 2<sup>ksi</sup> Tällöin rahojen käyttämisestä on tehtävä talousseura, joka sen..."

3<sup>ksi</sup> Talousseuran toiminnasta näyttelyissä, kisoissa... Pyyntö on se, että... H. S. Seuran..."

Seuravain... innostuttava... seurat voivat..."

Seuras... esitys... puolesta..."

Kontrolliyhdistykset, viljan jalostusyhdistykset... yhdistykset joi... Miten enää on..."

Ajattelen siis, että ne apurahat, joita maamiesseurat saavat..."

H. Suomen Talousseuralta edellä..."

maantiedon että kasvoin suhteiden, ei teoriassa, vaan..."

Keskustelun johdosta päätettiin asettaa 3 miehen komitea..."

G. S.

Esitettiin pyyntö: "Vore det icke önskvärdt att H. S. Hushållningsföreningarna mera skulle värka i den riktnin..."

IV

Kerratulla tavalla käytettyinä maamiesseuran sisäisen elämän vilkastuttamiseksi..."

Mitä sitte näyttelyihin erityisesti tulee, niin niiden harvalukuisen osanottoon..."

Taiikka tämä... Ajattelen, että... yhdesku tai kahdeskymmentä..."

toivoi G. Längin esittämien..."

tti O. Olsonin..."

... ja... H. S. Seuran..."

Ensimmäisen pyynnön: "miten olisi H. I. Seuran maamiesseuroille jaettava apurahat seuraavissa piireissä käytettäväksi, jotta ne todellista hyötystä tuottaisivat... oli pohjuttanut Selma Lipola, joka ei kuitenkaan ollut itse kokoukseen saapua, josta tähden talouskomiteaja Uno Bremer puheenjohtajana erityisesti sukki mainitun pohjustuksen, joka kohdittiin seuraavien pousiin:

1<sup>ksi</sup> Pyyntöissä olevat apurahat käytettäväksi maaseurojen oman parhaimman muokauksen tarkoituksiin, ja paikalliskunnan asiaa koski.

2<sup>ksi</sup> Tili rahojen käyttämisestä on tehtävä talousraportti, joka sen tarkoituksella tehdään muistutuksena;

3<sup>ksi</sup> Talouskomitean toiminnasta alustavissa näytelmissä, tiijoina.

Pyyntöjä koskevat kolmas pousi seuraava yhtiö H. I. Talouksessa läsnä saatiin ehkähtelyä jälkeä ja paasi ja tähän komiteori Uno Bremer H. I. Kaarlou

Seuravainnosta innostuttava seurat voivat joita sukun esitelmän mesteet kute harjau y. m. telttavat ja keumien.

Seurasi esitys "Aha kuomautti mure sanomura pap...

maakuntaa varten ja siinä oltiin valmistukset ja palkinnotkin suuremmat, eikä siten innostus kasvaisi niinkin osaa ottamaan. Ja arvelen osaston näyttelykasvavan koko paljon, jos, ellei ehdotustani vaan kukaan mahdottomaksi huomata, kukin maamiesseura esiintyisi näyttelyssä omalla erikoisena osastona, joka vastaa kokonaisuudessaan omia palkittaisi, ja sen lisäksi vielä yksityisten näytteille tuojain tuotteet. Näin ehkä syntyisi kilpailua eri maamiesseurojen kesken. Ehkä siten kukin jo kukaan himostakin koettain kokonaisuuden hankkia niin täydellisen kuin oimkin. Jos kerran tällainen kilpailu aikaan saataisi niin se epäilemättä toimintaa elvyttäisi, ja maamiesseuran sisä-

maantalon eto kasvun sukteen, ei teoriassa, vaan koekenttien avulla, jotta saataisiin suorat vastaukset mikä laji mistäkin maantalossa parhaan hyödyttöä.

Keskustelun johdosta päätettiin asettaa 3 mielisinen komitea asiaa valmistamaan nim. herrat Bremer, Mandelin ja Järvinen.

C. I.

Esitettiin pyyntö: "Vore det ikke önskvärdt att H. I. Hushållningsföreningens mera skulle värka i den rikning att handtmanuafällernas arbetsföru skulde blifva rationelare och insartade inom Egentliga Finland, och om så är fallet, på vilka sätt."

senkin elämä siinä huomaisi tervehdyttävää virkistystä ja innostuksen saattajana. Keskustelun tässä enemmän samaa asemaa kuin suurlilla maamiesseuroilla. Tähän on eni kansojen näyttelyosasto. Koettakahan kukin kanssa parasta tansa, että oma näyttelyosasto tulisi arvokkaaksi; eikä samaa olisi käytetty jorinena ja lopun poutena edeltä olevasta ehdotaa siis kokoukseen: otta, koska pienet paikallismaamiesseurojen näyttelyt nykyisessä muodossaan ovat useassa tapauksessa sa näyttelytynneet vähemmän vastaavaa hyötystä tuottaviksi, ne varat, jotka H. I. Talouksessa onjontani näitä näyttelyitä varaten, vast'edes saadaan käyttää myös kunkin maamiesseuran oman parhaimman ja jävätök-

maamiesseuran esittämää. pidettiin jo annettuna

komiteori G. Längin esikim näiden näyttelykoirien järjestettävä. Tältä oltiin yksimielisiä siitä, että näitä näyttelyitä pidettäviä quidra Karvakuukin kukaan suurtehoille neuvon ja maamiesseurojen välillä, joka ita. Keltäin kylvöä

Toukokuussa kysymykseen. utti O. Olsonin pohjissa nykyiset parhaimmatkin. Pohjustaja ehdotti teltäviksi ja siten kpi. Seuravainnosta tyypin incissa keskustelua ruu atottiin ja innolla in ehdotuksia jätelusteleminen B... an laabittavaksi.

ne joutunut, joi... H. I. Talouksessa

Ensimmäisen kysymyksen: "miten olisi K. S. Seuran maamiesseuroille jaettavat apurahat seuraavissa piireissä käytettävät, jotta ne todellista hyötyä tuottaisivat" pohjuttanut Selim Lipola, joka ei puolekkaasi v. n. t. t. kokoukseen saapua, jonka tähden talouskassan johtaja Uno Bremer puheenjohtajan esityksestä luki ja mainitun pohjustuksen, joka kohdistui seuraaviin kysymyksiin:

1<sup>ksi</sup> Kysymyksiä ovat apurahat käytettävissä maaseurojen oman parhaimman muodon tarkoituksiin, ja paikkakunnalla paikk.

2<sup>ksi</sup> Tili rahojen käyttämisestä on tehtävä talousseura, joka sen puolesta tehdä muistutuksia;

3<sup>ksi</sup> Talousseuran toiminnasta toimittajien näytellyissä, sijoina.

Kysymys  
johtajaa kahdeksan  
kolmas kysymys  
seuraava  
K. S. Talousseura  
saatiin  
tähden  
jälkeen  
vaki  
Tähden komitea  
K. S. Haarlon

Seuravou  
innostuttava  
seurat voiva  
joita suken  
esitelmän  
esteet  
parjan y. m.  
tehtävät ja  
kennuin.

Seurasi  
esitys "Ain  
huomautti miten tähden  
ohj. saarna

mukaan oman sisäisen toiminnan  
ohjelmaksi näihin tarkoituksiin,  
mitkä kullakin paikkakunnalla  
huomiotaan ensimmäisen  
vaatimiksi;

että varojen käyttämisestä tehtävä  
vuosittain tarkka kertomus ja tili K. S. Talousseuralle, joka on oikeus tehdä muistutuksia käytäntötapojen  
vastaan;

että paikkakunnalla näytellyjen asemasta K. S. Talousseura suorittain  
lain jansi toimeen suurempia  
joka koko maakuntaa tai sen  
osa käsitteviä näytelyitä.

Selim Lipola

maamiesseuroille, ei teoriassa, vaan korkeutteen avulla, jotta saatavien puorot vastaukset mikä laji mistäkin maamiesseuroissa parhaim kys. lyttö.

Keskustelun johdosta päätettiin asettaa 3 mielinen komitea asiaa valmistamaan nim. herrat Bremer, Mandelin ja Järvinen.

6 d.

Esitettiin kysymys: "Vore det inte önskvärdt att K. S. Skötselningssällskapet mera skulle värka i den riktning än landmannafällernas arbetsföreningarna skulle vara rationellare och ensartade inom länets gränser, och om så är fallet, på vilka sätt." Kysymyksen oli Halikon maamiesseuran esittämä. Vastaus tähän kysymykseen jätettiin jo annettuna 3<sup>ksi</sup> kysymyksiä.

7 d.

Seurasi pitkä mittäinstruktoori O. Längin esitelmiä mittäinohjelmasta eritoten miten mittäinohjelmien neuvonjohto on oltava järjestettävä. Tältä kehittymiseltä keskustelussa oltiin yksimielisiä siitä että mittäinohjelmien on järjestettävä joidenkin maamiesseurojen mukaan kuin joidenkin suurten seurojen yhteydessä voimilla toteutettavina. Työ on aloitettava kollektiivisella alalla, joka nopeimmin kaipaavista. Mittäinohjelmia ei sikiä laininlyövä.

Keskustelu jätettiin vastaukseksi kysymykseen.

8 d.

Nyt seurasi parjanoukset O. Alsonin johtajana. Tämä kysymys: "Vastavaatko nykyiset parjanoukset seurojen kokoukset tarkoituksellisesti." Pohjuttaja ehdotti jo mainitut kokoukset lopetettaviksi ja niiden sijasta varat käytettäväksi koulunhoitoon ja muuhun perustamiseen. Tässä syntyneessä keskustelussa pohjuttaja tämpimästi kannusti ja innosti vastustettiin. Herrat Järvinen ehdotuksesta jätettiin asiaan tarkemmin valmisteleminen 3<sup>ksi</sup> kysymyksessä mainitun komitean lausuttavaksi.

9 d.

Kun aika jo oli pitkäne joutunut, jätettiin kokous ja kokoukseen K. S. Talousseuran

Kuittumien illallisiin ja alokunnan talolle, jossa  
pälloisaa keskustelua, puhetta isänmaalle, K. P. Sa-  
seuralle ja maanmieheille pidettiin.

Arnor Reule

Tu fivem

J. J. J. J. J.

da socken föredrogs, och beslöts att påpeka att  
statsbidrag till symaskins inköpande hade varit  
begäras; dock skulle årets anslag med 275:-  
mark tillställas kommunen.

§ 12.

Det vid mötet med ombud från Sällska-  
pets gillen tillkomna här under signum

Gillesmötet

intagna protokollet upplästes och beslöts att Besty-  
relsen vid lämpligt tillfälle skulle sammankal-  
la de personer, hvilka valts för behandlande af  
de i §§ 3 och 8 upptagna frågorna för att till-  
sammans med Bestyrelsen uppgöra förslag till  
desamma lösande.

§ 13.

Pliginstruktören Wallgrens till kansliet in-  
gifna räkning öfver honom tillkommande ersätt-  
ning för resekostnader under den förflutna som-  
maren skulle insändas till Guvernören i Åbo och  
Björneborgs län med anhållan att medlen måtte  
åt herr Wallgren utanordnas.

§ 14.

Med anledning af maskininstruktören Ulrik  
Holmströms anhållan om förhöjning af den honom  
hittills beviljade lönen af 1500:-mark, beslöts att  
öka den honom för hvarje förrättningsdag till-  
kommande dagspenningar, sålunda att Sällskapet  
utöfver den dagspenning af 3 mark, som rekorent  
skall till maskininstruktören erlägga, utbetalar  
1 mark för förrättningsdag, och utanordnas det-  
ta lönetillskott i sammanhang med inlämnad  
reseräkning.

§ 15.

Sekreteraren meddelade att direktorn  
för myntvärdet underrättat om att de bestäl-  
da medaljerna icke kunna levereras förr än



tic medlet af nästkommande januari månad.

§ 16.

Sekreteraren meddelade att Tammerfors Linne och jern Manufaktur Aktie Bolag insändt kvitto öfver i likvid för levererade garn emottagna Sm 101:25.

§ 17.

Sekreteraren meddelade att ordföranden för Kisko och Luomusjärvi landtmannagille, Johannes Sahlstedt, i skrifvelse till sekreteraren förfrågat sig om gillet, för den händelse det inköpte en triör, kunde påräkna det bidrag af 30% af inköpspriset, som beviljats andra gillen för inköp af sagda redskap, samt att han, sekreteraren härtill svarat att det omenämnda bidraget beviljas gillet eller ett inom detsamma för inköp af triören bildadt andelslag mot vilkor att gillet eller andelslaget själft erlägger resterande 70%, samt att bidraget utbetalas först efter det kvitterad faktura i beloppet företetts. Detta sekreterarens svar godkändes.

§ 18.

Enligt af föreståndarinnan för Sällskapet slöjdskola gjordt förslag beslöts att skolan skulle avsluta höstterminen den 14. dennes samt försäljningen af skolans alster försiggå den 16.

§ 19.

Sekreteraren anmätte att vederbörligen stadfästade stadgar för Reso, Rucko och Nädendals landsförsamlings landtmannagille inlämnats på kansliet.

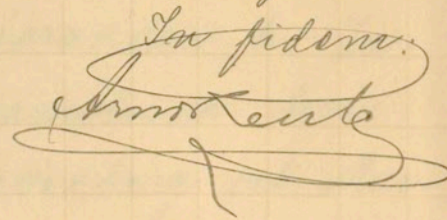
§ 20.

Enligt i det Scharlinska donationsbrevet intagen bestämmelse upplästes detta in för Bestyrelsen och försägs med anteckning

därom af Bestyrelsens ordförande.

§ 21.

Vid sammanträdet gjorda utanordningar finnas i anordningsjournalen intagna.

In fidem.  


År 1901 den 18 december  
sammansåddes H. F. Hus-  
hållningsällskapets Bestyr-  
else och voro härvid närva-  
rande ordföranden, hr. Ju-  
selius, ledamöterna hrr.  
Allén, Hedenberg och Mar-  
jalin, suppleanten hr. Back-  
ström, kamreraren, friherre  
von Troil och underskrifven  
sekreterare.

§ 1.

Protokollet för den 4 december upp-  
lästes och justerades.

§ 2.

Sällskapets samtliga värdehandlingar  
genomgås och granskades, och befunnos de  
i öfverensstämmelse med böckerna samt så-  
kerheterna tillfredställande.

§ 3.

Föredrogs Industristyrrelsens skrifvelse  
af den 10. december N<sup>o</sup> 2489, hvori meddelas att  
Industristyrrelsen på Bestyrrelsens därom gjorda  
anhållan kostnadsfritt ställt en kontrollma-  
nometer till Hushållningsällskapets förfoga-  
nde, för att användas af Sällskapets maskin-  
instruktör, hoarjämte denna kontrollmanome-  
ter för Bestyrrelsen föresteddes; och beslöts att  
med framförande af Bestyrrelsens tacksamhet  
erkänna ingången af manometern.

§ 4.

Till Bestyrrelsens kännedom meddela-  
des Handels- och Industriexpeditionens bref  
till Industristyrrelsen af den 14. november N<sup>o</sup> 1114,  
hvarur bland annat framgår att Sällskapet

tilldelats ett ärligt anslag om 4000.-mark för underhåll af sin väf- och handarbetskola, samt 600.-mark för folkskolläraren M. Jangmans slöjdskola i Åbo, 600.-mark för väfskolan i Piikkis, 600.-mark för handarbetskolan i Letala, 600.-mark för handarbetskolan i Raumo äfvensom 500.-mark för slöjddepåten i Nystad, allt per år, till och med år 1904, hvarefter förnyade anslag, om sådana önskas, böra ansökas innan utgången af juni månad sistnämnda år.

§ 5.

Föredrag af Koskis Kontrollförening insänd redogörelse för föreningens verksamhet och beslöts att en Kreaturspremieringsanslaget utanordna det bidrag om 250.-mark, som tidigare beviljats föreningen.

§ 6.

Föredrag en af Koskis landtmannagille gjord anhållan, att Bestyrelsen ville af de medel, hvilka framdeles tilldelas St. Mårtens landtmannagille, hvaraf Koskis gille utgör en underafdelning, uttryckligen tilldela sistnämnda gille 100.-mark att användas en gång för alla till bekostande af en instruktör i jordbruk, och beslöt Bestyrelsen härtil bifalla.

§ 7.

Föredrag skogvakter Wäggs ansökan om förhöjning af hans lön med 200.-mark och om beviljande åt honom af rätt att för vissa för rättningar beräkna sig en dagspenning om 3 mark; och beslöt Bestyrelsen att bevilja den begärda förhöjningen från och med inkommande år samt att medgifva Wägg rätt att

för timmerräkning och utstämpling, då sådant sker för försäljning och då arbetet räcker längre än 1 dag, beräkna sig en dagspenning om 3.-mark, att betalas af rekvirenten, och bestämdes tillika att sådana förättningar, hvilka gälla skogsvård, skola i främsta rummet utföras, och fört därefter, i den mån tiden medgifver, sådana, hvilka afse skogsförsäljning.

§ 8.

Föredrag en af folkhögskoleföreståndaren, magister Kaarlo Kerkkonen, gjord framställning om att Sällskapet ville bekosta en översättning till finska af J. W. Lewerens Handbok i praktisk biskötsel, hvarjämte i skrifvelsen meddelas att författaren lämnat sitt tillstånd till översättningen mot att översättaren betalar kostnaden för clichéerna till nya afbildningar i en snart utkommande andra upplaga af boken i fråga, hvilka kostnader beräknats till c. 70.-mark. Som översättningsarvode betingar sig herr Kerkkonen 50.-mark per ark. Med anledning häraf beslöt Bestyrelsen gifva Magister Kerkkonen 50.-mark per tryckark i översättningsarvode, bekosta de nya clichéerna och låta trycka översättningen, hvilken kommer att värkställas efter den nyutkommande andra upplagan.

§ 9.

Föredrag inspektors för Håga mejeriskola anhållan att Bestyrelsen ville utrekvirera skolan tillkommande anslag för 4 elever för halfåret 1 jan. - 1 juli 1902 med 300.-mark och för en extra elev för samma tid beräknadt efter 300.-mark, med 150.-mark eller tillsammans 450.-mark. Beslöt att utrekvirera

ordinarie halfårsanslaget med 200.- mark och ett halft års anslag för den extra eleven med 125.- mark, då anslaget är beräknadt efter 250.- mark per elev, eller tillsammans 925.- mark.

§ 10.

Föredrogs en af bonden Oskar Puras i Koskis insänd skrifvelse, hvori han omnämner att kreaturskonsulenten Olmoni lofvat infinna sig den 9. november för att utvärdera för Koskis tjuvförening, men likväl icke afhörts, hvarpå han frågar huru med saken förhåller sig. Med anledning häraf beslöts att sekretären skulle förordna den nytillträdande kreaturskötarekonsulenten J. Rosenberg att genast på nyåret infinna sig i Koskis för att fullgöra det af Olmoni efterlämnade arbetet.

§ 11.

På grund af för Aura Landtmannagille af agronomen Setälä gjord anskallan förordnades kreaturskötarekonsulenten Rosenberg att efter afslutad förhandling i Koskis vara Aura gille behjelpelig med att vara ledamot i den grismämnd, som gillet tillsatt att belöna de bäst skötta ladugårdsbesättningar inom dess område, samt i det utskott, som gillet likaledes utsett för att göra förslag till en afvelsförenings grundande inom gillet område. Dessutom förordnades Rosenberg, Wägg och Mandelin att hålla föredrag vid de landtmannadagar, som gillet den 1, 2 och 3 april föranstaltar.

§ 12.

Att hålla föredrag vid Kiskas och Inomusjärvi landtmannagilles möte den 2<sup>dra</sup>

Förtäckning öfver väfnaden utförda i S. F. Husb. Sällskapets Högskola hösttermin 1901.

Rygsväfnad.

2. st. Vivanmator

3. Fängmator

5. Hurstolsmator

Trässaflossar

3. st. Hurstolsmator

9. Stäcker

1. Vivanmata

Utbagning

1. st. Wäggläde

9. Förstuläden

2. par Praperier

1. st. Portier

4. Toffdynor

Wattfäskar

4. st. smi duker

1. Suvningsduk

1. Birkkläde

4. Förkläden

1. Skrifttygmata

Upphänsta

8. st. Svadbardduker

1. Förkläde

1. Birkduk

4. mt. Kardintyg

Upphänsta med bindtrådar

5. mt. Praperityg

Kopfeltyg

2. st. Stäcker

Munkhättor ✓

- 14 mtr Srapertyg
- 19. Bordtyg
- 23 st. Borddukar
- Rosengång ✓
- 4 st. Ficklärar
- Korv ✓
- 4 st. Borddukar
- Sestäfröd. ✓
- 4 st. Sidsdukar
- Dammast ✓
- 1 st. Bordduk
- Ordet Dammast ✓
- 19 st. Handdukar
- Wäl med maskin ✓
- 2 st. Borddukar
- Wäl med 8 skaft ✓
- 24 st. Handdukar
- 7. Servietter
- 1. Bordduk
- Korndräll ✓
- 11 st. Handdukar
- Höfityg ✓
- 19 meter
- Borstervar ✓
- 24 meter.
- Ticot ✓
- 29,5 meter
- Bordtyg med tåtoränder ✓
- 19 meter
- Tique i 8 skaft ✓
- 25 meter

Tique i 4 skaft ✓

- 15,5 meter
- Wådningstyg i 8 skaft ✓
- 90 meter
- Wådningstyg i 6 skaft ✓
- 25 meter
- Wådningstyg i 4 skaft ✓
- 18,5 meter
- Dammdukar
- 47 stycken

Notth. Sammelorder

januari i Risko folkskola förordnades på där om gjord anhängan kreaturskötarekonsulenten J. Rosenberg och skogsvakten K. Wägg.

§ 13.

Besluts att anskaffa nam till det porträtt af Sällskapets vordne ordförande, senator J. W. von Troil, som af friherre W. von Troil tillsändts Sällskapet.

§ 14.

Sekreteraren meddelade att Sällskapet Duodecim anmält att den uppsats om förhindrande af parasiter, som sagde Sällskap erhållit tillstånd till att införa i 1903 års almanack icke hinna bli färdig i tid, hvarför Sällskapet anhåller att få uppsatsen in i 1904 års almanacka, hvartill bifölles.

§ 15.

Sekreteraren meddelade att Sällskapets väf- och handarbetskola avslutat sin arbetstermin den 14 samt att ur afdelningen för lärarinnor i väfnad utdimitterats en elev Amanda Alexandra Ohrlund; ur afdelningen för klädeörn eleverna Anna Lovisa Himmelross, Tekla Alexandra Andersson, Laima Horn, Anna Emilia Suominen, Anna Emerentia Henrikson och Lydia Grundelock; ur afdelningen för släteörn eleverna Anna Lovisa Himmelross, Tekla Alexandra Andersson, Laima Horn, Anna Emilia Suominen, Amanda Emilia Hilander och Lydia Grundelock.

§ 16.

Besluts att till rysskolan anskaffa en petroleumkamin.

§ 17.

Städningen af väf- och rysskodelokalerna skulle från nästa års början överlämnas åt en madam mot en ersättning af 150: mark

för år.

§ 18.

Sekreteraren anmälte att han på dörom gjord anhållan förordnat länemejerskan till Simontappo i Bjärnä.

§ 19.

Sekreteraren anmälte att till kansliet inlämnats ett tryckt ex of Aura landtmanna, gilles stadfästade stadgar.

§ 20.

Sekreteraren meddelade att han af pastor i Ylöjärvi erhållit ett privat bref, hvori omnämnes att en lägenhetsinnehafvare därstädes, som allaredan påbörjat en efter hans förhållanden stor kårrodding efter af beställningsinspektören, agronomen Mäkkylä, uppgjord plan, varit betänkt på att ansöka lån ur de medel för befrämjande af mossodling och torrläggning, som Ylöjärvi kommun erhållit från Sällskapet, men att han enligt de för utgifvande af dessa lån bestämda reglerna, icke kunde erhålla ett sådant, då dessa stipulera att odlingsplanen skall vara uppgjord af länagronom eller landtbruksingenjör, hvarjämte frågas om ej agronomen Mäkkyläs odlingsplan kunde af Bestyrelsen godkännas. Med kännedom om denna tjänstemans kompetens beslöt Bestyrelsen härtill bifalla, och skulle ifrågavarande lägenhetsinnehafvare tillställas ett intyg häröfver.

§ 21.

Beslöt att ordinarie Bestyrelsesammanträde skall afhållas sista helgfria onsdag i hvarje månad, och extra sammanträden dessutom på särskild kallelse.

§ 22.

Kamreraren meddelade att länet N:o 150

stort 12000.- mark, som innehafvs af kommunalrådet J. W. Marjalin och hvarå tidigare 3000.- mark amortiserats, blifvit till fullt inbetaldt, samt att det åt Ylöjärvi kommun beviljade lånet om 10000.- mark, komme att utbetalas måndagen den 22<sup>dra</sup> dennes.

§ 23.

Vid sammanträdet gjorda utanordningar finnas i anordningsjournalen införda.

In fidem:

*[Signature]*

A.

- Auslag för Parisexpositionen - 4
- Almanachs afhandlingar - 34, 80, 97, 189, 207
- Arvodestillskott åt G. Wallgren. - 78
- Auortningarn. - 59, 71, 88, 96, 105, 114, 127, 142, 148, 153, 161, 169, 179, 187, 194, 201, 209
- Arroren, Joh. kappellen, Fideröa, skrifvelse - 100
- Auslag för väf- & slöjdskolan. - 103, 178
  - de benijas åt Håstef. för Hjöppar. - 109
  - de " itakilliga landtm. gillen. - 118
- Auslag utrekörernas för Landbrukstyp. - 139
- Afskrift af Örebro mejeriskolas kontrakt. - 141
- Prosa åt Carl Heskblom för proungäendet af skotts tryckalster. - 142
  - de " Erik Fredrikson " uppställskuaudet " " muceiföremål. - 147
- Auslag till Mossaby & Teisko kommuner för höjdsuörr. - 156
- Auordning af Industriutställsörr. - 158
- Ausötkamörr Rantshakt utställsörr. - 158
- Auhällan om Skotts underhåll af öörr. Wijkö radiatormejeri. - 178



B.

Belöning för allmän medborgerlig förtjenst. - 10. 83.  
 o<sub>2</sub> " långvarig och trogen tjänst - 10, 22, 42, 84, 123, 129, 174, 181, 190.  
 o<sub>2</sub> " lehnstunhinnadoghet. - 42, 174, 190.  
 Berättelse af skogsaktiva Wägg ang. försvag - 95.  
 o<sub>2</sub> " rotfr. od. iust. Meublin " " - 119.  
 Riskätskurser. - 120.  
 Björni, F. F. skrifsak. - 137.  
 o<sub>2</sub> " " masojit avselet. - 140.  
 Bremeriska julkalvrefonden. - 195.  
 Poststyrelserahinnakontoret afhållas. - 208.

C.

Cirkulär från Landbrukstyrelsen - 79, 91, 98, 109, 136, 172, 197.  
 o<sub>2</sub> " Läderström + 82 Förelägnad. - 90.  
 o<sub>2</sub> beslota afläta till samtliga landtmannagillen. - 96.  
 o<sub>2</sub> från Finlands allmänna slöjdförning. - 101.  
 Collen. maj. afrest till H. for. - 121.



- Förslag af Nattyrskolan. - 5.
- Förstellemingar af Nattyrskolan. - 20.
- Förslag från <sup>M</sup>Rubio från Laus. v. skap. - 35.
- " till stadgar för särskilda lautmänniska. - 53.
- Förtäckning öfver personer, som äro till riksbetsst. stäflan. - 66.
- Förfrågning ang. belöning för välsökta jordbruk. - 71.
- Försäljning af C. J. Ståhles aktier. - 70.
- Förslag till stator. - 73.
- " marschruta för kreaturspremieringen. - 82.
- Föredrag hålles af skogs- rotfruktst. inst. & kreaturskoll. - 93, 120, 160.
- " " rotfruktst. P. Säski. - 111.
- Förtäckning " skogsstaten Wägg öfver rekvisitioner. - 120, 141.
- " " trädgårdsm. England " reseplan. - 120.
- " af rotfr. inst. Säski's Inkasso öfver personer, s. aut. om deras biträde. - 140.
- Eurupjeluska fonden. - 147.
- Förfrågan om stip. för resa till Sverige. - 153.
- Föredrag hålles af skogsstaten. - 164, 206.
- " " skogsinst. & rotfr. st. inst. Mandelin. - 187.
- Forselius Victor, skrifvelse. - 198.
- Föredrag hålles af Rensby, Wägg, Mandelin. - 206.
- " " " - 206.

Grensökning af skuldböcker & andra värdpapper. - 123, 203.

H.

Hagman, S. vill bli va rotfr. odl. inste. - 104.

ant. om stipendium, - 119.

Hagellundska mjölkkuingsmetod. - 158.

Holmska försök räntemedel. - 189.

H.

Instruktörernas föreläsning vid landtmannakurserna i Åbo - 86.

inköp af diameterröklopar på förslag af skapinsid. - 95.

inspektör för Örnby komb. mejeri - & kreaturskötarskola. - 96.

Instruktörerna hålla föreläsning v. Penus-Lagu landtm. f. ämnade. - 147.

Indryggn. fr. skpts stipendiatu insända. - 160, 167.

nl  
Gustering af protokoll. f. 15, 25, 30, 51, 53, 61, 77, 89, 97, 107, 115, 133, 143, 149, 155, 163.  
~~17~~, 181, 189, 195, 203.

M.  
Komplettering af Kem. & Frökondret. bibliotek. - 57.  
Kamreraren berakar Skpts fordringar i E. J. Stråles konkurs. - 57.  
    *de* meddelar. - 57, 96.  
Kontrakt med roffkonstl. instruktören Hakson - 58.  
    *de* " " " Maadlin - 58.  
Möbler, Oskar, skrifvelse ang. Osonis bistånd. - 86.  
Kreaturspremieringsmötets öppningsstämd. - 90.  
Kreaturskonsultenten beordras som prisdomare. - 90, 206.  
    *de* förordas att biträda Pikkis laudém. gille. - 111.  
    *de* meddelar. - 104.  
Kostmen, K. J. folkshallare. - 139.  
Kamrerarebefattningens hushållsbruk under juli & Aug. - 139.  
Kreaturskonsultenten förordnas till föredrag. - 140.  
    *de* Osoni uppdrages. - 152.  
    *de* " resa till H. för. - 153.  
    *de* " franska & godkända stamtjmar. - 157.  
    *de* - befattningen ansöker. - 165.  
    *de* efter Osoni välges. - 165.  
    *de* Osonis utlitande ang. tyar. - 174.  
Merkkonen, Kaale, mag. skifvde. - 205.

L.

- Ledamöter, nya, inkallas. - 11, 46,
- do " " föreslås. - 12, 22,
- do i Bestyrelsen återväljas. - 49,
- do i Revisionskommittén do - 49,
- Lundén, Berndt, skrifvelse. - 59,
- Lån af Ahlmauska fondens räntemedel. - 69, 155, 157, 187,
- do åt L. G. om Härtman godkännes. - 73,
- do " Weli Olovi beviljas & godkännes. - 74,
- do återfört i John Wickman, beviljas - 74,
- Likvid för försälda värnader vid Parisexp. - 96,
- Lån inbetalda. - 96, 209,
- Länemånskauslagets förskande. - 97,
- Lokal åt M. Sammelander. - 103,
- Lån åt miss Stenik. - 104,
- do " Edv. Palon godkännes. - 104,
- Livstets Antikr. Munt. pub. om förteckning af Skatts skriften. - 120,
- Lagförslaget ny. åtgärder t. frök. af skogsförelse i Trop. Finland. - 129,
- Luther. E. hofns, smedagit bronsmedalj & diplom. - 140,
- Ledamot & suppleant v. premieringsnämnden i Al. Mikula. - 147,
- Lång, G. skogsmä. anh. om kontaktförändring. - 167,
- Lånstörskortstatistiken. - 185,
- Lån för befråg. af mossod. & beredning. - 188,

M.

- Meddelanden af Bestyrelsen. - 6, 35,
- Motion ang. rationel vänskötet och rotfruktodling. - 19, 69, 116,
- Medlemmar, nya, inkallas. - 50,
- do " " föreslås. - 50,
- Mucciföremålen inrymnande i hist. museum. - 69,
- Moberg, J. synkon. i Långjukt. i Finl. skrifvelse. - 99, 122,
- Mucciföremålen nyttjarknas. - 103,
- Mylälv, J. G. smörrens sitt län. - 104,
- Markpengstaxor. - 194,
- Markinstruktören Holmström anh. om förhöjning. - 199,

N.

*[Faint, illegible handwritten notes on the left page]*

O.

Ombudsman väljes i 8<sup>te</sup> dist. - 70.  
 do antages i " " - 88.  
 do afjöres i 24<sup>te</sup> dist. - 108.  
 do utses " " - 108 - och antages. - 140.  
 Ordsombud vid premierringmötena. - 112, 121.  
 do " nötbaskapspremieringen i Skokka by. - 146.  
 Ombud & suppleanter för Skpta r. möten. År 1702. - 171.  
 Ombud för åtskilliga hantver. gilder vid delegerademötet. - 179.

- Protokollutdrag från Bjerno auy. laustramugillen. - 55,
- Prenumerering af tidn. Metsänystävä - 68,
- Personer, i ehällit. av tidn. Pellervo. - 94, 101,
- Program för Frö- och fruktställning i H. förs. - 95,
- Protokollutdrag fr. Reso laustr. gille. - 102,
- "    "    "    kon. stäm. i Pyhäniä. - 104,
- Plenum utsättes. - 102, 165,
- Protokollutdrag fr. kon. stäm. i Westabo. - 137,
- "    "    "    i Ulojärvi. - 144,
- "    "    "    i Kangasala, Westabo, Munkby u. fl. - 150,





Skrifvelse från Finska Musikföreningen - 108.  
 " " Piikkis hushållsförening - 111.  
 Sekretärens granska reseplaner - 104.  
 Skrifvelse från Finlänns Adistysseura - 108.  
 Pålöskpt utbjudes till fest för prof. Th. P. Seppelke - 109.  
 Lopipakka, Sutti, Parlo, skrifvelse - 110.  
 Skrifvelse från Kalikka & Angelnienin laustm. gille - 110, 144, 152, 186.  
 " " direktören för tidna "Maailma" - 111, 157, 197.  
 " " fru Ida Lagerstedt - 111.  
 " " Fjorstu mejeriskola - 113.  
 " " Gudskörören i Åbo & N. borgs län - 116.  
 " " Penar hämsörskola - 119.  
 " " Klaus Sjöv- & Årvalsför. - 120.  
 " " skr. för 19<sup>de</sup> allm. so. laustm. mötet - 132.  
 " " Piikkis hushållsförening - 137.  
 Sekretärens reser till Åfors - 141.  
 Skrifvelse från Direktören för Finska Fostföreningen - 143.  
 " " Guvernörens betet i Åbo - 145.  
 " " Raske - Sals laustm. gille - 157.  
 " " Sjöv- & Årvalsför. för. Pernike - 172.  
 Subskription af Gröndalss "Lärobok i ökonomi- & hushålls grundr." - 176.  
 Skrifvelse från Föreningen Fjäd-fiskötselhus Väner - 185.  
 Stenertkiöld-Nordstanc, H. baron, skrifvelse - 190.  
 Skrifvelse från fördr. expet i R. Levaten - 196.  
 " " Koristo trädgårdsskötarskola - 198.  
 " " Risto af Soinunjärvi laustm. gille - 200.  
 Sköidskolans afslutning & sup. förvalning af alster - 200.  
 Stadgar för Reso, Pusksal, Näsensala laustm. gillen - 200.  
 Läkkekapsens anslag - 208.  
 Stående af räffs sjukhus - 207.  
 Stadgar för Åura laustm. gille - 208.

F

Trädgårdsmästarens berättelser föfullständiga - 88.  
 " " kompletterade uppgifter - 92, 97.  
 Tackbrev af fabriker C. O. Lindgren - 95.  
 Tuominen Elis, intyg fr. Skina - 100.  
 Tammenlahti, M. förest. utställer räfnader - 102.  
 Tietinen, A. bond, skrifvelse - 104.  
 Tackbrevbeskrift till laustm. di. Smitt - 173.  
 Trädgårdsmästarens aflönig & reor - 174.

U.

- Ullner, Conrad's föreläsningar uppsats i Almanackan. - 67.
- Uppräkning af län. - 71.
- Uppgift i afsträckt betäckta kor af f. Allvikula. - 168.

W.

- Wal af ordförande i Sällskapet. - 11, 49.
- do " viceordförande i do - 28, 49.
- do " ord. ledamot i förstärkte Lantbr. styrelse. - 29.
- do " trinne suppleanter i " " - 29.
- Wärri Kaarlo, tacks Sällskapet - 42.
- Wal af suppleanter i Bestyrelsen. - 49.
- do " do i Revisionskommissionen - 49.
- do " delegerade. - 49.
- do " medlemmar i dir. för Högskolestyrelsen i Abs. - 53.
- Wäg, skapsakt, aukt. om resebidrag. - 138.
- Waurio, O. W. Conderson, skrift. - 166.
- Weibull, W. sodag, skrift. - 178.
- Wittfoth, Arthur, magister, skrift. - 198.
- Wägg, ansökan för köping - 204.

el.

*[Faint, illegible handwriting in cursive script, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]*

y.

*[Faint, illegible handwriting in cursive script, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]*

- Årsberättelse af rotfr. inste. Skudelin. - 55,  
 " " Länemejeriskolen Eklund. - 55,  
 " " skapsrakten Wägg. - 66,  
 " " Trädgårdsmästare Englund, Lindholm och Dausson. - 66,  
 " " Örebro mejeriskola.  
 " " Fruktinnersföreningen i Skystad. - 66,  
 " " Kvastörskolan. Örebro. - 79,  
 " " Stöjdäroren Ingman - 93,  
 " " Letala handarbetskola. - 98,  
 " " Haga mejeriskola. - 118,  
 " " Trikkis väfskola. - 136,  
 " " Raums handarbetskola. - 136,  
 Årsexamen i Örebro mejeriskola. - 167,  
 Årsberättelse af rotfr. inste. Trikkis. - 197.

A.<sup>2</sup>

O.<sup>2</sup>

*[Faint, illegible handwriting in cursive script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

